GE APPLIANCES

Room Air Conditioners

Owner's Manual and Installation Instructions

GES-NJGB25IN-1	GES-NMG25IN
GES-NJGW25IN-1	GES-NMG35IN
GES-NJGB35IN-1	GES-NMG50IN
GES-NJGW35IN-1	GES-NMG70IN
GES-NJGB50IN	GES-NIG25IN
GES-NJGW50IN	GES-NIG35IN
GES-NM25IN M	GES-NM35IN M

SAFETY INFORMATION — *1*

PARTS AND FUNCTIONS — *3*

OPERATION — *4*

INDOOR UNIT INSTALLATION — *11*

MAINTENANCE — *14*

TROUBLE SHOOTING — *15*

SPECIFICATIONS — *16*

Write the model and serial numbers here:

Model # _____

Serial # _____

This appliance is filled with R32.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

English

SAFETY INFORMATION

⚠ This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others. All safety messages will follow the safety alert symbol and the word "DANGER", "WARNING", or "CAUTION". These words are defined as:

⚠ DANGER	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.
⚠ WARNING	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.
⚠ CAUTION	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in minor or moderate injury.

⚠ WARNING

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, personal injury, or loss of life.
Do not repeatedly removed and re-insert the mains plug in order stop and start the product.
Do not place anything on top of the Indoor Unit.
Do not hang anything from the Indoor Unit.
Do not attach anything to the Indoor Unit.
When cleaning the Indoor Unit NEVER pour water over the product. Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
When cleaning the Indoor Unit NEVER use a dripping wet cloth. Always make sure the cloth is either dry or slightly damp.
The appliance must be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operatin gas appliance or an operating electric heater). Do not pierce or burn. Be aware that refrigerants may not contain an odour.
The appliance must be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 3 M^2

SAFETY PRECAUTIONS

g

⚠ WARNING

Risk of electric shock. Can cause injury or death. For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire, electric shock or personal injury.

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.
- This air conditioner must be properly installed in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Never unplug your air conditioner by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the receptacle.
- If the supply cord is damaged,it must be replaced by the manufacture,its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the manufacturer and not repaired. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either the plug or connector end.
- Turn ***OFF*** and unplug your air conditioner before performing any user maintenance or cleaning.
- Do not place fingers or other items near the ventilation grille whilst the product is still connected to the electricity supply.

NOTE: *All servicing should be performed by a qualified individual.*

- For your safety...do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- All air conditioners contain refrigerants, which under federal law must be removed prior to product disposal. If you are getting rid of an old product with refrigerants, check with the company handling disposal about what to do.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reducedphysical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always keep the remote control and its batteries out of the reach of children and infants, including during normal use and when replacing worn out batteries. Worn out batteries should be discarded safely and in accordance with local regulations.
- Do not obstruct or cover the ventilation grille of the air conditioner.
- Do not remove the fan guard.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

⚠ WARNING

Do not use a refrigerant other than the one indicated on the outdoor unit(R32) when installing, moving or repairing. Using other refrigerants may cause trouble or damage to the unit, and personal injury.

HOW TO CONNECT ELECTRICITY

⚠ WARNING

Risk of electric shock. Can cause injury or death.
This appliance must be properly ***grounded.***
The explosion-proof breaker of the air conditioner should be all-pole switch.Distance between its two contacts should not be no less than 3mm. Such means for disconnection must be incorporated in the wiring.

- *A leakage explosion-proof breaker must be installed.*
- The power cord of this appliance is equipped with a CEE7/7 grounded plug which mates with most European wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.
- Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.
- Where a non-grounded wall outlet is encountered, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded wall outlet.

⚠ WARNING

Risk of electric shock. Can cause injury or death.

- The air conditioner should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate. This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.
- Refer to the section Indoor Unit Installation for specific electrical connection requirements.
- Ensure that any connecting cables that are used to connect the indoor and out door units comply with applicable European and National safety standards and are H07RN-F rated.
- Ensure that the routing of the connecting cable(s) follows all applicable building and electrical installation regulations.
- Ensure that there is easy access to the power supply, so that the power may easily disconnected for maintenance and cleaning.

English

USE OF EXTENSION CORDS

⚠ WARNING ***RISK OF FIRE. Could cause serious injury or death.***

- DO NOT use an extension cord with this Air Conditioner.
- DO NOT use an adaptor plug with this Air Conditioner.
- DO NOT use surge protectors or multi-outlet adaptors with this Air Conditioner.

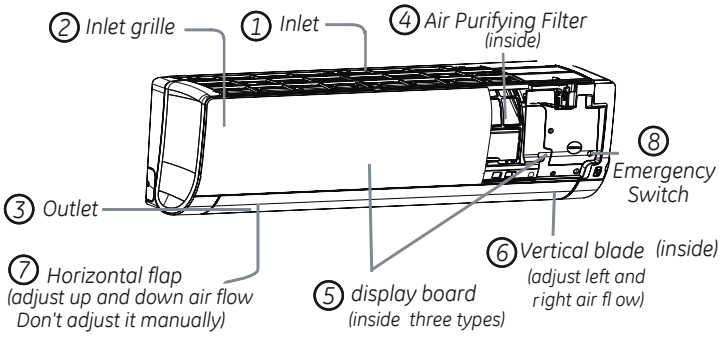
READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

English

Parts and Functions

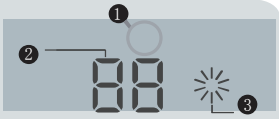
Indoor Unit



Display board ❶

❶ Signal receiver hole
❷ Ambient temp.display
When receiving the remote control signal, display the set temperature.
❸ COOL display
❹ HEAT display
❺ HEALTH display
❻ DRY display

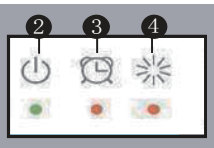
GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1 GES-NJGB50IN
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1 GES-NJGW50IN



Display board

❶ Signal receiver
❷ Ambient temp.display
❸ Operation mode indicator (lights up when the compressor is on.)

GES-NMG25IN GES-NMG50IN
GES-NMG35IN GES-NMG70IN
GES-NM25IN M GES-NM35IN M



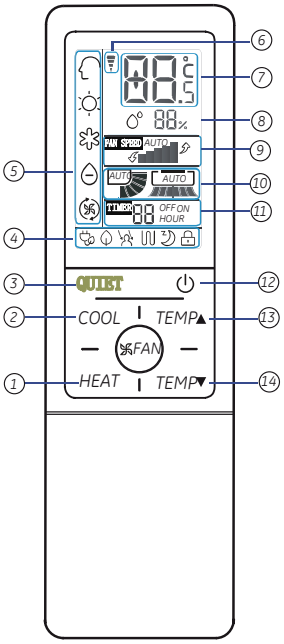
Display board ❶

❶ Signal receiver hole
❷ Power indicator (Lights up when unit starts.)
❸ Timer mode indicator
(Lights up when Timer operation is selected.)
❹ Timer mode indicator
(Lights up when the compressor is on.)

GES-NIG25IN GES-NIG35IN

Actual inlet grille may vary from the one shown in the manual according to the product purchased

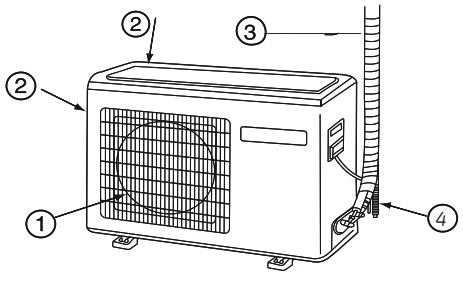
Remote controller



1. *HEAT button*
   Used to set HEAT operation.
2. *COOL button*
   Used to set COOL operation.
3. *QUIET button*
4. *Display of each function status*
5. *Operation mode display*
6. *Signal sending display*
7. *TEMP display*
8. *Humidity display*
9. *FAN SPEED display*
10. *SWING display*
    Swing up/down display
    swing left/right display
11. *TIMER ON display*
    TIMER OFF display
12. *ON / OFF button*
13. TEMP△ *button*
    Every time the button is *pressed, temp. setting increases 1 ºC.*
14. TEMP▽ *button*
    Every time the button is *pressed, temp. setting decreases 1 ºC.*

NOTE:
a. Humidity display is unavailable
b. If the model you buy has a WIFI function, press the"ON/OFF" button for 5s to emit the WIFI binding signal. Once in the binding mode, the APP will show how to bind.

Outdoor Unit

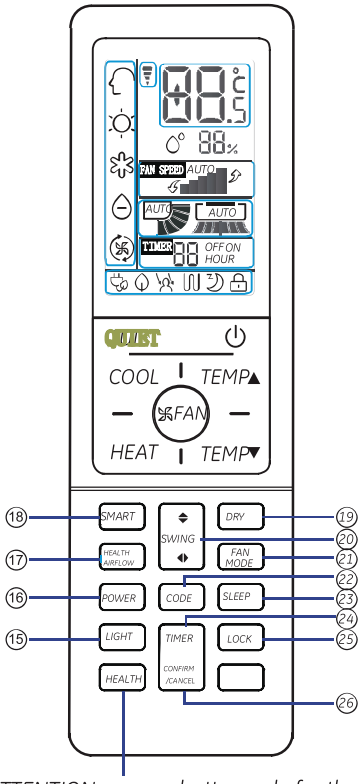


① *OUTLET*
② *INLET*
③ *CONNECTING PIPING AND ELECTRICAL WIRING*
④ *DRAIN HOSE*

Please be subject to the actual produce purchased the above picture is just from your reference

Operation

Inner side of the controller



15. *LIGHT button*
    Control the lightening and extinguishing of the indoor LED display board.
16. *POWER button*
17. *HEALTH AIRFLOW button*
18. *SMART button*
    Used to set SMART operation.
19. *DRY button*
    Used to set DRY operation.
20. *SWING button*
21. *FAN MODE button*
22. *CODE button*
    A-b yard
23. *SLEEP button*
24. *TIMER button*
25. *LOCK button*
26. *CONFIRM/CANCEL button*

ATTENTION: HEALTH button only for the model:

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1 GES-NJGB50IN GES-NMG25IN GES-NMG50IN GES-NM25IN M
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1 GES-NJGW50IN GES-NMG35IN GES-NMG70IN GES-NM35IN M

Loading of the battery

1
Remove the battery cover;

2
Load the batteries as illustrated. 2 R-03 batteries, resetting key (cylinder);
Be sure that the loading is in line with the "+"/"-";

3
Load the battery, then put on the cover again.

Note:
The distance between the signal transmission head and the receiver hole should be within 7m without any obstacle as well. When electronic-started type fluorescent lamp or change-over wireless telephone is installed in the type fluorescent lamp or room, the receiver is apt to be disturbed in receiving the signals, so the distance to the indoor unit should be shorter.
Full display or unclear display during operation indicates the batteries have been used up. Please change batteries.
If the remote controller can't run normally during operation, please remove the batteries and reload several minutes later

HEALTH Operation

(This function is only available for some models)

The water-ion generator in the airconditioner can generate a lot of anion ef fectively balance the quantity of position and anion in the air and also to kill bacteria and speed up the dust sediment in the room and finally clean the air in the room.

Press HEALTH button

For each press, is displayed
Air conditioner starts health anion function operation.

Press HEALTH button for twice press, disappears, the operation stops.

When indoor fan motor is running, it has healthy process function. (It' s available under any mode) When the fan in the indoor unit does not work, the health lamp lights up, but the anion generator does not release anion.

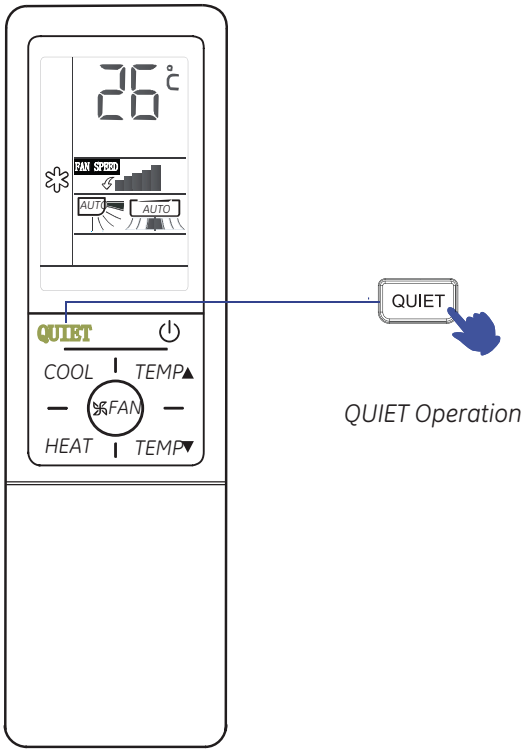
Hint:
Remove the batteries in case unit won't be in usage for a long period.

English

Operation

English

QUIET Operation



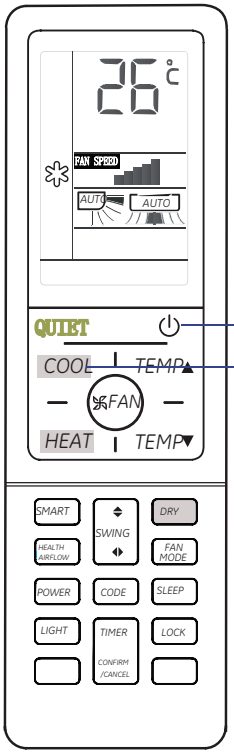
QUIET Operation

You can use this function when silence is needed for rest or reading.

For each press, is displayed Air conditioner starts QUIET function operation. In QUIET operation mode, fan speed automatically takes low speed of AUTO fan mode.

Press QUIET button again, disappears, the operation stops.

COOL,HEAT and DRY Operation



1 Unit start.

2 Select operation mode.

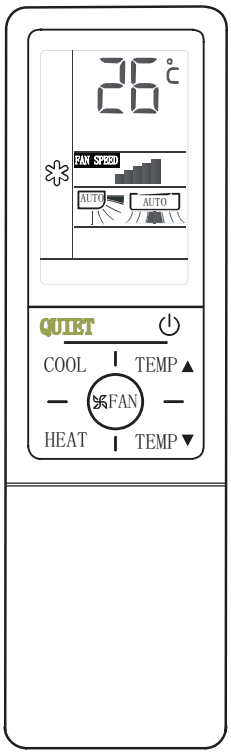
Press the COOL button on the remote control.

Press the HEAT button on the remote control.

Press the DRY button on the remote control.

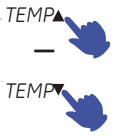
1. *In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp. setting +2 ºC, unit will run intermittently ai LOW speed regardless of FAN setting.*
2. *Remote controller can memorize each operation status. When starting it next time, just press ON/ OFF button and unit will run in previous status.*

Operation

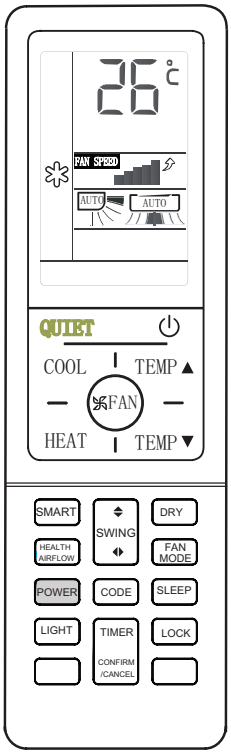


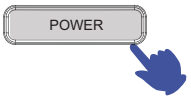
1 Press TEMP▲*button.*
Every time the button is *pressed, temp. setting increases 1 ºC.*

Press TEMP▼*button.*
Every time the button is *pressed, temp. setting decreases 1 ºC.*



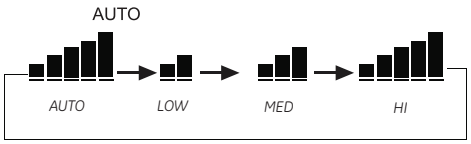
Unit will start running to reach the temp. setting on LCD.





2 FAN Operation

Press FAN SPEED button. For each press, fan speed *changes as follows:*



Unit will run at selected fan speed.

1 POWER Operation

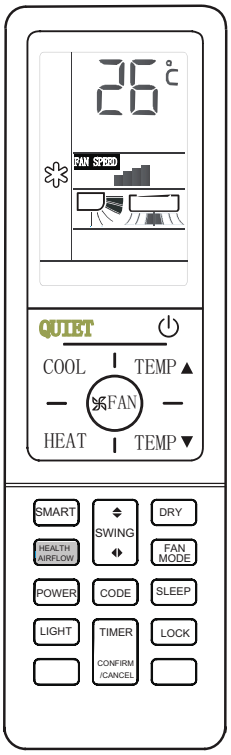
Press POWER Operation. Powerful function, available in heating and cooling mode after unit turn on.

English

Operation

English

HEALTH AIRFLOW Operation



The setting of health airflow *function*

1). Press the button of health airflow, *appears on the display. Avoid* the strong airflow blows direct to *the body.*

2). Press the button of health airflow *again, appears on the display.* Avoid the strong airflow blows *direct to the body.*

The cancel of the health airflow *function*

Press the button of health airflow again, both the inlet *and outlet grills of the air conditioner are opened, and the unit goes on working under the condition before the* setting of health airflow function. After stopping, the outlet *grille will close automatically.*

Notice:

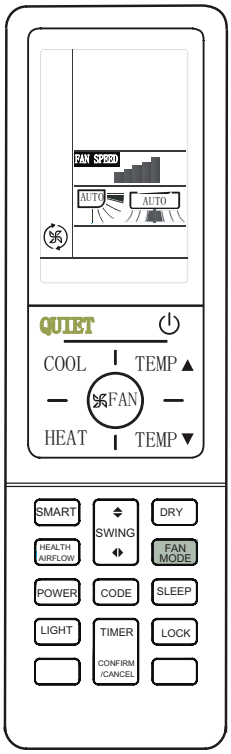
Cannot pull direct the outlet grille by hand. Otherwise, the grille will run incorrectly. If the grille is not run correctly, stop for a minute and then start, adjusting by remote controller.

Remote controller can memorize each operation status. when starting it next time, just press ON/OFF button and unit will run in previous status.

Note:

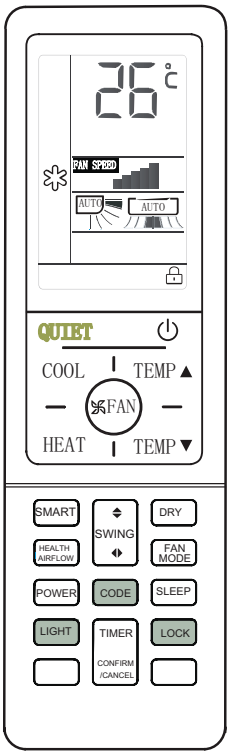
1. After setting the health airflow function, the position of inlet and outlet grills is fixed.
2. *In heating, it is better to select the mode.*
3. *In cooling, it is better to select the mode.*
4. *In cooling and dry, using the air conditioner for a long time under the high air humidity, a phenomenon falling drips of water occurs at the outlet grille.*
5. *Select the appropriate fan direction according to the* actual conditions.

FAN MODE Operation



Fan mode: default low fan speed, fan mode1, the setting temperature will not display, the temperature of indoor display is 24 ℃

LOCK , LIGHT Operation

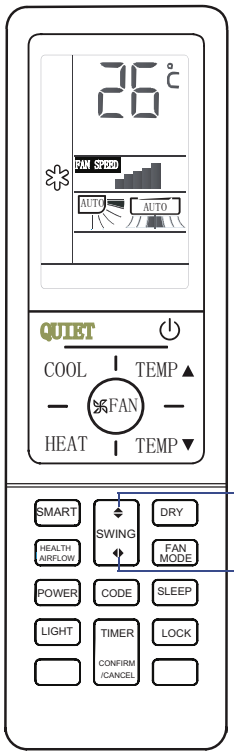


LOCK function:
Press the button of the LOCK,
"🔒" appears on the display.
Avoid children to operate the remote controller
Press the button of the LOCK again,
"🔒" disappears.
Then the remote controller can be operated .

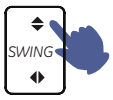
LIGHT function:
Control the lightening and extinguishing of the indoor LED display board.

Operation

SWING Operation



1 Up and down air flow direction



For each press of " ⇕ " button, air flow direction on remote controller *displays as follows according to different operation modes:*

COOL/DRY:

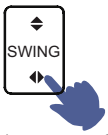
HEAT:

SMART:

Initial state

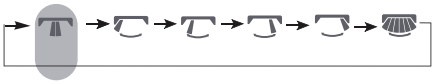
2 Left and right air flow direction

GES-NIG25/35 IN range without this function.



For each press of " ⇔ " button, remote controller displays as follows:

remote controller:

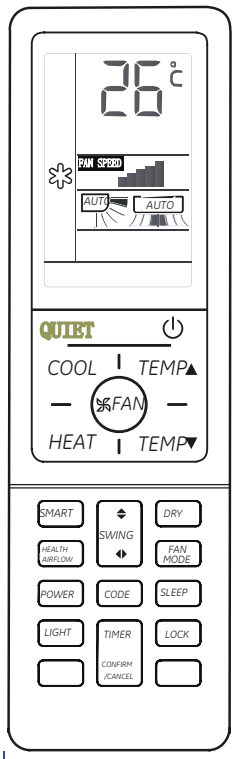


Initial state

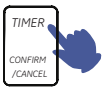
- *When humidity is high, condensate water might occur at air outlet if all vertical louvers are adjusted to left or* right.
- It is advisable not to keep horizontal flap at downward *position for a long time in COOL or DRY mode, otherwise, condensate water might occur.*
- As cold air flows downward in COOL mode, adjusting air flow horizontally will be much more helpful for a *better air circulation.*

TIMER Operation

You can let unit start or stop automatically a following times: Before you wake up in the morning, or get back from outside or after you fall asleep at night.

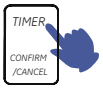


1 *Press the button of the TIMER at the remote controller off mode.*



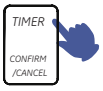
Remote controller: " TIMER ON " will flash.

Press the button of the TIMER at the remote controller on mode.



Remote controller: " TIMER OFF " will flash.

2 *Time setting.*



Every time the button is pressed, time setting increases or decreases 1 hour, if kept depressed, it will increase rapidly. It can be adjusted within 24 hours.

3 Confirming your setting.

After setting correct time, press *COMFIRM* button to confirm *"ON" or "OFF "* on the remote controller stops flashing.

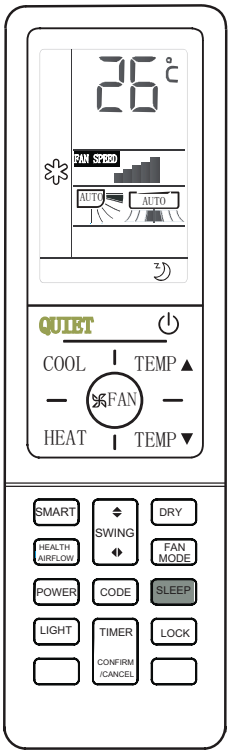
To cancel TIMER mode
Just press CANCEL button the TIMER dispiay will disappear.

English

Operation

Comfortable SLEEP

Before going to bed, you can simply press the SLEEP button and unit will operate in SLEEP mode and bring you a sound sleep.

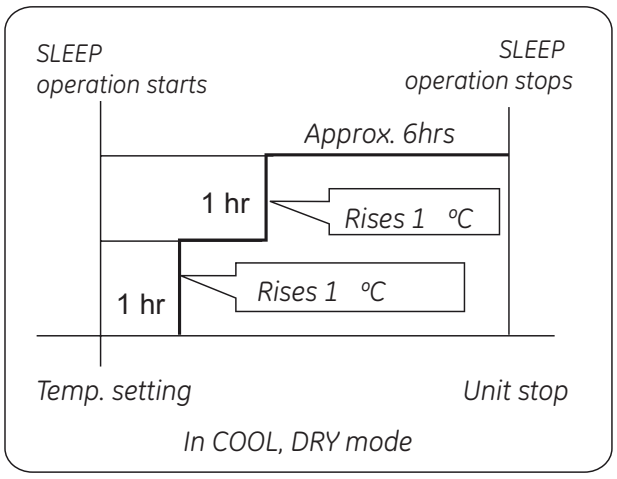


Press SLEEP button.

Operation Mode

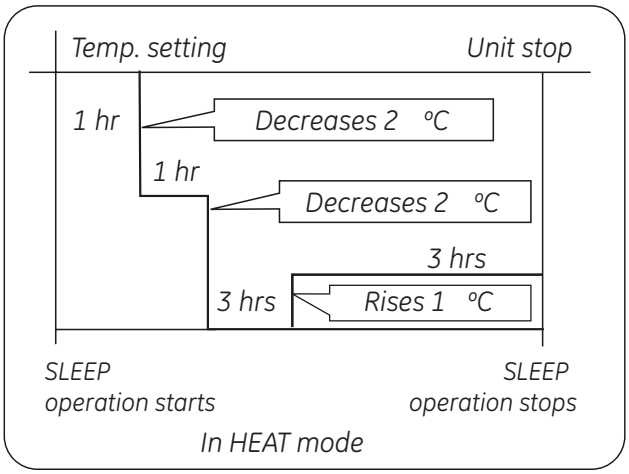
1. In COOL, DRY mode

1 hours after SLEEP mode starts, temp. will become 1 °C higher than temp. setting. After another 1 hours, temp. rises by 1 °C further. The unit will run for further 6 hours then stops Temp. is higher than temp. setting so that room temperature won't be too low for your sleep.



2. In HEAT mode

1 hours after SLEEP mode starts, temp will become 2 °C lower than temp. setting. After another 1 hours, temp decrease by 2 °C further. After more another 3 hours, temp. rises by 1 °C further. The unit will run for further *3 hours then stops. Temp. is lower than temp. setting so that room temperature won't be too high for your sleep.*



3. In SMART mode

The unit operates in corresponding sleep mode, which adapted to the automatically selected operation mode.

4. When quiet sleeping function is set to 8 hours the quiet sleeping time can not be adjusted. When TIMER function is set, the quiet sleeping function can't be set up. After the sleeping function is set up, if user resets TIMER function, the sleeping function will be cancelled; the machine will be in the state of timing-on, if the two modes are set up at the same time, either of their operation time is ended first, the unit will stop *automatically, and the other mode will be cancelled.*

Power Failure Resume Function

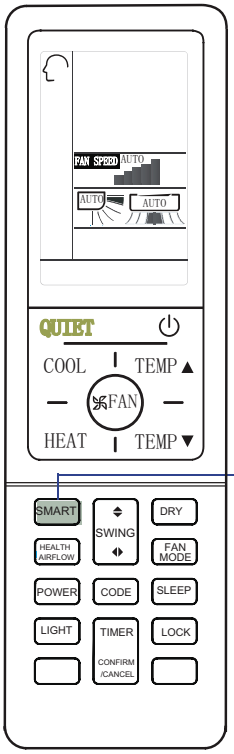
If the unit is started for the first time, the compressor will *not start running unless 3 minutes have elapsed. When the power resumes after power failure, the unit will run automatically, and 3 minutes later the compressor starts running.*

Note to the power failure resume:

press the sleep button ten times in five seconds and *enter function after hearing four sounds. And press the* sleep button ten times within five seconds and leave *this function after hearing two sounds.*

Operation

SMART Operation



(This function is unavailable on some models)

One key can give you a comfortable room!

The air conditioning unit can judge the indoor temperature, and make the adjustment accordingl y.

SMART *SMA RT start*

Press ON/OFF button, unit starts.

Press SMA RT button " " is displayed on the remote controller.

- *SMA RT FRESH*
- *SMA RT Defrost*
- *SMA RT FAN SPEED*
- *SMA RT FAN HEA LTH*
- *SMA RT DRY*
- *SMA RT SOFT*
- *SMA RT Control temperature*

SMART *or* ⏻ *SMA RT stops*

Under the cooling, heating and dehumidifying mode, press the smart key to enter the smart function. Under the smart running mode, when the air conditioning is running, it will automatically select cooling, heating, dehumidifying or blowing mode as When the smart function is running, press the "cooling" "heating" or "dehumidifying" key to switch to the other mode, you will exit from the smart function.

ON/OFF operation and test operation

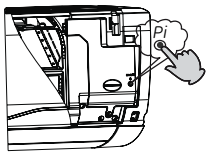
⚠ WARNING

RISK OF ELECTRIC SHOCK.
Do not operate the ON/OFF switch with a wet hand.

ON/OF F Operation:

- *Use this operation only when the remote controller is defective or lost, and with function of emergency running, air conditoner can run automatically for a while.*
- *When the emergency operation switch is pressed, the "Pi" sound is heard once, which means the start of this operation.*
- When power switch is turning on for the first time and *emergency operation starts, the unit will run automatically in the following modes:*

Room temperature	*Designated temperature*	*Timer mode*	*Fan speed*	*Operation mode*
Above 2 4 ºC	*24 ºC*	*No*	*AU TO*	*COOL*
Below 2 4 ºC	*24 ºC*	*No*	*AU TO*	*HE AT*

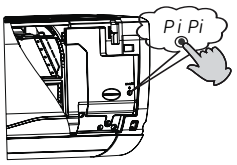


- *It is impossible to change the settings of temp. and fan speed, It is al so not possible to operate in timer or dry mode.*

Test operation:

T est operation switch is the same as emergency switch.

- *Use this switch in the test operation when the room temperature is below 16 ºC, do not use it in the normal operation.*
- *Continue to press the test operation switch for more than 5 seconds. After you hear the "Pi" sound twice,* release your finger from the switch: the cooling operation starts with the air flow speed "Hi".



English

Indoor Unit Installation

English

Necessary Tools for Installation

- Driver
- Nipper
- Hacksaw
- Hole core drill
- Spanner(17,19 and 26mm)
- Gas leakage detector or soap-and-water solution
- Torque wrench (17mm,22mm,26mm)
- Pipe cutter
- Flaring tool
- Knife
- Measuring tape
- Reame r

Selection of the Installation Location

⚠ WARNING

RISK OF PERSONAL INJURY.

- Do not locate the Indoor Unit in a location where the airflow is likely to be channeled directly at people or animals.
- Install on the wall that is sufficiently strong and robust to support the weight of the Indoor unit.

- The installation location should be away from sources of heat and humidity.
- Locate where the connection piping& electrical cable can be easily connected to the outdoor unit.
- Locate where the drain house outlet will not cause a disturbance on the outside of the wall.
- Locate where the cooled/heated air can be spread entirely around the room (avoid corners of rooms).
- Locate close to an accessible power outlet.
- Locate more than 1m away from televisions, wireless devices and fluoresecent lamps.
- If the remote control is fixed to a wall, locate it in a location where the signal is not affected by fluorescent light starting devices.

Power Source

⚠ WARNING

Risk of electric shock. Can cause injury or death.

- The electrical power outlet should be located sufficiently close to the indoor unit, such that the cord-set and plug are not placed under strain.
- Do NOT extend the power cord for any reason. If the electrical power outlet is too far away, it should be relocated by a qualified electrician in accordance with local codes and regulations.
- The air conditioner should always be plugged into itsown individual electrical outlet having a voltage rating that matches the rating plate.
- The electrical power outlet should have sufficient capacity for the rated input current/power marked on the rating plate.
- A exclusive brance circuit should be used.

Accessory Parts (optional)

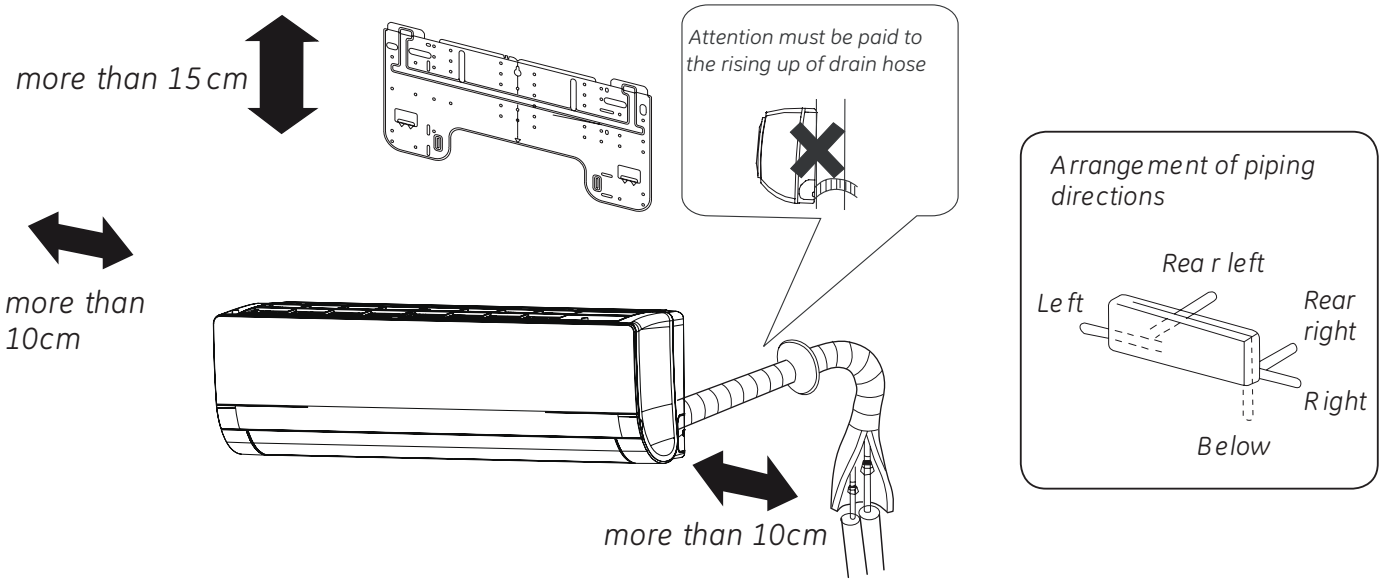
Remot e controller (1)	Drain hose (1)
Air purifying filter((1)	Plastic cap (4) Ø4X25 Screw (4)
Mounting plate (1)	Ø4X12 Screw (2)

Selection of Pipe

FOR 09K 12K	Liquid pipe	Φ 6.35x0.8mm
	Gas pipe	Φ 9.52x0.8mm
FOR 18K 24K	Liquid pipe	Φ 6.35x0.8mm
	Gas pipe	Φ 12.7x0.8mm

Drawing for the installation of indoor units

These indoor unit models are designed exclusively for use with HFC refrigerant R410A.

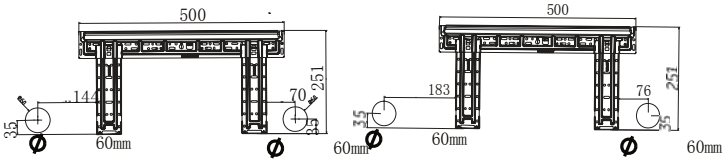


The distance between the indoor unit and the floor should be morethan 2m.
Please be subject to the actual product purchased,the above picture is just for your reference.

Indoor Unit Installation

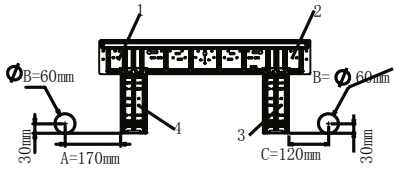
1 Fitting of the Mounting Plate and Positioning of the wall Hole

1. Fix mounting plate on the wall horizontally.
2. Positoning the piping hole at position shown at figure.
   The different shape of mounting plate has its position.
3. Fasten securely the plate with steel nails of the reference holes 1, 2 ,3 and 4. In case of left rear piping, please find the wall hole location A.
   In case of right rear piping, please find the wall hole location C.

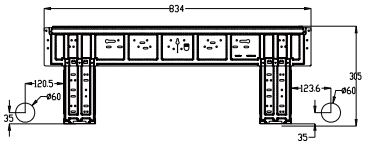


GES-NMG25IN GES-NMG35IN GES-NM25IN M
GES-NIG25IN GES-NIG35IN GES-NM35IN M

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1



GES-NJGB50IN GES-NMG50IN
GES-NJGW50IN

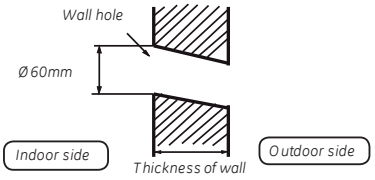


GES-NMG70IN

4. Check carefully to make sure the installation secure.

2 Making a Hole on the Wall

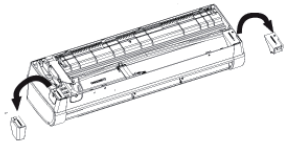
- Make holes of 60 mm in diameter.
- Install piping hole cover and seal it off with putty after installation



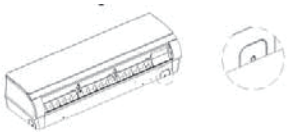
(Section of wall hole)

3 Preparation of indoor unit body

1. Take out cushion blocks on the left and right angle beads as shown in the following . The cushion blocks are no longer used.



2. Remove 2 cushions between the cross-flow fan and the casing
3. There are 3 virtual segments on the case. Select the required virtual segment on the case according to the piping outside direction .
   Remove it by hands and clean the burr to let the power cable (with the plug) pass through.

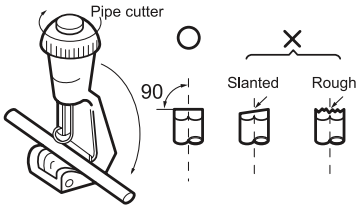


4 Preparation of piping and connecting wiring

1 Cut the pipes and cables

- Use the accessory piping kit or the pipes.
- Measure the distance between the indoor and the outdoor unit.
- Cut the pipes a little longer than measured distance.

  Cut the connecting wirings 1.5m longer than the pipe length.

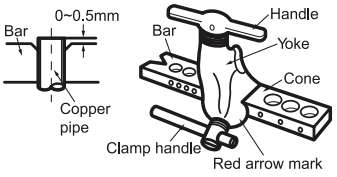


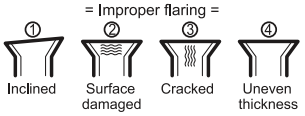
2 Remove the burrs

- Remove burrs from cut edges of pipes.
- Turn the pipe end down to avoid the metal powder entering the pipe.

3 Flaring the pipe.

- Insert the flare nuts,mounted on the connection ports of both indoor and outdoor unit, onto the copper pipes.
- Fit the copper end into the Bar of flare tool about 0~0.5mm higher. (See illustration)
- Flare the pipe end.

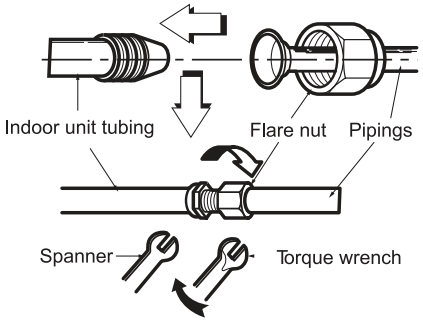




5 Connection of piping

1.Align the center of the piping and sufficiently tighten the flare nut with fingers.
2.Finally, tighten the flare nut with torque wrench until the wrench clicks.
When tightening the flare nut with torque wrench, ensure the direction for tightening follows the arrow on the wrench.

English



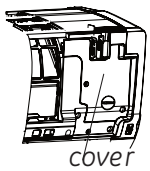
6 Conne ction of wirings and drain pipe

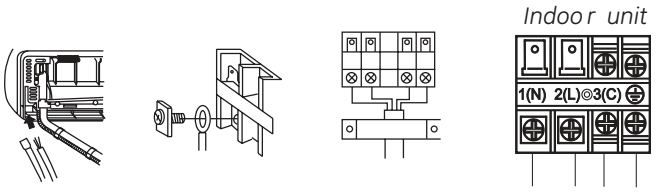
English

⚠ WARNING

RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE. Only suitably qualified personnel should make the electrical connections.

1. Open the cover A to expose the electrical box.
2. Insert the connecting wiring from the rear of the unit then pull it out of the front.
3. Loosen the cable clamp and ensure the cable is fed through the cable strain relief clamp.
4. Loosen the terminal block screws and insert the connecting wiring ends fully into the terminal block. Then tighten the screws in the terminal block.
5. Pull the wiring slightly to make sure the wiring has been properly inserted and tightened.
6. Tighten the cable strain relief clamp.
7. Replace the cover A.





Connecting wiring	4G 1.0 mm²

8. Install the drain pipe.

Attention:

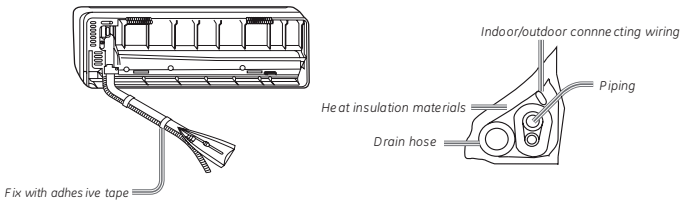
1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent. The type of connecting wire is H07RN-F.

2. If the fuse on PC board is broken please change it with the type of T.3.15A/250VAC (Indoor).
3. The wiring method should be in line with the local wiring standard.

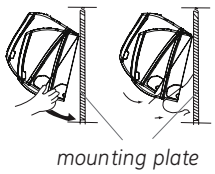
4. A breaker should be incorporated into fixed wiring. The breaker should be all-pole switch and the distance between its two contacts should be not less than 3mm.

7 Fixing the indoor unit body

1. Wrap the pipes, connecting wirings and drain pipe as follows. Cover them with heat insulation materials closely and fix with adhesive tape.



2. Make them through the wall hole to the outdoor.
3. Hang surely the unit body onto the upper notches of the mounting plate. Move the body from side to side to verify its secure fixing.
4. In order to fix the body onto the mounting plate, hold up the body aslant from the underside and then put it down perpendicularly.



Attention:

1. Keep the drain pipe in the warm area to prevent condensation. Problems with the piping may lead to water leaks and interior property damage.
2. Do not install the drain pipe as follows.

It is raised after exiting the wall.
The end is immersed in water.
It has raised sections near the ground.
Too close to the ground.
The end of the hose is near to drains with bad odours.

3. Pour water in the drain pan of the indoor unit to confirm the drainage is carried out to the outside of the building without problems.

8 Che ck installation and test run

Refer to the other instructions to install the outdoor unit. Check and ensure the indoor and outoor units are securely installed. Then put the power on to test run.

■ Please kindly explain to our customers how to operate through the instruct oni manual.

Are there any gas leaks from the connecting pipes or connections?
Has insulation been wrapped around the connecting pipes?
Are the connecting cables properly inserted in the terminal blocks and fully tightened?
Is the drainage working properly?
Is the indoor unit securely fixed to the wall?
Is power source voltage the same as the rated voltage of the product?
Is there any unusual noise coming from the indoor or outdoor units?
Are the lights/displays working properly?
Are cooling and heating (when in heat pump) working properly?
Is the temperature control working properly?
Does the remote control work properly?

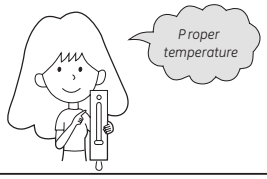
Attention:
After the installation of the indoor and outdoor unit, put the power on to test. The reference indoor fault codes are as follows.

Code indication	Trouble description	Analyze and diagnose
E1	Room temperature sensor failure	Faulty connector connection; Faulty thermistor; Faulty PCB;
E2	Pipingtemperature sensor failure	
E4	Indoor EEPROM error	Faulty EEPROM data; Faulty EEPROM; Faulty PCB;
E7	Communication fault between indoor and outdoor units	Indoor unit- outdoor unit signal transmission error due to wiring error; Faulty PCB;
E14	Indoor fan motor malfunction	Operation halt due to fan motor fault; Detection error due to faulty indoor unit PCB;

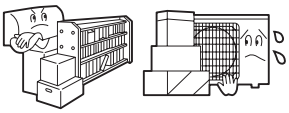
Maintenance

For Smart Use of The Air Conditioner

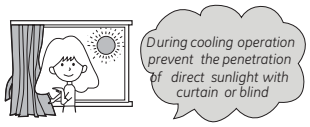
Setting of proper room temperature



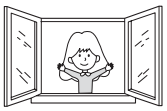
Do not block the air inlet or outlet



Close doors and windows during operation

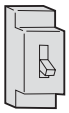


Take fresh air occasionally especially when gas appliance is running at the same time.



STRICT ENFORCEMENT

If the unit is not to be used for a long time, turn off the power supply main switch.



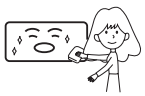
Use the louvers effectively

- *In order to protect the long term reliability of the Indoor Unit, we recommend that the unit is switched off with the remote control (or the ON/OFF switch) at least 30 seconds before the unit is unplugged.*

Remote Controller

Do not use water, wipe the controller with a dry cloth. Do not use glass cleaner or chemical cloth.

Indoor Body



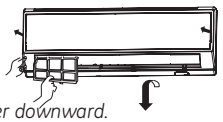
wipe the air conditioner by using a soft and dry cloth. For serious stains, use a neutral detergent diluted with water. Wring the water out of the cloth before wiping, then wipe off the detergent completely.

Do not use the following for cleaning

Gasoline, benzine, thinner or cleanser may damage the coating of the unit.

Hot water over 40°C (104°F) may cause discoloring or deformation.

Air Filter cleaning



1. Open the inlet grille by pulling it upward.
2. Remove the filter.
   Push up the filter's center tab slightly until it is released from the stopper, and remove the filter downward.
3. Clean the filter.
   Use a vacuum cleaner to remove dust, or wash the filter with water. After washing, dry the filter completely in the shade.
4. Attach the filter.
   Attach the filter correctly so that the "FRONT" indication is facing to the front. Make sure that the filter is completely fixed behind the stopper. If the right and left filters are not attached correctly, that may cause defects.

5. Close the inlet grille.

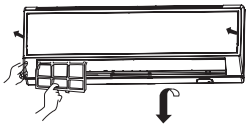
Cleaning of Air Filter

1. Open the Inlet Grille

Prop up the inlet grille by using a small device named grille-support which located in the right side of the indoor unit.

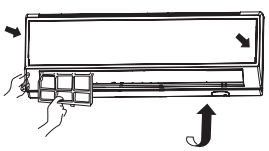
2. Detach and clean the standard airfilter

Slide the knob slightly upward to release the filter, then withdraw and clean it.



3. Attach the standard air filter

(Necessary installation)



4. Close the Inlet Grille

Close the Grille surely

ATTENTION:

The air filter should be cleaned every 15 days.

English

Trouble shooting

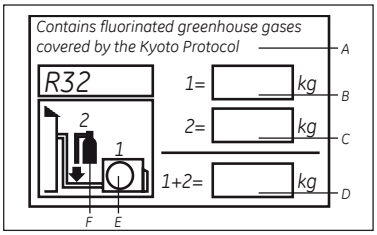
English

Before asking for service, check the following first.

	Phenomenon	Cause or check points
Normal Performance inspection	The system does not restart immediately.	• When unit is stopped, it won't restart immediately until 3 minutes have elapsed to protect the system. • When the electric plug is pulled out and reinserted, the protection circuit will work for 3 minutes to protect the air conditioner.
	Noise is heard	• During unit operation or at stop, a swishing or gurgling noise may be heard.At first 2-3 minutes after unit start, this noise is more noticeable. (This noise is generated by refrigerant flowing in the system.) • During unit operation, a cracking noise may be heard.This noise is generated by the casing expanding or shrinking because of temperature changes. • Should there be a big noise from air flow in unit operation, air filter may be too dirty.
	Smells are generated.	• This is because the system circulates smells from the interior air such as the smell of furniture, paint, cigarettes.
	Mist or steam are blown out.	• During COOL or DRY operation, indoor unit may blow out mist. This is due to the sudden cooling of indoor air.
	In dry mode, fan speed can't be changed.	• In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp. setting+2 °C,unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.
Multiple check		• Is power plug inserted? • Is there a power failure? • Is fuse blownout?
	Poor cooling	• Is the air filter dirty? Normally it should be cleaned every 15 days. • Are there any obstacles before inlet and outlet? • Is temperature set correctly? • Are there some doors or windows left open? • Is there any direct sunlight through the window during the cooling operation?(Use curtain) • Are there too much heat sources or too many people in the room during cooling operation?

Specifications

Important information regarding the refrigerant used



This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol. Do not vent into the atmosphere.
Refrigerant type:R32
GWP value:675*
GWP=global warming potential
Please fill in with indelible ink,

- 1 the factory refrigerant charge of the product
- 2 the additional refrigerant amount charged in the field *and*
- 1+2 the total refrigerant charge

on the refrigerant charge label supplied with the product.
The filled out label must be adhered in the proximity of the product charging port (e.g. onto the inside of the stop value cover).
A contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol
B factory refrigerant charge of the product: see unit name plate
C additional refrigerant amount charged in the field
D total refrigerant charge
E outdoor unit
F refrigerant cylinder and manifold for charging

Applicable ambient temperature range

Cooling	Indoor	Maximum: D.B/W.B Minimum: D.B/W.B	32°C/23°C 21°C/15°C
	Outdoor	Maximum: D.B/W.B Minimum: D.B	46°C/26°C 18°C
Heating	Indoor	Maximum: D.B Minimum: D.B	27°C 15°C
	Outdoor	Maximum: D.B/W.B Minimum: D.B/W.B	24°C/18°C -7°C/-8°C
	Outdoor (INVERTER)	Maximum: D.B/W.B Minimum: D.B	24°C/18°C -15°C

European regulations conformity for the models

Climate:T1 Voltage:230V

CE

All the products are in conformity with the following European provision:

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

ROHS

This Air Conditioner fulfils the essential requirements of directive 2011/65/EU of the European parliament and of *council on the Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EU RoHS Directive)*

WEEE

In accordance with the directive 2012/19/EU of the European *parliament, herewith we inform the consumer about the disposal requirements of the electrical and electronic products.*

DISPOSAL REQUIREMENTS:

Your air conditioning product is marked with this symbol.This means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself : the dismantling of the air conditioning system,treatment of the refrigerant, of oil and of other part must be done by a qualified installer in accordance *with relevant local and national legislation. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and humen health. Please contact the installer or local authority for more information. Battery must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and nationl legislation.*

WIFI

-Wireless maximum transmit power (20dBm)
-Wireless operating frequency range (2400~2483.5MHz)

English

GE APPLIANCES

Doméstico

Acondicionadores de aire

Manual del Usuario e Instrucciones de Instalación

GES-NJGB25IN-1	GES-NMG25IN
GES-NJGW25IN-1	GES-NMG35IN
GES-NJGB35IN-1	GES-NMG50IN
GES-NJGW35IN-1	GES-NMG70IN
GES-NJGB50IN	GES-NIG25IN
GES-NJGW50IN	GES-NIG35IN
GES-NM25IN M	GES-NM35IN M

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD 2

PIEZAS Y FUNCIONES 4

OPERACIÓN 5

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR 12

MANTENIMIENTO 15

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 16

ESPECIFICACIONES 17

Escriba el modelo y el número de serie aquí

N° de Modelo_____

N° de serie _____

Este dispositivo está lleno de R32

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Esto es el símbolo de alerta de seguridad.Este símbolo le alerta los peligros potenciales que pueden matar o lesionarle y a los demás.mensajes de seguridad son después del símbolo de alerta de seguridad y la palabra "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras se definen a continuación:

PELIGRO Indica una situación peligrosa que, si no la evita, resultará en muerte o lesión grave.

ADVERTENCIA Indica una situación peligrosa que, si no la evita, podría resultar en muerte o lesión grave.

CAUCIÓN Indica una situación peligrosa que, si no la evita, podría resultar en lesión leve o moderada.

ADVERTENCIA

Para su seguridad, la información en este manual debe ser cumplida para minimizar la riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica o para evitar el daño de propiedades, la lesión personal o la pérdida de la vida.
No retire y reinserte repetidamente el conector macho con el fin de apagar y encender el producto.
No coloque ninguna cosa en la parte superior de la Unidad interior.
No cuelgue nada desde la Unidad interior.
No anexe nada a la Unidad interior.
Al limpiar la Unidad interior, NUNCA vierta el agua sobre el producto. No utilice otros métodos para acelerar el proceso de desescarche o para limpiar, aparte de los recomendados por el fabricante.
Al limpiar la Unidad interior, NUNCA utilice una tela húmeda con goteo. Siempre asegúrese de que la tela sea seca o ligeramente húmeda. El aparato se debe almacenar en una habitación sin fuentes de ignición en operación continua (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en operación o un calentador eléctrico en operación). No perfore ni queme. Tenga en cuenta que posiblemente el refrigerante no contenga olor. El aparato se debe instalar, operar y almacenar en una habitación con una superficie mayor de 3m^2.

Español

PRECAUDIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica. Puede causar lesión o muerte. Para su seguridad, la información en este manual debe ser cumplida para minimizar el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión personal.

- Sólo utilice este aparato para su propósito diseñado como se describe en el presente Manual de Usuario.
- Este acondicionador de aire debe instalarse de forma adecuada de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes del uso.
- Nunca desenchufe su acondicionador de aire tirando el cable de alimentación. Siempre agarre el conector firmemente y tírelo directamente desde el receptáculo.
- Si el cable de alimentación está dañado, se debe reemplazar por el agente de servicio de los fabricantes o el personal calificado similar con el fin de evitar el peligro. Un cable de alimentación dañado puede ser reemplazado con un nuevo obtenido desde el fabricante y no debe ser reparado. No utilice un cable que muestra grietas o daño de abrasión a lo largo de su longitud o en el enchufe macho o el conector.
- Apague y desenchufe su acondicionador antes de ejecutar cualquier mantenimiento de usuario o limpieza.
- No coloque los dedos u otros ítems cerca de la rejilla de ventilación mientras que el producto todavía esté conectado a la fuente de alimentación.

OBSERVACIONES : Todos los mantenimientos deben ser llevados a cabo por un individuo cualificado.

- Para su seguridad... no guarde ni utilice los materiales combustibles, gasolina u otros vapores o líquidos inflamables en vecindad de este o cualquier otro aparato.
- Todos los acondicionadores de aire contienen refrigerantes que deben ser retirados antes de la eliminación del producto bajo la ley federal. Si usted está desmontado un producto viejo con refrigerantes, verifique con la empresa el manejo de la eliminación para saber qué va a hacer.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado supervisión o instrucción respecto al uso del aparato de una manera segura y entender los riesgos involucrados .
- Los niños no puedan jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por los niños sin supervisión.
- Siempre mantenga el control remoto y sus baterías fuera del alcance de los niños e infantes, incluyendo durante el uso normal y durante el reemplazo de las baterías gastadas. Las baterías gastadas deben ser eliminadas de forma segura y de acuerdo con las regulaciones locales.
- No obstruya ni cubra la rejilla de ventilación del acondicionador de aire.
- No retire el protector del ventilador.

GUARDE ES TAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.

⚠ADVERTENCIA

No utilice el refrigerante que no sea el indicado en la unidad exterior (R32) al instalar, mover o reparar. El uso de otros refrigerantes puede causar problemas o daños a la unidad y lesiones personales.

CÓMO CONECTAR CON LA ELECTRICIDAD

⚠ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica Puede causar la lesión o la muerte. El aparato debe conectarse a tierra de forma adecuada. El interruptor del aire acondicionado debe ser el interruptor multipolar; y la distancia entre sus dos contactos no debe ser no inferior a 3 mm. Tales métodos para desconexión deben ser incorporados en el cableado.

- *Deben instalar un interruptor de circuito y un interruptor de fuga a tierra.*
- El cable de alimentación de este aparato está equipado con un enchufe macho puesto a tierra de CEE7/7, que se empareja con la mayoría de los tomacorrientes europeos para minimizar la posibilidad de peligro de descarga eléctrica desde este aparato.
- Deje que el tomacorriente y el circuito sean verificados por un electricista cualificado para asegurar que el tomacorriente sea adecuadamente puesto a tierra.
- Si la toma de corriente no está conectada a tierra, es su responsabilidad y obligación personal reemplazarlo con un tomacorriente adecuadamente puesto a tierra.

⚠ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica Puede causar lesión o muerte.

- El acondicionador de aire siempre debe conectarse a su propio tomacorriente individual que tiene un voltaje que se empareja con la placa de identificación. Esto proporciona el mejor rendimiento y también evitar los circuitos de cableado de casa de sobrecarga que pueden causar un peligro de incendio desde los cables sobrecalentados.
- Refiérase a la sección de Instalación de Unidad interior para los requisitos específicos sobre la conexión eléctrica.
- Asegúrese de que todos los cables de conexión utilizados para conectar las unidades interna y externa cumplan con las normas de seguridad europeas y nacionales y cumplan los valores nominales de H07RN-F.
- Asegúrese de que el enrutamiento de los cables de conexión sigan todas las regulaciones aplicaciones de instalación de edificio y eléctrica.
- Asegúrese de que haya un acceso fácil a la fuente de alimentación, para que la energía pueda ser desconectada fácilmente para el mantenimiento y la limpieza.

USO DE CABLES DE EXTENSIÓN

⚠ADVERTENCIA *RIESGO DE INCENDIO*

Eso puede causar la lesión grave o la muerte.

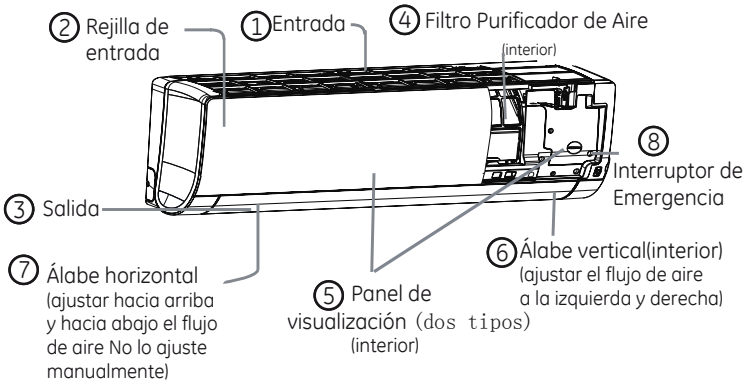
- NO UTILICE un cable de extensión con este acondicionador de aire.
- NO UTILICE un enchufe de adaptador con este acondicionador de aire.
- No UTILICE los protectores de sobretensiones o adaptadores de multi-toma con este acondicionador de aire.

LEA Y SIGA ESTA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD CUIDADOSAMENTE.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Partes y Funciones

Unidad Interior



Panel de indicadores

❶ Orificio del receptor de señal

❷ Pantalla de temperatura ambiente

Al recibir una señal de mando a distancia, muestra la temperatura definida. El resto del tiempo se muestra la temperatura de la sala. Esta temperatura es sólo una referencia.

❸ Indicador FRÍO

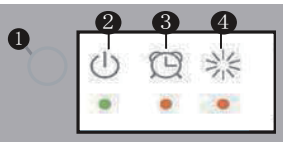
❹ Indicador CALOR

❺ Indicador SALUDABLE

❻ Indicador SECO

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1 GES-NJGB50IN
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1 GES-NJGW50IN

Panel de visualización



❶ Orificio receptor de señal

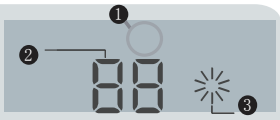
❷ Indicador de energía (cuando la unidad comienza, se ilumina)

❸ Indicador del modo Timer
(Lights up when Timer operation is selected.)

❹ Timer mode indicator
(Lights up when the compressor is on.)

GES-NIG25IN GES-NIG35IN

Display board



❶ Signal receiver

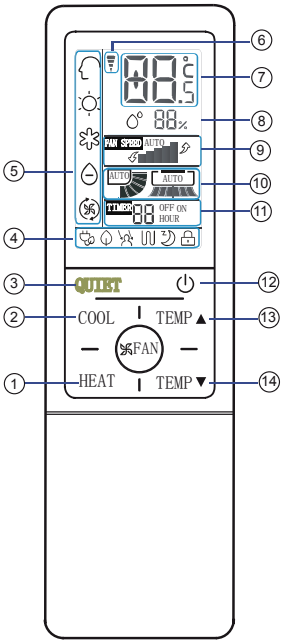
❷ Ambient temp.display

❸ Operation mode indicator
(lights up when the compressor is on.)

GES-NMG25IN GES-NMG50IN
GES-NMG35IN GES-NMG70IN
GES-NM25IN M GES-NM35IN M

La actual rejilla de entrada de aire se puede variar según la mostrada en el manual como el producto comprado.

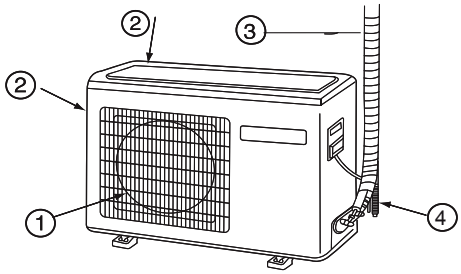
Mando a distancia



1. Botón HEAT
   Utilizar para configurar la operación HEAT.
2. Botón COOL
   Utilizar para configurar la operación COOL.
3. Botón QUIET
4. Visualización de estado de cada función
5. Visualización de modo de funcionamiento
6. Visualización de envío de señal
7. Visualización de TEMP
8. Visualización de humedad
9. Visualización de FAN SPEED
10. Visualización de SWING
    Visualización de desplazamiento hacia arriba / abajo
    Visualización de desplazamiento hacia izquierda / derecha
11. Visualización TIMER ON
    Visualización TIMER OFF
12. Botón ON/OFF
13. Botón TEMP △
    Cada vez se pulsa el botón, el ajuste de temperatura se aumenta 1°C.
14. Botón TEMP △
    Cada vez se pulsa el botón, el ajuste de temperatura se reduce 1 °C.

OBSERVACIONES:
a. La visualización de humedad está indisponible.
b. Si el modelo que usted compra tiene la función WIFI, presione el botón "ON / OFF" durante 5 segundos para emitir la señal de unión WIFI. Una vez en el modo de unión, la aplicación mostrará cómo enlazar.

Unidad Exterior



① SALIDA
② ENTRADA
③ TUBERÍAS DE CONEXIÓN Y CABLEADO ELÉCTRICO
④ TUBO DE DRENAJE

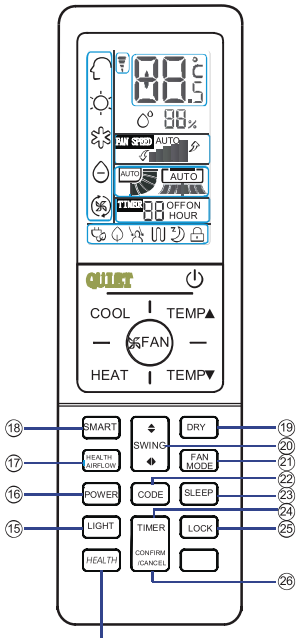
Por favor adapte las indicaciones al producto comprado, puesto que la imagen de arriba solo sirve de referencia

Español

Operación

Español

Lado exterior del mando



HEALTH botón solo para el modelo

GES-NJGB25IN-1 **GES-NJGB35IN-1**
GES-NJGW25IN-1 **GES-NJGW35IN-1**
GES-NJGB50IN **GES-NMG25IN**
GES-NJGW50IN **GES-NMG35IN**
GES-NMG50IN **GES-NM25IN M**
GES-NMG70IN **GES-NM35IN M**

15. Botón LIGHT

    Controle el encendido y apagado del panel de visualización LED interior.

16. Botón POWER
17. Botón HEALTH AIRFLOW
18. Botón SMART

    Utilizado para configurar la operación SMART

19. Botón DRY

    Utilizado para configurar el modo DRY

20. Botón SWING
21. Botón FAN MODE
22. Botón CODE

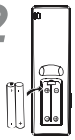
    Patio A-b

23. Botón SLEEP
24. Botón TIMER
25. Botón LOCK
26. Botón CONFIRM/CANCEL

Carga de la batería

1

Remueva la tapa de la batería;

2 

Cargue las baterías como se muestra en la figura. 2 pilas R - 03, clave de restablecimiento (cilindro)
Asegúrese de que la carga está en línea con el "+" / "-";

3

Cargue las baterías, luego ponga la tapa de nuevo.

Observaciones:

La distancia entre el punto de emisión de señal y el orificio receptor debe estar dentro de un radio de 7 mts y libre de cualquier obstáculo. Es posible que la señal se vea afectada por señales inalámbricas procedentes de teléfonos u otros elementos electrónicos, procure que la distancia entre el control remoto y la unidad interior sea más próxima.

La visualización completa o la visualización borrosa durante la operación significa que la batería está agotada. Por favor cambie las baterías.

Si el mando a distancia no puede funcionar normalmente durante la operación, por favor, retire las pilas y vuelva a cargarlas varios minutos después.

Funcionamiento en modo SALUDABLE

El generador de aniones con el que está equipado el aparato de aire acondicionado permite generar gran cantidad de aniones destinados a equilibrar con eficacia la cantidad y *posición de los aniones suspendidos en el aire, eliminar las bacterias y acelerar la deposición de polvo en la habitación, todo ello con el objetivo de limpiar el aire contenido en la misma.*

Pulse el botón SALUDABLE.

Cada vez que pulse el botón, aparecerá y la unidad de aire acondicionado comenzará a funcionar en el modo de aniones saludables.

Pulse el botón SALUDABLE dos veces. El símbolo desaparecerá y la unidad se detendrá.

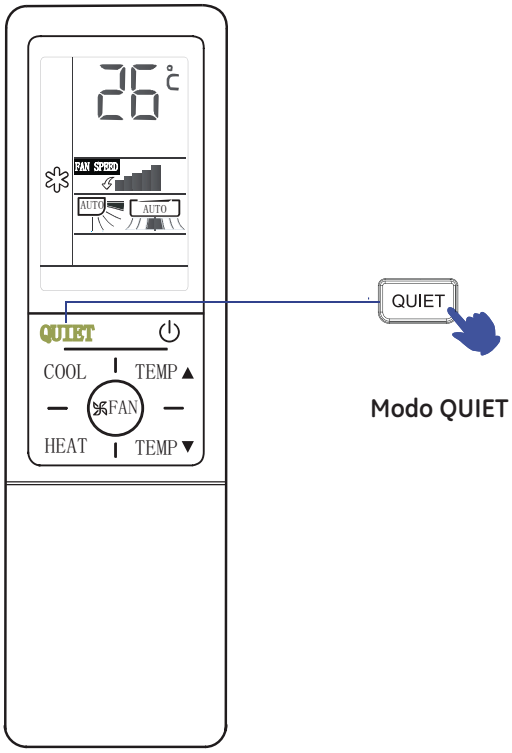
Cuando el motor del ventilador interior está en funcionamiento, la función de proceso saludable estará activa (está disponible bajo cualquier modo). Cuando el ventilador de la unidad interior no funciona, la lámpara de indicación de estado saludable se ilumina, pero el generador de aniones no libera aniones.

Consejo:

Retire las pilas si no se usa la unidad durante largo plazo.

Operación

Modo QUIET

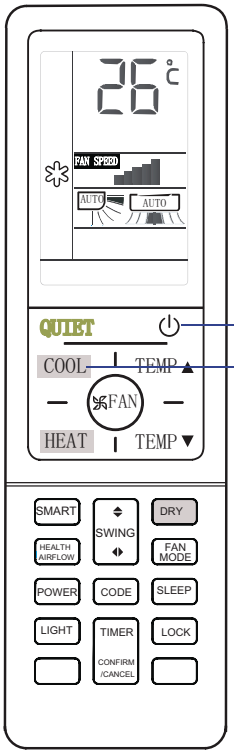


Modo QUIET

Usted puede utilizar esta función cuando se necesita el silencio para descansar o leer.

Cada vez que se presiona , se muestra y el aire acondicionado comienza la operación función QUIET. En el modo QUIET, la velocidad del ventilador automáticamente toma la velocidad baja del ventilador de modo AUTO. Presione el botón QUIET de nuevo, se desaparece, y se detiene la operación.

Modo COOL,HE AT y DRY



1 Encendido de la unidad.

2 Seleccione el modo de funcionamiento

Pulse el botón COOL en el control remoto.

Pulse el botón HEAT en el control remoto.

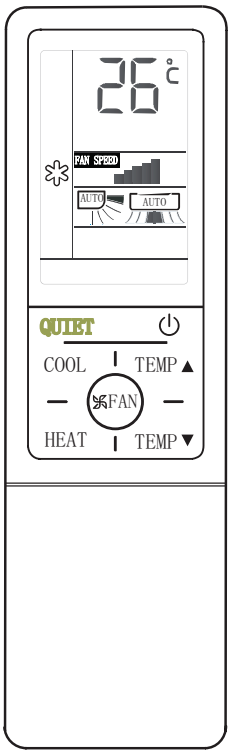
Pulse el botón DRY en el control remoto.

1. En el modo DRY, cuando la temperatura interior sea + 2°C menor que la temperatura configurada, la unidad funcionará intermitentemente a velocidad LOW independientemente del ajuste de FAN.
2. El mando a distancia memoriza el último estado de funcionamiento, el cual se encontraba al ser apagado, al encenderlo de nuevo mediante el botón ON/OFF volverá a arrancar en la misma posición.

Español

Operación

Español

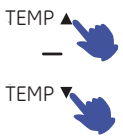


1 Pulse el botón TEMP ▲ .

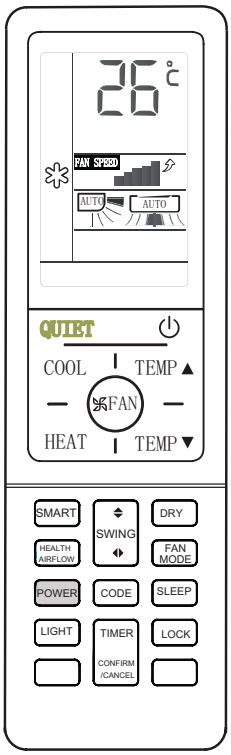
Cada vez se pulsa el botón, el ajuste de temperatura se aumenta 1 ℃.

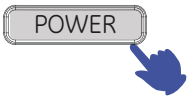
Pulse el botón TEMP ▼ .

Cada vez se pulsa el botón, el ajuste de temperatura se reduce 1℃ .



La unidad se empezará a funcionar para alcanzar la configuración de temperatura en LCD.



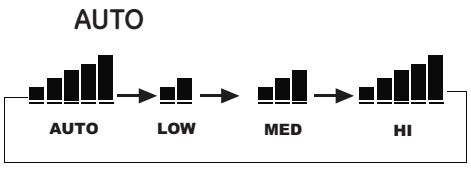


1 Operación POWER

Pulse Operación de POWER. Función poderosa, disponible en el modo de calentamiento y enfriamiento después del encendido de la unidad.

2 Operación de FAN

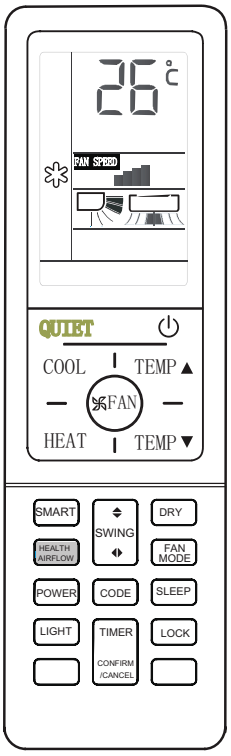
Pulse el botón FAN SPEED. Cada ve z de pulsar, la velocidad de ventilador se cambia como los siguientes:



La unidad funcionará a la veloci dad de ventilador seleccionada.

Operación

Operación HEALTH AIRFLOW



La configuración de función de flujo de aire saludable

1). Presione el botón de flujo de aire saludable, se aparece en la pantalla. Evitan que el flujo de aire fuerte sople directamente hacia el cuerpo.

2). resione el botón de flujo de aire saludable de nuevo, se aparece en lá pantalla. Evitan que el flujo de aire fuerte sople directamente hacia el cuerpo.

La cancelacion de la función de flujo de aire saludable

Pulse el botón del flujo de aire saludable otra vez, las rejillas de entrada y salida de aire del aire acondicionado son abiertas, y la unidad sigue funcionando bajo la condición antes de la configuración de la función del flujo de aire saludable. Después de apagarse, la rejilla de salida de aire se cerrará automáticamente.

Consejo:

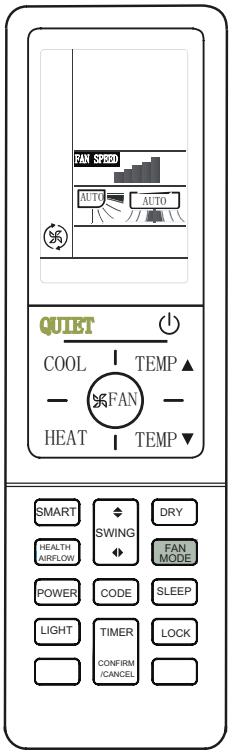
No se puede tirar la rejilla de salida directamente con la mano. Si no, la rejilla funcionará incorrectamente. Si la rejilla no funciona correctamente, se debe usar el mando a distancia a apagar la unidad y volver a encenderla después de un minuto.

El mando a distancia puede memorizar cada estado de funcionamiento, cuando se enciende la unidad otra vez, la unidad funcionará bajo el estado anterior después de pulsar el botón ON/OFF.

Observaciones:

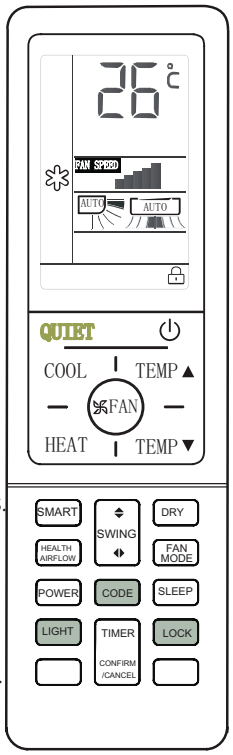
1. Después de configurar la función del flujo de aire saludable, las posiciones de las rejillas de entrada y salida de aire son fijas.
2. En calefacción, es recomendable de seleccionar el modo
3. En refrigeración, es recomendable de seleccionar el modo
4. IEn frío y seco, después de usar el aire acondicionado por largo tiempo bajo la situación de alta humedad, aparecerá el fenómeno de caída de gotas de agua en la rejilla de salida de aire.
5. Seleccione la dirección de ventilador adecuada de acuerdo con las condiciones actuales.

Operación del FAN MODE



Fan mode: baja velocidad del ventilador por defecto, Fan mode 1, la temperatura ajustada no se mostrará, la temperatura de la pantalla interna es 24ºC

Operación de LOCK LIGHT



Función de LOCK

Pulse el botón LOCK

"🔒" aparece en la pantalla.

Evite que los niños operen el control remoto.

Pulse el botón LOCK otra vez,

"🔒" disappears.

Luego el control remoto puede ser operado.

Lunción de LIGHT:

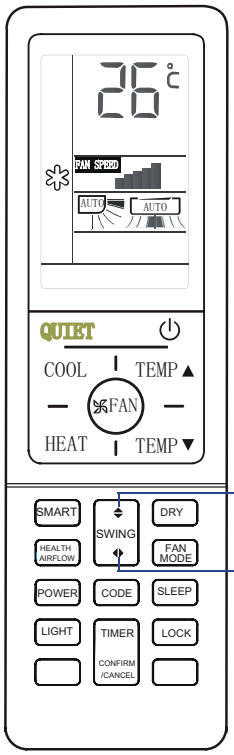
Controle el encendido y apagado del panel de visualización LED interior.

Español

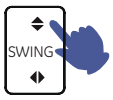
Operación

Español

Operación SWING



1 Ajustar el flujo de aire arriba o abajo

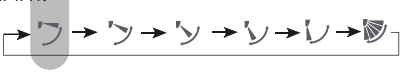


Cada vez que se presiona " ", la dirección del flujo de aire del mando a distancia se muestra como la siguiente manera de acuerdo con diferentes modos de operación:

COOL/DRY:

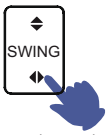
HEAT:

SMART:



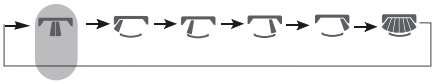
Estado inicial

2 Dirección del flujo de aire izquierda y derecha
El rango de GES-NX25/35IN no tiene esta función.



Cada vez de pulsar el botón" " , el mando a distancia muestra el siguiente:

Mando a distancia:

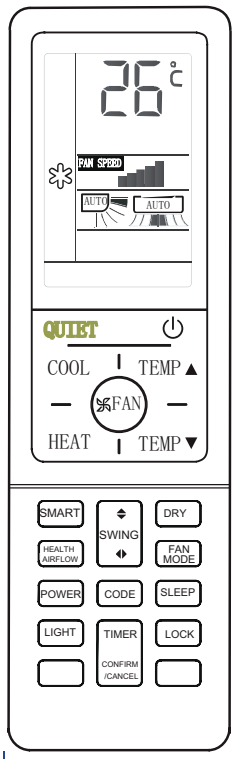


Estado inicial

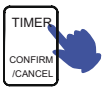
- Cuando la humedad es alta, posiblemente se condense el agua en la salida de aire si todas las persianas verticales son ajustadas hacia la izquierda o hacia la derecha.
- Se recomienda no mantener la aleta horizontal en la posición hacia abajo durante mucho tiempo en el modo COOL o DRY, de lo contrario, se podría condensar el agua.
- Cuando el flujo de aire frío está hacia abajo en el modo COOL, ajustar el flujo de aire horizontalmente será mucho más útil para una mejor circulación del aire

Operación TIMER

Puede encender o apagar la unidad automáticamente en distintas ocasiones: Antes de que usted se despierte por la mañana antes de volver a casa o después de que usted se se haya ido a dormir .

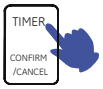


1 Pulse el botón TIMER en el modo apagado del control remoto



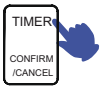
Mando a distancia: " TIMER ON " brillará.
Pulse el botón TIMER en el modo encendido del control remoto.

Pulse el botón TIMER en el modo encendido del control remoto.



Mando a distancia:" TIMER OFF " brillará.

2 Ajuste de tiempo.



Cada vez de pulsar este botón la configuración de hora se aumenta o se disminuye 1 hora, si se sigue pulsando, la hora se aumentará rápidamente. Se puede ajustar dentro de 24 horas.

3 Confirmación de sus ajustes.

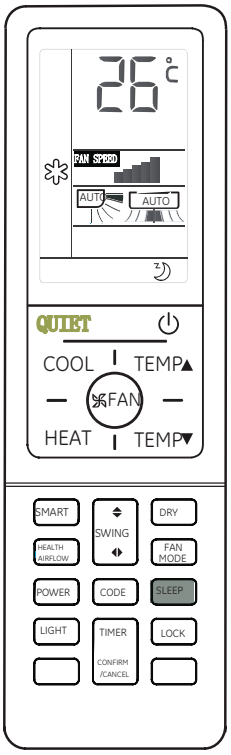
Después de ajustar la hora correcta y pulsar el botón APPLY para confirmar "ON" o "OFF" en el mando a distancia dejará de parpadear.

Para cancelar el modo TIMER.
Simplemente pulse el botón CANCEL, la pantalla TIMER desaparecerá.

Operación

SLEEP Comfortable

Antes de irse a la cama, simplemente puede presionar el SUEÑO el botón y la unidad operarán en modo SLEEP moderando el sonido para no pertuber el sueño.

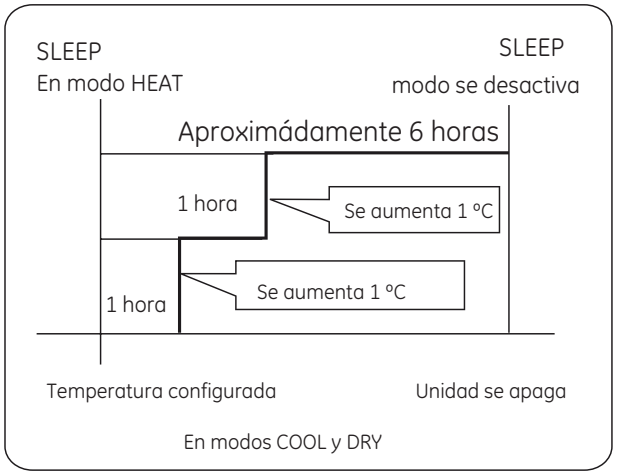


Pulse el botón SLEEP.

Modo de Funcionamiento

1.En modos COOL y DRY

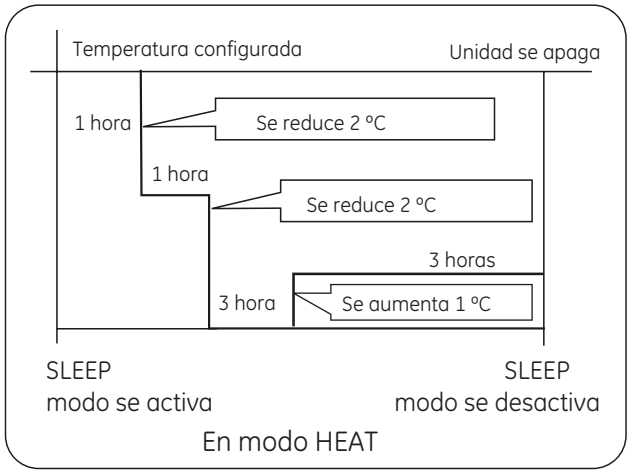
1 hora después del inicio del modo SLEEP, la temperatura será 1°C más alta que la temperatura ajustada. Después de otra 1 hora más, la temperatura se eleva 1°C más. La unidad funcionará por más de 6 horas y la temperatura de apagado es más alta que la temperatura configurada para que la temperatura de habitación no será demasiado baja para su sueño.



2. En modo HEAT

1 hora después del inicio del modo SLEEP, la temperatura será 2°C más baja que la temperatura ajustada. Después de otra 1 hora, la temperatura descenderá por 2°C más. Después de otras 3 horas más, la temperatura se eleva 1°C más. La unidad funcionará por más tiempo.

3 horas, luego se para. La temperatura es inferior a la de ajuste, de manera que la temperatura ambiente no sea demasiado alta para su sueño.



3.En modo SMART

La unidad funciona en el correspondiente modo SLEEP, la cual es adaptada para el modo de funcionamiento seleccionado automáticamente.

4. Cuando la función de sueño tranquilo se configura a 8 horas, el tiempo de sueño tranquilo no se puede ajustar. Cuando se ajuste la función TIMER, no se puede configurar la función de sueño tranquilo. Después de la función de sueño está configurada, si el usuario restablece la función TIMER, la función de sueño será cancelada; la máquina estará en el estado de timing-on, si los dos modos se configuran al mismo tiempo, cualquiera del tiempo de operación se termina en primer lugar, la unidad dejará de funcionar automáticamente, y el otro modo se cancelará.

Función de Recuperación del Fallo de Alimentación

Si la unidad se enciende en el primer momento, el compresor no se empezará a funcionar a menos que hayan transcurrido 3 minutos. Cuando se recupera la alimentación después del fallo de alimentación, la unidad funcionará automáticamente y el compresor se comenzará a funcionar después de 3 minutos más tarde.

Note to the power failure resume:

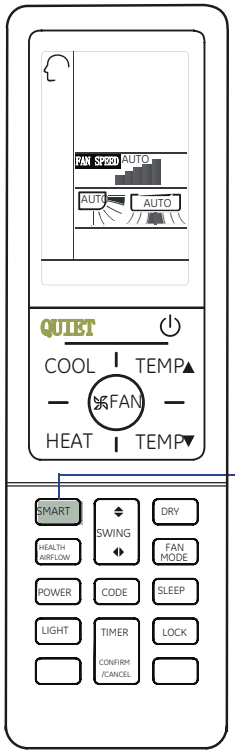
Pulse el botón SLEEP diez veces en cinco segundos para entrar en la función después de escuchar cuatro sonidos. Pulse el botón SLEEP diez veces dentro de cinco segundos y deje esta función después de escuchar dos sonidos.

Español

Operación

Español

Operación SMART



(Esta función no es disponible en algunos modelos)

¡Una tecla puede proporcionar una habitación cómoda para usted! La unidad de aire acondicionado puede evaluar la temperatura interior, y hacer el ajuste correspondientemente.

SMART Encendido de SMART

Pulse el botón ON/OFF, se enciende la unidad. Presione el botón SMART " " se muestra en el mando a distancia.

- SMART FRESCO
- SMART DESESCARCHE
- SMART VELOCIDAD DE AIRE
- SMART AIRE SALUDABLE
- SMART SECO
- SMART SUAVE
- SMART TEMPERATURA CONTROLADA

SMART o ⏻ SMART se para

En el modo de refrigeración, calefacción y deshumidificación, pulse la tecla SMART para entrar en la función de SMART. Bajo el modo SMART de funcionamiento, cuando el aire acondicionado está funcionando, podrá seleccionar automáticamente el modo refrigeración, calefacción y deshumidificación o ventilación. Cuando la función SMART está trabajando, pulse la tecla "COOLING", "HEATING" o " DEHUMIDIFYING" para cambiar al otro modo, usted va a desactivar la función SMART.

Operación ON/OFF y operación de prueba

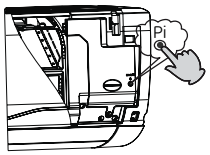
⚠ADVERTENCIA

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
No accione el interruptor ON/OFF con las manos mojadas.

Operación ON/OFF

- Use esta operación solamente cuando el mando a distancia es defectuoso o desaparecido, y el aire acondicionado puede funcionar automáticamente por un momento con la función de funcionamiento de emergencia.
- Cuando se pulsa el interruptor de funcionamiento de emergencia, el sonido "Pi" se escucha por una vez, lo que significa el inicio de esta operación.
- Cuando el interruptor de alimentación se conecta por la primera vez y el funcionamiento de emergencia se inicia, la unidad funcionará automáticamente en los siguientes modos:

Temperatura ambiente	Temperatura designada	Modo Timer	Velocidad de FAN	Modo de funcionamiento
Superior a 24°C	24 °C	No	AUTO	COOL
Inferior a 24°C	24 °C	No	AUTO	HEAT

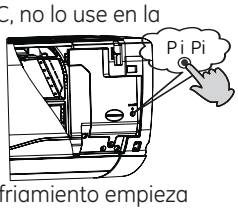


- Es imposible cambiar las configuraciones de temperatura yvelocidad de ventilador, también no es posible operar en modo timer o modo dry.

Operación de prueba:

El interruptor de operación de prueba es igual al interruptor de emergencia.

- Use este interruptor en la operación de prueba cuando la temperatura ambiente es inferior a 16°C, no lo use en la operación normal.



- Continúe pulsando el interruptor de operación de prueba por más de 5 segundos. Después de que oiga el sonido "Pi" dos veces, libere su dedo desde el interruptor: la operación de enfriamiento empieza con la velocidad de flujo de aire Hi".

Instalación de Unidad Interior

Herramientas necesarias para la instalación

- Pinza del controlador
- Sierra para metales
- Llave de broca perforadora de agujero (17, 19 y 26mm)
- Detector de fugas de gas o solución de jabón y agua
- Llave dinamométrica (17mm, 22mm, 26mm)
- Cortador de tubos
- Cuchillo de herramienta esplendente
- Cinta métrica
- Escariador

Selección de Ubicación de Instalación

ADVERTENCIA

RIESGO DE LESIÓN PERSONAL

- No coloque la Unidad interior en una posición donde el flujo de aire puede ser canalizado directamente a las personas u animales.
- Instale el equipo en la pared que es bastante sólida y robusta para apoyar el peso de la unidad interior.

- La ubicación de instalación debe estar lejos de las fuentes de calor y humedad.
- Localice donde la tubería de conexión y el cable eléctrico puedan conectarse fácilmente a la unidad externa.
- Localice donde la salida de la manguera de drenaje no cause una perturbación en el exterior de la pared.
- Localice donde el aire enfriado / calentado pueda ser distribuido plenamente alrededor de la habitación (evitar las esquinas de las habitaciones).
- Localice en un lugar cerca de un tomacorriente accesible.
- Localice más de 1m desde los televisores, dispositivos inalámbricos y luces fluorescentes.
- Si el control remoto está fijo a una pared, localícelo en una posición donde la señal no es afectada por los dispositivos de arranque de la luz fluorescente.

Fuente de alimentación

ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica Puede causar lesión o muerte.

- El tomacorriente eléctrico debe ubicarse suficientemente cerca de la unidad interior para que el juego de cables y enchufes no se coloquen bajo la tensión.
- NO extienda el cable de alimentación por ninguna causa. Si el tomacorriente eléctrico está demasiado lejos, debe ser re-posicionado por un electricista cualificado de acuerdo con los códigos y regulaciones locales.
- El acondicionador de aire siempre debe conectarse a su propio tomacorriente individual que tienen un voltaje nominal que se empareja con la placa de identificación.
- El tomacorriente eléctrico debe tener suficiente capacidad para la corriente / potencia de entrada nominal marcada en la placa d e identificación.
- Se debe utilizar un circuito de cobre exclusivo.

Español

Piezas y accesorios (opcional)

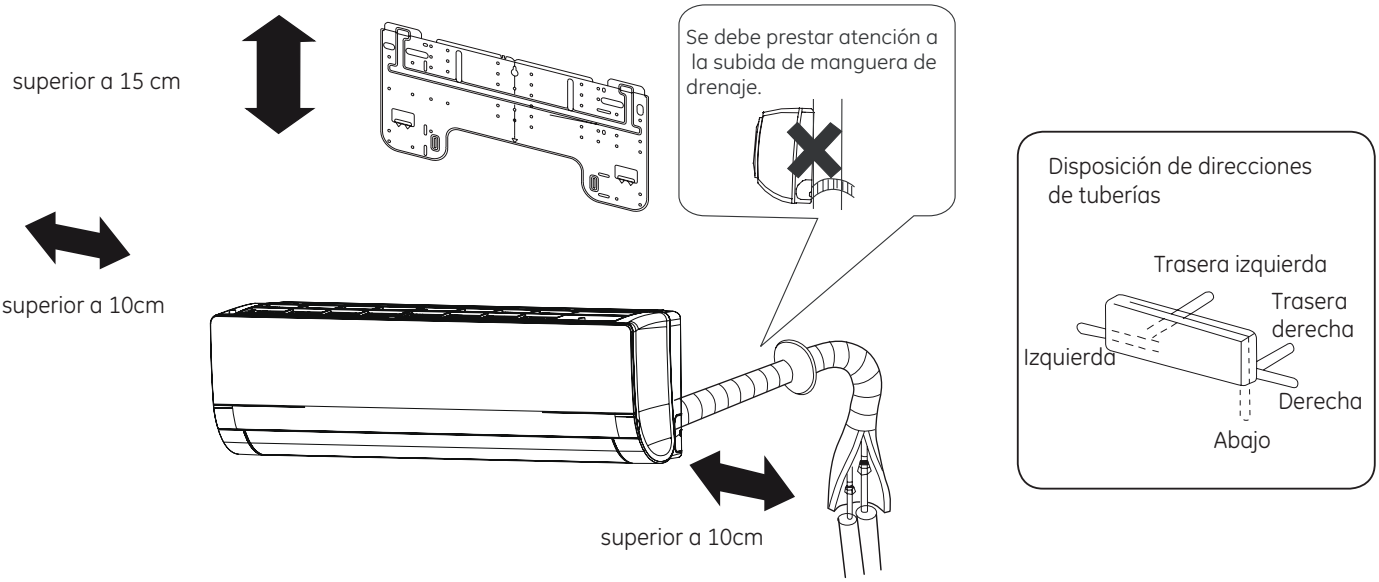
Mando a distancia (1)	Manguera de drenaje (1)
Filtro de purificación de aire (1)	Tapa de plástico (4) Tornillo ϕ4X25 (4)
Placa de montaje (1)	Tornillo ϕ4X12(2)

Selección de Tubería

PARA 09K 12K	Tubo de líquido	Ø 6,35x0,8mm
	Tubo de gas	Ø 9,52x0,8mm
Para 18K 24K	Tubo de líquido	Ø 6,35x0,8mm
	Tubo de gas	Ø 12,7x0,8mm

Dibujo para la instalación de unidades interiores

Los modelos de unidad interior están diseñados exclusivamente para el uso con el refrigerante HFC R410A.



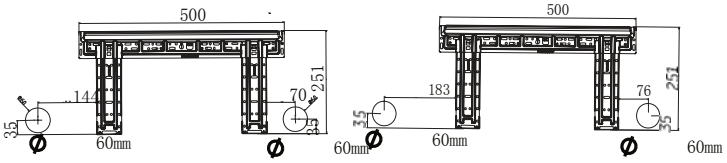
La distancia entre la unidad interior y el suelo debe ser superior a 2m.
Por favor, remítase al producto real adquirido, la imagen anterior solamente sirve de referencia.

Instalación de Unidad Interior

Español

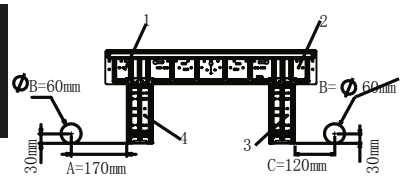
1 Colocación de la placa de montaje y posicionamiento del Agujero de pared

1. Fije la palca de montaje en la pared horizontalmente.
2. Posicione el agujero de tubería en la posición mostrada en la figura. La forma diferente de la placa de montaje tiene su posición.
3. Ate seguramente la placa con los clavos de acero de los agujeros de referencia 1, 2, 3 y 4. En caso de tubería trasera izquierda, favor encuentre la ubicación A de agujero de pared. En caso de tubería trasera derecha, encuentre la ubicación C de agujero de pared.

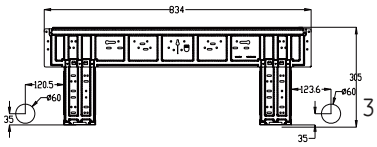


GES-NMG25IN GES-NMG35IN GES-NM25IN M
GES-NIG25IN GES-NIG35IN GES-NM35IN M

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1



GES-NJGB50IN GES-NMG50IN
GES-NJGW50IN



GES-NMG70IN

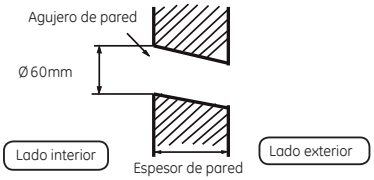
4. Verifique cuidadosamente para asegurar que la instalación esté sólida.

2 Hacer un agujero en la pared

Inclinado

☐ Haga los agujeros de 60mm en diámetro.

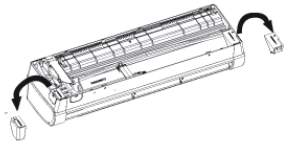
☐ Instale la tapa de agujero de tubería y séllelo con masilla después de la instalación



(Sección del agujero de pared)

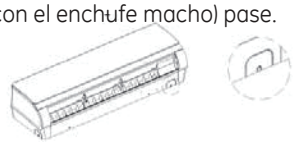
3 Preparación del cuerpo de la unidad interior.

1. Saque tacos en la vía sobre las perlas de ángulo izquierdo y derecho como se muestra en lo siguiente. Los bloques de cojín no se utilizan nada más.



2. Retire 2 cojines entre el ventilador de flujo transversal y la carcasa.
3. Hay 3 segmentos virtuales en la caja. Seleccione el segmento virtual requerido en la caja de acuerdo con la dirección externa de la tubería.

Retírela por las manos y limpie las rebabas para dejar que el cable de alimentación (con el enchufe macho) pase.



4 Preparación de la tubería y el cableado de conexión

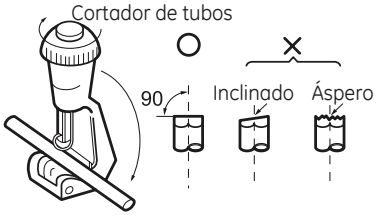
1 Corte las tuberías yc ables.

☐ Utilice el kit de tubería de accesorio o las tuberías.

☐ Mida la distancia entre la unidad interior y la unidad externa.

☐ Corte las tuberías para que sean un poco más largas que la distancia medida.

☐ Corte los cableados de conexión 1,5m más larga que la longitud de la tubería.



2 Retirar las rebabas

☐ Retire las rebabas desde los bordes de corte de las tuberías.

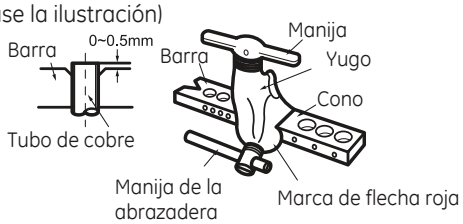
☐ Gire el extremo de la tubería hacia abajo para evitar que el polvo de metal entre en la tubería.

3 Brillar la tubería

☐ Inserte las tuercas abocinadas, móntelas en los puertos de conexión de ambas unidades interna y externa, en las tuberías de cobre.

☐ Coloque el extremo de cobre en la Barra de la herramienta de en una posición de alrededor de 0~0.5mm más alta. (Véase la ilustración)

☐ Coloque el extremo de cobre en la Barra de la herramienta de en una posición de alrededor de 0~0.5mm más alta. (Véase la ilustración)



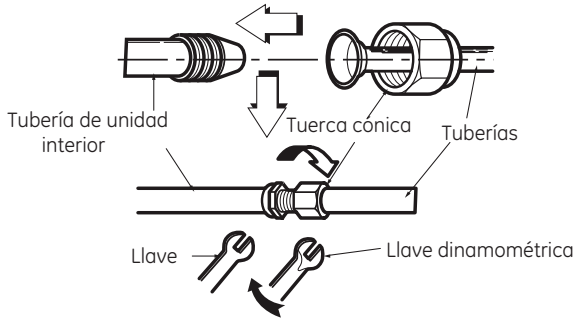
= Aleteo inadecuado =

5 Conexión de tuberías

1.Alinee el centro de la tubería y apriete la tuerca abocinada plenamente con los dedos.

2.Por fin, apriete la tuerca abocinada con la llave dinamométrica hasta que la llave emita el sonido clic.

Al apriete la tuerca abocinada con la llave dinamométrica, asegúrese de que la dirección para el apriete siga la flecha en la llave.

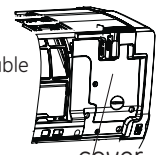


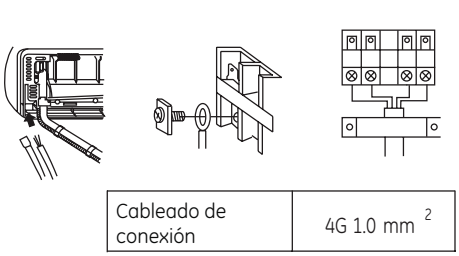
6 Conexión de cableados y tubería de drenaje

ADVERTENCIA

KRIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICO O INCENDIO Sólo el personal adecuadamente cualificado debe hacer las conexiones eléctricas.

1. Abra la cubierta A para exponer la caja eléctrica.
2. Inserte el cableado de conexión desde la parte trasera de la unidad, luego tírelo fuera en la parte frontal.
3. Suelte la abrazadera del cable y asegúrese de que el cable sea alimentado a través de la abrazadera de alivio de tensión del cable.
4. Suelte los tornillos del bloque de terminal e inserte los extremos de cableado de conexión completamente en el bloque de terminal. Luego apriete los tornillos en el bloque de terminal.
5. Tire ligeramente el alambre para asegurarse de que el alambre haya sido insertado correctamente y apriete.
6. Apriete la abrazadera de alivio de tensión del cable.
7. Reemplace la cubierta A.





Cableado de conexión	4G 1.0 mm ^{2}

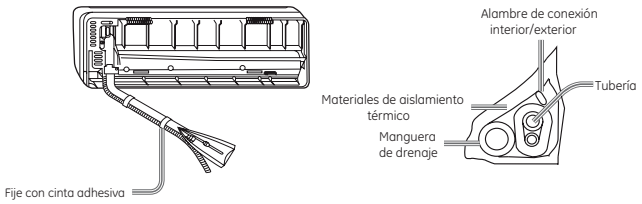
8. Instale la tubería de drenaje.

Atención:

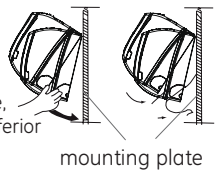
1. Si el cable de alimentación está dañado, se debe reemplazar por el fabricante o su agente de servicio. El tipo del cable de conexión es H07RN-F.
2. Si el fusible en la placa PC está roto, deba cambiarlo con el tipo de T.3.15A / 250VAC (Interior).
3. El método de cableado debe cumplir el estándar local de cableado.
4. Un disyuntor debe incorporares en el cableado fijo. Deba instalarse un interruptor en el cableado fijo. El interruptor debe ser el conmutador para todos los polos y la distancia entre sus dos contactos debe ser inferior a 3 mm.

7 Fijación del cuerpo de la unidad interior

1. Envuelva las tuberías, los cableados de conexión y tubería de drenaje como se muestra a continuación. Cúbralos con los materiales de aislamiento térmico firmemente y fíjelos con la cinta adhesiva.



2. Deje que ellos pasen por el agujero de la pared al exterior.
3. Cuelgue seguramente el cuerpo de la unidad en las muescas superiores de la placa de montaje. Mueve el cuerpo de lado a lado para verificar su fijación segura.
4. Con el fin de fijar el cuerpo sobre la placa de montaje, mantenga el cuerpo oblicuamente desde la parte inferior y luego pongalo abajo perpendicularmente.



Atención:

1. Mantenga la tubería de drenaje en el área cálida para evitar la condensación. Los problemas con la tubería pueden causar las fugas de agua y el daño de las propiedades interiores.
2. No instale la tubería de drenaje como se muestra a continuación.
   Es elevada después de salir de la pared.
   El extremo se sumerge en agua.
   Tiene las secciones elevadas cerca del suelo.
   Demasiado cerca al suelo.
   El extremo de la manguera está cerca a los desagües con olores malos.
3. Vierta el aguja en la bandeja de drenaje de la unidad interior para confirmar que el drenaje sea llevado al exterior del edificio sin problemas.

8 Verificación de la instalación y prueba de funcionamiento

Español

Refiérase a otras instrucciones para instalar la unidad externa Verifique y asegúrese de que las unidades interna y externa estén seguramente instaladas. Luego encienda el equipo y realice la prueba de funcionamiento.

■ **Por favor, explique amablemente a nuestros clientes la forma de operar a través del manual de instrucciones.**

¿Si hay cualquier fuga de gas desde las tuberías de conexión o las conexiones?
¿Si el aislamiento ha sido envuelto alrededor de las tuberías de conexión?
¿Si los cables de conexión están adecuadamente insertados en los bloques de terminal y completamente apretados?
¿Si el desagüe funciona adecuadament?
¿Si la unidad interior está seguramente fija en la pared?
¿Si el voltaje de la fuente de alimentación es igual al voltaje nominal del producto?
¿Si hay cualquier ruido anormal que viene desde la unidad interior o externa?
¿Si las luces / pantallas funcionan adecuadamente?
¿Se funciona la refrigeración y calefacción (cuando en la bomba de calor) adecuadamente?
¿Si el control de temperatura funciona adecuadamente?
¿Si el control remoto funciona adecuadamente?

Atención:

Después de la instalación de la unidad interior y externa, encienda el equipo para la prueba. Los códigos de fallo de interior de referencia se muestran a continuación.

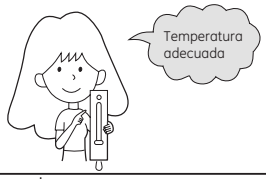
Código d e indicación	Descripción de problemas	Analizar y diagnosticar
E 1	Fallo del sensor de temperatura de habitación	Conexión del conector defectuosa; termistor defectuoso PCB defectuoso;
E 2	Fallo del sensor de temperatura de la tubería	
E 4	Error EEPROM interior	Datos de EEPROM defectuosos; EEPROM defectuoso; PCB defectuoso;
E 7	Fallo de comunicación entre las unidades interiores y exteriores	Error de transmisión de la señal de unidad interior- unidad exterior debido al error de cableado; PCB defectuoso
E 14	Mal funcionamiento del motor del ventilador interior	Parada de operación debido al fallo del motor del ventilador; Error de detección debido al fallo del PCB de unidad interior;

Mantenimiento

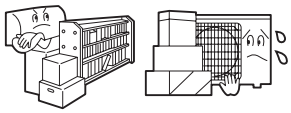
Para el Uso inteligente del Aire Acondicionado

Español

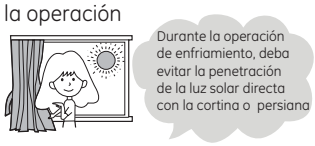
Ajuste la temperatura ambiente adecuada



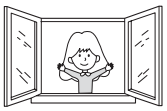
No bloquee la entrada o salida de aire



Cierre las puertas y ventanas durante la operación

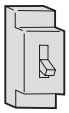


Tome aire fresco de vez en cuando, especialmente cuando el aparato de gas se está ejecutando al mismo tiempo.



ESTRICTO CUMPLIMIENTO

Si la unidad no se va a usar a largo plazo, desconecte el interruptor de alimentación principal.



OFF

Utilice las rejillas de manera efectiva

- Con el fin de proteger la confiabilidad a largo plazo de la Unidad interior, recomendamos que la unidad se apague con el control remoto (o el interruptor ON/OFF) por lo menos 30 segundos antes de que la unidad sea desenchufada.

Mando a Distancia

No utilice el agua, limpie el controlador con un paño seco. No utilice un limpiador de vidrio o tela química.

Cuerpo interior

Limpie el acondicionador de aire utilizando un paño suave y seco. Para las manchas graves, utilice un detergente neutro diluido con agua. Retire el agua desde el paño antes de la limpieza, luego elimine el detergente completamente.

No utilice los siguientes para la limpieza

Gasolina, bencina, disolvente o limpiador pueden dañar el revestimiento de la unidad.

El agua caliente por encima de 40°C (104°F) puede causar la decoloración o deformación.

Limpieza del Filtro de aire

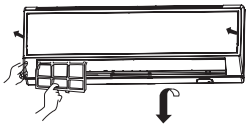
1 Abra la rejilla de entrada tirandolo hacia arriba.
2 Retire el filtro.
Levante la pestaña central del filtro ligeramente hasta que se libera desde el tapón y quite el filtro hacia abajo.
3 Limpie el filtro.
Utilice una aspiradora para eliminar el polvo o lavar el filtro con agua.
Después de lavar, seque completamente el filtro en la sombra.
4 Coloque el filtro.
Coloque el filtro correctamente, por lo que el indicador «FRONT» se enfrenta a la parte delantera. Asegúrese de que el filtro está completamente fijo detrás del tapón.
Si los filtros derechos e izquierdos no están conectados correctamente, pueden causar defectos.
5 Cierre la rejilla de entrada.

Una vez cada dos semanas

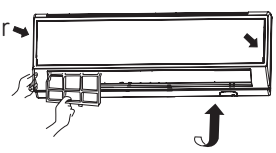
Limpieza del Filtro de Aire

1. Abra la Rejilla de Entrada
Apuntale la rejilla de entrada mediante el uso de un pequeño dispositivo llamado parrilla de apoyo que se encuentra en el lado derecho de la unidad interior.

2. Detach and clean the standard airfilter
Deslice la perilla ligeramente hacia arriba para liberar el filtro, luego retire y límpielo.



3. Anexe el filtro de aire estándar (Instalación necesaria)



4. Cierre la Rejilla de Entrada
Cierre la rejilla sin duda

ATENCIÓN:

El filtro de aire debe ser limpiado cada 15 días.

Resolución de problemas

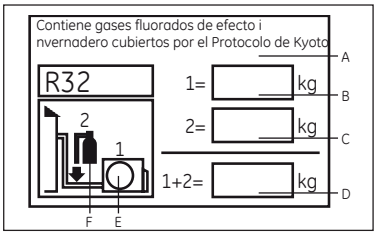
Antes de solicitar servicio, compruebe lo siguiente primero

	Fenómeno	Causa o punto de control
Normal Rendimiento Inspección	El sistema no se reinicia inmediatamente. 	• Cuando la unidad se detiene, no se reiniciará inmediatmente hasta que hayan transcurrido 3 minutos para proteger el sistema. • Cuando el enchufe eléctrico se saca y vuelve a insertar, el circuito de protección funcionará por 3 minutos para proteger el aire acondicionado.
	Ruidos 	• Durante la operación de la unidad o en la parada, se puede oír un silbido o ruido de borbotón. En los primeros 2-3 minutos después del arranque de la unidad, este ruido es más perceptible. (Este ruido es generado por el refrigerante que fluye en el sistema). • Durante la operación de la unidad, se puede oír un ruido de agrietamiento. Este ruido es generado por la expansión o el encogimiento de la carcasa debido a los cambios de temperatura. • En caso de que se escuche un ruido muy elevado cuando sale el aire de la unidad, es probable que los filtros de la unidad estén demasiado sucios.
	Se genera olores.	• Esto es porque el sistema re-circulan los olores del aire interior de la sala, tales como el olor de muebles, pintura, cigarrillos.
	La niebla o el vapor de agua se sopla. 	• Durante el funcionamiento COOL o DRY, la unidad interior puede soplar niebla. Esto es debido al enfriamiento súbito del aire interior.
	En el modo seco, la velocidad del ventilador no puede ser cambiada.	• En el modo DRY, cuando la temperatura interior sea menor que la temperatura configurada +2oC, la unidad funcionará intermitentemente a velocidad LOW independientemente del ajuste de FAN.
Múltiple Verificación		• ¿Se ha insertado el enchufe de alimentación? • ¿Hay un corte de corriente? • ¿El fusible se ha fundido?
	Refrigeración deficiente 	• ¿Está sucio el filtro de aire? Normalmente se debe limpiar cada 15 días. • ¿Hay algún obstáculo antes de la entrada y la salida? • ¿Se ha ajustado correctamente la temperatura? • ¿Hay algunas puertas o ventanas que dejan abiertas? • ¿Hay alguna luz directa del sol a través de la ventana durante la operación de refrigeración? (Uso cortina) • ¿Hay muchas fuentes de calor o personas en la habitación durante la operación de refrigeración?

Español

Especificaciones

Importación importante relacionada con el refrigerante utilizado



Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero cubiertos por el Protocolo de Kyoto. No ventile a la atmósfera.
Tipo de refrigerante:R32
Valor de GWP*: 675
GWP=potencial de calentamiento global
Por favor rellene con tinta indeleble,

- 1 la carga de refrigerante de fábrica del producto
- 2 la cantidad adicional de refrigerante cargada en el campo y
- 1+2 la carga total de refrigerante

en la etiqueta de carga de refrigerante suministrada con el producto. La etiqueta rellenada se debe adherir en las proximidades del puerto de carga del producto (por ejemplo, en el interior de la cubierta de la válvula de cierre).
A Contiene gases fluorados de efecto invernadero cubiertos por el Protocolo de Kyoto
B Carga de refrigerante de fábrica B dl producto; véase la placa de identificación de la unidad
C refrigerante adicional cantidad cargada en el campo
D carga de refrigerante total
E Unidad exterior
F Cilindro refrigerante y múltiples para la carga

Rango aplicable de temperatura ambiente

Enfriamiento	Interior	Máxima: D.B/W.B 32oC/23oC Mínima: D.B/W.B 21oC/15oC
	Exterior	Máxima: D.B/W.B 46oC/26oC Mínima: D.B 18oC
Calefacción	Interior	Máximo:D.B 27oC Mínima: D.B 15oC
	Exterior	Máxima: D.B/W.B 24oC/18oC Mínima: D.B/W.B -7oC/-8oC
	Exterior (INVERSOR)	Máxima: D.B/W.B 24oC/18oC Mínima: D.B -15oC

Normativas europeas cumplen con los modelos

Clima: T1 Voltaje: 230V

CE

Todos los productos están en conformidad con las siguientes Disposiciones europeas:

2014/53/EU(RED)
2014/517/EU(F-GAS)
2009/125/EC(ENERGY)
2010/30/EU(ENERGY)
2006/1907/EC(REACH)

ROHS

Este Aire Acondicionado cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la Restricciones a la utilización de Determinadas Sustancias Peligrosas en Aparatos Eléctricos y Electrónicos (Directiva RoHS UE)

WEEE

De acuerdo con la la Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo, adjuntamente informamos al consumidor sobre los requisitos de desecho de los productos eléctricos y electrónicos.

REQUISITOS DE DESECHO:

S u producto de aire acondicionado se marca con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los residuos domésticos no clasificados. No trate de desmantelar el sistema por sí mismo: el desmantelamiento del sistema de aire acondicionado, tratamiento del refrigerante, aceite y otra parte se debe realizar por un instalador cualificado de acuerdo con las leyes locales y nacionales pertinentes. Los aires acondicionados deben ser tratados en un equipo de tratamiento especializado para su reutilización, reciclado y recuperación. Asegurándose de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Por favor póngase en contacto con el instalador o autoridad local para obtener más información. La batería debe ser retirado del mando a distancia y desechado por separado de conformidad con las leyes locales y nacionales pertinentes.

WIFI

Máxima potencia de transmisión inalámbrica (20 dBm)
Rango de frecuencia de operación inalámbrica (2400-2483.5MHz)

Español

GE APPLIANCES

stanza

condizionatori d'aria

Manuale di istruzioni e installazione

GES-NJGB25IN-1
GES-NJGW25IN-1
GES-NJGB35IN-1
GES-NJGW35IN-1
GES-NJGB50IN
GES-NJGW50IN
GES-NM25IN M
GES-NMG25IN
GES-NMG35IN
GES-NMG50IN
GES-NMG70IN
GES-NIG25IN
GES-NIG35IN
GES-NM35IN M

Informazioni sulla sicurezza — *2*
Parti e funzioni — *4*
Funzionamento — *5*
Installazione dell'unità interna — *12*
Manutenzione — *15*
Risoluzione dei problemi — *16*
Specifiche — *17*

scrivere il modello e i numeri di serie

*modello #*_____

serie # _____

Questo apparecchio è riempito con R32

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

Informazioni Sulla Sicurezza

Questo è il simbolo di pericolo. Questo simbolo ti avvisa gli pericoli che possono uccidere o ferire te o gli altri.tutti i messaggi di sicurezza seguiranno il simbolo di pericolo e la parola "pericolo", "attenzione" o "cautela". Queste parole sono definite come:

pericolo	*Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può provocare il decesso o lesioni gravi.*
attenzione	*Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può provocare il decesso o lesioni gravi.*
cautela	*Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può provocare lievi o moderate lesioni .*

ATTENZIONE

Per la vostra sicurezza, le informazioni contenute in questo manuale devono essere seguite per ridurre al minimo il rischio di incendi o esplosioni, scosse elettriche, o per evitare danni materiali, lesioni personali o la perdita della vita.
Non rimuovere e reinserire ripetutamente la spina per fermare e avviare il prodotto.Non collocare nulla sopra l'unità interna.
Non appendere nulla sull'unità interna.
Non fissare nulla sull' interna.
Durante la pulizia dell'unità interna MAI versare acqua sopra il prodotto. Non utilizzare mezzi per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire che siano diversi da quelli raccomandati dal produttore.
Durante la pulizia dell'unità interna Non usare mai un panno bagnato o gocciolante.Sempre assicurarsi che il tessuto è asciutto o leggermente umido. L'apparecchio deve essere conservato in una stanza senza fonti di ignizione a funzionamento continuo (ad esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione). Non perforare né bruciare. Siate consapevoli del fatto che i refrigeranti potrebbero non avere un odore. L'apparecchio deve essere installato, messo in funzione e conservato in una stanza con una superficie del suolo più grande di 3m^2 .

Italiano

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE

Rischio di scossa elettrica. Può causare lesioni o morte. Per la vostra sicurezza, le informazioni contenute in questo manuale devono essere seguite per ridurre al minimo il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

- *Usare questo apparecchio solo per lo scopo previsto, come descritto in questo manuale di istruzioni.*
- *Questo condizionatore d'aria deve essere installato correttamente secondo le istruzioni di installazione prima di essere utilizzato.*
- *Non scollegare mai il condizionatore d'aria tirando il cavo di alimentazione. prendere sempre saldamente la spina ed estrarla dalla presa.*
- *Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da personale qualificato al fine di evitare rischi. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito con un nuovo cavo di alimentazione da parte del produttore e non riparato. Non utilizzare un cavo che mostra crepe o abrasioni sulla superficie o alle estremità della spina o connettore.*
- *Spegnere e scollegare il condizionatore d'aria prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o di pulizia.*
- *Non mettere le dita o altri oggetti vicino alla griglia di ventilazione mentre il prodotto è ancora collegato alla rete elettrica.*

NOTE: Tutta la manutenzione deve essere effettuata da una persona qualificata

- *Per la vostra sicurezza . non conservare o utilizzare materiali combustibili, benzina o altri vapori o liquidi infiammabili in prossimità di questo o di altri elettrodomestici.*
- *Tutti i condizionatori contengono refrigeranti, che secondo la legge federale devono essere rimossi prima dello smaltimento del prodotto. Se si sbarazza di un vecchio prodotto con i refrigeranti, verificare con azienda di smaltimento su di cosa fare.*
- *Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età maggiore di 8 anni e da person e con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o la mancanza di esperienza e conoscenza solo se sono stati controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e capire i pericoli connessi .*
- *I bambini non devono giocare con l'apparecchio.*
- *Pulizia e manutenzione utente non devono essere effettuate da parte dei bambini senza sorveglianza.*
- *Tenere sempre il telecomando e le sue batterie fuori dalla portata dei bambini e neonati, anche durante l'uso normale e le batterie in caso di sostituzione usurate. batterie esauste devono essere eliminati in modo sicuro e in conformità alla normativa vigente.*
- *Non ostruire o coprire la griglia di ventilazione del condizionatore d'aria.*
- *Non rimuovere la protezione del ventilatore.*

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare un refrigerante diverso da quello specificato sull'unità esterna (R32) durante l'installazione, lo spostamento e la riparazione. L'utilizzo di altri refrigeranti potrebbe causare problemi o danneggiare l'unità, e lesionare la persona.

COME COLLEGARE L'ENERGIA ELETTRICA

⚠ ATTENZIONE

Rischio di scossa elettrica. Può causare lesioni o morte.
Questo apparecchio deve essere messo a terra.
L'interruttore del condizionatore dovrebbe essere un interruttore onnipolare; e la distanza tra i due contatti non dovrebbe essere inferiore a 3mm. Tali mezzi di scollegamento devono essere incorporati nel cablaggio

- *Gli interruttori devono essere installati.*
- *Il cavo di alimentazione di questo apparecchio è dotato di un CEE7 / 7 spina di messa a terra che si accoppia con più presa europea per ridurre al minimo la possibilità del rischio di scossa elettrica.*
- *Avere la presa a muro e circuito da un elettricista qualificato per verificare che la presa sia collegata a terra.*
- *Quando si incontra una presa senza messa a terra, è vostra responsabilità personale e l'obbligo di essere sostituita con una presa a muro con messa a terra.*

⚠ ATTENZIONE

Rischio di scossa elettrica. Può causare lesioni o morte.

- *Il condizionatore d'aria deve sempre essere collegato a una presa elettrica singola con una tensione nominale che corrisponde alla targhetta. Questo offre le migliori prestazioni e impedisce anche sovraccarico dell'impianto elettrico domestico elettrici che potrebbero causare un rischio di incendio di surriscaldamento dei fili.*
- *Fare riferimento alla sezione di installazione dell'unità interna per specifiche esigenze di collegamento elettrico.*
- *Assicurarsi che tutti i cavi di collegamento che vengono utilizzati per collegare le unità delle porte interne e fuori sono conformi agli standard di sicurezza europea e nazionale applicabili e sono di H07RN-F*
- *Assicurarsi che il percorso del cavo di collegamento (i) segue edificio tutte le norme e regolamenti installazioni elettriche.*
- *Assicurarsi che vi sia un facile accesso alla rete di alimentazione, in modo che la potenza possa essere facilmente staccata per la manutenzione e la pulizia.*

Italiano

UTILIZZO DI CAVI DI ESTENSIONE

⚠ ATTENZIONE

RISCHIO DI INCENDIO.

Potrebbe causare lesioni gravi o la morte.

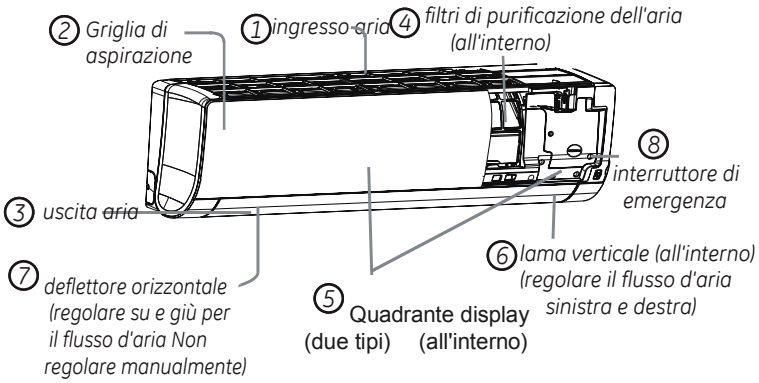
- *NON usare un cavo di prolunga con questo condizionatore d'aria.*
- *NON usare un adattatore con questo condizionatore d'aria.*
- *NON usare protezione da sovracorrente o adattatori multi-presa con questo condizionatore d'aria.*

LEGGERE E SEGUIRE QUESTE INFORMAZIONI DI SICUREZZA CON ATTENZIONE.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Parti e funzioni

Unità interna



Scheda del display

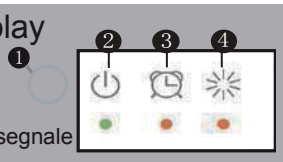
❶ Foro di ricezione del segnale

❷ Visualizzazione temperatura ambiente
Quando riceve il segnale del telecomando, viene visualizzata la temperatura impostata e dopo viene visualizzata la temperatura della stanza, da prendere solo come riferimento.

❸ Icona CONDIZIONATORE
❹ Icona RISCALDAMENTO
❺ Icona BENESSERE
❻ Icona DEUMIDIFICATORE

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1 GES-NJGB50IN
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1 GES-NJGW50IN

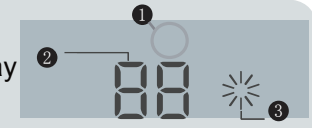
Quadrante display



❶ Foro ricevitore di segnale
❷ Indicatore di alimentazione
(Si illumina quando l'unità si avvia.)
❸ Indicatore modalità timer / conta ore
(Si accende quando viene selezionato il funzionamento del timer.)
❹ Indicatore modalità operativa
(Si accende quando il compressore è acceso.)

GES-NIG25IN GES-NIG35IN

Scheda del display

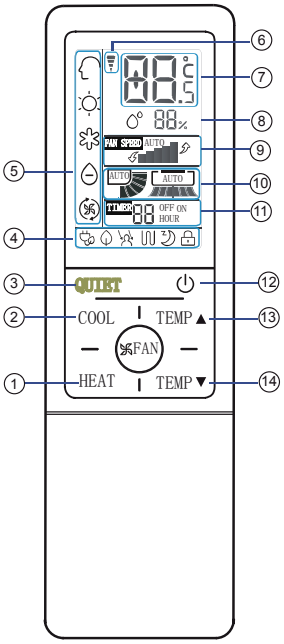


❶ Ricevitore segnale emesso dal telecomando
❷ Display temperatura ambiente
❸ Indicatore modalità di funzionamento (accerso quando il compressore è in marcia)

GES-NMG25IN GES-NMG50IN
GES-NMG35IN GES-NMG70IN
GES-NM25IN M GES-NM35IN M

Il pannello variare da quello indicato nel manuale a seconda del prodotto acquistato

Telecomando

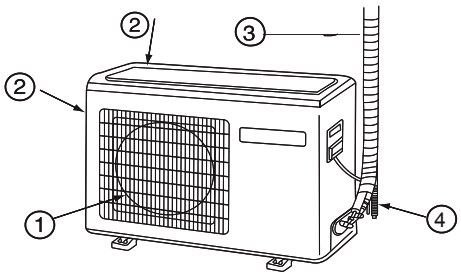


5. modalità di funzionamento
6. Display invio del segnale
7. Display temperatura
8. Display Umidità
9. Display VELOCITÀDELLA VENTOLA
10. Display SWING movimento SU/GIU' movimento sinistra destra
11. Display timer accesso Display timer spento
12. ON / OFF pulsante
13. TEMP△ pulsante
Ogni volta che si preme il pulsante, temp. aumenta di 1 ° C.
14. TEMP▽ pulsante
Ogni volta che si preme il pulsante, temp. diminuisce di 1 ° C.

1. pulsante HEAT
Utilizzato per impostare il funzionamento RISCALDAMENTO.
2. pulsante COOL
Utilizzato per impostare il funzionamento RAFFRESCAMENTO.
3. pulsante QUIET
4. Display funzioni ausiliarie

NOTA:
a. Display Umidità non è disponibile
b. Se il modello acquistato ha la funzione Wi-Fi, premere il tasto "ON / OFF" per 5 secondi per emettere il segnale di associazione WIFI. Una volta impostata questa modalità la APP mostrerà come ottenere l'associazione .

Unità esterna



① USCITA ARIA ③ Collegare le tubazioni e cavi elettrici

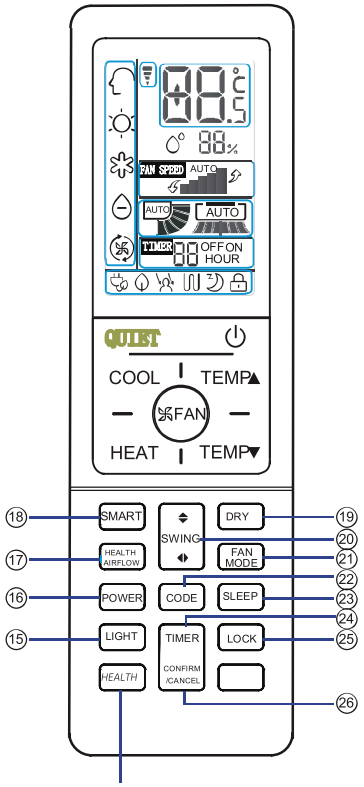
② INGRESSO ARIA ④ TUBO DI SCARICO CONDENSA

Si prega di far riferimento soggetti al prodotto effettivamente acquistato l'immagine qui sopra è solo per vostro riferimento

Italiano

Funzionamento

Lato interno del telecomando



15. *pulsante LIGHT*
Per controllare l'illuminazione e spegnimento del quadrante display dello split.
16. *pulsante POWER*
17. *pulsante HEALTH AIRFLOW*
18. *pulsante SMART*
Utilizzato per impostare il funzionamento intelligente.
19. *pulsante DRY*
Utilizzato per impostare la funzione DEUMIDIFICAZIONE.
20. *pulsante SWING*
21. *pulsante FAN MODE*
22. *pulsante CODE*
frequenza di trasmissione segnale del telecomando A - B
23. *pulsante SLEEP*
24. *pulsante TIMER*
25. *pulsante LOCK*
26. *pulsanteCONFIRM/CANCEL*

ATTENZIONE: solo per il modello

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1 GES-NJGB50IN GES-NMG25IN GES-NMG50IN GES-NM25IN M
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1 GES-NJGW50IN GES-NMG35IN GES-NMG70IN GES-NM35IN M

Caricamento della batteria

1

Rimuovere il coperchio della batteria;

2

Posizionare le batterie come illustrato.2 batterie R-03;
Assicurarsi che la polarità sia corretta con la "+"/"-";

3

Posizionare le batterie poi rimettere il coperchio.

Nota:
La distanza tra il telecomando e il foro ricevitore dell'unità interna dovrebbe essere entro 7m e senza alcun ostacolo.
Quando vengono installate lampade fluorescenti nel locale il ricevitore èdisturbato nella ricezione dei segnali, quindi la distanza all'unità interna dovrebbe essere più breve.

Indicazioni incomplete o la visualizzazione non chiara durante il funzionamento, indica che le batterie sono state scariche. Si prega di sostituire le batterie.

Se il telecomando non funziona normalmente durante il funzionamento, si prega di rimuovere le batterie e sostituirle / ricaricarle.

Modalità Salute

(Questa funzione non è disponibile per i modelli con R32)
Il generatore di acqua ionizzata all'interno del condizionatore pu□ generare una grande quantità di ioni positivi e negativi e bilanciare la quantità e posizione degli ioni nell'aria contribuendo all'eliminazione di batteri, velocizzando la sedimentazione della polvere e purificando l'aria nella stanza.

Premere il tasto HEALTH.

Ogni volta che si preme il tasto, viene visualizzata l'icona .
Il condizionatore si avvia in modalità Salute.

Premere il tasto HEALTH due volte; l'icona scompare e la modalità viene disattivata.

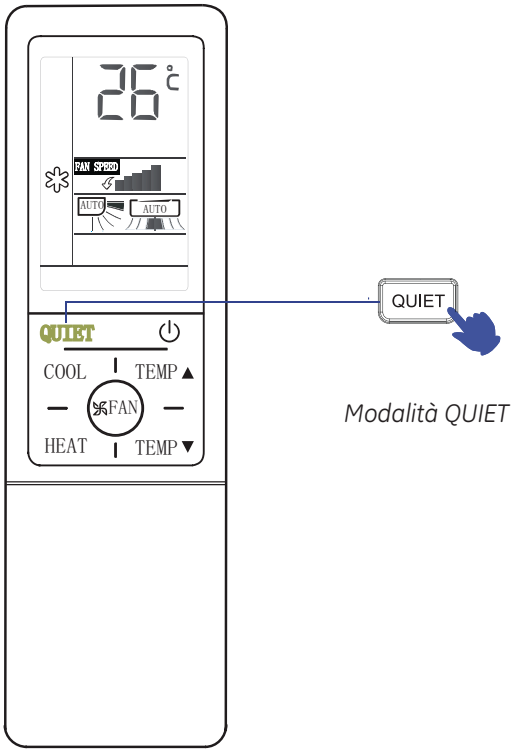
Quando il motore della ventola interna è in esecuzione, la funzione di generazione di ioni è attiva. (Disponibile in qualsiasi modalità) Quando la ventola dell'unità interna non è in funzione, la spia Salute si illumina ma il generatore di ioni non funziona.

Suggerimento:
Rimuovere le batterie dal telecomando qualora non venga usato per un lungo periodo.

Italiano

Funzionamento

Modalità QUIET

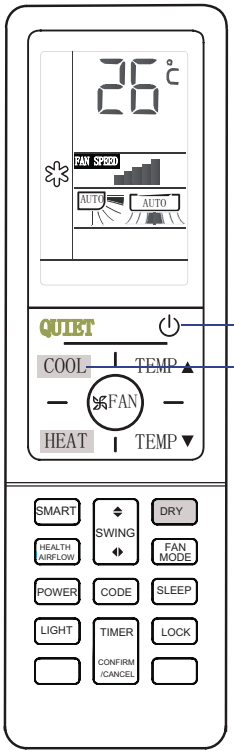


Modalità QUIET

È possibile utilizzare questa funzione quando è necessario il silenzio per il riposo o la lettura.

Per ogni pressione, indica che il condizionatore d'aria inizia a funzionare l'operazione QUIET. In modalità di operazione QUIET, la velocità della ventola prende automaticamente a bassa velocità del ventilatore modalità AUTO.Premere il pulsante QUIET di nuovo, scompare, l'operazione si interrompe.

Modalità COOL, HEAT e DRY



1 *Accensione / Spegimento*

2 *selezionare la modalità di funzionamento..*

premere il tasto COOL sul telecomando.

Premere il pulsante HEAT sul telecomando.

Premere il pulsante DRY sul telecomando

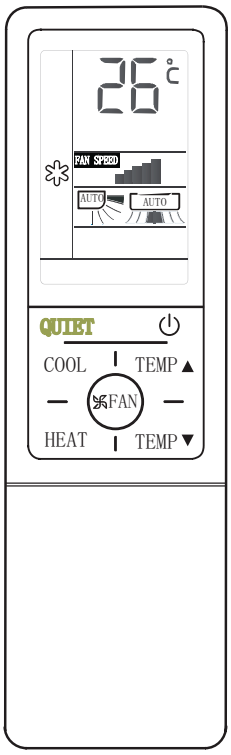
1. *In modalità DRY, quando la temperatura ambiente diventa inferiore a alla temperatura impostata di +2 ° C, l'unità funziona a intermittenza a velocità BASSA indipendentemente dall'impostazione FAN.*

2. *Telecomando è in grado di memorizzare ogni condizione di funzionamento. Quando si avvia la prossima volta, basta premere il tasto ON / OFF e l'unità funzionerà come nello stato precedente.*

English

Italiano

Funzionamento

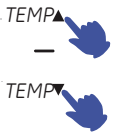


1 *Premere il pulsante* TEMP▲

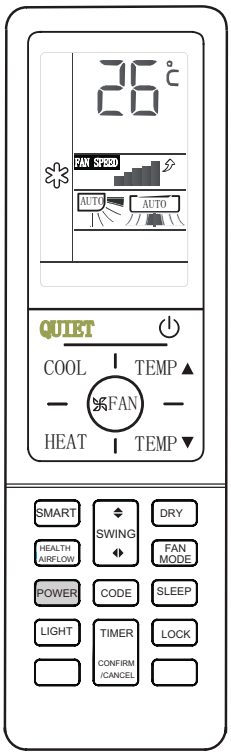
Ogni volta che si preme il pulsante, temp. aumentare del valore di 1 ° C.

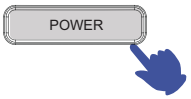
Premere il pulsante TEMP▼

Ogni volta che si preme il pulsante, temp. impostazione diminuisce di 1 ° C.



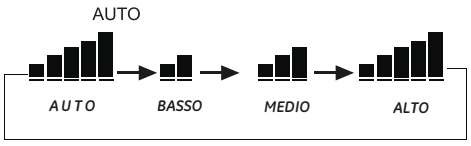
Unità cominciare a funzionare per raggiungere la temperatura.
impostazione sul display LCD.





2 *Operazione FAN*

Premere il tasto FAN SPEED. Per ogni pressione, la velocità della ventola cambia come segue:



Unità funzionerà alla velocità della ventola selezionata.

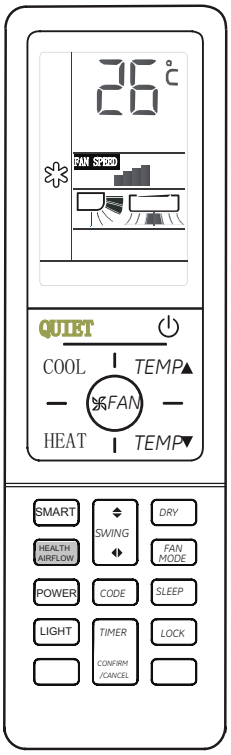
1 *Pulsante POWER*

Dopo aver premuto il tasto POWER è possibile selezionare la modalità di funzionamento.

Italiano

Funzionamento

Funzionamento HEALTH AIRFLOW



premere il tasto HEALTH AIRFLOW per impostare la direzione del flusso d'aria

1). *Premendo il pulsante health airflow,* *appare sul display.*
Evitare il forte flusso d'aria direttamente sulle persone

2). *premendo il pulsante health airflow di nuovo,* *appare sul display. Evitare il forte flusso d'aria direttamente sulle persone.*

premere nuovamente il tasto HEALTH AIRFLOW per annullare la funzione

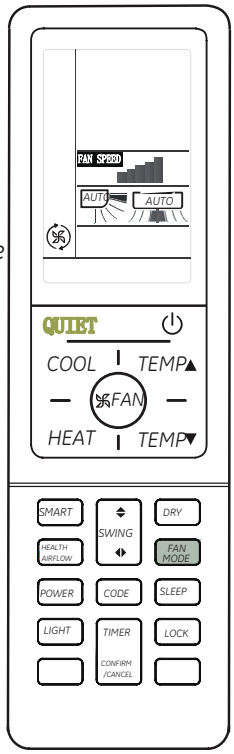
Premendo il pulsante del health airflow di nuovo, entrambi deflettori si apriranno, e l'unità continua a lavorare sotto la condizione prima della impostazione della funzione del flusso d'aria health airflow. Successivamente il deflettore si chiuderà automaticamente

Avviso:
Non si possono muovere con le mani i deflettori, altrimenti il posizionamento non verrà eseguito correttamente, impostare i deflettori dal telecomando.

Telecomandoèin grado di memorizzare ogni condizione di funzionamento. quando si inizia la prossima volta, basta premere il tasto ON / OFF e l'unità funzionerà in stato precedente.

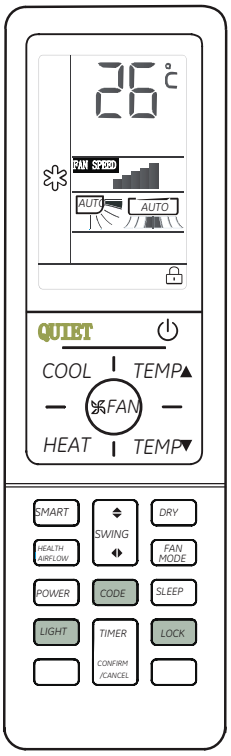
Nota:
1. *Dopo aver impostato la funzione di flusso d'aria HEALTH AIRFLOW, la posizione dei deflettori è fissa*
2. *In riscaldamento, è preferibile selezionare la modalità*
3. *In raffreddamento, è preferibile selezionare la modalità.*
4. *In raffreddamento e deumidificazione, utilizzando il condizionatore per lungo tempo con un alto grado di umidità, possono formarsi delle gocce di acqua nei deflettori.*
5. *Selezionare la direzione dei deflettori in modo appropriato in base alle condizioni di utilizzo*

Funzionamento FAN MODE



Modalità Fan: Viene predefinita la bassa velocità del motore ventilatore , non è possibile impostare la temperatura dal telecomando e la temperatura nel display appare di 24°C

Operazione LOCK LIGHT



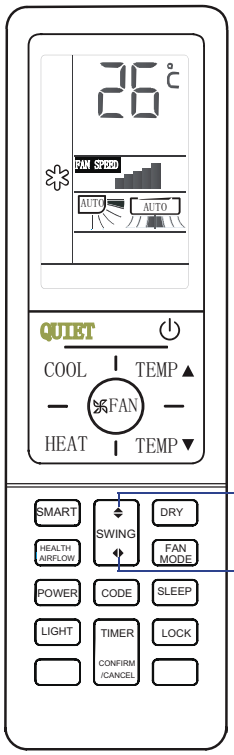
Funzione LOCK:
Premere il pulsante LOCK, "🔒" compare sul display.
Evita che i bambini possano operare con il telecomando
Premere il pulsante LOCKdi nuovo, "🔒"scompare nel display.
Poi il telecomando può essere azionato.

Funzione LIGHT:
Controllare l'illuminazione e spegnimento del quadrante display dell'unità interna

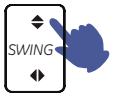
Italiano

Funzionamento

Funzione SWING



1 *Premere Su e giù per la direzione del flusso d'aria*



Per ogni pressione del pulsante " ⇕ "
Premere il tasto TIMER con il telecomando spento

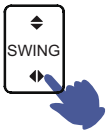
COOL/D RY:

HE AT:

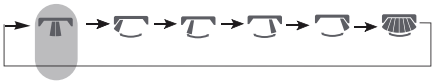
SMA RT:

Stato iniziale

2 *direzione del flusso d'aria a destra ea sinistra*
la gamma GES-NX25/35IN non ha questa funzione



Per ogni pressione del pulsante " ⇔ ",
nel display del telecomando segue:
telecomando:

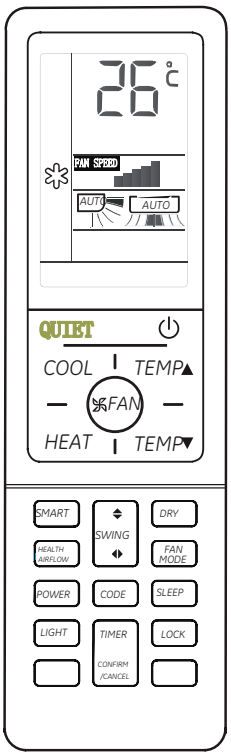


Stato iniziale

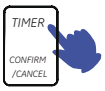
- *Qualora ci sia un alto tasso di umidità, può verificarsi della formazione di condensa sui deflettori*
- *Si consiglia di non tenere deflettore orizzontale alla posizione verso il basso per un lungo periodo in modalità COOL o DEUMIDIFICAZIONE, in caso contrario, potrebbe verificarsi condensa di acqua.*
- *Quando viene impostata la modalità RAFFREDDAMENTO, la regolazione del flusso d'aria orizzontale sarà molto più utile per una migliore circolazione dell'aria.*

Funzionamento timer conta ore

Questa funzione permette di impostare un ritardo di accensione o spegnimento

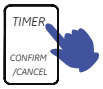


1 *Premere il tasto TIMER con il telecomando spento*



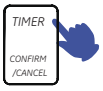
Telecomando:" TIMER ON "
lampeggia.

Premere il tasto TIMER con il telecomando acceso



Telecomando:" TIMER OFF "
lampeggia.

2 *Impostare tempo di ritardo accensione / spegnimento*



Ogni volta che si preme il pulsante, TIMER aumenta o diminuisce 1 ora, se mantenuto premuto, aumenterà rapidamente. Può essere regolato entro 24 ore.

3 *Confermare l'impostazione*

Dopo aver impostato il tempo corretto, premere il tasto CONFIRM per confermare "ON" o "OFF" sul telecomando smette di lampeggiare.

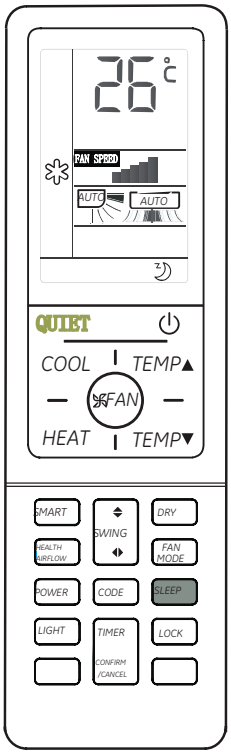
Per annullare la modalità TIMER
Basta premere il pulsante TIMER l'icona scomparirà dal display.

Italiano

Funzionamento

Funzione SLEEP

Prima di andare a letto, è sufficiente premere il tasto SLEEP e l'unità funzionerà in modalità SLEEP permettendo di dormire un sonno profondo

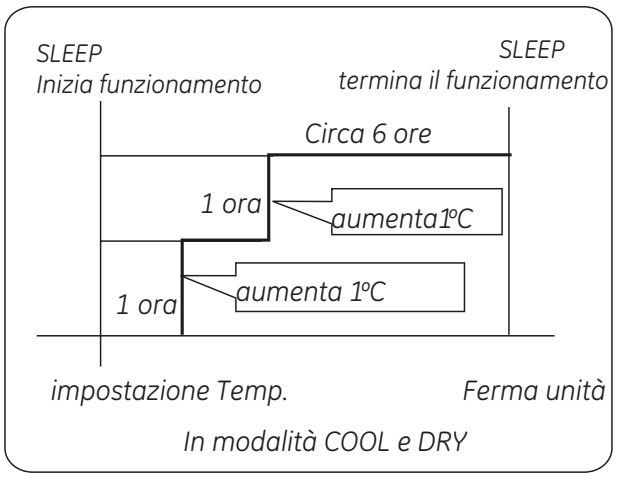


Premere il pulsante SLEEP

Modalità di funzionamento

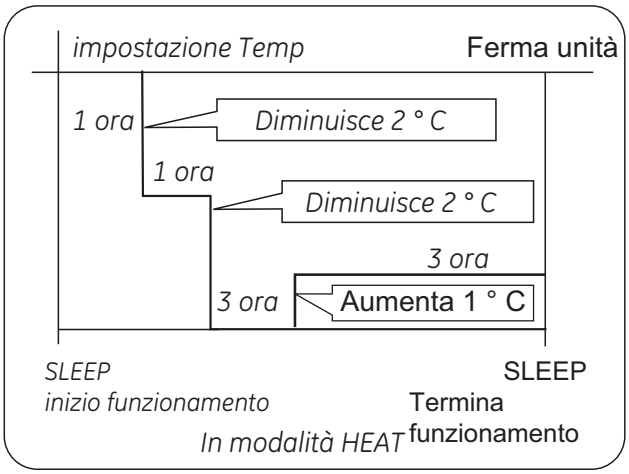
1. In ModalitàRAFFRESCAMENTO, DEUMIDIFICAZIONE

Dopo 1 ora che la funzione SLEEP è stata attivata la temperatura impostata inizialmente aumenterà di 1°C, dopo una altra ora aumenterà di un altro grado. l'unità continuerà a funzionare per 6 ore per poi fermarsi. In questo modo si eviterà che temperatura sia troppo bassa durante il vostro riposo.



2. In ModalitàHEAT

Dopo 1 ora che la funzione SLEEP è stata attivata la temperatura impostata inizialmente diminuirà di 2°C, dopo una altra ora diminuirà di altri 2°C, dopo altre 3 ore la temperatura aumenterà di 1°C, infine dopo altre 3 ore l'unità si fermerà.
In questo modo si eviterà che la temperatura sia troppo alta durante il vostro riposo.



3. In ModalitàSMART

L'unità funziona in modalità Sonno adattandosi automaticamente alla modalità d'uso selezionata.

4. Se la modalità sonno è impostata per 8 ore, non è possibile regolare il tempo di tale funzione. Quando la funzione Timer è attiva, non è possibile impostare la modalità Sonno. Se si ripristina la funzione Timer dopo aver impostato la modalità Sonno, quest'ultima viene annullata; il dispositivo si trova in stato di regolazione dell'ora. Se le due modalità vengono impostate contemporaneamente, una delle due viene terminata prima, il dispositivo si interrompe automaticamente e l'altra modalità viene annullata.

Funzione Ripristino dopo un blackout

Se si accende l'unità per la prima volta, il compressore si avvia dopo 3 minuti. Se si ripristina la corrente dopo un blackout, l'unità riprende a funzionare automaticamente e, trascorsi 3 minuti, il compressore si avvia.

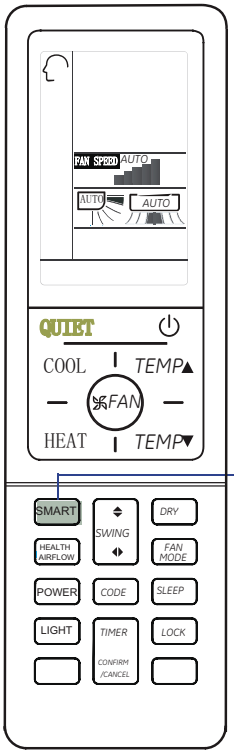
Nota per il ripristino dopo un blackout:

premere il tasto Sleep dieci volte in cinque secondi e inserire la funzione dopo aver avvertito quattro suoni. Premere il tasto Sleep 10 volte in cinque secondi e lasciare la funzione dopo aver avvertito due suoni.

Italiano

Funzionamento

Funzione SMART



(Questa funzione non è disponibile su alcuni modelli)
È possibile avere un ambiente confortevole con la sola pressione di un tasto.
L'unità è in grado di rilevare la temperatura e il grado di umidità interno e regolare le impostazioni di conseguenza.

SMART *La modalità SMART viene attivata*

Premere il pulsante ON/OFF, inizia unità.

Premere il tasto SMART; sul telecomando viene visualizzata l'icona "

- *SMART FRESH*
- *SMART Defrost*
- *SMART FAN SPEED*
- *SMART FAN HEALTH*
- *SMART DRY*
- *SMART SOFT*
- *SMART Control temperature*

SMART *o la modalità* ⏻ *SMART viene disattivata*

In modalità di raffreddamento, riscaldamento e deumidificazione, premere il tasto SMART per attivare la corrispondente funzione. In modalità Smart, quando il condizionatore è in funzione, le funzioni di riscaldamento, deumidificazione o raffreddamento vengono selezionate automaticamente. In modalità Smart, premere i tasti di rafffreddamento, riscaldamento o deumidificazione per uscire dalla modalità Smart e passare alla modalità desiderata

Funzionamento di emergenzae test di funzionamento

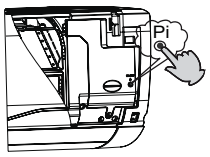
ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE.
Non azionare l'interruttore ON / OFF con le mani bagnate.

Funzionamento di emergenza:

- *- Usare questa modalità solo quando non è possibile utilizzare il telecomando. Con la modalità di emergenza attiva, il condizionatorepuò funzionare automaticamente per un po' di tempo.*
- *- Quando si preme l'interruttore del funzionamento di emergenza, viene emesso un suono "Pi" per una volta, a indicare l'attivazione di questa modalità.*
- *- Quando si accende il condizionatore per la prima volta e si attiva il funzionamento di emergenza, vengono attivate automaticamente le seguenti modalità:*

Temperatura ambiente	*Temperatura impostata*	*modalità Timer*	*Velocità della ventola*	*Modalità di funzionamento*
Superior a 24°C	*24 °C*	*No*	*AUTO*	*COOL*
Inferior a 24°C	*24 °C*	*No*	*AUTO*	*HEAT*

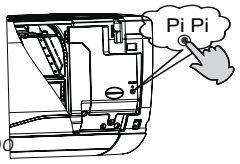


- *Non è possibile modificare l'impostazione della temperatura e la velocità della ventola e non è possibile utilizzare la modalità timer o deumidificatore.*

Test di funzionamento

L'interruttore Test di funzionamento è lo stesso del funzionamento di emergenza.

- *Usare questo interruttore per testare il funzionamento quando la temperatura ambiente è inferiore a 16 °C. Non usarlo in condizioni normali.*



- *Tenere premuto l'interruttore Test di funzionamento per più di 5 secondi. Dopo aver avvertito due volte il "Pi", rilasciare l'interruttore: la modalità di raffreddamento si attiva con la ventola impostata su "Hi" (alta velocità).*

Italiano

Installazione dell'unità interna

Attrezzi necessari per l''installazione

- Cacciavite
- Seghetto
- Chiave per dadi (17, 19e 26 mm)
- Rilevatore di perdite del gas oppure soluzione d' acqua saponata
- chiave dinamometrica (17mm,22mm,26mm)
- tagliatubi
- Allargatubi
- Metro
- Cartellatrice

Selezione del luogo d'installazione

ATTENZIONE

Rischio di lesioni alla persona

- Non posizionare l'unità interna in una posizione in cui il flusso d'aria è viene diretto verso persone o animali
- Installare su una parete sufficientemente robusta e resistente per sostenere il peso dell'unità interna
- Installare in un luogo solido, senza vibrazioni, in grado di supportare in modo sufficiente il peso dell'unità.
- Individuare un luogo dove le tubazioni di collegamento e cavi elettrici possono essere facilmente collegati all'unità esterna.
- Individuare un Luogo dove lo scarico è semplice, dove le tubature possono essere collegate all'unità esterna.
- Individuare un luogo dove l'aria raffreddata / riscaldata può essere diffusa tutto intorno alla stanza (evitare angoli delle stanze).
- Individuare un luogo vicino a una presa di corrente accessibile.
- Individuare un luogo distante più di 1 m da televisori, dispositivi wireless e lampade fluorescenti.
- Se il telecomando è fissato ad una parete, posizionarla in una posizione in cui il segnale non è influenzata da dispositivi con lampade fluorescenti.

Fonte di potenza

ATTENZIONE

Rischio di scossa elettrica. Può causare lesioni o morte.

- La presa elettrica deve essere sufficientemente vicina all'unità interna, in modo che il cavo e spina non siano posti sotto sforzo.
- Non estendere il cavo di alimentazione per qualsiasi motivo. Se la presa di alimentazione elettrica è troppo lontana, dovrebbe essere trasferita da un elettricista qualificato in conformità ai codici e alle normative locali.
- Il condizionatore d'aria deve sempre essere collegato a una presa elettrica individuo che ha una tensione nominale che corrisponde al targhetta.
- La presa di corrente elettrica dovrebbe avere una capacità sufficiente per l'ingresso corrente nominale / potenza indicata sulla targhetta.
- Utilizzare un interruttore magnetotermico differenziale dedicato.

Parti Accessori (opzionale)

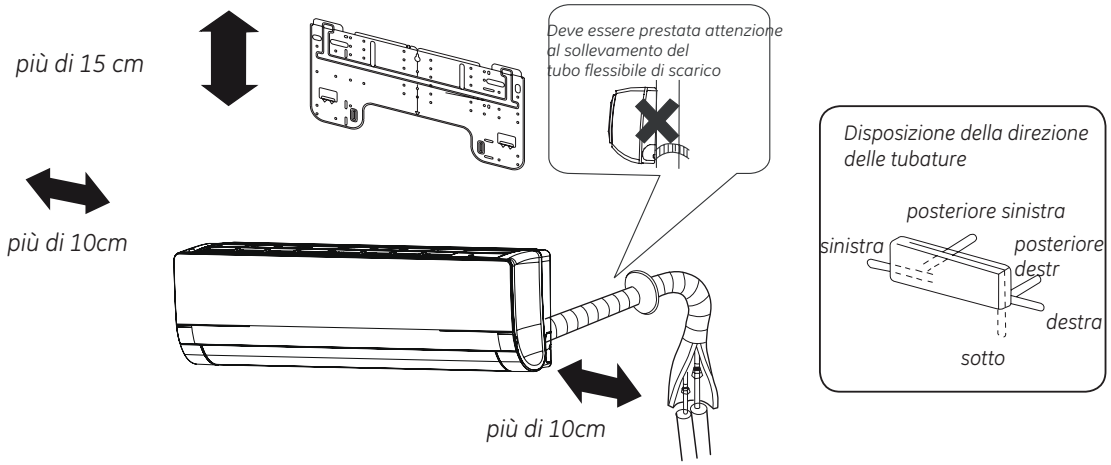
Telecomando (1)	Tubo di scarico (1)
filtri di purificazione dell'aria (1)	Tappo di plastica (4) Ø 4X25 Vite (4)
piastra di montaggio (1)	Ø 4X12 Vite (2)

Selezione di tubi

FOR 09K 12K	tubo del liquido	Φ 6.35x0.8mm
	tubo del gas	Φ 9.52x0.8mm
FO R 18K 24K	tubo del liquido	Φ 6.35x0.8mm
	tubo del gas	Φ 12.7x0.8mm

Disegno per l'installazione di unità interne

Questi modelli delle unità interne sono progettati esclusivamente per l'uso con refrigerante HFC R410A.



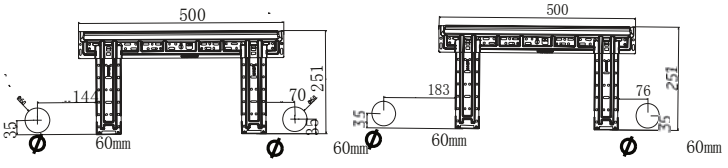
La distanza tra l'unità interna e il pavimento deve essere superiore ai 2 m.
Attenersi al prodotto acquistato: le immagini sono solo per riferimento.

Italiano

Installazione dell'unità interna

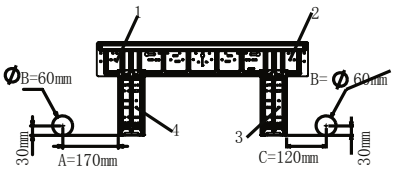
1 Regolazione della piastra di montaggio e collocazione del foro su parete

1. *Fissare la piastra di montaggio a parete in senso orizzontale.*
2. *prevedere il foro per il passaggio della tubazione come mostrato in figura Fare riferimento ala forma della piastra di fissaggio in dotazione*

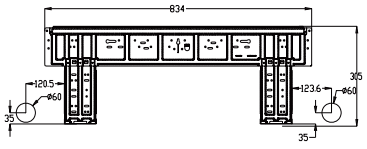


GES-NMG25IN GES-NMG35IN GES-NM25IN M
GES-NIG25IN GES-NIG35IN GES-NM35IN M

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1



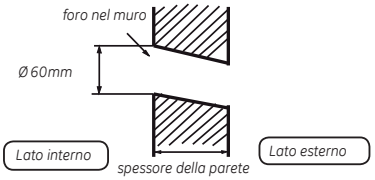
GES-NJGB50IN GES-NMG50IN
GES-NJGW50IN



GES-NMG70IN

2 Fare un foro sul muro

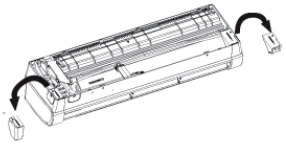
- *Fare i fori di 60 mm di diametro.*
- *Installare il coperchio del foro di tubazioni e sigillare il tutto con stucco dopo l'installazione*



(Section of wall hole)

3 Preparazione del corpo dell'unità interna

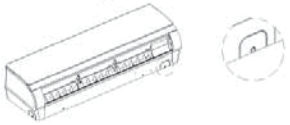
1. *Eliminare i cuscini di protezione situati SX e DX come sottoindicato la figura.*



2. Rimuovere 2 gommini tra il ventilatore tangenziale e l'involucro

3. Ci sono 3 pre tranciati ai lati dell'unità interna. Togliere il pretranciato necessario a seconda della direzione delle tubazioni

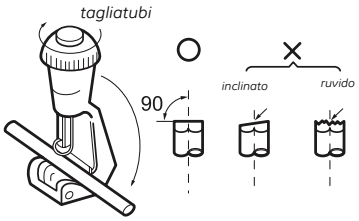
Rimuoverlo con le mani e pulire la bava. lasciare che il cavo di alimentazione (con la spina) passi attraverso.



4 Preparazione delle tubazioni e cavi di collegamento

1 Tagliare i tubi e cavi

- *Utilizzare il kit di accessori tubazioni.*
- *Misurare la distanza tra l'unità interna ed esterna.*
- *Tagliare i tubi un po 'più ella distanza misurata.*
- *Tagliare il cablaggi di collegamento 1,5 m più lungo della lunghezza del tubo.*

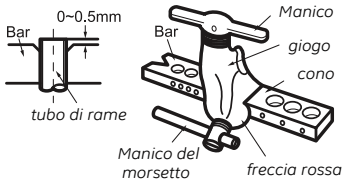


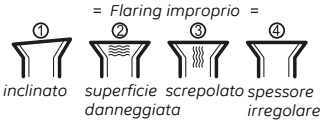
2 Rimuovere le bave

- *Rimuovere le bave dai bordi di taglio di tubi.*
- *Ruotare il tubo verso il basso per evitare che la polvere di metallo di entri nel tubo.*

3 Svasatura del tubo.

- *Inserire i dadi svasati, montati sulle porte di connessione di entrambe le unità interna ed esterna, sui tubi di rame.*
- *Inserire il tubo di rame nella cartellatrice circa 0 ~ 0,5 millimetri più in alto. (Vedi illustrazione)*
- *Svasatura dell'estremità del tubo.*



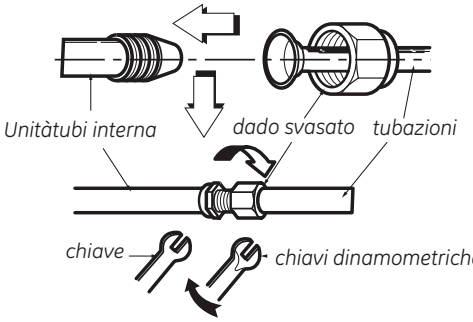


5 Collegamento tubazioni

1.Allineare il centro della connessione e sufficientemente stringere il dado svasato con le dita.

2.Infine, stringere il dado svasato con la chiave dinamometriica fino allo scatto della chiave.
Per serrare il dado svasato con la chiave dinamometrica assicurare la direzione per il serraggio segue la freccia sulla chiave.

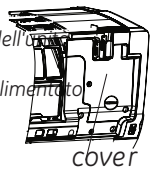
Italiano



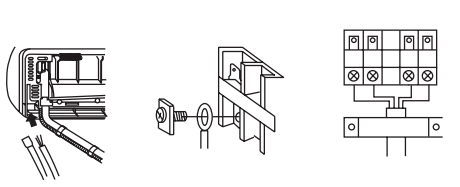
6 Collegamento di cablaggi e tubo di scarico

⚠ ATTENZIONE

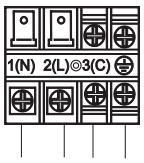
RISCHIO DI SCOSSE LEETTRICHE O FUOCO.
Solo personale qualificato può effettuare i collegamenti elettrici.



1. Aprire il coperchio A per esporre il quadro elettrico.
2. Inserire il cablaggio di alimentazione dal lato posteriore dell'u
quindi tirare fuori la parte anteriore.
3. Allentare il morsetto del cavo e verificare che il cavo sia alimentato.
4. Allentare le viti della morsettiera e inserire il cablaggio di collegamento e nella morsettiera.
Poi serrare le viti in morsettiera.
5.Estrarre leggermente i cavi per assicurarsi che il cablaggio è stato correttamente inseritoe serrato.
6. Serrare il morsetto
7. Riposizionare il coperchio A.



unità interna



per unità esterna

cablaggio di collegamento	*4G 1.0 mm²*

8. Installare il tubo di scarico.

Attenzione:

1. *Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica. Il tipo di cavo di collegamento è H07RN-F.*

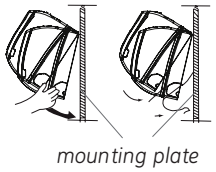
2. *Se il fusibile sulla scheda PC è rotto si prega di cambiare con il tipo di T.3.15A/250VAC(interna).*
3. *Il metodo di cablaggio deve essere in linea con gli standard di cablaggio locale.*

4. *Un interruttore dovrebbe essere inserito nel cablaggio fisso. L'interruttore deve essere unipolare e la distanza tra i due contatti dovrebbe essere non inferiore a 3mm.*

7 Fissaggio del corpo dell'unità interna

1. Avvolgere i tubi, che collega cablaggi e tubo di scarico come segue. Coprire con materiali di isolamento termico da vicino e fissare con nastro adesivo.

2. farli passare attraverso il foro nel muro per l'esterno.
3. Appendere sicuramente il corpo dell'unità alle tacche superiori della piastra di montaggio. Spostare il corpo da un lato all'altro per verificare la sua fissaggio sicuro.
4. Per fissare il corpo sulla piastra di montaggio, tenere il corpo di traverso dalla parte inferiore e poi metterlo giù perpendicolarmente.



Attenzione:

1.Mantenere il tubo di scarico nella zona calda per evitare la condensazione. Problemi con le tubazioni possono portare a perdite d'acqua e danni interni.
2.Non installare il tubo di scarico come segue.

Si è sollevata dopo l'installazione dell'unità a parete
Il tubo di scarico è immerso nell'acqua
Ha sollevato sezioni vicino al suolo.
Troppo vicino al terreno.
L'estremità del tubo è vicino a canali di scolo con i cattivi odori.

3. Versare acqua nella vaschetta di scarico dell'unità interna per confermare che il drenaggio avviene all'esterno dell'edificio senza problemi.

8 Controllare l'installazione e la prova di funzionamento

Fare riferimento alle altre istruzioni per installare l'unità esterna. Controllare e garantire le unità interna ed esterna sono installate correttamente. Poi mettere l'alimentazione di prova.

■ *Si prega di spiegare gentilmente ai nostri clienti come operare attraverso il manuale di istruzioni.*

Ci sono perdite di gas dai tubi di collegamento o connessioni?
L'isolamento è stato avvolto intorno i tubi di collegamento?
Sono i cavi di collegamento correttamente inseriti nelle morsettiere e completamente serrati?
È il drenaggio funziona correttamente?.
L'unità interna saldamente fissato alla parete?
È la tensione di alimentazione uguale alla tensione nominale del prodotto?
C'è un rumore insolito proveniente dalle unità interne o esterne?
Sono le luci / display funziona correttamente?
Sono di raffreddamento e riscaldamento (quando in pompa di calore) funziona correttamente?
Il controllo della temperatura funziona correttamente?
Ha il telecomando funziona correttamente?

Attenzione:
Dopo l'installazione dell'unità interna ed esterna, effettuare una verifica di funzionamento codici di guasto di riferimento sono i seguenti.

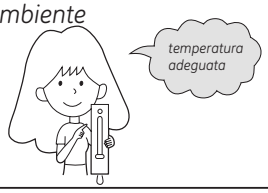
indicazione codice	descrizione guai	Analizzare e diagnosticare
E1	Guasto sonda temper	collegamento del connettore difettoso; termistore guasto; PCB difettosa;
E2	Guasto sonda tubazioni	
E4	Errore EEPROM scheda elettronica interna	dati EEPROM difettosa; EEPROM difettosa; PCB difettosa;
E7	Errore di comunicazione tra le unità interne ed esterne	errore di trasmissione del segnale dell'unità esterna e unità interna causa errori di cablaggio PCB difettosa ;
E1 4	malfunzionamento del motore della ventola interna	Operazione interrotta a causa di un guasto del motore del ventilatore; Errore di rilevamento a causa di guasto dell'unità interna PCB;

Italiano

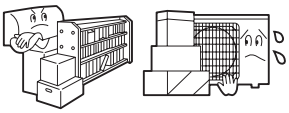
Manutenzione

Per un utilizzo intelligente del condizionatore

Impostazione di una corretta temperatura ambiente

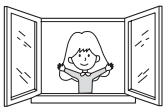


Non bloccare la presa o lo scarico dell'aria.



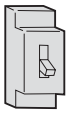
Non bloccare la presa o lo scarico dell'aria.

Cambiare l'aria di tanto in tanto, in particolare se contemporaneamente viene utilizzata la cucina a gas.



APPLICAZIONE RIGOROSA

Se si prevede di non utilizzare l'unità a lungo, spegnere l'alimentazione usando l'interruttore principale.



OFF

Posizionare le alette in maniera corretta

- *Per proteggere le unità, spegnere prima il condizionatore, e disattivare l'alimentazione almeno dopo 30 secondi.*

Telecomando

Non usare acqua, pulire il telecomando con un panno asciutto. Non usare sgrassatori o panni imbevuti in sostanze chimiche.

Condizionatore

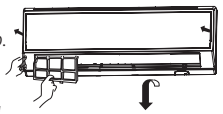
pulire il condizionatore usando un panno soffice e asciutto. Per le macchie resistenti, usare un detergente neutro diluito con acqua. Strizzare bene il panno prima di passarlo, quindi togliere completamente il detergente.

Non utilizzare il seguente per la pulizia

Benzina, benzine, solventi o detergenti possono danneggiare il rivestimento dell'unità.

L'acqua calda superiore a 40 ° C (104 ° F) può causare scolorimento o deformazioni.

pulizia del filtro dell'aria



1. Aprire la griglia di aspirazione tirandola versol'alto.
2. Rimuovere il filtro.
   Spingere la linguetta che si trova al centro del filtro leggermente nonchè non viene rilasciata dal fermo ed estrarre il filtro spingendolo in basso.
3. Pulizia del filtro.
   Usare acqua o un aspirapolvere per rimuovere la polvere o lavare il filtro con l'acqua. Dopo il lavaggio, asciugare completamente il filtro all'ombra.
4. Montare il filtro.
   Fissare il filtro correttamente, in modo tale che l'indicazione "FRONT" (parte frontale) sia rivolta in avanti. Accertarsi che il filtro sia completamente fissato sopra il fermo. Se i filtri di destra e di sinistra non sono fissati correttamente, potrebbero generarsi difetti

5. Chiudere la griglia di aspirazione.

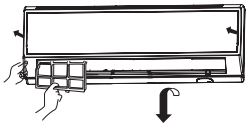
Pulizia del filtro dell'aria

1. Aprire la griglia di aspirazione

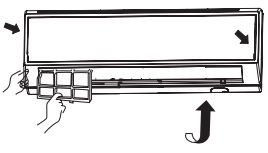
   Sollevare la griglia di aspirazione usando un piccolo dispositivo nominato supporto per griglia, che si trova nel lato destro del condizionatore.

2. Staccare e pulire il filtro aria standard

   Far scorrere la rotella leggermente in alto per rilasciare il filtro, quindi estrarlo.



3. Fissare il filtro dell'aria standard (Installazione necessaria)



4. Chiudereil pannello copri filtri

   Assicurarsi che il pannello sia ben chiuso

ATTENZIONE:

Il filtro dell'aria deve essere pulito ogni 15 giorni.

Italiano

Risoluzione dei problemi

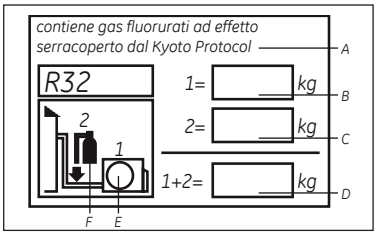
Prima di richiedere assistenza, effettuare i seguenti controlli prima.

	Fenomeni	Causa o controllare i punti
Ispezione delle prestazioni normali	Il sistema non si riavvia immediatamente.	• Quando si spegne l'unità, quale misura protettiva non è possibile riavviare il sistema prima che siano trascorsi 3 minuti. • Quando la spina è scollegata e ricollegata alla presa di coerente, il circuito di protezione sarà attivato per 3 minuti per proteggere il condizionatore
	L'unità è rumorosa	• Durante il funzionamento della macchina oquando è ferma, si potrebbero udire rumori simili a gorgoglii o sof☒. Questi rumori sono più distinti durante i primi 2-3 minuti di funzionamento.(Il rumore è generato dal liquido refrigerante che circola nel sistema.) • Durante il funzionamento della macchina si potrebbero udire rumori simili a crepitii. Questi rumori sono generati dalle coperture che si espandono o si riducono in seguito al cambio di temperatura. • Se il flusso d'aria emette un rumore forte quando l'unità è in funzione, probabilmente il filtro dell'aria è sporco.
	Si sentono cattivi odori	• Questo fenomeno accade perché il sistema fa circolare gli odori della stanza, come quelli dei mobili, delle vernici o delle sigarette.
	Esce vapore o fumo.	• Durante il funzionamento a Condizionatore o deumidificatore l'unità interna può emettere del vapore. Questo è provocato dall'improvviso raffreddamento dell'aria interna.
	In modalità deumidificatore-, la velocità del ventilatore non può essere cambiata.	• In modalità deumidificatore, se la temperatura ambiente scende sotto i 2 °C, l'unità si avvierà a intervalli a velocità bassa, indipendentemente dall'impostazione del ventilatore.
Altri controlli		• Èinserita la spina di alimentazione? • C'è una mancanza di corrente? • Si è bruciato il fusibile?
	Raffreddamento mediocre	• Il filtro dell'aria è sporco? Normalmente dovrebbe essere pulito ogni 15 giorni. • La presa e l'uscita d'aria sono ostruite? • La temperaturaè impostata correttamente? • ci sono alcune porte o finestre lasciate aperte? • La luce del sole entra direttamente nella stanza mentre è in funzione il condizionatore? (usare le tende) • Ci sono troppe sorgenti di calore o troppe persone nella stanza mentre è in funzione il condizionatore?

Italiano

Specifiche

Informazioni importanti sul refrigerante utilizzato



Questo prodotto contiene gas fluorurati ad effetto serra contemplati dal Kyoto Protocol. Non disperdere in atmosfera.
Tipo di refrigerante:R32
GWP valore:675*
GWP=potenziale di riscaldamento globale
Si prega di compilare con inchiostro indelebile,

- *1 la fabbrica della produzione del refrigerante*
- *2 la quantità di refrigerante aggiuntiva e*
- *1 + 2 totale di refrigerante*

sull'etichetta carica di refrigerante fornito con il prodotto.
L'etichetta compilata deve essere collocata in prossimità del prodotto porta di ricarica (ad esempio sulla parte interna del coperchio valore di arresto).

A contiene gas fluorurati ad effetto serra contemplati dal Kyoto Protocol
B la fabbrica della produzione del refrigerante: vedere il nome unità della piastra
C quantità di refrigerante aggiuntiva nel campo
D totale di refrigerante
E unità esterna
F cilindro del refrigerante e collettore di carica

Limite di temperatura

Raffreddamento	Interno	Massimo : D.B/W.B 32°C/23°C Minimo: D.B/W.B 21°C/15°C
	Esterno	Massimo : D.B/W.B 46°C/26°C Minimo: D.B 18°C
Riscaldamento	Interno	Massimo : D.B 27°C Minimo: D.B 15°C
	Esterno	Massimo : D.B/W.B 24°C/18°C Minimo: D.B/W.B -7°C/-8°C
	Esterno (INVERTITORE)	Massimo : D.B/W.B 24°C/18°C Minimo: D.B -15°C

La conformità normativa europea per i modelli

Clima: T1 Tensione: 230V

CE

Tutti i prodotti sono conformi con la seguente disposizione europea:

2014/53/EU(RED)
2014/517/EU(F-GAS)
2009/125/EC(ENERGY)
2010/30/EU(ENERGY)
2006/1907/EC(REACH)

ROHS

Questo condizionatore d'aria soddisfa i requisiti essenziali della direttiva 2011/65 / UE del Parlamento europeo e del Consiglio sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva EU RoHS)

WEEE

In conformità con la direttiva 2012/19 / UE del Parlamento europeo, con la presente si informa il consumatore sui requisiti di smaltimento dei prodotti elettrici ed elettronici.

REQUISITI DI SMALTIMENTO:

Il climatizzatore è contrassegnato con questo simbolo. Ciò significa che i prodotti elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Non cercare di smontare il sistema da soli: lo smantellamento del sistema di aria condizionata, il recupero del refrigerante, di petrolio e di altre parti deve essere eseguita da un installatore qualificato in conformità alla legislazione locale e nazionale in materia. Condizionatori d'aria devono essere trattate in un impianto di trattamento specializzato per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Si prega di contattare l'installatore o l'autorità locale per ulteriori informazioni. La batteria deve essere rimossa dal telecomando e di raccolta separata in conformità con la legislazione locale e nazionale.

WIFI

- Massima potenza di trasmissione wireless (20dBm)
- Range di frequenza operativa (2400 / 2483,5 MHz)

GE APPLIANCES

Oda

klima

Kullanıcı Kılavuzu ve Kurulum Talimatları

GES-NJGB25IN-1
GES-NJGW25IN-1
GES-NJGB35IN-1
GES-NJGW35IN-1
GES-NJGB50IN
GES-NJGW50IN
GES-NM25IN M

GES-NMG25IN
GES-NMG35IN
GES-NMG50IN
GES-NMG70IN
GES-NIG25IN
GES-NIG35IN
GES-NM35IN M

GÜVENLİK BİLGİLERİ — *2*
PARÇA VE FONKSİYONLARI — *4*
KULLANIM — *5*
İÇ ÜNİTE KURULUMU — *12*
BAKIM — *15*
SORUN GİDERME — *16*
ÖZELLİKLER — *17*

Model ve seri numarasını buraya yazın:

Model # _____

Seri # _____

Bu cihaz R32 ile doldurulmuştur

ÖNEMLİ GÜVENLİK BİLGİLERİ
KULLANMADAN ÖNCE TALİMAT KILAVUZUNU OKUYUN.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

Bu güvenlik uyarı sembolüdür. Bu sembol sizi ve başkalarını öldürecek veya zarar verebilecek olası tehlikelere karşı uyarır. Tüm güvenlik mesajları, güvenlik uyarı sembolünü ve "TEHLİKE", "UYARI" veya "DİKKAT" kelimelerini takip edecektir. Bu kelimeler şu şekilde tanımlanmıştır:

TEHLİKE	Kaçınılmaması durumunda ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olacak tehlikeli bir durumu belirtir.
UYARI	Kaçınılmaması durumunda ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olacak tehlikeli bir durumu belirtir.
DİKKAT	Kaçınılmaması durumunda ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olacak tehlikeli bir durumu belirtir.

UYARI

Güvenliğiniz için yangın veya patlama, elektrik çarpması veya maddi hasar, kişisel yaralanma veya can kaybını önlemek üzere bu kılavuzdaki bilgiler takip edilmelidir.
Ürünü durdurmak ve başlatmak için ana fişini tekrar tekrar çıkartıp takmayın.
İç Ünitenin üzerine herhangi bir şey koymayın.
İç Üniteden aşağıya herhangi bir şey asmayın.
İç Üniteye herhangi bir şey takmayın.
İç Üniteyi temizlerken ürün üzerine ASLA su dökmeyin.
İç Üniteyi temizlerken ASLA su damlatan bir ıslak bez kullanmayın. Her zaman bezin kuru veya hafif nemli olduğundan emin olun.
Buz özme sürecini hizland rmak için, üretici taraf ndan tavsiye edilenden ba ka, temizleme cihazlar n kullanmay n.
Cihaz (Örne in: aç k alevler, bir i letim gaz cihaz veya i letim elektrikli s t c gibi) sürekli çal an ate leme kayna olmayan bir odada muhafaza edilmelidir.Delmeyin ya da yakmay n.Dikkat, So utucu bir koku içerebilece inin fark nda olun. Bu ekipmanlar monte edilmelidir, alan 3m2'dan daha büyük olan bir oda içinde i letilme ve depolanmal d r, hem de iyi havaland rmas gerekir.

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

UYARI

Elektrik çarpması riski. Yaralanma veya ölüm neden olabilir. Güvenliğiniz için yangın, elektrik çarpması veya kişisel yaralanma risklerini en aza indirmek üzere bu kılavuzdaki bilgiler takip edilmelidir.

- Bu cihazı yalnızca bu Kullanıcı kılavuzunda açıklandığı gibi kullanın.
- Bu klima, kullanılmadan önce Kurulum Talimatlarına uygun olarak düzgün şekilde kurulmalıdır.
- Güç kablosunu çekerek klimanızın fişini asla çekmeyin. Her zaman fişi sıkıca kavrayın ve prizden düz çekin.
- Elektrik kablosu hasar görmüş ise, bir tehlike oluşmasını önlemek için üretici servis elemanı ya da benzer nitelikli kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir. Hasarlı bir güç kaynağı kablosu üreticiden temin edilen yeni bir güç kaynağı kablosuyla değiştirilmelidir ve tamir edilmemelidir. Uzunluğu boyunca veya fiş ya da bağlantı ucunda çatlakların veya aşınmanın meydana gelmiş olduğu bir kabloyu kullanmayın.
- Herhangi bir kullanıcı bakımı veya temizliği yapmadan önce klimanızı KAPATIN ve fişten çekin.
- Ürün hala elektrik kaynağına bağlı iken havalandırma ızgarasına parmaklarınızı sokmayın veya önüne başka bir şey koymayın.

NOT: *Tüm servis işleri kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.*

- Güvenliğiniz için ... yanıcı maddeler, benzin veya diğer yanıcı buharlar veya sıvıları bu cihazın veya başka herhangi bir cihazın yakınında saklamayın veya kullanmayın.
- Bütün klimalar, yasalar uyarınca ürünün imha edilm esinden önce çıkarılması gereken soğutucular içerir. Soğutucu akışkanlı eski bir ürünü atacaksanız, imha için ne yapılacağı konusunda şirket ile irtibata geçin.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üstü çocuklar ile düşük fizik, zihinsel veya zihinsel yetenekleri olan veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili olarak gözetim veya talimat verilerek ve ilgili tehlikeleri anlayarak kullanılabilir.
- Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Uzaktan kumandayı ve pillerini, normal kullanım sırasında ve yıpranmış pilleri değiştirirken daima çocukların erişemeyeceği yerlerde tutun. Bitmiş piller güvenli bir şekilde ve yerel yönetmeliklere uygun olarak atılmalıdır.
- Klimanın havalandırma ızgarasını engellemeyin veya örtmeyin.
- Fan korumalarını çıkartmayınız.

TÜRKÇE

BU TALİMATLARI MUHAFAZA EDİNİZ

İÖNEMLİ GÜVENLİK BİLGİLERİ
KULLANMADAN ÖNCE TALİMAT KILAVUZUNU OKUYUN.

⚠ UYARI

Cihaz hareketli veya tamir s ras nda montaj yapmay n, d ünite (R32) üzerinde belirtilen so utucudan ba ka birini kullanmay n.Di er so utucunun kullan lmas sorun veya ünitenin hasar ve yaralanmalar na yol açabilir.

ELEKTRİĞE KAYNAĞINA BAĞLANTI

⚠ UYARI

Elektrik çarpması riski. Yaralanma veya ölüm neden olabilir.
Bu cihaz uygun şekilde topraklanmalıdır.
Klima kesicis n n tüm kutuplu anahtar olmal d r; ve iki kontak aras ndaki mesafe 3 mm'den daha az olmamal d r. Ba lant s n n kesilmesi için bu cihazlar kablo içine dahil edilmelidir.

- *Bir toprak kaça devre kesicisi monte etti inizden emin olun.*
- Bu cihazın güç kablosu, Avrupa'nın en çok kullanılan duvar prizine uygun olan CEE 7/7 topraklı fiş ile donatılmıştır.
- Prizin düzgün topraklandığından emin olmak için uvar prizini ve devresini yetkili bir elektrik teknisyenine kontrol ettirin.
- Topraksız duvar priziyle karşılaşıldığında, bunun doğru şekilde topraklanmış bir duvar prizine yapılması kişisel sorumluluk ve yükümlülüğünüzdür.

⚠ UYARI

Elektrik çarpması riski. Yaralanma veya ölüm neden olabilir.

- Klima, mutlaka üzerindeki nominal plakadaki voltaj eşleşen değerdeki kendine ait elektrik prizine takılmalıdır. Bu, en iyi performansı sağlar ve aşırı ısınmış tellerden the best performance and also prevents overloading kaynaklanabilecek yangın tehlikesinin neden olabileceği ev kablo devrelerinin aşırı yüklemesini önler.
- Belirli elektrik bağlantısı gereksinimleri için İç Ünite Montajı bölümüne bakın.
- İç ve dış ünitelerde kullanılan herhangi bir bağlantı kablosunun ilgili Avrupa ve Ulusal güvenlik standartlarına uygun ve H07RN-F olarak sınıflandırıldığından emin olun.
- Bağlantı kablolarının yönlendirilmesinin bina elektrik kurulum yönetmeliklerine uygun olarak takip edildiğinden emin olun.
- Bakım ve temizlik için güç kaynağına kolaylıkla erişilebildiğinden emin olun.

TÜRKÇE

UZATMA KABLOSU KULLANIMI

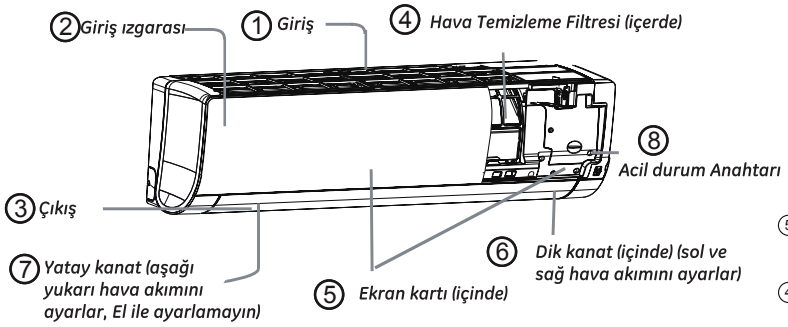
⚠ UYARI ***YANGIN RİSKİ.***
Ciddi yaralanma veya ölüm neden olabilir.

- Bu klima ile uzatma kablosu KULLANMAYINIZ.
- Bu klima ile adaptör fiş KULLANMAYINIZ.
- Bu klima ile adaptör fiş KULLANMAYINIZ.

BU GÜVENLİK BİLGİLERİNİ DİKKATLİCE OKUYUN VE UYGULAYIN.
BU TALİMATLARI MUHAFAZA EDİNİZ

Parça ve Fonksiyonları

İç ünite

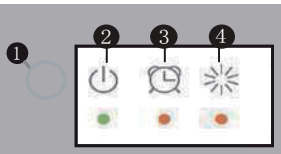


Gösterge Paneli

1. Sinyal alıcı nokta
2. Ortam ısısı göstergesi
   Uzaktan kumanda sinyali alındığında ayarlı sıcaklığı gösterir.
3. SOĞUTMA göstergesi
4. ISITMA göstergesi
5. SAĞLIK göstergesi
6. NEM ALMA göstergesi

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1 GES-NJGB50IN
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1 GES-NJGW50IN

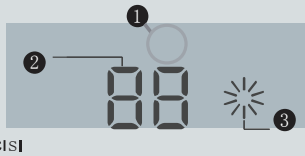
Ekran kartı



1. Sinyal alıcı deliği
2. Güç göstergesi (ünite çalışmaya başladığında ışıklar yanar.)
3. Zamanlayıcı modu göstergesi
   (Zamanlayıcı kullanımı seçildiğinde ışıklar yanar.)
4. Zamanlayıcı modu göstergesi
   (Kompresör açıkken ışıklar yanar.)

GES-NIG25IN GES-NIG35IN

Görüntü Paneli

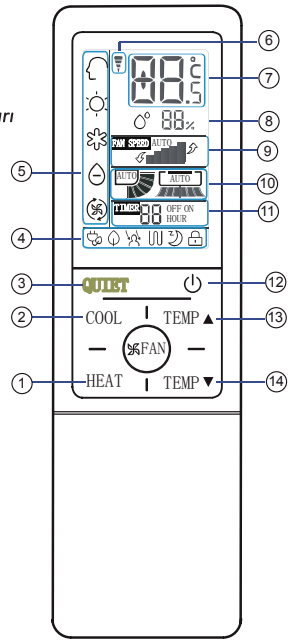


1. 1-Uzaktan kum anda alıcısı
2. Ortam sıcaklığı gösterimi
   (Uzaktan kontrolsinyalialındığında, ayarsıcaklığını gösterir)
3. Opera syon mod u göstergesi
   (Komp resöraçıldığında yanar.)

GES-NMG25IN GES-NMG50IN
GES-NMG35IN GES-NMG70IN
GES-NM25IN M GES-NM35IN M

Gerçekte giriş ızgarası satın alınan ürüne göre kılavuzda ki resimden farklılık gösterebilir.

Uzaktan kumanda



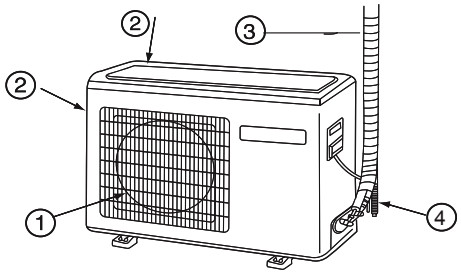
5. Kullanım modu ekranı
6. Sinyal gönderim ekranı
7. TEPM (sıcaklık) ekranı
8. Nem ekranı
9. FAN SPEED (Fan hızı) ekranı
10. SWING (sallanma) ekranı
    Sallanma yukarı/aşağı ekranı
    Sallanma sol/sağ ekranı
11. TIMER ON (zamanlayıcı açık) ekranı
    TIMER OFF (zamanlayıcı kapalı) ekranı
12. ON / OFF (açma/kapama) düğmesi
13. TEPM (sıcaklık) düğmesi △
    Bu düğmeye her basışta sıcaklık 1 °C artar.
14. TEPM (sıcaklık) düğmesi ▽
    Bu düğmeye her basışta sıcaklık 1 °C azalır.

1. HEAT (ısıtma) düğmesi
   HEAT (ısıtma) kullanımını ayarlamak için kullanılır.
2. COOL (soğutma) düğmesi
   COOL (soğutma) kullanımını ayarlamak için kullanılır.
3. QUIET (sessiz) düğmesi
4. Her bir fonksiyonun durumunu gösterir

NOT:
a. Nem ekranı mevcut değil
b. Satın aldığınız üründe WIFI özelliği varsa,"ON/OFF" (açma/kapama) düğmesine 5saniyeliğine basarak, WIFI bağlanma sinyalini alabilirsiniz. Bağlanma modunda olduğunda, Uygulama nasıl bağlanacağınızı gösterecektir.

TÜRKÇE

Dış Ünite

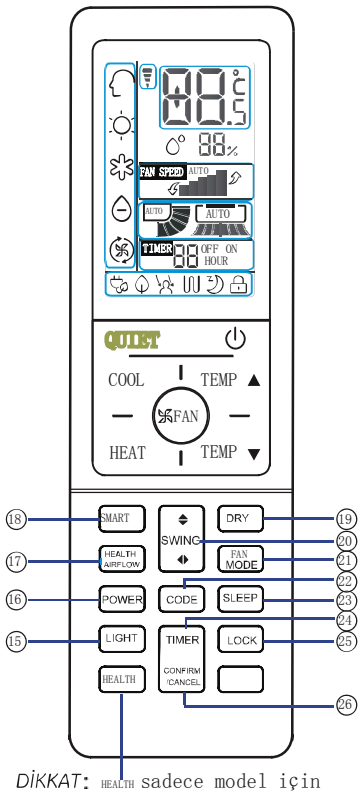


① ÇIKIŞ
② GİRİŞ
③ BORU VE ELEKTRİK TESİSATININ BAĞLANMASI
④ TAHLİYE BORUSU

Yukarıdaki resim sadece referans içindir, lütfen gerçek ürüne tabi olunuz.

Kullanım

Kontrolörün iç tarafı



DİKKAT: HEALTH sadece model için

15. *LIGHT (lamba) düğmesi Işıklandırmayı ve iç ünite LED gösterge kartının sönmesini kontrol eder..*
16. *POWER (güç) düğmesi*
17. *HEALTH AIRFLOW (sağlıklı hava akımı) düğmesi*
18. *SMART (akıllı) düğme SMART (akıllı) kullanımını ayarlamak için kullanılır.*
19. *DRY (kuru) düğmesi*

    DRY (kuru) kullanımını ayarlamak için kullanılır.
20. *SWING (sallanma) düğmesi*
21. *FAN MODE (fan modu) düğmesi*
22. *CODE (kod) düğmesi A-b alanı*
23. *SLEEP (uyku) düğmesi*
24. *TIMER (zamanlayıcı) düğmesi*
25. *LOCK (kilit) düğmesi*
26. *CONFIRM/CANCEL (onay/iptal) düğmesi*

GES-NJGB25IN-1	GES-NJGB35IN-1	GES-NJGB50IN
GES-NJGW25IN-1	GES-NJGW35IN-1	GES-NJGW50IN
GES-NMG25IN	GES-NMG50IN	GES-NM25IN M
GES-NMG35IN	GES-NMG70IN	GES-NM35IN M

Pilin takılması

1

Pil kapağını sökün;

2

Gösterildiği gibi pilleri takın. 2 adet R-03 pil, sıfırlama anahtarı (silindir);
Pili takarken "+" /"-" ile uyumlu olduğundan emin olun;

3

Pilleri yerleştirin, kapağı tekrar takın.

Not:
Sinyal iletme başlığı ile alıcı deliğin arasındaki mesafe, herhangi bir engel olmaksızın 7m'nin altında olmalıdır. Oda içinde elektronik başlatmalı flüoresan lamba veya kablosuz telefon takılı olduğu zaman, sinyal alıcının sinyalleri almasında engel çıkabilir, bu yüzden iç üniteye olan mesafe daha kısa olmalıdır.

Çalışma sırasında tam ekran veya net olmayan ekran, pillerin tükendiğini gösterir. Lütfen pilleri değiştiriniz. Uzaktan kumanda, çalışma sırasında normal şekilde çalışamazsa lütfen pilleri çıkarın ve birkaç dakika sonra tekrar takın.

SAĞLIK modunda çalışma

Klima içerisindeki su-iyon jeneratörü havadaki anyon pozisyonu ve miktarını etkin biçimde dengeleyen bir çok anyon üretmekte olup bakterilerin öldürülmesini ve odadaki tozun hızla çökmesini ve sonuç olarak oda havasının temizlenmesini sağlamaktadır.

SAĞLIK düğmesine basın

Her basışınızda, görüntülenecek ve klima sağlık için anyon işlevini çalıştıracaktır.

SAĞLIK düğmesine iki kez bastığınızda kaybolur, çalışması durur.

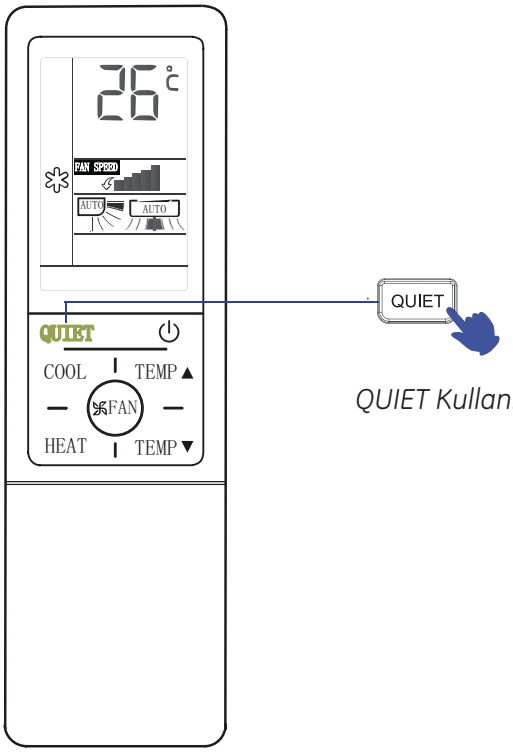
İç fan motoru çalıştığında, sağlıklı çalışma modundadır. (Her modda çalışabilmektedir) İç ünitedeki fanın çalışmaması durumunda sağlık lambası yanacak ancak anyon jeneratörü anyon üretmeyecektir.

İpucu:
Ünitenin uzun süre kullanılmayacağı durumlarda pilleri çıkarın.

TÜRKÇE

Kullanım

QUIET (sesiz) Kullanım

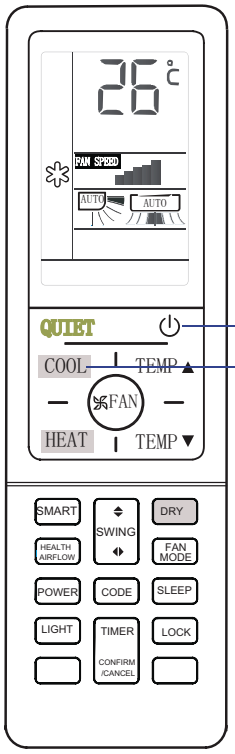


QUIET Kullanım

Bu fonksiyonu dinlenmek veya okumak için sessizlik gerektiğinde kullanabilirsiniz.

Her bir basışta, gösterir, klimanın QUIET (sessiz) fonksiyonunu kullanmaya başlar. QUIET (sessiz) kullanım modunda, fan hızı otomatik olarak AUTO (otomatik) fan modunun düşük hızına geçer. QUIET (sessiz) düğmesine tekrar basın, gözden kaybolur, kullanım durur.

COOL,HEAT ve DRY (soğutma, ısıtma ve kuru) Kullanımını



1 *Ünite başlat.*

2 *Kullanım modunu seçin.*

Uzaktan kumanda üzerinde COOL düğmesine basın.

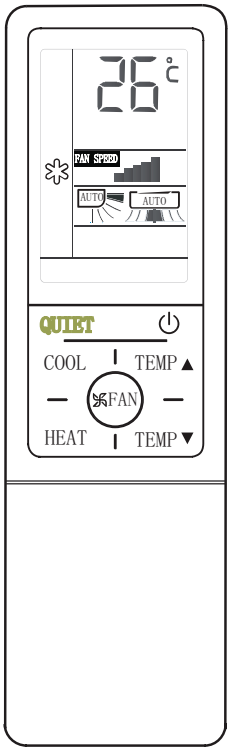
Uzaktan kumanda üzerinde HEAT düğmesine basın.

Uzaktan kumanda üzerinde DRY düğmesine basın.

1. *DRY (kuru) modda, oda sıcaklığı ayarlanan sıcaklık değerinden +2 °C aşağı olduğunda, ünite aralıklı olarak FAN ayarına bakmaksızın LOW (düşük) hava hızında çalışacaktır.*
2. *Uzaktan kumanda her bir kullanımın durumunu hafızasında tutabilir. Bir sonraki sefer çalıştırdığınızda, sadece ON/OFF (açma/kapama) düğmesine basın ve ünite önceki durumda çalışacaktır.*

TÜRKÇE

Kullanım

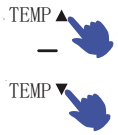


1 *TEPM (sıcaklık) ▲ düğmesine basın.*

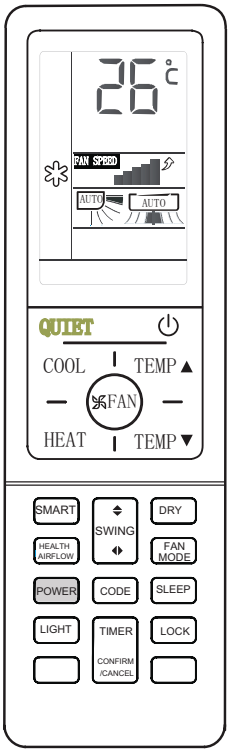
Bu düğmeye her basışta sıcaklık 1 °C artar.

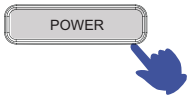
TEPM (sıcaklık) ▼ düğmesine basın.

Bu düğmeye her basışta sıcaklık 1 °C azalır.



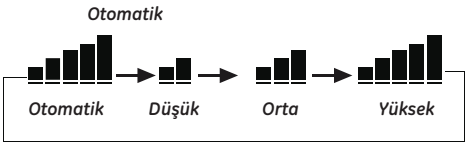
Ünite LCD üzerindeki sıcaklık ayarına ulaşmak için çalışmaya başlayacaktır.





2 FAN Kullanımı

FAN SPEED (fan hızı) düğmesine basın.
Her bir basışta fan hızı aşağıdaki gibi değişecektir:



Ünite seçili fan hızında çalışacaktır.

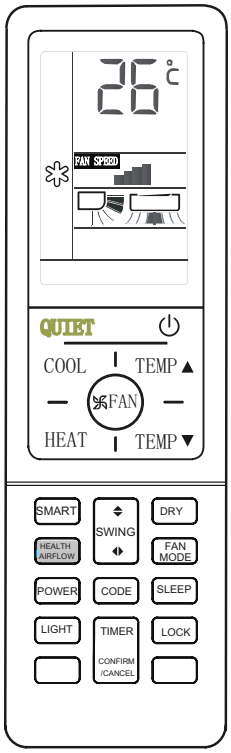
1 *POWER (güç) Kullanım*

POWER (güç) düğmesine basın. Güçlü fonksiyonu, ünite açıldıktan sonra ısıtma ve soğutma modunda bulunmaktadır.

TÜRKÇE

Kullanım

HEALTH AIRFLOW (sağlıklı hava akımı) Kullanımı



Sağlıklı hava akım fonksiyonunun ayarlaması

1). *Sağlıklı hava akım fonksiyonu düğmesine basın, ekranda gözükecektir. Güçlü hava akımının doğrudan vucuda gelmesini önleyiniz.*

2). *Sağlıklı hava akım fonksiyonu düğmesine tekrar basın, ekranda gözükecektir. Güçlü hava akımının doğrudan vucuda gelmesini önleyiniz.*

Sağlıklı hava akım fonksiyonunun iptal edilmesi

Sağlıklı hava akım düğmesine tekrar basın, klimanın her iki giriş ve çıkış ızgaraları açılacaktır ve ünite önceki sağlıklı hava akım fonksiyonu durumunda çalışmaya devam edecektir. Durdurduktan sonra çıkış ızgarası otomatik olarak kapanacaktır.

Uyarı:

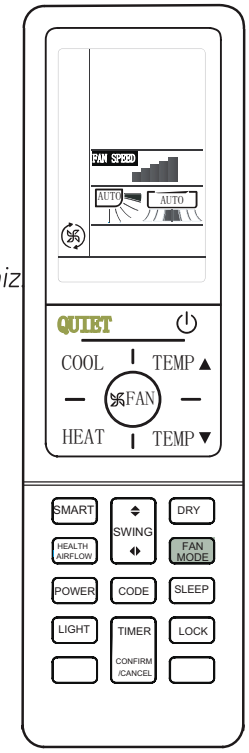
Çıkış ızgarasını direk el ile çekmeyin. Aksi takdirde ızgara yanlış çalışacaktır. Eğer ızgara doğru çalışmıyorsa, bir dakikalığına durdurun ve sonra yeniden başlatın, uzaktan kumanda ile ayarlayın.

Uzaktan kumanda her bir kullanımın durumunu hafızasında tutabilir. Bir sonraki sefer çalıştırdığınızda, sadece ON/OFF (açma/kapama) düğmesine basın ve ünite önceki durumda çalışacaktır.

Not:

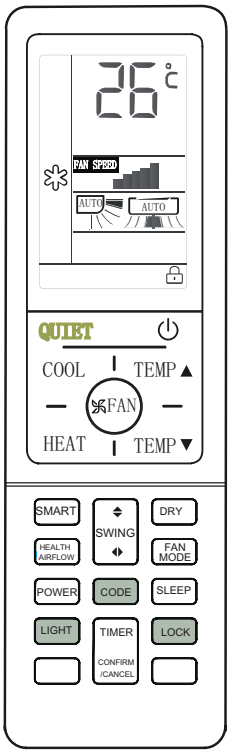
1. *Sağlıklı hava akımı fonksiyonunu ayarladıktan sonra giriş ve çıkış ızgarası pozisyonları sabittir.*
2. *Isıtmada modu seçmek daha iyi olur.*
3. *Soğutmada modu seçmek daha iyi olur.*
4. *Soğutma ve kuruda klimanın uzun süre yüksek nemli havada kullanılması sonucu, çıkış ızgarasından su damlaması olgusunu meydana getirebilir.*
5. *Gerçek konumlara göre uygun fan yönünü seçin.*

FAN MODE (fan modu) Kullanımı



Fan modu: varsayılan fan hızı, fan modu 1, ayarlanan sıcaklık gösterilmeyecektir, iç ünite gösterge sıcaklığı 24°C'dir.

LOCK LIGHT (kilit ışık) Kullanımı



LOCK (kilit) fonksiyonu:
LOCK düğmesine basın,ekranda "🔒" gözükecektir.
Çocukların uzaktan kumanda ile oynamasını önleyin, Tekrar LOCK düğmesine basın,"🔒" kaybolacaktır.
Sonra uzaktan kumanda kullanılabilir.

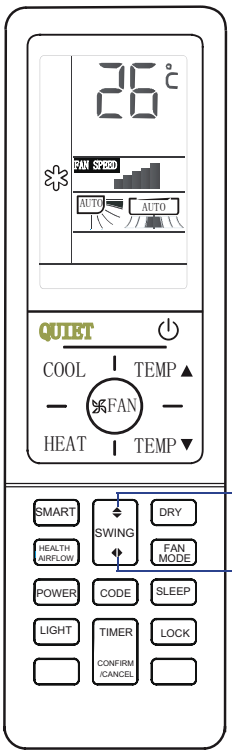
LIGHT (ışık) fonksiyonu:

Işıklandırmayı ve iç ünite LED gösterge kartının sönmesini kontrol eder.

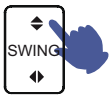
TÜRKÇE

Kullanım

SWING (sallanma) Kullanım



1 *Yukarı ve aşağı hava akım yönü*



" ⬍ " Düğmeye her basışta, değişik kullanım modlarına göre kumada üzerindeki hava akım yönü göstergesi aşağıdaki gibi değişir:

COOL/DRY (soğutma/kuru):

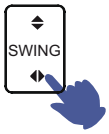
HEAT(ısıtma)::

SMART(akıllı):

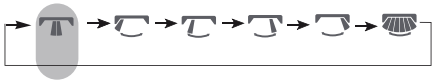
Başlangıç durumu

2 *Sol ve sağ hava akım yönü*

GES-NX25/35IN *aralığı bu fonksiyonsuz.*



" ⬌ " Düğmeye her basışta, uzaktan kumanda aşağıdaki gibi gösterir:uzaktan kumanda:

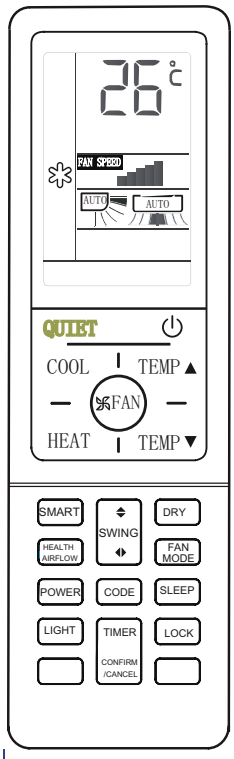


Başlangıç durumu

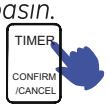
- *Nem yüksek olduğunda, tüm dikey panjurlar sola veya sağa ayarlanır ise, hava çıkışında su yoğuşması meydana gelebilir.*
- *COOL (soğutma) veya DRY (kuru) modunda yatay kanadı aşağı doğru pozisyonda uzun süre tutmamak önerilir, aksi takdirde su yoğuşması oluşabilir.*
- *COOl (soğuk) modunda soğuk hava aşağı doğru olduğundan, daha iyi bir sirkülasyon için hava akımını hava akımını yatay ayarlamak daha çok yardımcı olacaktır.*

TIMER (zamanlayıcı) Kullanım

Sıralı zamanlarda ünitenin otomatik olarak başlamasını ve durmasını sağlayabilirsiniz: Sabah uyanmadan önce veya dışarıdan dönmeden önce ya da gece uykuya daldığınız zaman.



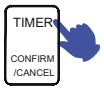
1 *Uzaktan kumanda kapalı modunda TIMER (zamanlayıcı) düğmesine basın.*



Uzaktan kumanda: " TIMER ON" yanıp sönecektir.
Uzaktan kumanda açık modunda TIMER (zamanlayıcı) düğmesine basın.

Uzaktan kumanda: " TIMER OFF" yanıp sönecektir.

2 *Zaman ayarı.*



Düğmeye her basışta zaman ayarı 1 saat artar ya da azalır, eğer basılı tutulursa, hızlı olarak artacaktır. 24 saat zaman aralığında ayarlanabilir.

3 *Ayarınızı onaylama.*

Doğru zamanı ayarladıktan sonra, CONFIRM (onay) düğmesine basarak "ON" (aç) veya "OFF" (kapat) onaylayın, uzaktan kumanda yanıp sönme durur.

TIMER (zamanlayıcı) modunu iptal etme

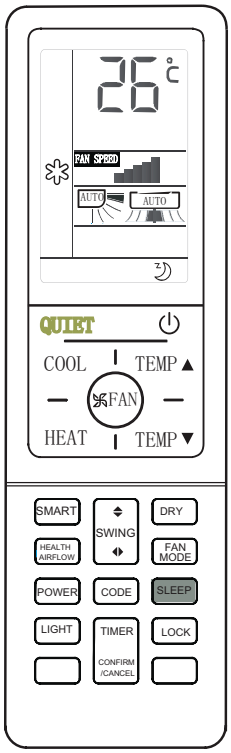
Sadece CANCEL (iptal) düğmesine basın, TIMER (zamanlayıcı) ekranı gidecektir.

TÜRKÇE

Kullanım

Konforlu SLEEP (uyku)

Yatağa gitmeden önce, SLEEP (uyku) düğmesine basın ve ünite SLEEP (uyku) modunda çalışmaya başlayacaktır ve uykunuzu getirecektir.



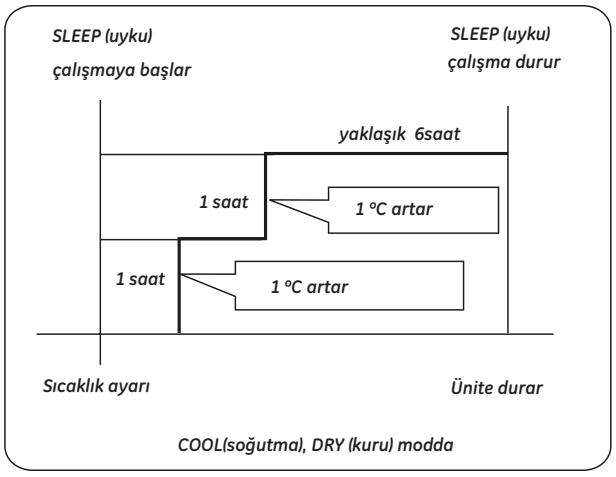
SLEEP (uyku) düğmesine basın.

Kullanım Modu

1. *COOL, DRY modda*

SLEEP modu başladıktan 1 saat sonra sıcaklık ayarlanan sıcaklıktan 1°C daha sıcak olacaktır. 1 saat daha sonra sıcaklık 1°C daha artacaktır. Ünite 6 saat daha çalışacaktır ve sonra durur, sıcaklık ayarlanan sıcaklıktan yukarı olacaktır böylece oda sıcaklığı uykunuz için çok düşük olmayacaktır.

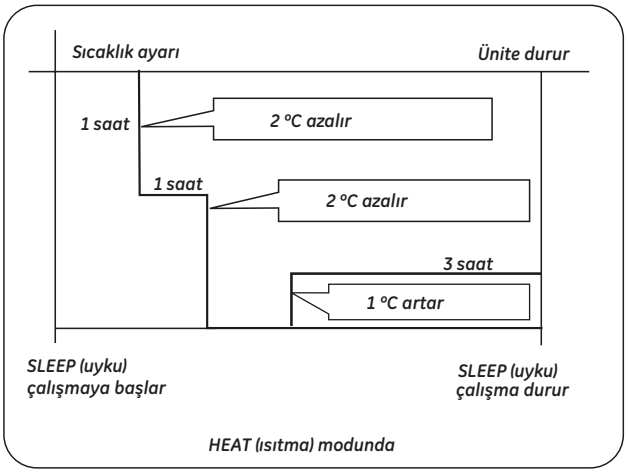
HEAT (ısıtma) modunda



2. *HEAT (ısıtma) modunda*

SLEEP modu başladıktan 1 saat sonra sıcaklık ayarlanan sıcaklıktan 2°C daha düşük olacaktır. 1 saat daha sonra sıcaklık 2°C daha azalacaktır. 3 saatten daha sonra sıcaklık 1°C artacaktır. Ünite daha çalışmaya devam edecektir.

3 *saat sonra durur. Sıcaklık ayarlanan sıcaklıktan aşağı olacaktır böylece sıcaklık uykunuz için çok yüksek olmayacaktır.*



3. *SMART (akıllı) modunda*
Ünite otomatik olarak seçili çalışma moduna uyarlanmış olan karşılık gelen uyku modunda çalışır.

4. *Sessiz uyku fonksiyonu 8 saate ayarlandığında sessiz uyku zamanı ayarlanamaz. TIMER (zamanlayıcı) fonksiyonu ayarlandığı zaman sessiz uyku fonksiyonu ayarlanamaz. Uyku fonksiyonu ayarlandıktan sonra, eğer kullanıcı TIMER (zamanlayıcı) fonksiyonunu sıfırlarsa uyku fonksiyonu iptal olacaktır; makine zamanlama açık durumuna dönecektir, eğer aynı zamanda iki mod ayarlanırsa, önce çalışma saatlerinden biri sonlandırılır, ünite otomatik olarak durur ve diğer mod iptal olur.*

Güç Kesintisi Devam Fonksiyonu

Eğer ünite ilk kez çalıştırılıyorsa, 3 dakika geçmeden kompresör çalışmaya başlamayacaktır. Güç kesintisi geçtikten sonra, ünite otomatik olarak çalışacaktır ve 3 dakika sonra kompresör çalışmaya başlayacaktır.

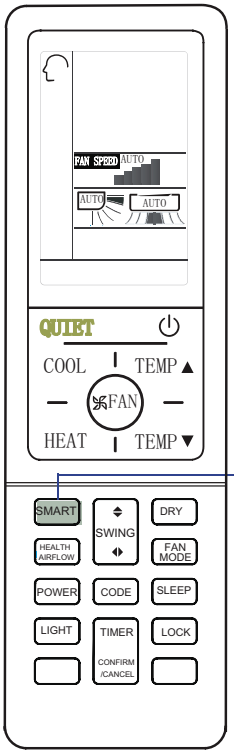
Elektrik kesintisine dikkat:

Beş saniye içinde on kez uyku düğmesine basın ve dört defa ses geldikten sonra fonksiyonunu girin. Ve beş saniye içinde on kez uyku düğmesine basın ve iki defa ses geldikten sonra bu fonksiyonunu bırakın.

TÜRKÇE

Kullanım

SMART (akıllı) Kullanım



(Bu fonksiyon bazı modellerde bulunmamaktadır)

Tek tuş size konforlu bir oda sunabilir! Klima iç ortam sıcaklığını değerlendirebilir ve buna göre ayarlama yapabilir.

SMART (akıllı) başlatma
ON / OFF (açma/kapama) düğmesine basın, ünite çalışır.

SMART **SMART (akıllı)**

düğmesine basın, Uzaktan kumanda "" gösterilir.

- **SMART FRESH (akıllı taze)**
- **SMART Buz eritme**
- **SMART FAN SPEED (akıllı fan hızı)**
- **SMART FAN HEALTH (akıllı sağlıklı fan)**
- **SMART DRY (akıllı kuru)**
- **SMART SOFT (akıllı yumuşak)**
- **SMART (akıllı) sıcaklık kontrolü**

SMART or

veya SMART (akıllı) durma)

Soğutma, ısıtma ve nem alma modunda, akıllı fonksiyonuna girmek için akıllı tuşuna basın. Akıllı çalışma modunda, klima çalışırken, otomatik olarak soğutma, ısıtma, nem alma veya üfleme modunu seçecektir. Akıllı işlev devam ederken, "soğutma" "ısıtma" veya "nem alma" tuşuna basarak diğer moda geçersiniz, akıllı işlevden çıkarsınız.

FAN MODE (fan modu) Kullanımı

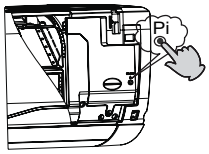
⚠ WARING

ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ.Islak elle ON/OFF (açma/kapama) anahtarını çalıştırmayınız.

ON / OFF (açma/kapama) Kullanımı:

- *Bu işlemi yalnızca uzaktan kumanda arızalıysa veya kaybolduğunda kullanın ve acil durum çalışması ile klima bir süre otomatik olarak çalışabilir.*
- *Acil durum şalterine basıldığında, bir kez "Pi" sesi duyulur, bu da bu işlemin başlaması demektir.*
- *Güç düğmesi ilk defa açıldığında ve acil durum çalışması başladığında, ünite aşağıdaki modlarda otomatik olarak çalışacaktır:.*

Oda sıcaklığı	Belirlenen sıcaklık	Zamanlayıcı modu	Fan hızı	Kullanım Modu
24°C üstü	24°C	Yok	AUTO (otomatik)	COOL (soğutma)
24°C altı	24°C	Yok	AUTO (otomatik)	HEAT (ısıtma)

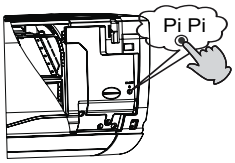


- *Sıcaklık ve fan hız ayarlarını değiştirmek imkansızdır, ayrıca zamanlayıcı veya kuru modda çalıştırmak da mümkün değildir. .*

Test Kullanımı

Test çalışma anahtarı, acil durum anahtarı ile aynıdır.

- *Bu anahtarı, oda sıcaklığı 16 °C'nin altındayken test işleminde kullanın, normal çalışmada kullanmayın.*



- *Test işlem anahtarını 5 saniyeden uzun bir süre basmaya devam edin. "Pi" sesini iki kez duyduktan sonra parmağınızı anahtardan çekin: soğutma işlemi, hava akışı hızı "Hi" yüksek ile başlar.*

TÜRKÇE

İç Ünite Kurulumu

Kurulum İçin Gerekli Araçlar

- Nipel sürücüsü
- Demir testeresi
- Delikli makaralı matkap (17,19 ve 26 mm)
- Gaz sızıntı detektörü veya sabunlu su çözeltisi
- Tork anahtarı (17mm,22mm,26mm)
- Boru kesici
- Geniş Ağız Aleti Bıçağı
- Metre
- Rayba

Güç Kaynağı

⚠ UYARI

Elektrik çarpması riski. Yaralanma veya ölüm neden olabilir.

- Elektrik güç çıkışı iç ünitenin yeterince yakınına yerleştirilmesi gerekir; böylece kablo seti ve fiş gerilime maruz kalmaz.
- Elektrik kablosuna herhangi bir neden için uzatma YAPMAYINIZ. Elektrik prizi çok uzaktaysa, yerel yasalara ve yönetmeliklere uygun olarak kalifiye bir elektrik teknisyeni arafından yeniden yerleştirilmelidir.
- Klima, mutlaka üzerindeki nominal plakadaki voltaj eşleşen değerdeki kendine ait elektrik prizine takılmalıdır.
- Elektrik prizinin, nominal plakada belirtilen yeterli giriş akımı/gücü kapasitesine sahip olması gerekir.
- Özel bir kesici devre kullanılmalıdır.

Kurulum Konumunun Seçimi

⚠ UYARI

KİŞİSEL YARALANMA RİSKİ.

- İç üniteyi, hava akımının direkt olarak insanlara veya hayvanlara yönlendirileceği bir yere yerleştirmeyin.
- İç ünitenin ağırlığını desteklemek için yeterince güçlü ve sağlam bir duvara monte edin.

- Kurulum yeri, ısı ve nem kaynaklarından uzak olmalıdır.
- Bağlantı borularının ve elektrik kablosunun dış üniteye kolayca bağlanabileceğini bir yere yerleştirin.
- Tahliye hortumu çıkışının duvarın dış yüzünde rahatsızlık vermeyeceği bir yere yerleştirin.
- Soğutulmuş / ısıtılmış havanın odanın her yerine rahatlıkla yayılabileceği bir yere yerleştirin (odaların köşelerinden kaçının).
- Erişilebilir bir güç kaynağı prizine yakın yere yerleştirin.
- Televizyonlardan, kablosuz cihazlardan ve flüoresan lambalardan 1 m'den daha fazla uzağa yerleştirin.
- Uzaktan kumanda bir duvara sabitlenmişse, sinyalin flüoresan ışığı başlatma cihazından etkilenmeyeceği bir yere yerleştirin.

Aksesuar Parçalar *(Opsiyonel)*

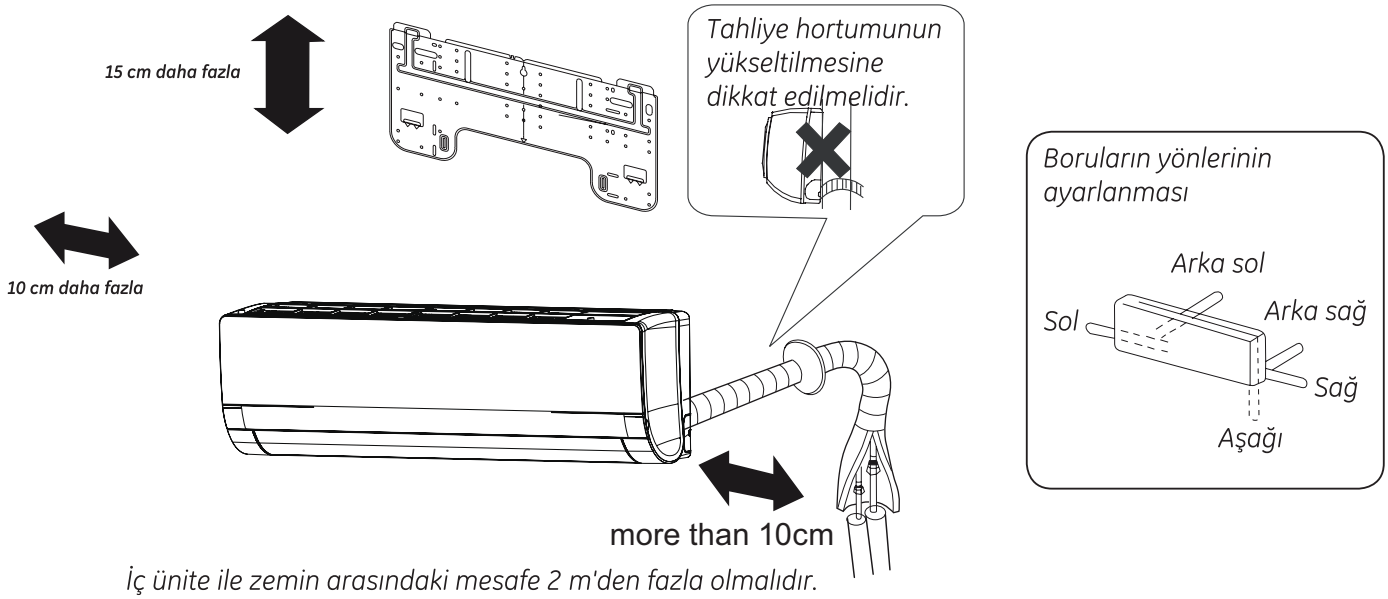
Uzaktan kumanda (1)	Tahliye borusu (1)
Hava Temizleme Filtresi (1)	Plastik tapa (4) 04X25 vida (4)
Montaj plakası (1)	o4x12 vida(2)

Boru Seçimi

09K 12K İÇİN	Sıvı borusu	Φ 6.35x0.8mm
	Gaz borusu	Φ 9.52x0.8mm
24K 18K İÇİN	Sıvı borusu	Φ 6.35x0.8mm
	Gaz borusu	Φ 12.7x0.8mm

İç ünitelerin montajı için çizim

Bu iç ünite modelleri sadece HFC soğutucu R410A ile birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.



İç ünite ile zemin arasındaki mesafe 2 m'den fazla olmalıdır.

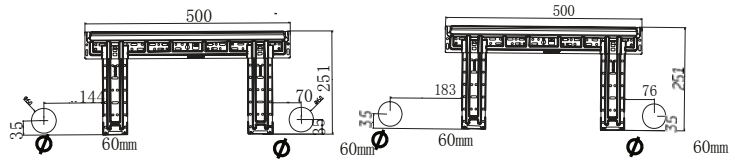
Yukarıdaki resim sadece referans içindir, lütfen gerçek ürüne tabi olunuz.

TÜRKÇE

Kullanım

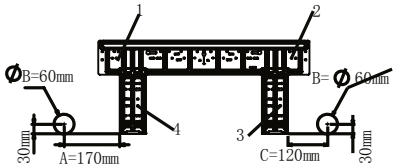
1 Montaj Plakasının Montajı ve Duvar Deliklerinin Açılması

1. Montaj plakasını duvara yatay olarak sabitleyin.
2. Boru deliğinin resimde gösterildiği gibi açın.
   Montaj plakasının değişik şekillerinin kendine ait pozisyonu vardır.
3. Plakayı çelik çiviler ile referans delikleri 1, 2, 3 ve 4'e sıkıca sabitleyin. Sol arka boru tesisatı olması durumunda, lütfen duvar deliği konumu A'da açın. Sağ arka boru tesisatı olması durumunda, lütfen duvar deliği konumu C'de açın.

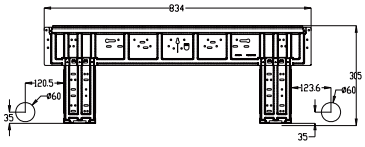


GES-NMG25IN GES-NMG35IN GES-NM25IN M
GES-NIG25IN GES-NIG35IN GES-NM35IN M

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1



GES-NJGB50IN GES-NMG50IN
GES-NJGW50IN

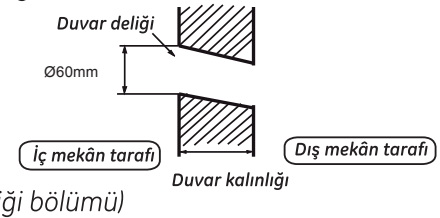


GES-NMG70IN

4. Kurulumun güvenli olduğundan emin olmak için dikkatlice kontrol edin.

2 Duvarda bir Delik Açmak

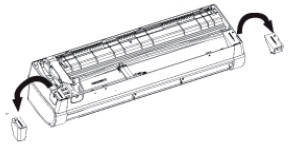
- Çapı 60 mm olan delikler açın.
- Boru deliği kapağını takın ve kurulumdan sonra macunla kapatın



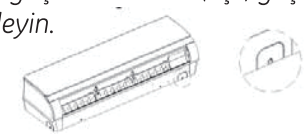
(Duvar deliği bölümü)

3 İç ünite gövdesinin hazırlanması

1. Aşağıda gösterildiği gibi sol ve sağ köşelerdeki tampon bloklarını çıkarın. Tampon blokları artık kullanılmayacaktır.



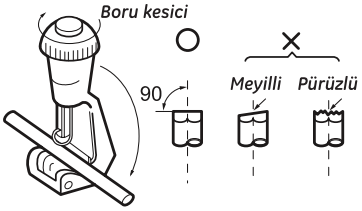
2. Çapraz akışlı fan ve kasanın arasındaki 2 tamponu çıkarın
3. Kasanın üzerinde 3 sanal bölüm vardır. Borunun dışa doğru yönüne göre kutu üzerinde gerekli olan sanal segmenti seçin. Elle çıkarın ve güç kablosunun (fişli) geçmesine izin vermek için çapağı temizleyin.



4 Boru tesisatı ve bağlantı kablolarının hazırlanması

1 Boruları ve kabloları kesme

- Aksesuar boru setini veya boruları kullanın.
- İç ünite ile dış ünite arasındaki mesafeyi ölçün.
- Boruları ölçülen mesafeden biraz daha uzun kesin.
- Bağlantı kablolarını boru uzunluğundan 1,5 m daha uzun kesin.

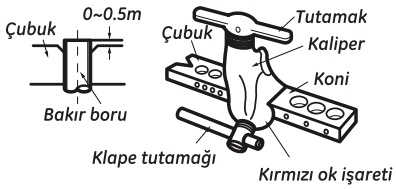


2 Çapakları kaldırın

- Boruların kesik köşelerinden çapakları temizleyin.
- Metal tozunun boruya girmesini önlemek için boruyu aşağı çevirin.

3 Boru geniş ağız açma.

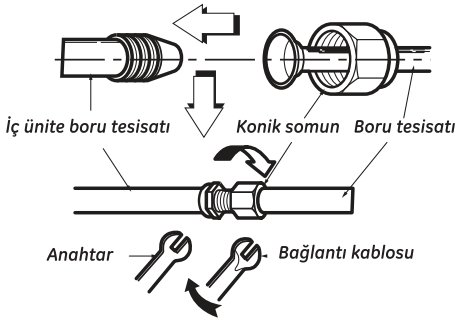
- İç ve dış ünitenin bağlantı portlarına monte edilen konik somunları bakır borulara takın.
- Konik aletin Çubuğuna yaklaşık 0~0.5mm daha yüksek olarak bakır ucunu takın. (Resme bakınız)
- Boru ucunu geniş ağız açma..



5 Boru bağlantısı

1. Borunun merkezini hizalayın ve konik somununu parmaklarınızla yeterince sıkıştırın.
2. Son olarak, konik somunu anahtardan tık sesi gelene kadar tork anahtarı ile sıkın.
   Konik somunu tork anahtarı ile sıktığınızda, sıkıştırma yönünün anahtar üzerindeki ok ile aynı yön olduğundan emin olun.

TÜRKÇE



6 iptal edilmesi

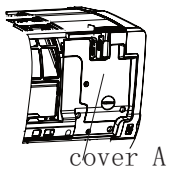
⚠ UYARI

ELEKTRİK ÇARPMASI VEYA YANGIN RİSKİ. Elektrik bağlantılarını sadece kalifiye uygun personel yapmalıdır.

English

1.Elektrik kutusunu ortaya çıkarmak için A kapağını açın.

2.Bağlantı kablolarını ünitenin arkasından takın ve ön dışa doğru çekin.



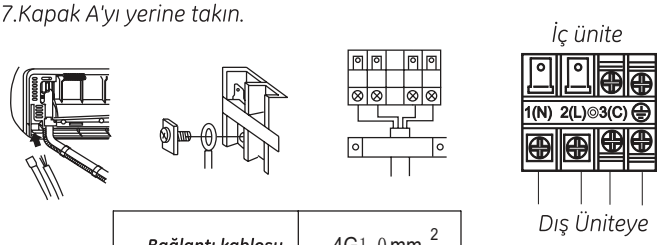
3.Kablo klapesini gevşetin ve kabloya gerginlik emniyet kelepçesinin takılı olduğundan emin olun.

4.Terminal bloğu vidalarını gevşetin ve bağlantı kablo uçlarını terminal bloğuna tam olarak sokun. Daha sonra terminal bloğundaki vidaları sıkıştırın.

5.Kabloların düzgün bir şekilde yerleştirdiğinden ve sıkıştırıldığından emin olmak için hafifçe çekin.

6.Kablo germe bırakma kelepçesi sıkıştırın.

7.Kapak A'yı yerine takın.



Bağlantı kablosu	4G1.0mm²

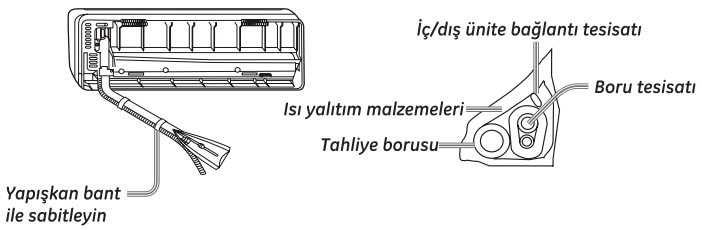
8.Tahliye hortumunu takma.

Dikkat:

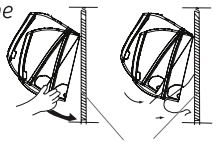
1. *Elektrik kablosu hasar görmüş ise, üretici veya servis elemanı tarafından değiştirilmesi gerekir. Bağlantı kablosunun tipi H07RN-F.*
2. *PC kartı üzerindeki sigorta bozulmuş ise, lütfen T.3.15A/250VAC (iç ünite) tip ile değiştiriniz.*
3. *Kablo bağlantı yöntemi yerel kablolama standardına uygun olmalıdır.*
4. *Sabit kablolama bir kesici içermelidir. Kesici kutup değiştirmeli ve iki bağlantısı arasındaki mesafe 3 mm'den az olmamalıdır.*

7 İç ünite gövdesinin sabitlenmesi

1. *Boruları, bağlantı kablolarını ve tahliye borusunu aşağıdaki gibi sarın. Onları ısı yalıtım malzemeleri ile sıkıca sarın ve yapışkan bant ile sabitleyin.*



2. *Onları duvardaki delikten dışarıya çıkarın.*
3. *Ünite gövdesini montaj plakasının üst çentiklerine sıkıca asın. Güvenli sabitlemeyi doğrulamak için gövdeyi yan yönde hareket ettirin.*
4. *Gövdeyi montaj plakasına sabitlemek için, gövdeyi alttan dikey olarak tutun ve ardından dikey olarak aşağıya doğru indirin.*



Dikkat:

1.Yoğuşmayı önlemek için tahliye borusunu sıcak bölgede tutun. Boru hattıyla ilgili sorunlar su sızıntılarına ve iç mal hasarlarına neden olabilir.

2.Tahliye borusunu aşağıdaki gibi takmayın.
Duvardan çıktıktan sonra yükselir.
Ucu suya batırılır.
Yere yakın yerde yükselen bölümler var.
Yere çok yakın.
Hortumun ucu kötü kokuların bulunduğu kanalizasyona yakındır.

3.Tahliyenin sorunsuzca bina dışına yapıldığını teyit etmek için iç ünitenin su toplama haznesine su dökün.

8 iptal edilmesi

Dış üniteyi takmak için diğer talimatlara bakın. İç ve dış ünitelerin güvenli bir şekilde kurulduğunu kontrol edin ve emin olun. Sonra test çalıştırması için gücü açın.

■ Lütfen müşterilerimize talimat el kitabı aracılığıyla nasıl çalıştıracaklarını nazikçe açıklayınız.

Bağlantı borularından veya bağlantılardan herhangi bir gaz sızıntısı var mı?Bağlantı boruları etrafına yalıtım sarılmış mı?
Bağlantı kabloları terminal bloklarına düzgün şekilde takılmış ve tamamen sıkılmış mı? Tahliye düzgün çalışıyor mu?
İç ünite duvara sıkıca sabitlenmiş mi?
Güç kaynağı gerilimi, ürünün nominal gerilimi ile aynı mı?
İç veya dış ünitelerden gelen alışılmadık bir ses var mı?
Işıklar/göstergeler düzgün çalışıyor mu?
Soğutma ve ısıtma (ısı pompasındayken) düzgün çalışıyor mu?
Sıcaklık kontrolü düzgün çalışıyor mu?
Uzaktan kumanda düzgün çalışıyor mu?

Dikkat:

İç ünite ve dış ünitenin kurulumundan sonra gücü açarak test ediniz. Referans iç arıza kodları aşağıdaki gibidir.

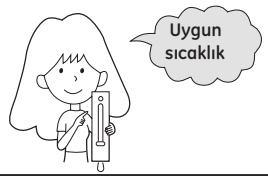
TÜRKÇE

CODE göstergesi	Sorun tanımı	Analiz ve tanılama
E1	Oda sıcaklık sensörü arızası	Arızalı konektör bağlantısı; A rızalı termistör,Arızalı PCB;
E2	Boru sıcaklık sensörü arızası	
E4	İç EEPROM hatası	Hatalı EEPROM verisi; Hatalı EEPROM, Hatalı PCB;
E7	Dış ünite ve iç ünite arasında iletişim arızası	Kablolama hatası nedeniyle iç ünite- dış ünite sinyal iletim hatası;Arızalı PCB;
E14	İç ünite fan motoru arızası	Fan motor arızasına bağlı olarak çalışma durdu; Hatalı iç ünite PCB'si nedeniyle algılama hatası;

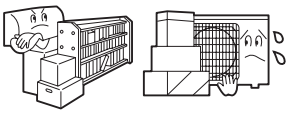
Bakım

Klimanın Akıllı Kullanımı İçin

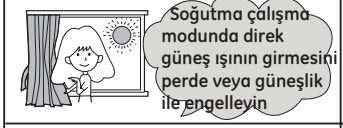
Uygun oda sıcaklığının ayarlanması



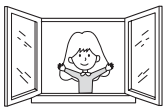
Hava girişini veya çıkışını tıkamayın



Çalışma sırasında kapıları ve pencereleri kapatın



Özellikle gazlı cihaz aynı anda çalışırken ara sıra temiz hava alın.



ZORUNLU UYGULANACAK LAR

Ünite uzun süre kullanılmayacaksa, güç kaynağı ana anahtarını kapatın.

OFF(kapama)

Panjurları etkili bir şekilde kullanın

- *İç Ünitenin uzun vadeli güvenilirliğini korumak için ünitenin fişi çekmeden en az 30 saniye önce uzaktan kumandayla kapatılmasını (veya ON/OFF (açma/kapama) anahtarı ile) ünitenin kapatılmasını öneriyoruz.*

Uzaktan kumanda

Su kullanmayın, denetleyiciyi kuru bir bezle silin. Cam temizleyicisi veya kimyasal bez kullanmayın.

İç Gövde

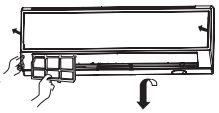
Klima yumuşak ve kuru bir bezle silin. Ciddi lekeler için, su ile seyreltilmiş nötr bir deterjan kullanın. Silmeden önce bezin uyunu iyice sıkın, ardından deterjanı tamamen silin.

Temizlik için aşağıdakileri kullanmayın

Gazoline, benzin, tiner veya temizlik maddesi ünitenin kaplamasına zarar verebilir.

40°C'nin (104°F) üzerindeki sıcak su renksizleştirebilir veya deformasyona neden olabilir.

Hava Filtresi Temizleme



1. *Giriş ızgarasını yukarı doğru çekerek açın.*
2. *Filtreyi çıkartın.Filtrenin merkez tırnağını tutucudan çıkana kadar hafifçe itin ve filtreyi aşağıya doğru sökün.*
3. *Filtreyi temizleyin.*
   Tozu çıkarmak için elektrikli süpürge kullanın veya filtreyi su ile yıkayın. Yıkadıktan sonra, filtreyi tamamen gölgede kurutun.
4. *Filtreyi takın.*
   Filtreyi doğru şekilde takın ve "FRONT" (ön) göstergesi öne bakacak şekilde yerleştirin. Filtrenin tutucunun tam arkasına sabitlendiğinden emin olun. Sağ ve sol filtreler doğru takılmazsa, bu kusurlara neden olabilir.

5. *Giriş ızgarasını kapatın.*

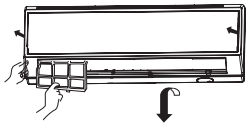
Klimanın Akıllı Kullanımı İçin

1.Giriş ızgarasını açın.

İç ünitenin sağ tarafında bulunan ızgara-destek adlı küçük bir cihazı kullanarak giriş ızgarasını serbest bırakın.

2.Standart hava filtresini ayırın ve temizleyin

Filtreyi serbest bırakmak için topuzu hafifçe yukarı doğru kaydırın, sonra çekip temizleyin.

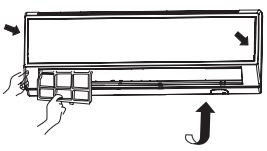


3. Standart filtreyi takın.

(Gerekli kurulum)

4. Giriş ızgarasını kapatın.

Izgarasını güvenlince kapatın.



DİKKAT:

Hava filtresi her 15 günde bir temizlenmelidir.s

TÜRKÇE

Sorun Giderme

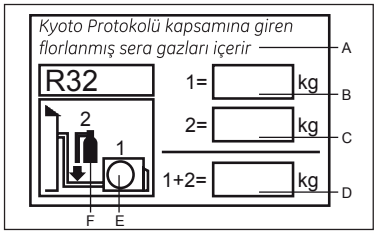
Servis istemeden önce, ilk olarak aşağıdakileri kontrol edin.

	Çoklukontrol	Çoklukontrol
Normal Performans Denetim	**Sistem hemen yeniden başlamıyor.**	• *Ünite durdurulduğunda, sistemi korumak için 3 dakika geçene kadar hemen yeniden başlatılamaz.* • *Elektrik fişi çekildiğinde ve tekrar takıldığında koruma devresi klimayı korumak için 3 dakika çalışacaktır.*
	Gürültü duyulur	• *Ünitenin çalışması sırasında veya dururken, hışırtı veya şırıltı sesi duyulabilir. Başlangıçtan 2-3 dakika sonra, bu gürültü daha belirgindir. (Bu gürültü, sistemde akan soğutucu akışkan tarafından üretilir.)* • *Ünite çalışması sırasında bir çıtırdama sesi duyulabilir. Bu gürültü, sıcaklık değişiklikleri nedeniyle kasanın genleşmesi veya daralması sonucu ortaya çıkar.* • *Ünitenin çalışmasında hava akışından büyük bir gürültü oluşursa, hava filtresi çok kirli olabilir.*
	Koku oluşuyor.	• *Bunun nedeni, sistem dolaşım havasına oda içindeki mobilya kokusu, boya, sigara gibi kokuların girmesidir.*
	Sis veya buhar üflüyor.	• *COOL (soğutma) veya DRY (kuru) kullanımı sırasında iç ünite sis üfleyebilir. Bunun sebebi iç mekân havasının ani soğutulmasıdır.*
	Çoklukontrol	• *DRY (kuru) modda, oda sıcaklığı ayarlanan sıcaklık değerinden +2 °C aşağı olduğunda, ünite aralıklı olarak FAN ayarına bakmaksızın LOW (düşük) hava hızında çalışacaktır.*
Çoklukontrol		• *Elektrik fişi takılı mı?* • *Elektrik kesintisi var mı?* • *Sigorta patlamış mı?*
	Zayıf soğutma	• *Hava filtresi kirli mi? Normalde her 15 günde bir temizlenmelidir.* • *Giriş ve çıkış önünde engeller var mı?* • *Sıcaklık doğru ayarlanmış mı?* • *Açık bırakılmış bazı kapılar veya pencereler var mı?* • *Soğutma işlemi sırasında pencereden giren doğrudan güneş ışığı var mı? (Perde kullanınız)* • *Soğutma işlemi sırasında odada çok fazla ısı kaynağı mı var yoksa çok fazla insan mı var?*

TÜRKÇE

Özellikler

Kullanılan soğutucu maddesiyle ilgili önemli bilgiler



Bu ürün Kyoto Protokolü kapsamına giren florlanmış sera gazları içerir. Atmosfere bırakmayınız.
Soğutucu madde tipi: R 32
GWP değeri:* 675
GWP=Küresel ısınma potansiyeli
Lütfen silinmez mürekkep ile doldurun,

- *1 Ürüne fabrikada doldurulan soğutucu miktarı*
- *2 Alanda doldurulan ek soğutucu madde miktarı*
- *1+2 Toplam doldurulan soğutucu miktarı*

Ürün ile sağlanan soğutucu madde dolum tablosu Doldurulmuş olan etiket, ürünün dolum girişi yakınına yapıştırılmalıdır. (Örneğin durdurma valf kapağı üstüne iç tarafına).
A Kyoto Protokolü kapsamına giren florlanmış sera gazları içerir
B Ürüne fabrikada doldurulan soğutucu miktarı: ünite isim plakasına bakın
C Alanda doldurulan ek soğutucu madde miktarı
D Toplam doldurulan soğutucu miktarı
E Dış Ünite
F dolum için Soğutucu madde tüpü ve manifoldu

Uygulanabilir ortam sıcaklığı aralığı

Soğutma	İç ortam	Maximum:D.B/W.B Minimum:D.B/W.B	32°C/23°C 21°C/15°C
	Dış ortam	Maximum:D.B/W.B Minimum: D.B	46°C/26°C 18°C
Isıtma	İç ortam	Maximum:D.B Minimum: D.B	27°C 15°C
	Dış ortam	Maximum:D.B/W.B Minimum:D.B/W.B	24°C/18°C -7°C/-8°C
	Dış ortam (İNVERTER)	Maximum:D.B/W.B Minimum:D.B	24°C/18°C -15°C

Modeller Avrupa yönetmeliklerine uygundur.

İklim: T1 Voltaj:230V

CE

Tüm ürünler aşağıdaki Avrupa hükümlerine uygundur:

2014/53/EU(RED)
2014/517/EU(F-GAS)
2009/125/EC(ENERGY)
2010/30/EU(ENERGY)
2006/1907/EC(REACH)

ROHS

Bu Klima, Avrupa Parlamentosu'nun 2011/65/EU sayılı direktifinin ve Elektrikli ve Elektronik Cihazlardaki Belli Tehlikeli Maddelerin Kısıtlanmasına Dair Sınırlamalar Konseyi'nin (EU RoHS Yönergesi) temel gerekliliklerini yerine getirmektedir.

WEEE

Avrupa Parlamentosu'nun 2012/19/ EU sayılı direktifine uygun olarak, burada tüketiciyi elektrikli ve elektronik ürünlerin elden çıkarma gereksinimleri hakkında bilgilendiriyoruz.

İMHA GEREKLİLİKLERİ:

Klimanız bu sembol ile işaretlenmiştir. Bu, elektrikli ve elektronik ürünlerin sınıflandırılmamış ev çöpüne karışmayacağı anlamına gelir. Sistemi kendiniz sökmeyi denemeyin: klima sisteminin sökülmesi,soğutucu akışkanın, yağın ve diğer parçaların arıtımı, ilgili yerel ve ulusal mevzuata uygun nitelikli bir montajcı tarafından yapılmalıdır. Klimalar, yeniden kullanım, geri dönüşüm ve geri kazanım için özel bir arıtma tesisinde ele alınmadır. Bu ürünün doğru bir şekilde atılması sağlanarak, çevre ve insan sağlığı için olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olursunuz. Daha fazla bilgi için lütfen kurucuyla veya yerel makamlarla iletişime geçin. Pil, uzaktan kumandadan çıkarılmalı ve ilgili yerel ve ulusal mevzuata uygun olarak ayrı olarak atılmalıdır.

WIFI

- Kablosuz maksimum iletim gücü (20dBm)
- Kablosuz işletim frekansı gücü (2400-2483,5 MHz)

TÜRKÇE

GE APPLIANCES

ΔΩΜΑΤΙΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ

Εγχειρίδιο Χρήστη και Οδηγίες Εγκατάστασης

GES-NJGB25IN-1
GES-NJGW25IN-1
GES-NJGB35IN-1
GES-NJGW35IN-1
GES-NJGB50IN
GES-NJGW50IN
GES-NM25IN M
GES-NMG25IN
GES-NMG35IN
GES-NMG50IN
GES-NMG70IN
GES-NIG25IN
GES-NIG35IN
GES-NM35IN M

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ — *2*
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ — *4*
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ — *5*
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ — *12*
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ — *15*
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ — *16*
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ — *17*

Γράψτε το μοντέλο και το σειριακό αριθμό εδώ:

*Μοντέλο #*_____

*Σειριακός#*_____

Αυτή η συσκευή είναι γεμάτη με R32

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό είναι το σύμβολο προειδοποίησης ασφαλείας. Αυτό το σύμβολο σας προειδοποιεί για πιθανούς κινδύνους που ενδέχεται να βλάψουν τον εαυτό σας και άλλους ανθρώπους. Όλα τα μηνύματα ασφαλείας θα ακολουθήσουν το σύμβολο προειδοποίησης και τη λέξη "ΚΙΝΔΥΝΟΣ", "ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ" ή "ΠΡΟΣΟΧΗ". Αυτές οι λέξεις ορίζονται ως εξής:

ΚΙΝΔΥΝΟΣ Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την ασφάλειά σας, οι πληροφορίες σε αυτό το εγχειρίδιο πρέπει να ακολουθούνται για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης, ηλεκτροπληξίας ή για να αποτρέψει υλικές ζημιές, τραυματισμό ή απώλεια ζωής.

Μην χρησιμοποιείτε άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης ή τη διαδικασία καθαρισμού εκτός από εκείνα που συστήνει ο κατασκευαστής.

Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται σε ένα δωμάτιο που δεν θα υπάρχουν θερμαντικές πηγές συνεχούς λειτουργίας (για παράδειγμα: πηγή με ανοικτή φλόγα, συσκευή αερίου και υγραερίου ή ηλεκτρική θερμάστρα εν λειτουργεία). Μην τρυπάτε και μην καίτε.

Μην αφαιρείτε και επανοτοποθετείτε συνεχώς το βύσμα παροχής ρεύματος για να σταματήσετε ή ενεργοποιήσετε τη μονάδα.

Μην τοποθετείτε πράγματα πάνω από την Εσωτερική Μονάδα· Μην κρεμάτε πράγματα από την Εσωτερική Μονάδα·

Κατά τον καθαρισμό της Εσωτερικής Μονάδας, ΜΗΝ ρίχνετε νερό πάνω στο προϊόν. Μην τοποθετείτε πράγματα στην Εσωτερική Μονάδα· Όταν καθαρίζετε το Εσωτερική Μονάδα, ΜΗΝ χρησιμοποιείτε υγρό πανί που στάζει νερό .

Σιγουρευτείτε ότι το πανί είναι είτε στεγνό ή ελαφρώς υγρό.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο. Για την ασφάλειά σας, οι πληροφορίες σε αυτό το εγχειρίδιο πρέπει να ακολουθούνται για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού.

- Χρησιμοποιήστε αυτή τη συσκευή μόνο για την ενδεδειγμένη χρήση, όπως περιγράφεται στο παρόν Εγχειρίδιο Χρήστη.
- Αυτό το κλιματιστικό πρέπει να εγκατασταθεί σωστά, σύμφωνα με τις Οδηγίες Εγκατάστασης, πριν χρησιμοποιηθεί
- Μην αποσυνδέετε το κλιματιστικό σας τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνδέστε το βύσμα σταθερά και τραβήξτε ευθεία προς τα έξω από το δοχείο.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας δεν επισκευάζεται και πρέπει να αντικατασταθεί άμεσα με νέο, που παρέχεται από τον κατασκευαστή.

  Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο τροφοδοσίας το οποίο έχει υποστεί φθορές.
- Απενεργοποιήστε (OFF) και αποσυνδέστε το κλιματιστικό σας πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή καθαρισμού.
- Μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα κοντά στη γρίλια εξαερισμού, όταν το προϊόν είναι ακόμα συνδεδεμένο με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλες οι εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο άτομο.

- Για την ασφάλειά σας μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υλικά, βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα αέρια ή υγρά κοντά στη μονάδα.
- Όλα τα κλιματιστικά περιέχουν ψυκτικά, τα οποία σύμφωνα με τον ομοσπονδιακό νόμο πρέπει να αφαιρούνται πριν από τη διάθεση του προϊόντος. Αν πετάτε ένα παλιό προϊόν με ψυκτικά στοιχεία, επικοινωνήστε με την εταιρεία που είναι υπεύθυνη για τον χειρισμό της διάθεσης σχετικά με το τι πρέπει να κάνετε.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, μόνο αν υπάρχει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν γίνει κατανοητοί οι κίνδυνοι.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνονται από τα παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Να έχετε πάντα το τηλεχειριστήριο και τις μπαταρίες του μακριά από τα παιδιά και τα βρέφη, ακόμη και κατά την κανονική χρήση και αντικατασταση φθαρμενων μπαταριών. Οι φθαρμένες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται με ασφάλεια και σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Μην εμποδίζετε ή καλύπτετε τις γρίλιες αερισμού του κλιματιστικού.
- Μην αφαιρείτε το κάλυμμα του ανεμιστήρα.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Θα πρέπει να γνωρίζετε ότι τα ψυκτικά μέσα μπορεί να βγάζουν μια οσμή.

Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί, να τοποθετηθεί και να λειτουργεί σε ένα δωμάτιο με εμβαδόν μεγαλύτερο από 1,2m^2.

Μην χρησιμοποιείτε διαφορετικό ψυκτικό μέσο από εκείνο που αναγράφεται στην εξωτερική μονάδα (R32) κατά την εγκατάσταση, τη μετακίνηση ή την επισκευή. Χρησιμοποιώντας άλλα ψυκτικά μπορεί να προκληθούν προβλήματα ή βλάβες στη συσκευή και πιθανοί τραυματισμοί .

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο.

Για τη σωστή γείωση της μονάδας:

Ο διακόπτης κυκλώματος του κλιματιστικού θα πρέπει να είναι ολοπολικός διακόπτης, και η απόσταση μεταξύ των δύο επαφών του δεν θα πρέπει να είναι λιγότερη από 3m . Τα ίδια τέτοια μέσα για την αποσύνδεση πρέπει να ενσωματωθούν και στην καλωδίωση.

- Ένας διακόπτης γειώσης με προστασία διαρροής και ένας ασφαλειοδιακόπτης θα πρέπει να εγκατασταθούν.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής αυτής είναι εξοπλισμένο με ένα CEE7/7 γειωμένο βύσμα που ταιριάζει με τις περισσότερες Ευρωπαϊκές πρίζες για να ελαχιστοποιηθεί η πιθανότητα του κίνδυνου ηλεκτροπληξίας.
- Το κύκλωμα πρέπει να ελεγθεί από έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για να βεβαιωθείτε ότι η πρίζα είναι σωστά γειωμένη.
- Σε περίπτωση που παρουσιαστεί εσφαλμένη γείωση, είναι ευθύνη σας η άμεση αντικατάσταση με μια σωστά γειωμένη πρίζα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος.

- Το κλιματιστικό θα πρέπει πάντα να συνδέεται σε ξεχωριστή πρίζα, της οποίας η ονομαστική τάση ταιριάζει με την πινακίδα που φέρει το κλιματιστικό. Αυτό εξασφαλίζει την καλύτερη απόδοση και επίσης αποτρέπει την υπερφόρτωση των κυκλωμάτων καλωδίωσης του σπιτιού το οποίο θα μπορούσε να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς από υπερθέρμανση καλωδίων.
- Δείτε την ενότητα Εγκατάσταση Εσωτερικής Μονάδας για ειδικές ηλεκτρολογικές απαιτήσεις σύνδεσης.
- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια σύνδεσης που χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων συμμορφώνονται με τα Ευρωπαϊκά και Εθνικά πρότυπα ασφαλείας και είναι H07RN-F στην βαθμολογία.
- Βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή των καλωδίων σύνδεσης *ακολουθεί* όλους τους κανονισμούς του κτιρίου και της ηλεκτρολογικής εγκατάστασης.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει εύκολη πρόσβαση στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, έτσι ώστε η μονάδα να μπορεί εύκολα να αποσυνδεθεί για συντήρηση και καθαρισμό.

ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ.

Μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αντάπτορα πρίζας.
- Μην συνδέετε το κλιματιστικό σε πολύπριζα.

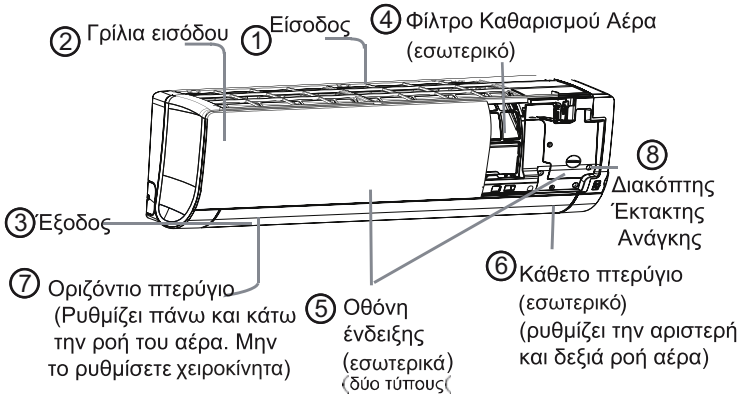
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

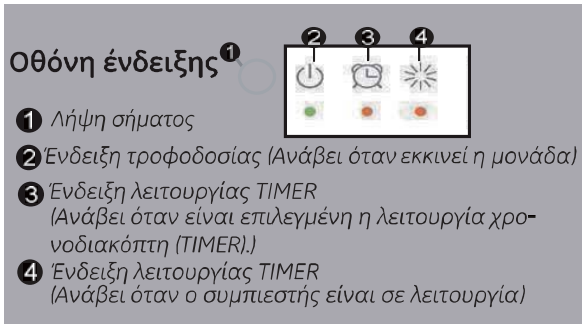
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εξαρτήματα και Λειτουργίες

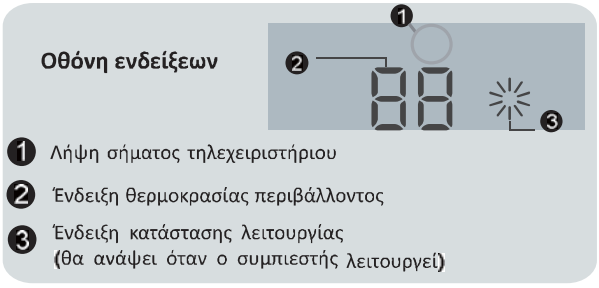
Εσωτερική Μονάδα



GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1 GES-NJGB50IN
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1 GES-NJGW50IN



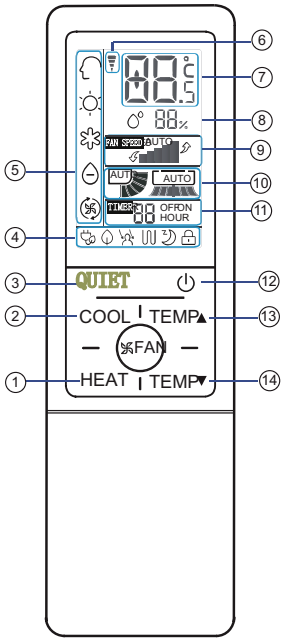
GES-NIG25IN GES-NIG35IN



GES-NMG25IN GES-NMG50IN
GES-NMG35IN GES-NMG70IN
GES-NM25IN M GES-NM35IN M

Η πραγματική γρίλια εισόδου μπορεί να διαφέρει από την εικόνα. Παρακαλούμε ανατρέξτε στο πραγματικό προϊόν.

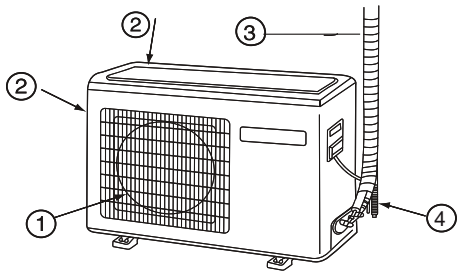
Τηλεχειριστήριο



1. *Πλήκτρο HEAT*
   Για να ορίσει την λειτουργία HEAT.
2. *Πλήκτρο COOL*
   Για να ορίσει την λειτουργία COOL.
3. *Πλήκτρο QUIET*
4. *Ένδειξη της εκάστοτε λειτουργίας.*
5. *Ένδειξη λειτουργίας*
6. *Ένδειξη αποστολής σήματος*
7. *Ένδειξη θερμοκρασίας*
8. *Ένδειξη υγρασίας*
9. *Ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα*
10. *Ένδειξη SWING*
    Κίνηση περσίδας πάνω/κάτω
    Κίνηση περσίδας αριστερά/δεξιά
11. *Ένδειξη TIMER ON*
    Ένδειξη TIMER OFF
12. *Πλήκτρο ON / OFF*
13. *Πλήκτρο TEMP △*
    Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο, η καθορισμένη θερμοκρασία θα αυξάνει κατά 1°C
14. *Πλήκτρο TEMP ▽*
    Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο, η καθορισμένη θερμοκρασία θα μειώνει κατά 1°C

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:
a. Η ένδειξη υγρασίας δεν είναι διαθέσιμη.
b. Αν το μοντέλο που αγοράσατε έχει λειτουργία WIFI, πιέστε το κουμπί "ON/OFF" για 5 δευτερόλεπτα ώστε να ανάψει το σήμα του WIFI. Μόλις ενεργοποιηθεί, η εφαρμογή θα σας ενημερώσει σχετικά με τη σύνδεση.

Εξωτερική Μονάδα

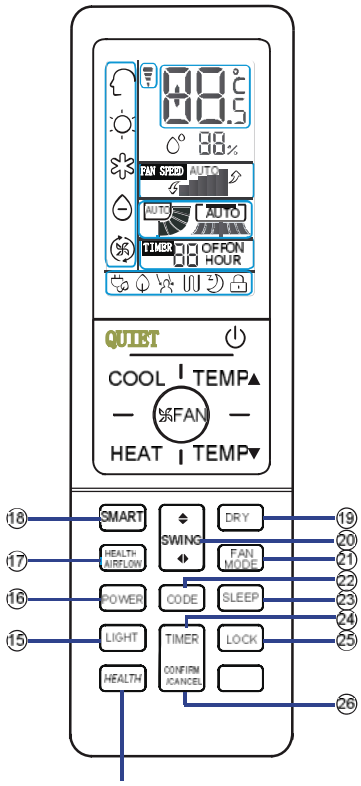


Η παραπάνω εικόνα είναι αναφορική, παρακαλούμε ανατρέξτε στο πραγματικό προϊόν.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Λειτουργία

Εσωτερικό μέρος τηλεχειριστηρίου



15. *Πλήκτρο LIGHT*
Ελέγχει τη λυχνία της εσωτερικής LED οθόνης
16. *Πλήκτρο POWER*
17. *Πλήκτρο HEALTH AIRFLOW*
18. *Πλήκτρο SMART*
Για να ορίσει την λειτουργία SMART.
19. *Πλήκτρο DRY*
Για να ορίσει την λειτουργία DRY.
20. *Πλήκτρο SWING*
21. *Πλήκτρο FAN MODE*
22. *Πλήκτρο CODE*
23. *Πλήκτρο SLEEP*
24. *Πλήκτρο TIMER*
25. *Πλήκτρο LOCK*
26. *Πλήκτρο CONFIRM/CANCEL*

προσοχή : μόνο για τα μοντέλα

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1 GES-NJGB50IN GES-NMG25IN GES-NMG50IN GES-NM25IN M
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1 GES-NJGW50IN GES-NMG35IN GES-NMG70IN GES-NM35IN M

Φόρτωση της μπαταρίας

1
Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας.

2
Τοποθετήστε τις μπαταρίες όπως φαίνεται στην εικόνα.
2 R-03 μπαταρίες.

3
Τοποθετήστε την μπαταρία και επανατοποθετήστε το κάλυμμα.

Σημείωση:

Η απόσταση μεταξύ της κεφαλής μετάδοσης σήματος και της λήψης πρέπει να είναι εντός 7m και χωρίς κανένα ***εμπόδιο.***
Όταν ηλεκτρονικός λαμπτήρας φθορισμού ή ασύρματο τηλέφωνο είναι εγκατεστημένα στο δωμάτιο, μπορεί να υπάρχουν παρεμβολές κατά τη λήψη σήματος, επομένως θα πρέπει να ελαχιστοποιηθεί η απόσταση με την εσωτερική μονάδα.

Αν κατά την διάρκεια της λειτουργίας οι ενδείξεις στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου δεν είναι εμφανείς, είναι πιθανό να έχουν εξαντληθεί οι μπαταρίες.
Αν το τηλεχειριστήριο δεν μπορεί να λειτουργήσει κανονικά, αφαιρέστε τις μπαταρίες και επανατοποθετήστε μερικά λεπτά αργότερα.

Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Λειτουργία ΥΓΕΙΑΣ

Η γεννήτρια ιόντων, παράγει ιόντα για να εξισορροπήσει τα ιόντα του αέρα και για να σκοτώσει τα βακτηρίδια και να επιταγχύνει την ιζηματοποίηση της σκόνης

Πιέστε κουμπί ΥΓΕΙΑΣ

Για κάθε πάτημα, εμφανίζεται το κλιματιστικό ξεκινάει τη λειτουργία ιόντων

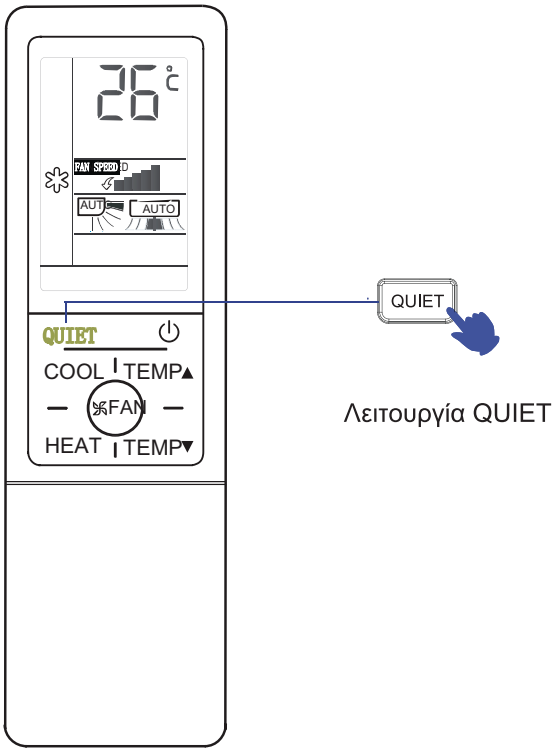
Πιέστε κουμπί ΥΓΕΙΑΣ δύο φορές και η λειτουργία σταματάει.

Όταν λειτουργεί ο ανεμιστήρας, έχει λειτουργία υγείας (διαθέσιμη σε κάθε λετουργία). Όταν ο ανεμιστήρας δεν λειτουργεί, ανάβει το φως υγείας, αλλά δεν παράγονται ιόντα.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Λειτουργία

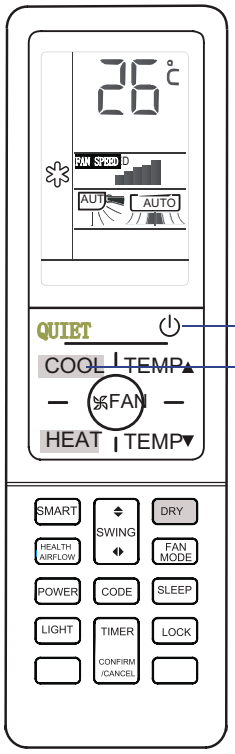
Λειτουργία QUIET



Μπορεί να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία όταν απαιτείται ησυχία για τη την ξεκούραση ή το διάβασμα.

Για κάθε πάτημα, εμφανίζεται. Το κλιματιστικό ξεκινάει την λειτουργία QUIET. Κατά τη λειτουργία QUIET, η ταχύτητα του ανεμιστήρα μειώνετε και μπαίνει σε λειτουργία AUTO. ***Πιέστε*** *το κουμπί QUIET ξανά, εξαφανίζεται και η λειτουργία σταματάει.*

Λειτουργία COOL, HEAT και DRY



1 Η μονάδα ενεργοποιείται.

2 Επιλέξετε τρόπο λειτουργίας.

Πιέστε το πλήκτρο COOL στο τηλεχειριστήριο.

Πιέστε το πλήκτρο *HEAT στο τηλεχειριστήριο.*

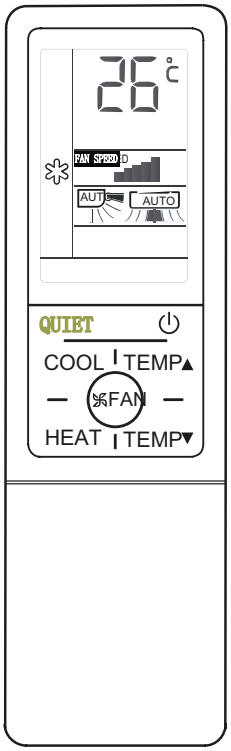
Πιέστε το πλήκτρο *DRY στο τηλεχειριστήριο.*

1. Στη λειτουργία DRY, όταν η θερμοκρασία του δωματίου είναι κατώτερη από την καθορισμένη θερμοκρασία +2°C, η μονάδα θα λειτουργεί διακοπτόμενα σε χαμηλή ταχύτητα,ανεξάρτητα από τη ρύθμιση FAN.

2. Το τηλεχειριστήριο μπορεί να απομνημονεύσει κάθε κατάσταση λειτουργίας. Την επόμενη φορά, απλά πατήστε το πλήκτρο ON/ OFF και η μονάδα θα λειτουργήσει στην προήγουμενη κάτασταση.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

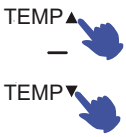
Λειτουργία



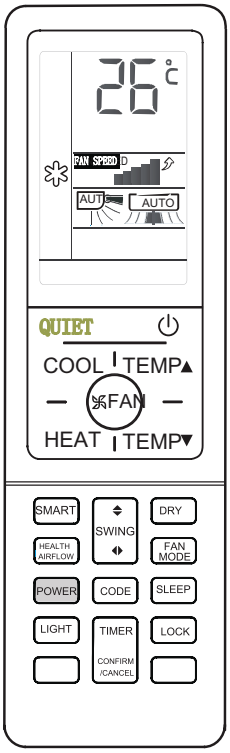
1 Πιέστε το πλήκτρο TEMP▲
Κάθε φορά που το πιέζετε, η καθορισμένη θερμοκρασία θα αυξάνει κατά 1ºC

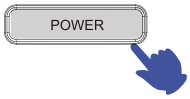
Πιέστε το πλήκτρο TEMP▼

Κάθε φορά που το πιέζετε η καθορισμένη θερμοκρασία θα μειώνει κατά 1ºC



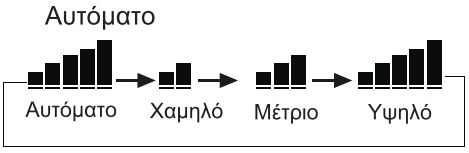
Η μονάδα θα λειτουργήσει για να φτάσει την καθορισμένη θερμοκρασία στην LCD οθόνη.





2 Λειτουργία FAN

Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο FAN SPEED η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα αλλάζει ως εξής:



Το κλιματιστικό θα λειτουργήσει σύμφωνα με την ταχύτητα ανεμιστήρα που έχετε επιλέξει.

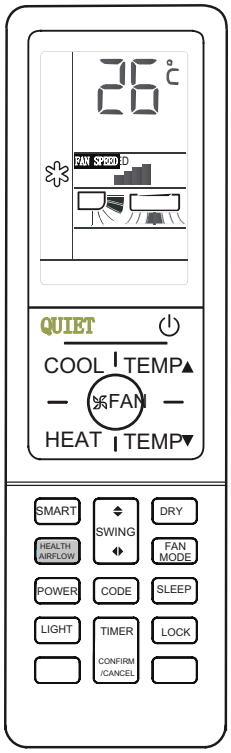
1 Λειτουργία POWER

Πιέστε το πλήκτρο της λειτουργίας POWER. Η λειτουργία POWER είναι διαθέσιμη στη λειτουργία θέρμανσης και ψύξης μετά την ενεργοποίηση της μονάδας.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Λειτουργία

Λειτουργία HEALTH AIRFLOW



Ρύθμιση της λειτουργίας ροής αέρα για υγιεινή ατμόσφαιρα

1). *Πιέστε το πλήκτρο της ροής του αέρα,*

εμφανίζεται στην οθόνη. Αποφύγετε την έκθεση της ροής αέρα απευθείας στο σώμα.

2). *Πιέστε το πλήκτρο της ροής του αέρα και πάλι εμφανίζεται στην οθόνη.*

Αποφύγετε την απευθείας έκθεση της ροής αέρα στο σώμα.

Ακύρωση της λειτουργίας

Πιέστε το πλήκτρο της ροής του αέρα για υγιεινή ατμόσφαιρα. Οι γρίλιες εισόδου και εξόδου του κλιματιστικού ανοίγουν και η μονάδα θα λειτουργήσει χωρίς τη ρύθμιση ροής αέρα για υγιεινή ατμόσφαιρα. Μετά τη διακοπή, η γρίλια εξόδου θα κλείσει αυτόματα.

Προσοχή:

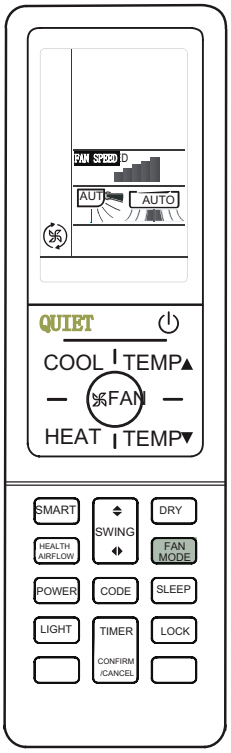
Μην τραβήξετε κατευθείαν τη γρίλια εξόδου χειροκίνητα Σε αντίθετη περίπτωση, η γρίλια δεν θα λειτουργήσει σωστά. Διαφορετικά, σταματήστε τη λειτουργία για ένα λεπτό και ξεκινήστε ρυθμίζοντας με το τηλεχειριστήριο.

Το τηλεχειριστήριο μπορεί να απομνημονεύσει κάθε κατάσταση λειτουργίας. Την επόμενη φορά απλά πιέστε το ON / OFF πλήκτρο και η μονάδα θα λειτουργήσει στην προηγούμενη κατάσταση.

Σημείωση:

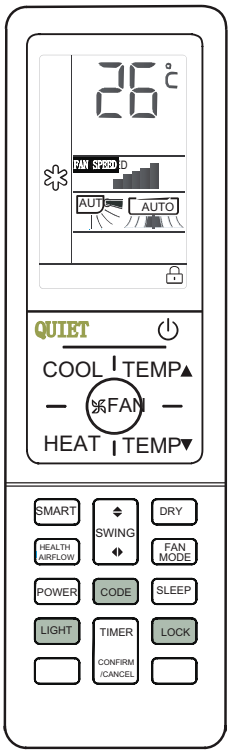
1. *Μετά τη ρύθμιση της λειτουργίας της ροής του αέρα η θέση της γρίλιας εισόδου και της γρίλιας εξόδου είναι σταθερή.*
2. *Στη θέρμανση, επιλέξτε τον τρόπο*
3. *Στην ψύξη, επιλέξτε τον τρόπο*
4. *Σε ψύξη και αφύγρανση, η χρήση του κλιματιστικού για μεγάλο χρονικό διάστημα σε περιβάλλον με υψηλή υγρασία, μπορεί να επιφέρει σταγόνες νερού στη γρίλια εξόδου.*
5. *Επιλέξτε την κατάλληλη κατεύθυνση του ανεμιστήρα ανάλογα με τις πραγματικές συνθήκες.*

Λειτουργία FAN MODE



Λειτουργία ανεμιστήρα: η χαμηλή ταχύτητα ανεμιστήρα είναι προεπιλογή. Στη λειτουργία 1, η καθορισμένη θερμοκρασία δεν θα εμφανιστεί και η θερμοκρασία στην οθόνη του εσωτερικού χώρου θα είναι 24°C.

Λειτουργία LOCK, LIGHT



Χρήση LOCK:
Πιέστε το πλήκτρ LOCK,
"🔒" εμφανίζεται στην οθόνη.
Αποτρέψτε τη χρήση του από τα παιδιά. Πιέστε ξανά το κουμπί LOCK, "

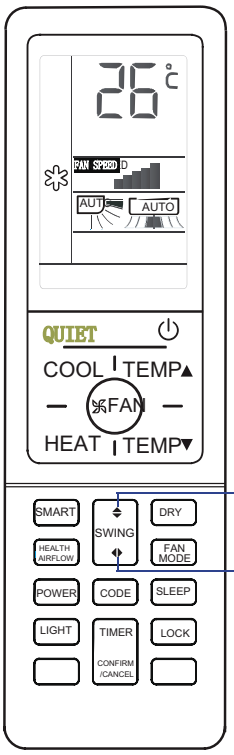
"🔒"εξαφανίζεται.
Στη συνέχεια, το τηλεχειριστήριο μπορεί να λειτουργήσει.

Χρήση LIGHT:
Ελέγχει αν θα ανάψει ή θα σβήσει η λυχνία της εσωτερικής LED οθόνης.

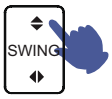
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Λειτουργία

Λειτουργία SWING



1 *Πάνω και κάτω κατεύθυνση της ροής του αέρα*



Για κάθε πάτημα του πλήκτρου " ⇕ "

η κατεύθυνση της ροής του αέρα στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται ως εξής, σύμφωνα με διαφορετικούς τρόπους λειτουργίας:

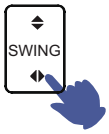
COOL/DRY:

HEAT:

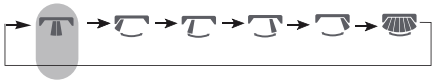
SMART:

Αρχική κατάσταση

2 *Αριστερή και δεξιά κατεύθυνση της ροής του αέρα*
Αυτή η χρήση δεν διατείθεται στα προϊόντα του GES-NX25/35IN.



Για κάθε πάτημα του πλήκτρου " ⇔ ",
το τηλεχειριστήριο εμφανίζει τα ακόλουθα:

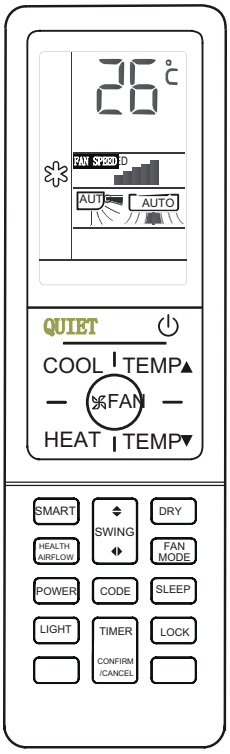


Αρχική κατάσταση

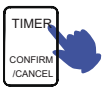
- *Όταν η υγρασία στον χώρο είναι υψηλή, μπορεί να εμφανιστούν συμπυκνώματα νερού στην έξοδο αέρα, αν όλες οι κάθετες περσίδες είναι προσαρμοσμένες στα αριστερά ή δεξιά.*
- *Κατά τις λειτουργίες COOL ή DRY συστήνεται η οριζόντια περσίδα να μην παραμένει για αρκετό διάστημα σε κατακόρυφη θέση, διότι μπορεί να εμφανιστούν συμπυκνώματα νερού.*
- *Κατά τη κατακόρυφη διάχυση αέρα σε κατάσταση COOL, συστήνεται η οριζόντια προσαρμογή της ροής αέρα για καλύτερη ανακυκλοφορία του αέρα στον χώρο.*

Λειτουργία TIMER

Μπορείτε να αφήσετε την μονάδα να ξεκινήσει ή να σταματήσει αυτόματα στις παρακάτω ώρες: Πριν ξυπνήσετε το πρωί, όταν επιστρέψετε σπίτι ή προτού κοιμηθείτε το βράδυ.



1 *Πιέστε το πλήκτρο TIMER όταν το τηλεχειριστήριο δεν είναι σε λειτουργία.*

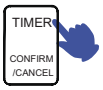


Τηλεχειριστήριο: " **TIMER ON** *" θα ανάψει.*

Πιέστε το πλήκτρο TIMER όταν το τηλεχειριστήριο είναι σε λειτουργία.

Τηλεχειριστήριο: " **TIMER OFF** *" θα ανάψει.*

2 *Ρύθμιση του χρόνου.*



Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο, ο χρόνος αυξομειώνεται ανά 1 ώρα, Εφόσον πατηθεί παρατεταμένα, θα αυξηθεί ραγδαία. Μπορεί να ρυθμιστεί εντός 24 ωρών.

3 *Επιβεβαιώστε την ρύθμισή σας.*

*Μετά τη ρύθμιση της ώρας πιέστε το πλήκτρο CONFIRM για επιβεβαίωση. Στο τηλεχειριστήριο θα ανάψουν οι ενδείξεις "*ON*" ή "*OFF*".*

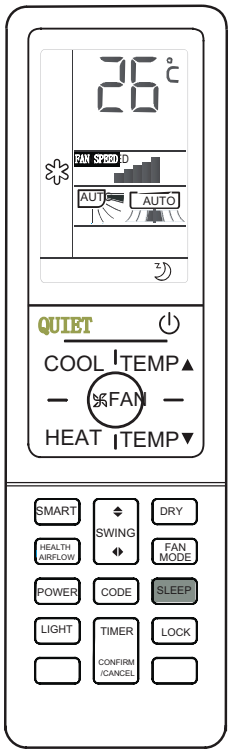
Για να ακυρώσετε τη λειτουργία TIMER, πιέστε το πλήκτρο CANCEL και η ένδειξη TIMER θα ακυρωθεί.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Λειτουργία

Άνετος ΥΠΝΟΣ

Πριν πάτε για ύπνο, μπορείτε απλά να πιέσετε το πλήκτρο SLEEP και η μονάδα θα λειτουργεί σε κατάσταση ύπνου.



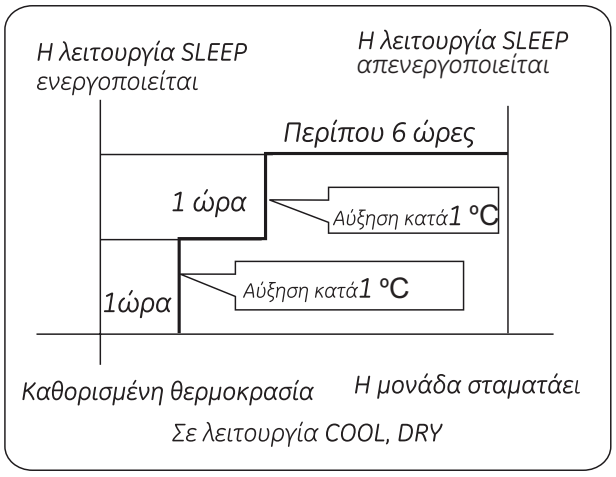
Πιέστε το κουμπί SLEEP.

Τρόπος Λειτουργίας 1.

Σε λειτουργία COOL, DRY

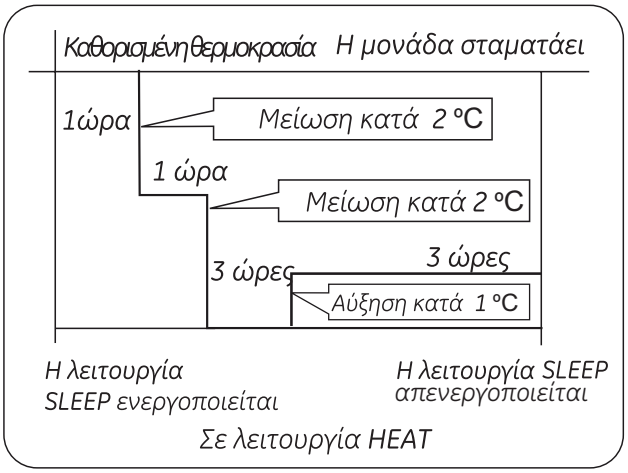
1 ώρα μετά την έναρξη λειτουργίας SLEEP, η θερμοκρασία θα αυξηθεί κατά 1°C από την καθορισμένη θερμοκρασία. Μετά από ακόμη 1 ώρα, η θερμοκρασία θα αυξηθεί κατά 1°C. Η μονάδα θα λειτουργήσει για άλλες 6 ώρες και μετά θα σταματήσει.

Η θερμοκρασία είναι υψηλότερη από την καθορισμένη θερμοκρασία δωματίου ώστε να μην είναι χαμηλότερη κατά τη διάρκεια του ύπνου σας.



2. Σε λειτουργία HEAT

1 ώρα μετά την έναρξη λειτουργίας SLEEP, η θερμοκρασία θα μειωθεί κατά 2°C από την καθορισμένη θερμοκρασία. Μετά από άλλη 1 ώρα, η θερμοκρασία θα μειωθεί κατά 2°C. Έπειτα από άλλες 3 ώρες, η θερμοκρασία θα αυξηθεί κατά 1°C. Η μονάδα θα λειτουργεί για άλλες 3 ώρες, και μετά θα σταματήσει. Η θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από την καθορισμένη, έτσι ώστε η θερμοκρασία δωματίου να μην είναι υπερβολικά υψηλή κατά τη διάρκεια του ύπνου σας.



3. Λειτουργία SMART
Η μονάδα λειτουργεί σε αντίστοιχη κατάσταση SLEEP η οποία προσαρμόζεται στον αυτόματα επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας.
4. Όταν η λειτουργία SLEEP ρυθμίζεται σε 8 ώρες, η ώρα του ύπνου δεν μπορεί να ρυθμιστεί.
Όταν η λειτουργία TIMER έχει οριστεί, η λειτουργία SLEEP δεν μπορεί να εφαρμοστεί. Αφότου εφαρμοστεί η λειτουργία SLEEP, αν ο χρήστης επαναφέρει τη λειτουργία TIMER, η λειτουργία SLEEP θα ακυρωθεί. Η μονάδα θα είναι έτοιμη να ενεργοποιηθεί την καθορισμένη ώρα. Σε περίπτωση που οι δυο λειτουργίες έχουν ρυθμιστεί ταυτόχρονα, η μονάδα θα σταματήσει αυτόματα, όταν μια από τις 2 λειτουργίες ολοκληρωθεί πρώτη και η άλλη θα ακυρωθεί.

Επανεκκίνηση του κλιματιστικού μετά από διακοπή ρεύματος

Εάν η μονάδα εκκινεί για πρώτη φορά, ο συμπιεστής δεν θα ξεκινήσει εκτός αν έχουν περάσει 3 λεπτά. Κατά την επαναφορά του ρεύματος, η μονάδα θα λειτουργεί αυτόματα και 3 λεπτά αργότερα ο συμπιεστής θα αρχίσει να λειτουργεί ξανά.

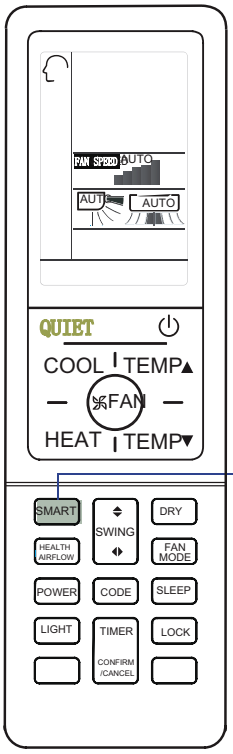
Σημείωση

Πατήστε το πλήκτρο SLEEP δέκα φορές σε πέντε δευτερόλεπτα και η λειτουργία θα εφαρμοστεί αφού ακουστεί χαρακτηριστικός ήχος 4 φορές. Πατήστε το πλήκτρο SLEEP δέκα φορές μέσα σε πέντε δευτερόλεπτα και απελευθερώστε το πλήκτρο, αφού ακουστεί 2 φορές χαρακτηριστικός ήχος.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Λειτουργία

Λειτουργία SMART



(Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη σε ορισμένα μοντέλα)

Η μονάδα κλιματισμού αντιλαμβάνεται την εσωτερική θερμοκρασία και την υγρασία και προσαρμόζεται αναλόγως.

SMART ενεργοποίηση

Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF και η μονάδα θα ενεργοποιηθεί.
Πιέστε το πλήκτρο SMART, “ ” εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο.

- ΕΞΥΠΝΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΑΕΡΑ
- ΕΞΥΠΝΗ ΑΠΟΨΥΞΗ
- ΕΞΥΠΝΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ
- ΕΞΥΠΝΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ ΥΓΕΙΑΣ
- ΕΞΥΠΝΗ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ
- ΕΞΥΠΝΟΣ ΑΕΡΑΣ
- ΕΞΥΠΝΟΣ **ΕΛΕΓΧΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ**

SMART ή SMART θα **απενεργοποιηθεί**

Στην λειτουργία ψύξης, θέρμανσης και αφύγρανσης, πατήστε το SMART πλήκτρο για να εισάγετε την έξυπνη λειτουργία. Στον τρόπο της έξυπνης λειτουργίας, όταν όταν το κλιματιστικό είναι σε λειτουργία, θα επιλέξει αυτόματα την λειτουργία ψύξης, θέρμανσης, αφύγρανσης ή ανατίναξης. Όταν η έξυπνη λειτουργία εκτελείται, πατήστε το πλήκτρο "ψύξη" "θέρμανση" ή “αφύγρανσης” για να μεταβείτε σε άλλη λειτουργία και να βγείτε από την έξυπνη λειτουργία.

Λειτουργία ON/OFF και δοκιμαστική λειτουργία

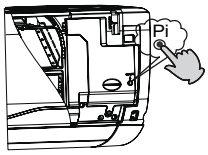
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ.
Μην λειτουργείτε το διακόπτη ON/OFF με βρεγμένα χέρια.

Λειτουργία ON/OFF:

- Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία μόνο όταν το τηλεχειριστήριο είναι ελαττωματικό ή έχει χαθεί. Με τη λειτουργία της έκτακτης ανάγκης, το κλιματιστικό μπορεί να λειτουργήσει αυτόματα για ορισμένο χρονικό διάστημα.
- Όταν πατηθεί ο διακόπτης λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, ακούγεται χαρακτηριστικός ήχος που σηματοδοτεί την έναρξη αυτής της λειτουργίας.
- Όταν ο διακόπτης ρεύματος ανοίγει για πρώτη φορά και η λειτουργία έκτακτης ανάγκης ενεργοποιηθεί, η μονάδα θα λειτουργεί αυτόματα με τους ακόλουθους τρόπους:

Θερμοκρασία δωματίου	Καθορισμένη θερμοκρασία	TIMER	Ταχύτητα ανεμιστήρα	Τρόπος λειτουργίας
Πάνω από 24 °C	24 °C	Απαγορεύεται	AUTO	COOL
24 °C	24 °C	Απαγορεύεται	AUTO	HEAT

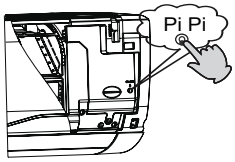


- Είναι αδύνατο να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της θερμοκρασίας και την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Επίσης, δεν είναι δυνατή η λειτουργία σε κατάσταση TIMER ή DRY.

Δοκιμαστική λειτουργία:

Ο διακόπτης δοκιμαστικής λειτουργίας είναι ο ίδιος με τον διακόπτη έκτακτης ανάγκης.

- Χρησιμοποιήστε αυτόν το διακόπτη στη δοκιμαστική λειτουργία, όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι κάτω από 16°C. Μην το χρησιμοποιείτε σε κανονική λειτουργία.
- Συνεχίστε να πατάτε το διακόπτη δοκιμαστικής λειτουργίας για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα.



Αφού ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο δύο φορές, απελευθερώστε τον διακόπτη: η λειτουργία ψύξης ξεκινάει με την υψηλή (Hi) ταχύτητα ροής του αέρα.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εγκατάσταση Εσωτερικής Μονάδας

Απαραίτητα Εργαλεία για Εγκατάσταση

- Οδηγός
- Τσιμπίδα
- Πριόνι
- Τρυπάνι
- Γαλλικό κλειδί (17,19 και 26mm)
- Ανιχνευτής διαρροής αερίου ή διάλυμα σαπουνιού και νερού
- Δυναμόκλειδο (17m m, 22mm, 26mm)
- Κόφτης σωλήνων
- Εκχειλωτικό
- Μαχαίρι
- Μεζούρα

Επιλογή Θέσης Εγκατάστασης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ.
Μην τοποθετείτε την Εσωτερική Μονάδα σε μια θέση όπου η ροή του αέρα είναι πιθανό να διοχετεύεται απευθείας σε ανθρώπους ή ζώα.

Εγκαταστήστε τη μονάδα στον τοίχο που είναι επαρκώς ισχυρός για να υποστηρίξει το βάρος της Εσωτερικής Μονάδας.

- Η θέση εγκατάστασης πρέπει να είναι μακριά από πηγές θερμότητας και υγρασίας.
- Οι σωληνώσεις και τα ηλεκτρολογικά καλώδια θα πρέπει να μπορούν εύκολα να συνδεθούν με την εξωτερική μονάδα.
- Η έξοδος σωλήνα αποστράγγισης δεν θα πρέπει να προκαλεί πρόβλημα στο εξωτερικό του τοίχου.
- Τοποθετήστε τη μονάδα έτσι ώστε η ροή του αέρα να διοχετεύεται σε ολόκληρο το δωμάτιο (αποφύγετε γωνίες).
- Τοποθετήστε κοντά σε μια προσβάσιμη πρίζα.
- Τοποθετήστε πάνω από 1m μακριά από τηλεοράσεις, ασύρματες συσκευές και λαμπτήρες φθορισμού.
- Αν το τηλεχειριστήριο είναι στερεωμένο στον τοίχο, φροντίστε έτσι ώστε η θέση του να εξασφαλίζει σωστή λήψη και μετάδοση σήματος χωρίς παρεμβολές από συσκευές με λαμπτήρες φθορισμού.

Πηγή Ρεύματος

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο.

- Η ηλεκτρική πρίζα πρέπει να βρίσκεται αρκετά κοντά στην εσωτερική μονάδα, έτσι ώστε το καλώδιο και το βύσμα να μην υπόκεινται σε πίεση.
- ΜΗΝ επεκτείνετε το καλώδιο τροφοδοσίας για οποιοδήποτε λόγο. Αν η πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος είναι πολύ μακριά, θα πρέπει να μεταφερθεί από έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τους τοπικούς κώδικες και κανονισμούς.
- Το κλιματιστικό θα πρέπει πάντα να συνδέετε στην πρίζα του με ονομαστική τάση σύμφωνη με την πινακίδα.
- Η ηλεκτρική πρίζα πρέπει να έχει επαρκή χωρητικότητα με ονομαστική τάση/ισχύ όπως σημειώνονται στην πινακίδα.
- Θα πρέπει να χρησιμοποιείται το αποκλειστικό κύκλωμα διακλάδωσης.

Αξεσουάρ και Ανταλλακτικά (Προαιρετικό)

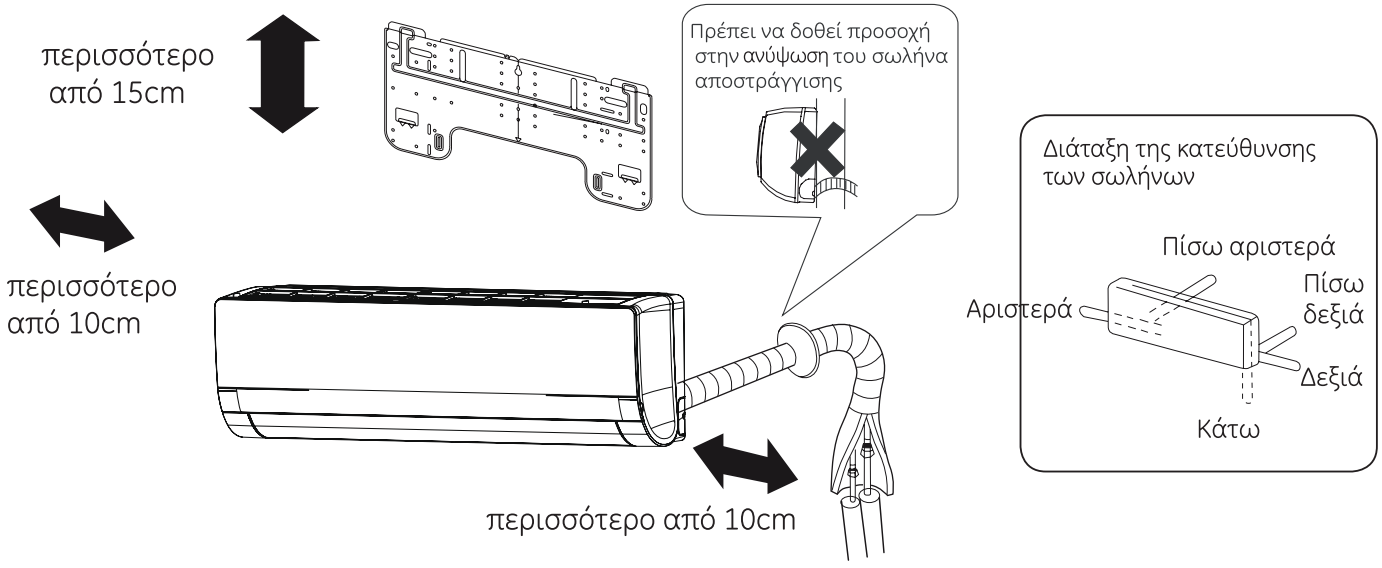
Τηλεχειριστήριο (1)	Σωλήνα αποστράγγισης (1)
Φίλτρο καθαρισμού αέρα (1)	Πλαστικό καπάκι (4) Ø4X25 Βίδα (4)
Πλακέτα τοποθέτησης (1)	Ø4X12 Βίδα (2)

Επιλογή των Σωλήνων

ΓΙΑ 09K 12K	Σωλήνας υγρού	Φ 6.35x0.8mm
	Σωλήνας αερίου	Φ 9.52x0.8mm
ΓΙΑ 18K 24K	Σωλήνας υγρού	Φ 6.35x0.8mm
	Σωλήνας αερίου	Φ 12.7x0.8mm

Σχέδιο για Εγκατάσταση των Εσωτερικών Μονάδων

Τα μοντέλα της εσωτερικής μονάδας έχουν σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση με το ψυκτικό R410A με HFC.



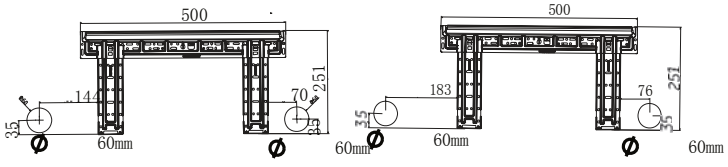
Η απόσταση μεταξύ της εσωτερικής μονάδας και του πατώματος θα πρέπει να είναι πάνω από 2m.
Η εικόνα είναι αναφορική, παρακαλούμε ανατρέξτε στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εγκατάσταση Εσωτερικής Μονάδας

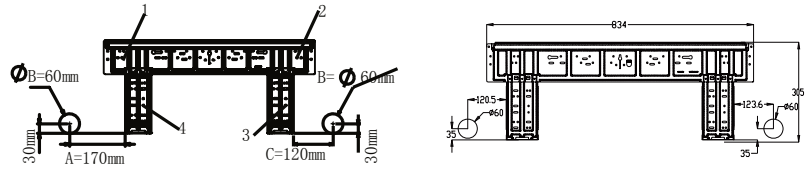
1 Προσαρμογή της πλακέτας και των οπών στον τοίχο

1. Τοποθετήστε οριζόντια τη πλακέτα στον τοίχο.
2. Προσαρμόστε τις οπές στον τοίχο για το πέρασμα των σωληνώσεων στη θέση που φαίνεται στο σχήμα.
   Το διαφορετικό σχήμα της πλακέτας έχει τη δική του θέση.
3. Στερεώστεμε ασφάλεια την πλακέτα με καρφιά χάλυβα στις θέσεις 1, 2, 3
4. Για τις αριστερές πίσω σωληνώσεις, βρείτε την οπή στην θέση A.
   Για τις δεξιές πίσω σωληνώσεις, βρείτε την οπή στην θέση C.



GES-NMG25IN GES-NMG35IN GES-NM25IN M
GES-NIG25IN GES-NIG35IN GES-NM35IN M

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1



GES-NJGB50IN GES-NMG50IN
GES-NJGW50IN

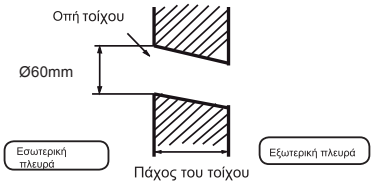
GES-NMG70IN

4. Ελέγξτε προσεκτικά για να βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση είναι ασφαλής.

2 Ανοίγοντας οπή στον Τοίχο

☐ Κάντε μια οπή διαμέτρου 60 mm.

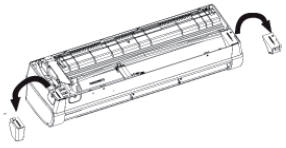
☐ Εγκαταστήστε το κάλυμμα της τρύπας σωληνώσεων και καλύψτε το με στόκο μετά την εγκατάσταση



(Μέρος της οπής τοίχου)

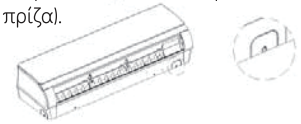
3 Τοποθέτηση της Εσωτερικής Μονάδας

1. Βγάλτε τα προστατευτικά στην αριστερή και δεξιά γωνία, όπως φαίνεται στην ακόλουθη εικόνα. Τα προστατευτικά δεν θα χρησιμοποιηθούν πλέον.



2. Αφαιρέσετε 2 προστατευτικά μεταξύ του ανεμιστήρα και της θήκης.
3. Υπάρχουν 3 τμήματα στη θήκη. Επιλέξτε το τμήμα εκείνο, σύμφωνα με την κατεύθυνση της εξωτερικής σωλήνωσης.

Αφαιρέστε το και καθαρίστε το ώστε να περάσει το καλώδιο τροφοδοσίας (με τη πρίζα).



4 Τοποθέτηση των Σωληνώσεων και Καλωδίων Σύνδεσης

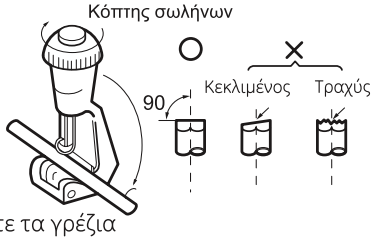
1 Κόψτε τους σωλήνες και τα καλώδια

☐ Χρησιμοποιήστε το κιτ σωληνώσεων ή τους σωλήνες.

☐ Μετρήστε την απόσταση μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας.

☐ Κόψτε τους σωλήνες λίγο περισσότερο από την μετρούμενη αποστάση.

☐ Κόψτε τις καλωδιώσεις σύνδεσης 1.5m περισσότερο από το μήκος του σωλήνα.



2 Αφαιρέστε τα γρέζια

☐ Αφαιρέστε τα γρέζια από τα κομμένα άκρα των σωλήνων.

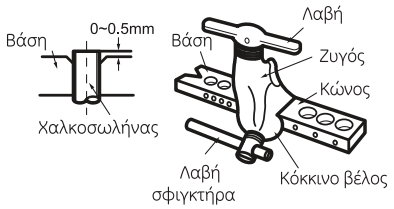
☐ Στρέψτε το άκρο του σωλήνα προς τα κάτω ώστε να αποφευχθεί η εισχώρηση μεταλλικών κόνεων στη σωλήνα.

3 Εκχείλωση του σωλήνα

☐ Τοποθετήστε τα παξιμάδια εκχείλωσης στις θύρες σύνδεσης της εσωτερικής και εξωτερικής μονάδας, πάνω στους σωλήνες χαλκού.

☐ Τοποθετήστε το άκρο του χαλκοσωλήνα στην βάση του εκχειλωτικού, περίπου 0 ~ 0,5 χιλιοστά υψηλότερα. (Δείτε την εικόνα)

☐ Πραγματοποιήστε εκχείλωση στο άκρο του σωλήνα.



= Ακατάλληλη εκχείλωση

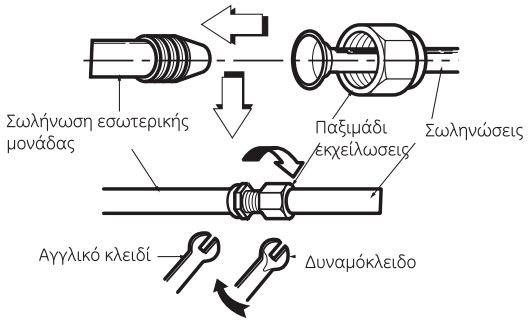
5 Σύνδεση των Σωληνώσεων

1.Ευθυγραμμίστε το κέντρο των σωληνώσεων και σφίξτε επαρκώς το παξιμάδι εκχείλωσης με τα δάχτυλα.

2.Τέλος, σφίξτε το παξιμάδι εκχείλωσης με δυναμόκλειδο μέχρι να ακουστεί το κλικ.

Όταν σφίγγετε το παξιμάδι εκχείλωσης με δυναμόκλειδο, βεβαιωθείτε ότι η κατεύθυνση για την σύσφιξη ακολουθεί το βέλος του κλειδιού.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

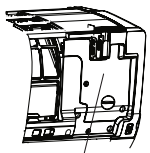


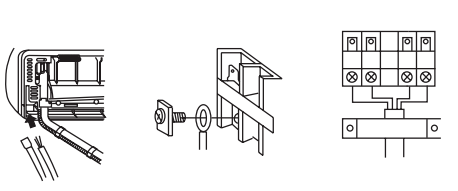
6 Σύνδεση Καλωδιώσεων και Σωληνώσεων Αποστράγγισης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ Ή ΠΥΡΚΑΓΙΑ.
Οι ηλεκτρολογικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό.

1. Ανοίξτε το κάλυμμα Α για να ανοίξετε το ηλεκτρολογικό κουτί.
2. Εισάγετε το καλώδιο σύνδεσης από την πίσω πλευρά της μονάδας, και μετά τραβήξτε το έξω από μπροστά.
3. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο με τη γείωση.
4. Χαλαρώστε τις βίδες των ακροδεκτών και τοποθετήστε τα άκρα των καλωδιώσεων πλήρως στο μπλοκ ακροδεκτών. Στη συνέχεια, σφίξτε τις βίδες στο μπλοκ ακροδεκτών.
5. Τραβήξτε την καλωδίωση ελαφρά για να βεβαιωθείτε ότι έχει γίνει σωστή τοποθέτηση.
6. Σφίξτε το καλώδιο της γείωσης στη κατάλληλη επαφή.
7. Τοποθετήστε το κάλυμμα Α ξανά.


Κάλυμμα A



Καλωδίωση σύνδεσης	4G1.0 mm 2

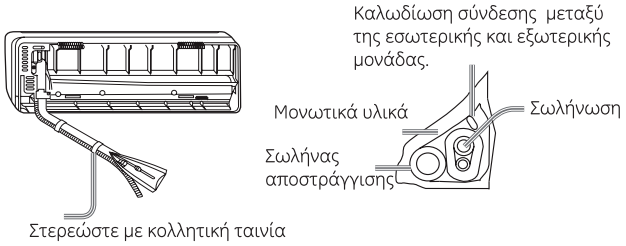
8. Τοποθετήστε το σωλήνα αποστράγγισης.

Προσοχή:

1. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή την αντιπροσωπεία του. Ο τύπος του καλωδίου σύνδεσης είναι H07RN-F.
2. Αν η ασφάλεια της πλακέτας έχει καταστραφεί, αλλάξτε την με τον τύπο του T.3.15A / 250VAC (Εσωτερική).
3. Η μέθοδος καλωδίωσης πρέπει να είναι σύμφωνη με το τοπικό πρότυπο καλωδίωσης.
4. Ένας διακόπτης θα πρέπει να ενσωματωθεί στη καλωδίωση. Θα πρέπει να είναι ολιπολικός και η απόσταση μεταξύ των δύο επαφών του θα πρέπει να είναι μικρότερή από 3 mm.

7 Επιδιόρθωσητου Σώματος Εσωτερικής Μονάδας

1. Τυλίξτε τους σωλήνες, τις καλωδιώσεις σύνδεσης και το σωλήνα αποστράγγισης ως εξής. Καλύψτε τα με μονωτικά υλικά και στερεώστε τα με κολλητική ταινία.



2. Περάστε τα μέσα από την οπή του τοίχου προς την εξωτερική.
3. Κρεμάσετε με ασφάλεια τη μονάδα πάνω στις άνω εγκοπές της πλακέτας στερέωσης. Μετακινήστε το σώμα από την μία πλευρά στην άλλη για να επαληθεύσετε την ασφαλή στερέωση της.
4. Για να διορθώσετε τη θέση του σώματος πάνω στη πλακέτα, κρατήστε το σώμα πλάγια από την κάτω πλευρά και στη συνέχεια τοποθετήστε το προς τα κάτω κάθετα.

Πλακέτα στερέωσης

Προσοχή:

1. Κρατήστε το σωλήνα αποστράγγισης σε ζεστό χώρο για να αποφεύγεται η συμπύκνωση. Τα προβλήματα με τις σωληνώσεις μπορούν να οδηγήσουν σε διαρροές νερού και καταστροφή περιουσίας.
2. Μην τοποθετείτε το σωλήνα αποστράγγισης ως εξής.
   Είναι κυρτός μετά την έξοδο από τον τοίχο.
   Το άκρο είναι βυθισμένο στο νερό.
   Παρουσιάζει καμπυλώσεις κοντά στο έδαφος.
   Είναι πολύ κοντά στο έδαφος.
   Το άκρο του σωλήνα είναι κοντά σε αποχετεύσεις με δυσάρεστες οσμές.
3. Απομακρύνετε το νερό στη λεκάνη αποστράγγισης της εσωτερικής μονάδας για να επιβεβαιωθεί η σωστή αποστράγγιση εκτός του κτιρίου.

8 Έλεγχος Εκγατάστασης και Δοκιμαστική Λειτουργία

Δείτε τις οδηγίες που συμπεριλαμβάνονται στη συσκευασία για να εγκαταστήσετε την εξωτερική μονάδα. Ελέγξτε και βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική και η εξωτερική μονάδα έχουν τοποθετηθεί με ασφάλεια. Συνδέστε με τη παροχή ρεύματος για την δοκιμαστική λειτουργία.

■ Επεξήγηση χρήσης του εγχειριδίου

Παρουσιάζονται διαρροές αερίου στις σωληνώσεις ή στις συνδέσεις;
Υπάρχει μόνωση γύρω από τις σωληνώσεις σύνδεσης;
Έχει γίνει σωστή τοποθέτηση των ακροδεκτών στο μπλοκ;
Η αποστράγγιση λειτουργεί σωστά;
Είναι η εσωτερική μονάδα ασφαλώς στερεωμένη στον τοίχο;
Είναι η τάση παροχής ρεύματος ίδια με την ονομαστική τάση του προϊόντος;
Παρουσιάζεται ασυνήθιστος θόρυβος που προέρχεται από τις εσωτερικές ή εξωτερικές μονάδες;
Οι λυχνίες / οθόνες λειτουργούν σωστά; Η ψύξη και θέρμανση λειτουργεί σωστά; Ο έλεγχος της θερμοκρασίας λειτουργεί σωστά;
Το τηλεχειριστήριο λειτουργεί σωστά;

Προσοχή:

Μετά την εγκατάσταση της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας, συνδέστε με τη παροχή ρεύματος για την δοκιμαστική λειτουργία.
Οι εσωτερικοί κώδικες βλάβης είναι οι ακόλουθοι.

Ένδειξη κωδικού	Περιγραφή πρβλημάτων	Ανάλυση και διάγνωση
E1	Αποτυχία του αισθητήρα θερμοκρασίας στο δωμάτιο	Λανθασμένη σύνδεση του συνδέσμου. Λανθασμένος θερμίστορ. Λανθασμένη PCB.
E2	Αποτυχία του αισθητήρα θερμότητας των σωληνώσεων	
E4	Εσωτερικό σφάλμα EEPROM	Λανθασμένα δεδομένα EEPROM. Λανθασμένη EEPROM. Λανθασμένη PCB.
E7	Σφάλμα επικοινωνίας μεταξύ εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων	Σφάλμα μετάδοσης σήματος μεταξύ εσωτερικής και εξωτερικής μονάδας λόγω σφάλματος καλωδίωσης. Λανθασμένη PCB.
E14	Δυσλειτουργία του εσωτερικού ανεμιστήρα	Η λειτουργία διακόπηκε λόγω σφάλματος του κινητήρα του ανεμιστήρα. Σφάλμα ανίχνευσης λόγω ελαττωματικής PCB της εσωτερικής μονάδας.

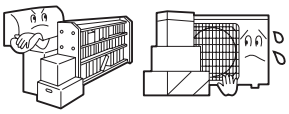
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Συντήρηση

Για Έξυπνη Χρήση του Κλιματιστικού

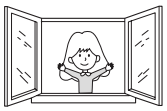
Ρύθμιση της κατάλληλης θερμοκρασίας δωματίου

Μην εμποδίζετε την είσοδο ή την έξοδο αέρα



Κλείστε τις πόρτες και τα παράθυρα κατά τη λειτουργία

Εισάγετε φρέσκο αέρα στο δωμάτιο όταν το κλιματιστικό λειτουργείται ταυτόγχρονα με συσκευές αερίου



ΑΥΣΤΗΡΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Εάν η μονάδα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη παροχής ρεύματος

OFF

Χρησιμοποιήστε τις περσίδες αποτελεσματικά

- Προκειμένου να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη αξιοπιστία της Εσωτερικής Μονάδας, προτείνουμε η μονάδα να απενεργοποιηθεί με το τηλεχειριστήριο (ή τον διακόπτη ON/OFF) τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα πριν αποσυνδεθεί.

Τηλεχειριστήριο

Μην χρησιμοποιείτε νερό. Σκουπίστε το χειριστήριο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικό τζαμιών ή χημικό πανί.

Εσωτερικό Σώμα

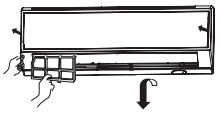
Σκουπίστε το κλιματιστικό χρησιμοποιώντας ένα μαλακό και στεγνό πανί. Για σοβαρές περιπτώσεις χρησιμοποιήστε ουδέτερο απορρυπαντικό αραιωμένο με νερό. Στύψτε το πανί με το νερό πριν το σκούπισμα, και απομακρύνετε πλήρως το απορρυπαντικό.

Μην χρησιμοποιείτε τα παρακάτω για τον καθαρισμό

Βενζίνη, διαλυτικό ή καθαριστικό μπορεί να βλάψουν την επίστρωση της μονάδας.

Ζεστό νερό πάνω από 40℃ (104 ℉) μπορεί να προκαλέσει αποχρωματισμό ή παραμόρφωση.

Καθαρισμός φίλτρου αέρα:



1 Ανοίξτε τη γρίλια εισόδου τραβώντας προς τα πάνω.

2 Αφαιρέστε το φίλτρο.
Ανεβάστε ελαφρώς το κέντρο του φίλτρου μέχρι να απελευθερωθεί και αφαιρέστε το φίλτρο προς τα κάτω.

3 Καθαρίστε το φίλτρο
Χρησιμοποιήστε μια ηλεκτρική σκούπα για να αφαιρέσετε τη σκόνη ή καθαρίστε το φίλτρο με νερό. Μετά το πλύσιμο, αφήστε το φίλτρο να στεγνώσει επαρκώς στη σκιά.

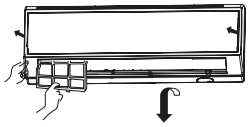
4 Συνδέστε το φίλτρο.
Συνδέστε το φίλτρο σωστά, έτσι ώστε η ένδειξη "FRONT" να φαίνεται προς τα μπροστά. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι εντελώς σταθερό πίσω από το πώμα. Εάν τα δεξιά και αριστερά φίλτρα δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά, μπορεί να προκληθούν βλάβες.

5 Κλείστε τη γρίλια εισόδου.

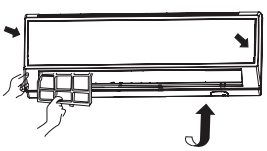
Καθαρισμός του Φίλτρου Αέρα

1. Ανοίξτε το πάνελ εισόδου
Ανοίξτε το πάνελ και σταθεροποιήστε το χρησιμοποιώντας το στήριγμα που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά της εσωτερικής μονάδας.

2. Αφαιρέστε και καθαρίστε το φίλτρο αέρα
Σύρετε το μοχλό ελαφρώς προς τα πάνω για να απελευθερώσετε το φίλτρο και να το καθαρίσετε.



3. Προσαρμόστε το φίλτρο αέρα
(Απαραίτητη εγκατάσταση)



4. Κλείστε την γρίλια εισόδου
Κλείστε πλήρως τη γρίλια

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Το φίλτρο αέρα πρέπει να καθαρίζεται κάθε 15 ημέρες.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αντιμετώπιση Προβλημάτων

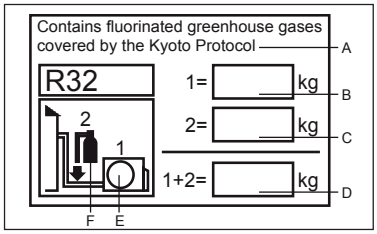
Προτού προχωρήσετε σε επισκευή, ελέγξτε τα παρακάτω:

	Φαινόμενο	Αίτια ή Σημεία Ελέγχου
Έλεγχος για φυσιολογική λειτουργία	Το σύστημα δεν επανεκκινεί άμεσα	• Όταν η μονάδα σταματάει, δεν θα επανεκκινήσει αμέσως πριν από την παρέλευση 3 λεπτών για την προστασία του συστήματος. • Όταν η ηλεκτρική πρίζα τραβιέται προς τα έξω, το κύκλωμα προστασίας θα λειτουργήσει για 3 λεπτά για να προστατεύσει το κλιματιστικό.
	Ακούγεται θόρυβος	• Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της μονάδας ή τη διακοπή, ένας θόρυβος ροής μπορεί να ακουστεί. Κατά τα πρώτα 2-3 λεπτά μετά την εκκίνηση της μονάδας, αυτός ο θόρυβος είναι πιο αισθητός. (Αυτός ο θόρυβος παράγεται από το ψυκτικό υγρό που ρέει στο σύστημα.) • Κατά τη λειτουργία της μονάδας, ένας θόρυβος ραγίσματος μπορεί να ακουστεί. Αυτός ο θόρυβος παράγεται από την επέκταση ή συρρίκνωση του περιβλήματος λόγω των αλλαγών της θερμοκρασίας. • Αν υπάρχει έντονος θόρυβος από την ροή του αέρα κατά τη λειτουργία της μονάδας, το φίλτρο αέρα μπορεί να χρειάζεται καθαρισμό.
	Εμφάνιση οσμών	• Αυτό συμβαίνει επειδή το σύστημα ανακυκλοφορεί μυρωδιές από το εσωτερικό αέρα, όπως μυρωδιά των επίπλων, των χρωμάτων, των τσιγάρων.
	Εμφανίζεται ομίχλη ή ατμός	• Κατά την λειτουργία COOL ή DRY, η εσωτερική μονάδα μπορεί να διοχετεύσει ομίχλη. Αυτό οφείλεται στην απότομη ψύξη του εσωτερικού αέρα.
	Στη λειτουργία DRY, η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν μπορεί να αλλάξει	• Στη λειτουργία DRY, όταν η θερμοκρασία του δωματίου είναι κατώτερη από την καθορισμένη θερμοκρασία + 2°C, η μονάδα θα λειτουργεί διακοπτόμενα στην χαμηλή (LOW) ταχύτητα ανεξάρτητα από τη ρύθμιση του FAN.
Πολλαπλός έλεγχος		• Έχει εισαχθεί το βύσμα τροφοδοσίας; • Υπήρχε βραχυκύκλωμα; • Έχει καεί η ασφάλεια;
	Ασθενής ψύξη	• Είναι το φίλτρο αέρα βρώμικο; Κανονικά πρέπει να καθαρίζεται κάθε 15 ημέρες. • Υπάρχουν εμπόδια πριν την είσοδο και την έξοδο; • Έχει ρυθμιστεί η θερμοκρασία σωστά; • Υπάρχουν ανοικτές πόρτες ή παράθυρα?; • Υπάρχει άμεση έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία; (Χρησιμοποιήστε την κουρτίνα) • Υπάρχουν πάρα πολλές πηγές θερμότητας ή πάρα πολλοί άνθρωποι στην αίθουσα κατά τη λειτουργία ψύξης;

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προδιαγραφές

Σημαντικές πληροφορίες για το ψυκτικό υγρό που χρησιμοποιείται



Αυτό το προϊόν περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου που καλύπτονται από το Πρωτόκολλο του Κιότο. Μην εκτονώνετε στην ατμόσφαιρα.
Τύπος ψυκτικού: R32
GWP* αξία: 675
GWP= Το δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη
Συμπληρώστε με ανεξίτηλο μελάνι,
• 1 Εργοστασιακή πλήρωση ψυκτικου υγρού
• 2 επιπρόσθετη ποσότητα πλήρωσης ψυκτικού υγρού
• 1+2 η συνολική ποσότητα πλήρωσης του ψυκτικού
στην ετικέτα φόρτισης ψυκτικού που παρέχεται με το προϊόν.
Η συμπληρωμένη ετικέτα πρέπει να τηρείται και να φυλάσσεται (π.χ. πάνω στο εσωτερικό του καλύμματος της τερματικής βαλβίδας).

A περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου που καλύπτονται απο το Πρωτόκολλο του Κιότο
B Εργοστασιακή πλήρωση ψυκτικου υγρού: δείτε την πινακίδα της μονάδας
C επιπρόσθετη ποσότητα πλήρωσης ψυκτικού υγρού
D η συνολική ποσότητα πλήρωσης του ψυκτικού
E εξωτερική μονάδα
F κύλινδρος ψυκτικό και μανόμετρα

Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος

Ψύξη	Εσωτερικό	Ανώτατο: D.B/W.B	32°C/23°C
		Ελάχιστο: D.B/W.B	21°C/15°C
	Εξωτερικό	Ανώτατο: D.B/W.B	46°C/26°C
		Ελάχιστο: D.B	18°C
Θέρμανση	Εσωτερικό	Ανώτατο: D.B	27°C
		Ελάχιστο: D.B	15°C
	Εξωτερικό	Ανώτατο: D.B/W.B	24°C/18°C
		Ελάχιστο: D.B/W.B	-7°C/-8°C
	Εξωτερικό (Inverter)	Ανώτατο: D.B/W.B	24°C/18°C
		Ελάχιστο: D.B	-15°C

Συμμόρφωση Ευρωπαϊκών Κανονισμών για τα μοντέλα

Κλιματική κλάση:T1 Τάση: 230V

CE

Όλα τα προϊόντα πληρούν με τις ακόλουθες Ευρωπαϊκές διατάξεις:

2014/53/EU(RED)
2014/517/EU(F-GAS)
2009/125/EC(ENERGY)
2010/30/EU(ENERGY)
2006/1907/EC(REACH)

ROHS

Τα προϊόντα πληρούνται με τις απαιτήσεις της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου για τον Περιορισμό της Χρήσης Επικίνδυνων Ουσιών σε Είδη Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού
(οδηγία RoHS της Ευρωπαϊκής Ένωσης)

WEEE

Σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, με το παρόν να ενημερώνουμε τον καταναλωτή σχετικά με τις απαιτήσεις διάθεσης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ:

Τα προϊόντα κλιματισμού φέρουν αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να αναμειγνύονται με οικιακά απόβλητα.
Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε το σύστημα μόνοι σας: η ποσυναρμολόγηση του συστήματος, ο χειρισμός του ψυκτικού, του πετρελαίου και των άλλων μερών πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο τεχνικό, σύμφωνα με τη σχετική τοπική και εθνική νομοθεσία.
Τα κλιματιστικά χρίζουν ειδικής επεξεργασίας για την επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση και την ανάκτηση. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη ή την τοπική αρχή για περισσότερες πληροφορίες.
Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από το τηλεχειριστήριο και να απορρίπτεται ξεχωριστά, σύμφωνα με τη σχετική τοπική και εθνική νομοθεσία.

WIFI

Μεγίστη Εκπεμπόμενη Ισχύς (20dBm)
Εύρος Συχνότητας Λειτουργίας (2400~2483.5MHz)

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

GE APPLIANCES

Residêncial Ar Condicionado

Manual do usuário e instruções de instalação

GES-NJGB25IN-1	GES-NMG25IN
GES-NJGW25IN-1	GES-NMG35IN
GES-NJGB35IN-1	GES-NMG50IN
GES-NJGW35IN-1	GES-NMG70IN
GES-NJGB50IN	GES-NIG25IN
GES-NJGW50IN	GES-NIG35IN
GES-NM25IN M	GES-NM35IN M

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA 2
PEÇAS E FUNÇÕES 4
FUNCIONAMENTO 5
INSTALAÇÃO DA UNIDADE INTERIOR 12
MANUTENÇÃO 15
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS 16
ESPECIFICAÇÕES 17

Escreva o modelo e o número de série aqui

N° de modelo_____

N° de série _____

Este dispositivo está cheio de R32

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

⚠ Este é o símbolo de alerta de segurança Este símbolo alerta-o para os perigos potenciais que podem matar ou ferir você e outras pessoas.As mensagens de segurança estão após o símbolo de alerta de segurança e as palavras "PERIGO", "ADVERTÊNCIA" ou "CUIDADO". Estas palavras são definidas abaixo:

⚠ PERIGO	Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.
⚠ ADVERTÊNCIA	Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.
⚠ CUIDADO	Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em lesão leve ou moderada.

⚠ ADVERTÊNCIA

Para sua segurança, as informações contidas neste manual devem ser seguidas para minimizar o risco de incêndio ou explosão, choque elétrico ou para evitar danos à propriedade, ferimentos ou perda de vida.
Não remova e reinsira o conector macho repetidamente para desligar e ligar o produto.
Não coloque nada em cima da unidade interna.
Não pendure nada da unidade interna.
Não coloque nada na unidade interna.
Ao limpar a unidade interna, NUNCA derrame a água sobre o produto. Não use outros métodos para acelerar o descongelamento ou limpeza, além dos recomendados pelo fabricante.
Ao limpar a unidade interna, NUNCA use um pano úmido e pingando. Sempre verifique se o tecido está seco ou ligeiramente úmido. O aparelho deve ser armazenadas numa sala sem fontes de ignição em funcionamento contínuo (por exemplo, chamas, um aparelho a gás na operação ou aquecedor eléctrico em funcionamento). Não fure ou queime. Tenha em mente que o refrigerante não pode conter nenhum odor. O aparelho deve ser instalado, operado e armazenado em uma sala com superfície superior a 3 m^2.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

⚠ ADVERTÊNCIA

Risco de choque elétrico. Pode causar ferimentos ou morte.
Para sua segurança, as informações contidas neste manual devem ser seguidas para minimizar o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais.

▪ Utilize este dispositivo apenas para fins específicos está descrito neste Manual do Usuário.
▪ Este ar condicionado deve ser instalado corretamente de acordo com as instruções de instalação antes de usar.
▪ Nunca desligue o ar condicionado puxando o cabo de alimentação. Sempre segure firmemente o conector e jogue-o diretamente do receptáculo.
▪ Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo agente de serviço dos fabricantes ou do pessoal qualificada da mesma forma, a fim de evitar o perigo. Um O cabo de alimentação danificado pode ser substituído por novo obtido do fabricante e não deve ser reparado.
Não use um cabo que apresente rachaduras ou danos por abrasão ao longo de seu comprimento ou no plugue ou conector.
▪ Desligue e desconecte seu condicionador antes de executar qualquer manutenção ou limpeza do usuário.
▪ Não coloque seus dedos ou outros itens perto da grade de ventilação enquanto o produto ainda

OBSERVAÇÕES

Toda manutenção deve ser realizada por um indivíduo qualificado.
▪ Para sua segurança: não armazene ou use materiais combustíveis, gasolina ou outros vapores ou líquidos inflamável na proximidade deste ou de qualquer outro dispositivo.
▪ Todos os aparelhos de ar condicionado contêm refrigerantes que devem ser removidos antes que o produto seja descartado, cumprindo as regulamentações nacionais. Se você está desmontado um produto antigo
com refrigerantes, entre em contato com a empresa: eles vão te dizer o que fazer.
▪ Este dispositivo pode ser usado por crianças de 8 anos e mais velhos e pessoas com habilidades ou falta de experiência e conhecimento físicas, sensoriais ou mentais reduzidas se eles foram instruídos sobre o uso seguro do aparelho e para compreender os seus riscos.
▪ As crianças não podem brincar com o dispositivo.
▪ A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
▪ Mantenha sempre o controle remoto e suas baterias fora do alcance de crianças e bebês, inclusive durante o uso normal e durante a substituição de baterias gastas. Baterias gastas devem ser eliminadas
com segurança e de acordo com os regulamentos locais. ▪ ▪ Não bloqueie ou cubra a grelha de ventilação do ar condicionado.
▪ Não remova a proteção do ventilador.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR.

⚠ADVERTÊNCIA

Não use refrigerante diferente do indicado na unidade externa (R32) ao instalar, mover ou reparar. O uso de outros refrigerantes pode causar problemas ou danos à unidade e ferimentos pessoais.

COMO LIGAR À ELETRICIDADE

⚠ADVERTÊNCIA

Risco de choque elétrico Pode causar lesão ou morte. O dispositivo deve estar devidamente aterrado. O interruptor do ar condicionado deve ser o interruptor multipolar;
e a distância entre seus dois contatos
Não deve ser inferior a 3 mm. Tais métodos para desconexão devem ser incorporados na fiação..

- Devem instalar um disjuntor e um interruptor de fuga à terra.
- O cabo de alimentação deste aparelho está equipado com um plugue macho aterrado CEE7 / 7, que está emparelhado com a maioria dos receptáculos europeus para minimizar a possibilidade de risco de choque elétrico deste eletrodoméstico.
- Permita que a tomada e o circuito sejam verificados por um eletricista qualificado para garantir que a tomada esteja adequadamente aterrada.
- Se a tomada não estiver aterrada, é sua responsabilidade e obrigação pessoais substituí-la por uma tomada devidamente aterrada.

⚠ADVERTÊNCIA

Risco de choque elétrico Pode causar ferimentos ou morte.

- O ar condicionado deve estar sempre ligado a sua própria tomada individual que tem uma tensão que é combinada com a placa de identificação. Isso fornece o melhor desempenho e também evita a sobrecarga dos circuitos de circuitos de fiação, que pode causar perigo de incêndio devido a cabos superaquecidos.
- Consulte a seção Instalação da Unidade interior para os requisitos específicos da conexão elétrica.
- Assegure-se de que todos os cabos de conexão usados para conectar as unidades internas e externas cumprem as normas de segurança europeias e nacionais e cumprem os valores nominais de H07RN-F.
- Assegure-se de que o roteamento dos cabos de conexão siga todos os regulamentos de aplicação de construção e instalação elétrica.
- Assegure-se de que haja acesso fácil à fonte de energia, para que a energia possa ser facilmente desconectada para manutenção e limpeza.

USO DE CABOS DE EXTENSÃO

⚠ADVERTÊNCIA ***RISCO DE INCÊNDIO***

Pode causar ferimentos graves ou morte.

- NÃO UTILIZE um cabo de extensão com este ar condicionado.
- NÃO UTILIZE uma ficha adaptadora com este ar condicionado.
- NÃO USE protetores contra surtos ou adaptadores de múltiplas tomadas com este ar condicionado.

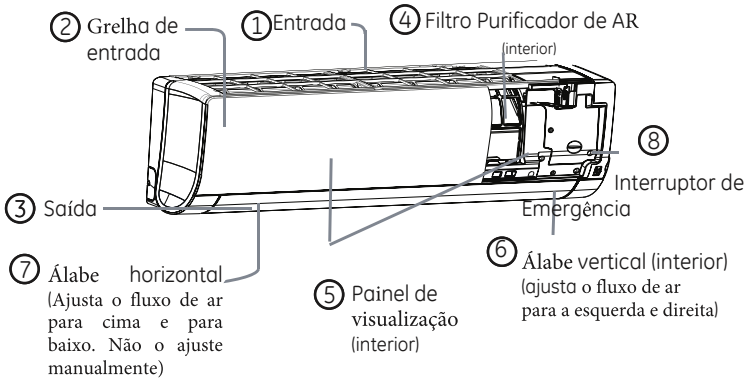
LEIA E SIGA ESTA INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA CUIDADOSAMENTE.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Português

Peças e Funções

Unidade Interior

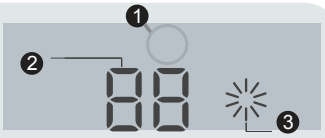


Painel de indicadores

1. Orifício do receptor de sinhal
2. Tela de temperatura ambiente
   Ao receber um sinal de controle remoto, mostra a temperatura definida. O resto do tempo mostra a temperatura da sala. Esta temperatura é apenas uma referência.
3. Indicador FRÍO
4. Indicador CALOR
5. Indicador SAÚDAVEL
6. Indicador SECO

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1 GES-NJGB50IN
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1 GES-NJGW50IN

Tábua de Display



1. Receptor de sinal remoto
2. Display de temperatura ambiental
3. Indicador de modo de operação (Ilumina quando o compressor é ligado.)

GES-NMG25IN GES-NMG50IN
GES-NMG35IN GES-NMG70IN
GES-NM25IN M GES-NM35IN M

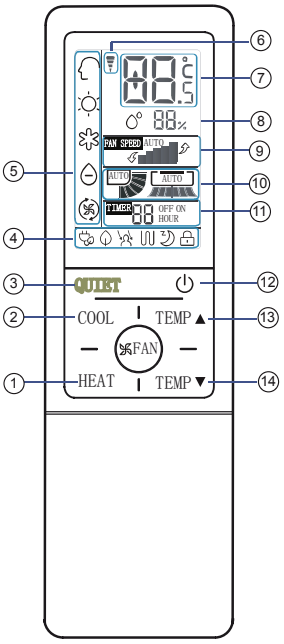
Tábua de Display

① Receptor de sinal remoto
② Indicador de potência (Ilumina quando a unidade inicia.)
③ Indicador de modo de temporizador
(Ilumina quando a operação de Temporizador é seleccionado.)
④ Indicador de modo de operação (Ilumina quando o compressor é ligado.)

GES-NIG25IN GES-NIG35IN

A grelha de entrada de ar pode ser variada conforme é mostrado no manual incluido no produto adquirido.

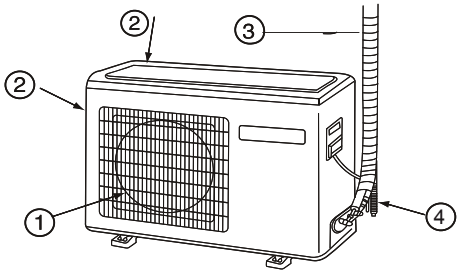
Controle Remoto



1. Botão HEAT
   Use para configurar a operação HEAT.
2. Botão COOL
   Use para configurar a operação COOL.
3. Botão QUIET
4. Exibição de status de cada função
5. Exibição do modo de operação
6. Exibição de envio de sinal
7. Exibição TEMP
8. Exibição de umidade
9. Exibição FAN SPEED
10. Exibição SWING
    Exibição de rolagem para cima / baixo
    Rolagem exibição esquerda / direita
11. Exibição TIMER ON
    Exibição TIMER OFF
12. Botão ON/OFF
13. Botão TEMP △
    Cada vez que o botão é pressionado, a temperatura é aumentada em 1°C.
14. Botão TEMP △
    Cada vez que o botão é pressionado, a temperatura é reduzida em 1 ° C.

OBSERVAÇÕES:
a. A exibição da umidade não está disponível.
b. Se o modelo que você comprar tiver a função WIFI, pressione o botão "ON / OFF" por 5 segundos para emitir o sinal de conexão WIFI. Uma vez no modo união, o aplicativo mostrará como vincular.

Unidade Exterior



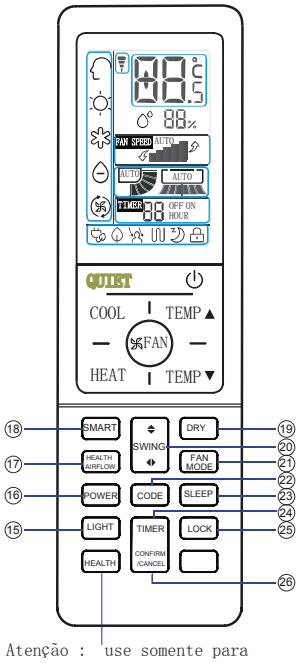
①SAÍDA ③ TUBOS DE CONEXÃO E FIAÇÃO ELÉTRICA
② ENTRADA ④ TUBO DE DRENAGEM

Por favor adapte as indicações ao produto adquirido, uma vez que a imagem acima serve apenas como referência.

Português

Funcionamento

Lado externo do controle



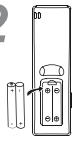
15. Botão LIGHT
Controlar a ativação e desativação do painel do visor de LED interno.
16. botão POWER
17. botão SAÚDE DO FLUXO DE AR
18. Botão SMART
Usado para configurar a operação SMART
19. botão DRY
Usado para configurar o modo DRY
20. Botão SWING
21. Botão MODO VENTILADOR
22. botão CÓDIGO
Pátio A-b
23. Botão SLEEP
24. Botão TIMER
25. Botão LOCK
26. Botão CONFIRMAR / CANCELAR

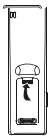
Atenção : use somente para

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1 GES-NJGB50IN GES-NMG25IN GES-NMG50IN GES-NM25IN M
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1 GES-NJGW50IN GES-NMG35IN GES-NMG70IN GES-NM35IN M

Carga de bateria

1
Remova a tampa da bateria;

2 
Carregue as baterias conforme mostrado na figura: 2 baterias R - 03, tecla de reset (cilindro) Assegure-se de que a carga esteja alinhada com o "+" / "-";

3 
Carregue as baterias e recoloque a tampa.

Observações

A distância entre o ponto de emissão do sinal e o orifício receptor deve estar dentro de um raio de 7 metros e livre de qualquer obstáculo. É possível que o sinal seja afetado por sinais sem fio provenientes de telefones ou outros elementos eletrônicos, verifique se a distância entre o controle remoto e a unidade interna está mais próxima.

Exibição completa ou exibição borrada durante a operação significa que a bateria está esgotada. Por favor, troque as baterias.

Se o controle remoto não funcionar normalmente durante a operação, remova as baterias e recarregue-as vários minutos depois.

SAÚDE Operação

Esta função está disponível apenas para alguns modelos

O gerador de água-íon no ar condicionado pode gerar muito anion efetivamente balançar a quantidade de posição e anion no ar e também para matar as bactérias e acelerar o sedimento de sujo no quarto e finalmente limpa o ar no quarto.

Clique SAÚDE tecla

Para cada clica, é editado, o ar condicionado inicia a operação de função de anion de saúde.

Clique SAÚDE tecla por duas vezes, desaparece, a operação para.

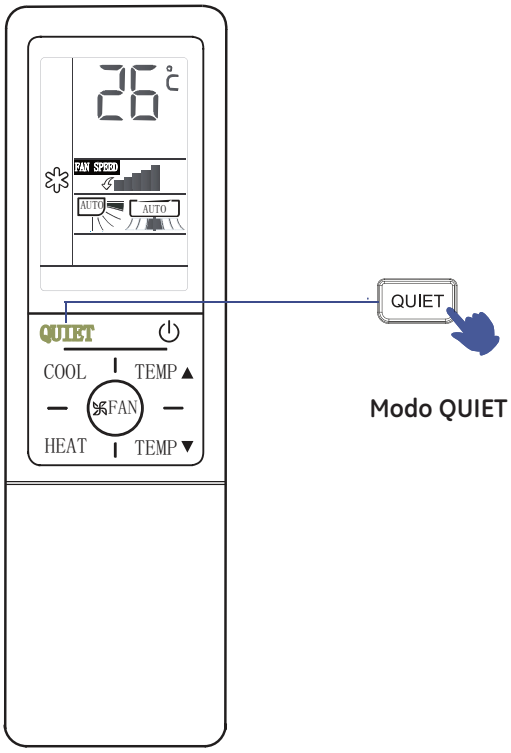
Quando o motor de ventilador internal está rodando, o qual tem função de processo de saúde. (É disponível sub qualquer modo) quando o ventilador no internal, a unidade não funciona, a lâmpada de saúde ilumina, mas o gerador de anion não solta anion.

Conselho:
Remova as baterias se a unidade não for usada por muito tempo.

Português

Funcionamento

Modo QUIET



Modo QUIET

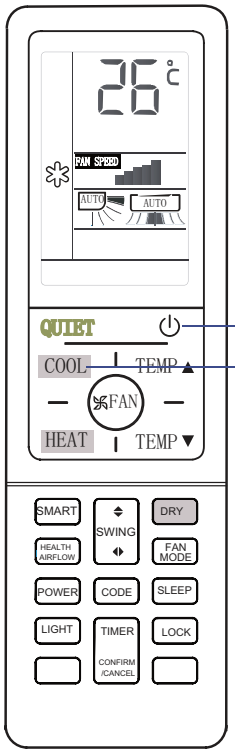
Você pode usar esta função quando o silêncio é necessário para descansar ou ler.

Cada vez que é pressionado é exibido e o ar condicionado inicia a operação da função QUIET.

No modo QUIET, a velocidade da ventoinha diminui automaticamente até a velocidade da ventoinha no modo AUTO.

Pressione o botão QUIET novamente desaparece e a operação é interrompida.

Modo COOL, HEAT y DRY



1 Ligue a unidade.

2 Selecione o modo de operação

Pressione o botão COOL no controle remoto.

Pressione o botão HEAT no controle remoto.

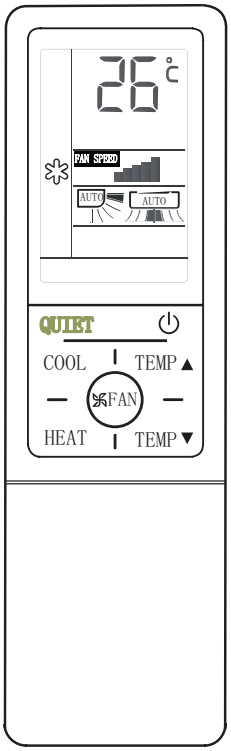
Pressione o botão DRY no controle remoto.

1. No modo DRY, quando a temperatura interna for + 2 ° C menor que a temperatura definida, a unidade operará intermitentemente em velocidade BAIXA, independentemente da configuração do ventilador.

2. O telecomando memoriza o último estado de funcionamento, que estava ligado quando foi desligado, quando é ligado novamente através do botão ON / OFF, irá reiniciar na mesma posição.

Português

Funcionamento

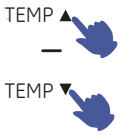


1 Pressione o botãoTEMP▲ .

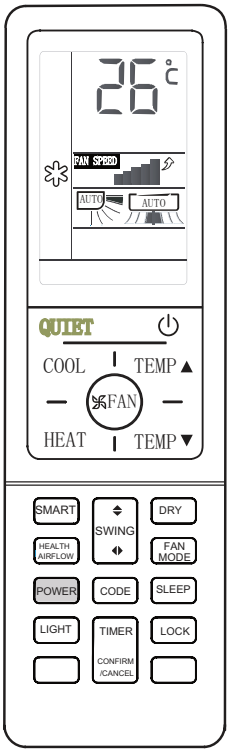
Cada vez que o botão é pressionado, a temperatura é aumentada em 1ºC.

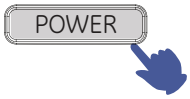
Pressione o botão TEMP.▼

Cada vez que o botão é pressionado, a temperatura é reduzida em 1ºC.



A unidade começará a operar para atingir a configuração de temperatura do LCD.





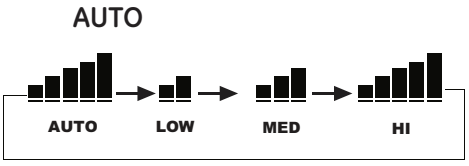
1 Funcionamento POWER

Pressione o botão POWER. Disponível no modo de aquecimento e arrefecimento depois de ligar a unidade.

2 Funcionamento de FAN

Pressione o botão FAN SPEED.

A velocidade do ventilador é alterada conforme o seguinte:

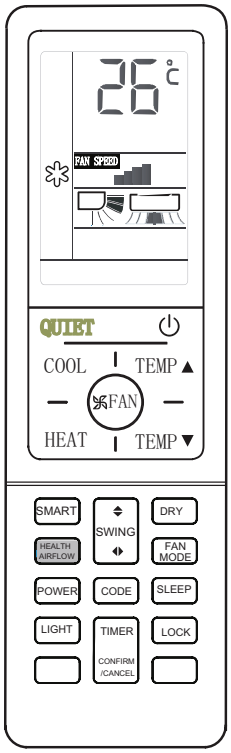


A unidade operará na velocidade do ventilador selecionada.

Português

Funcionamento

Funcionamento HEALTH AIRFLOW



Configurações saudáveis da função de fluxo de ar

1). Pressione o botão de fluxo de ar saudável, aparece na tela. Eles impedem que o fluxo de ar forte sopre diretamente no corpo.

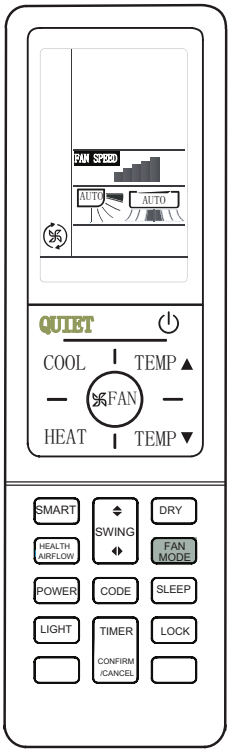
2). Resolver o botão de fluxo de ar saudável novamente, aparece na tela. Eles impedem que o fluxo de ar forte sopre diretamente no corpo.

Cancelar a função de fluxo de ar saudável

Pressione o botão de fluxo de ar saudável novamente, as grelhas de entrada e saída de ar do ar condicionado estão abertas e a unidade continua a funcionar sob a condição antes de definir a função de fluxo de ar saudável. Depois de desligar, a grade de saída o ar será fechado automaticamente.
Conselho:
A grelha de saída não pode ser puxada diretamente à mão. Caso contrário, a grade funcionará incorretamente. Se a grade não funcionar corretamente, você deve usar o controle remoto para desligar a unidade e ligá-la novamente após um minuto.
O controle remoto pode memorizar cada status de operação, quando a unidade é ligada novamente, a unidade operará sob o estado anterior depois de pressionar o botão ON / OFF.

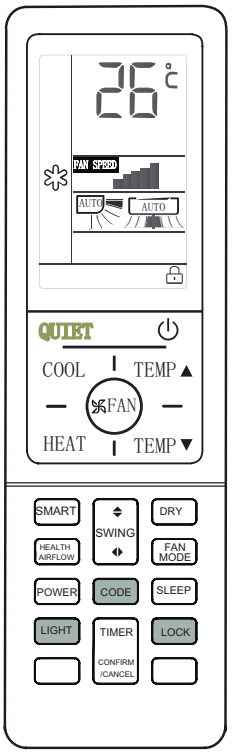
Observações:
1. Depois de definir a função de fluxo de ar saudável, as posições das grelhas de entrada e saída de ar são fixas.
2. No aquecimento, recomenda-se selecionar o modo
3. Na refrigeração, recomenda-se selecionar o modo
4. Em frio e seco, depois de usar o ar condicionado por um longo tempo sob a situação de alta umidade, o fenômeno da queda de gotas de água na rede de saída de ar aparecerá.
5. Selecione a direção do ventilador apropriada de acordo com as condições atuais.

Funcionamento FAN MODE



FAN MODE / Modo de ventilação: baixa velocidade do ventilador por padrão, modo de ventilação 1, a temperatura ajustada não será exibida, a temperatura do monitor interno é de 24°C

Funcionamento de LOCK LIGHT



Modo LOCK
Pulse o botão LOCK
"🔒" aparece na tela.

Evite crianças operando o controle remoto.
Pressione o botão LOCK novamente,
🔓
Desaparece.

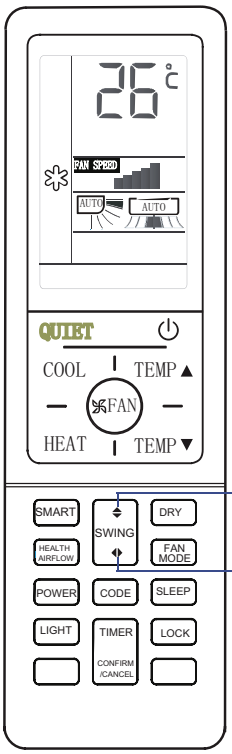
Então o controle remoto pode ser operado.

Função de LIGHT/ luz:
Controlar a ativação e desativação do painel do visor de LED interno.

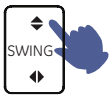
Português

Funcionamento

Modo SWING



1 Ajuste o fluxo de ar para cima o u abaixo



Cada vez que o botao⇕é pressionado, a direção do fluxo de ar do controle remoto é mostrada da seguinte maneira, de acordo com diferentes modos de operação:

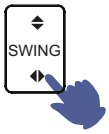
COOL/DRY:

HEAT:

SMART:

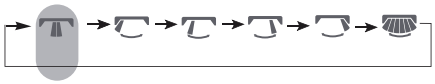
Estado inicial

2 Direção do fluxo de ar esquerdo e direito
A gama GES-NX25 / 35IN não tem esta função



Cada vez que pegue no botão "⇔", o controle remoto mostrará o seguinte:

Controle remoto:

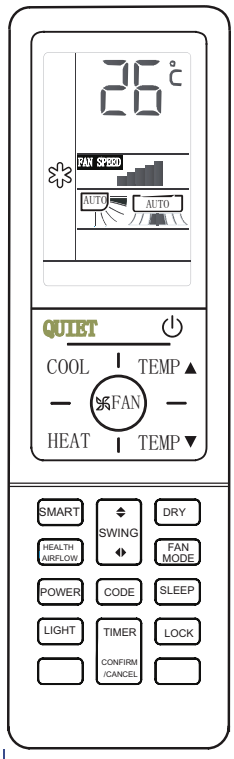


Estado inicial

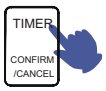
- Quando a umidade é alta, pode condensar a água na saída de ar se todas as persianas verticais estiverem ajustadas para a esquerda ou para a direita.
- Recomenda-se não manter a aba horizontal na posição para baixo por um longo tempo no modo COOL ou DRY, caso contrário a água poderá condensar.
- Quando o fluxo de ar frio está no modo COOL, ajustar o fluxo de ar horizontalmente será muito mais útil para uma melhor circulação de ar.

Modo TIMER

Você pode ligar ou desligar a unidade automaticamente em momentos diferentes: Antes de acordar de manhã antes de voltar para casa ou depois de você foi dormir.

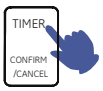


1 Pressione o botão TIMER no modo de controle remoto desligado



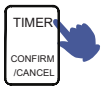
Controle remoto : " TIMER ON" brilha.
Pressione o botão TIMER no modo ligado do controle remoto.

Pressione o botão TIMER no modo de energia do controle remoto.



Controle remoto" TIMER OFF "
brilha

2 Ajuste de tempo.



Cada vez que você pressionar este botão, a configuração da hora aumentará ou diminuirá em 1 hora, se você continuar pressionando, o tempo aumentará rapidamente. Pode ser ajustado dentro de 24 horas.

3 Confirmação das suas configurações.

Depois de definir a hora correta e pressionar o botão APPLY para confirmar "ON" ou "OFF" no controle remoto parará de piscar.

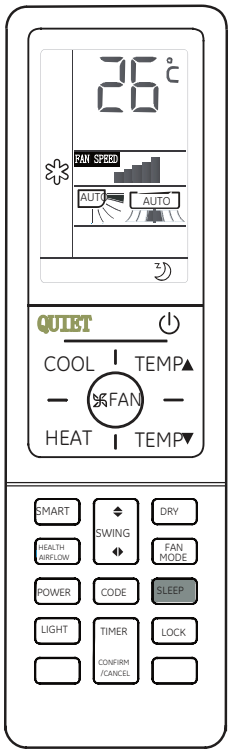
Para cancelar o modo TIMER.
Basta pressionar o botão CANCELAR, a tela TIMER irá desaparecer.

Português

Funcionamento

SLEEP Comfortable

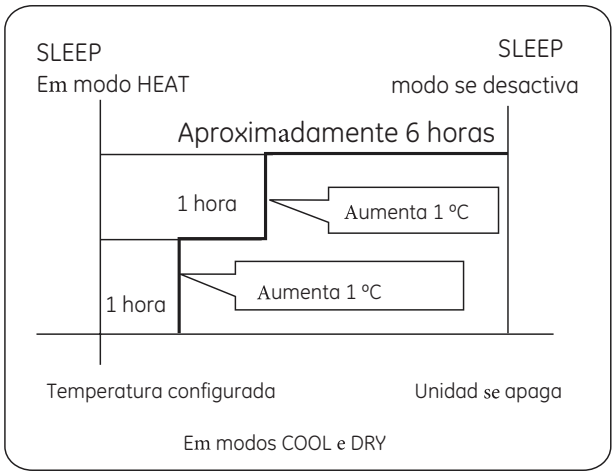
Antes de ir dormir, pode simplesmente pressionar DREAM O botão e a unidade irão operar no modo SLEEP moderando o som para que o sono não seja perturbado.



Pressione o botão SLEEP.

Modo de funcionamento

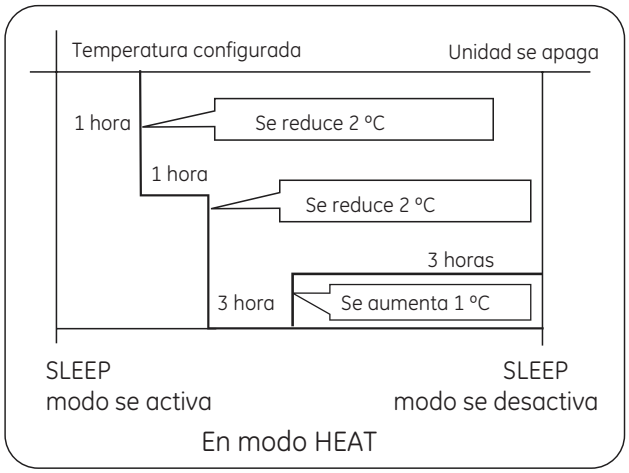
1. Nos modos COOL e DRY
1 hora após o início do modo SLEEP, a temperatura será 1 ° C superior à temperatura definida. Depois de mais 1 hora, a temperatura sobe mais 1 ° C. A unidade operará por mais de 6 horas e a temperatura de desligamento será maior que a temperatura definida, de modo que a temperatura ambiente não seja muito baixa para o seu sono.



2. No modo HEAT

1 hora após o início do modo SLEEP, a temperatura será 2 ° C abaixo da temperatura definida. Após mais 1 hora, a temperatura cairá mais 2 ° C. Depois de mais 3 horas, a temperatura sobe mais 1 ° C. A unidade funcionará por mais tempo.

3 horas, depois pára. A temperatura é menor do que a configuração, de modo que a temperatura ambiente não seja muito alta para o seu sono.



3. No modo SMART
A unidade opera no modo SLEEP correspondente, adaptado para o modo de operação selecionado automaticamente.
4.
5.Quando a função dormir estiver definida para 8 horas, o tempo de sono tranquilo não pode ser ajustado. Quando a função TIMER está definida, a função dormir não pode ser definida. Depois que a função sleep for energizada, se o usuário redefinir a função TIMER, a função sleep será cancelada; A máquina estará no estado de ativação, se os dois modos forem definidos ao mesmo tempo, se qualquer um dos tempos de operação for concluído primeiro, a unidade parará de funcionar automaticamente e o outro modo será cancelado.

Função de Recuperação da Falha de Potência:

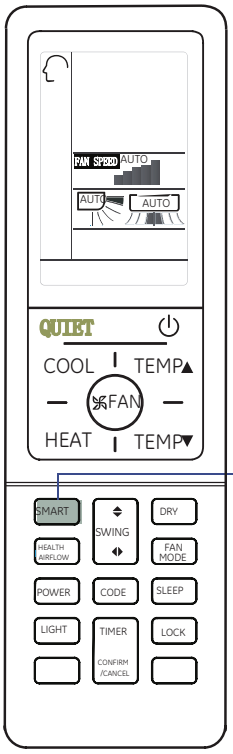
Se a unidade for ligada primeiro, o compressor não começará a funcionar a menos que tenham decorrido 3 minutos. Quando a energia é restaurada após a falha de energia, a unidade irá operar automaticamente e o compressor será iniciado após 3 minutos mais tarde.

Nota para a falha de energia:

Pressione o botão SLEEP dez vezes em cinco segundos para entrar na função depois de ouvir quatro sons. Pressione o botão SLEEP dez vezes em cinco segundos e deixe essa função depois de ouvir dois sons.

Funcionamento

Modo SMART



(Esta função não está disponível em alguns modelos)

Uma chave pode fornecer uma sala confortável para você! A unidade de ar condicionado pode avaliar a temperatura interior e fazer o ajuste em conformidade.

SMART Encendido de SMART

Pressione o botão ON / OFF, a unidade liga. Pressione o botão botão SMART "" se mostra no controle remoto

- SMART FRESCO
- SMART DESCONGELAMENTO INTELIGENTE
- SMART VELOCIDADE DO AR
- SMART SAUDÁVEL
- SMART DRY
- SMART SUAVE
- SMART TEMPERATURA CONTROLADA

SMART o ⏻ SMART para se

No modo de resfriamento, aquecimento e desumidificação, pressione a tecla SMART para entrar na função SMART. No modo de operação SMART, quando o ar condicionado está funcionando, você pode selecionar automaticamente o modo de resfriamento, aquecimento e desumidificação ou ventilação. Quando a função SMART estiver funcionando, pressione a tecla "COOLING", "HEATING" ou "DEHUMIDIFYING" para mudar para o outro modo, você desativará a função SMART.

modo ON/OFF e modo de test

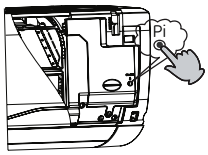
⚠ADVERTÊNCIA

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO
Não opere o interruptor ON / OFF com as mãos molhadas.

modo ON/OFF

- Use esta operação somente quando o controle remoto estiver com defeito ou faltando, e o ar condicionado pode operar automaticamente por um momento com a função de operação de emergência.
- Quando o interruptor de operação de emergência é pressionado, o som "Pi" é ouvido uma vez, o que significa o início desta operação.
- Quando a chave liga / desliga é conectada pela primeira vez e a operação de emergência é iniciada, a unidade operará automaticamente nos seguintes modos:

Temperatura ambiente	Temperatura designada	Modo Timer	Velocidad de FAN	Modo de funcionamiento
Superior a 24°C	24 °C	No	AUTO	COOL
Inferior a 24°C	24 °C	No	AUTO	HEAT

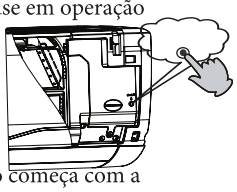


- É impossível alterar as configurações de temperatura e velocidade do ventilador, também não é possível operar no modo timer ou no modo dry.

Modo de test:

O interruptor de operação de teste é igual ao interruptor de emergência.

- Use este interruptor na operação de teste quando a temperatura ambiente estiver abaixo de 16 ° C, não o use em operação normal. Pi pi
- Continue pressionando o interruptor Operação de teste para mais de 5 segundos Depois de ouvir o "Pi" soa duas vezes, solte o dedo do interruptor: a operação de refrigeração começa com a velocidade do fluxo de ar Hi ".



Português

Instalação da Unidade Interior

Ferramentas necessárias para instalação

- Braçadeira de controle
- Serrote
- Chave de broca de furo (17, 19 e 26 mm)
- Detector de vazamento para solução de gás ou sabão e água
- Chave de torque (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Cortador de tubo
- Faca esplêndida
- Fita métrica
- Alargador

Escolha do local de instalação

ADVERTÊNCIA

RISCO DE FERIMENTOS PESSOAIS

- Não coloque a unidade interior numa posição em que o fluxo de ar possa ser canalizado diretamente para pessoas ou animais.
- Instale o equipamento na parede que seja bastante sólido e resistente para suportar o peso da unidade interna.

- O local de instalação deve estar longe de fontes de calor e umidade.
- Localize onde o tubo de conexão e o cabo elétrico pode conectar-se facilmente à unidade externa.
- Localize onde a saída da mangueira de drenagem não cause um distúrbio no lado externo da parede.
- Localize onde o ar resfriado / aquecido pode ser totalmente distribuído ao redor da sala (evite os cantos dos quartos).
- Localize em um lugar perto de uma saída acessível.
- Localize mais de 1m de televisores, dispositivos sem fio e luzes fluorescentes.
  Se o controle remoto estiver fixado a uma parede
- Localize-o em uma posição em que o sinal não seja afetado pelos dispositivos de partida da luz fluorescente.

Fonte de energia

ADVERTÊNCIA

Risco de choque elétrico Pode causar ferimentos ou morte.

- A tomada elétrica deve estar localizada suficientemente próxima da unidade interna para que o conjunto de cabos e plugues não seja colocado sob tensão.
- NÃO estenda o cabo de alimentação por qualquer motivo. Se a tomada elétrica estiver muito longe, ela deve estar Re-posicionado por um eletricista qualificado de acordo com os códigos e regulamentos locais.
- O ar condicionado deve estar sempre ligado à sua tomada individual que tenha uma tensão nominal que corresponda à placa de identificação.
- A tomada elétrica deve ter capacidade suficiente para a corrente de entrada / potência nominal marcada na placa de identificação.
- Um circuito de cobre exclusivo deve ser usado.

Peças e acessórios (opcional)

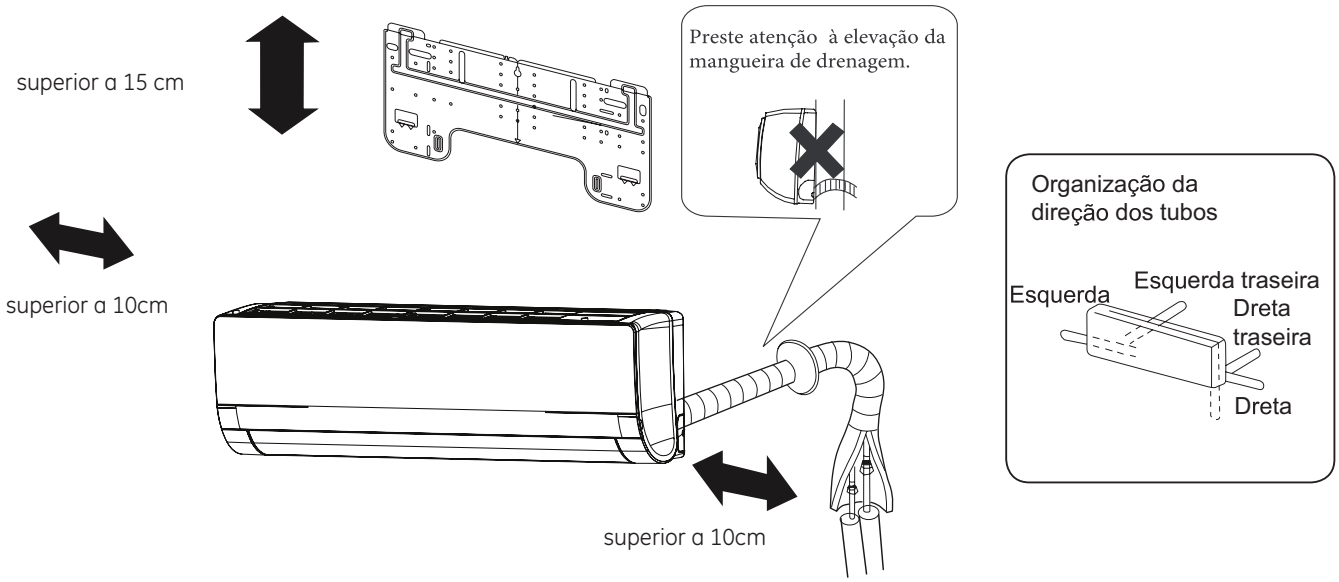
Controle remoto (1)	Manguera de drenaje (1)
Filtro de purificación de aire (1)	Tapa de plástico (4) Tornillo ϕ4X25 (4)
Placa de montaje (1)	Tornillo ϕ4X12 (2)

Selección de Tubería

PARA 09K 12K	Tubo de líquido	Ø 6,35x0,8mm
	Tubo de gas	Ø 9,52x0,8mm
Para 18K 24K	Tubo de líquido	Ø 6,35x0,8mm
	Tubo de gas	Ø 12,7x0,8mm

Esquema para a instalação de unidades interiores

Os modelos de unidades internas são projetados exclusivamente para uso com o refrigerante HFC R410A.



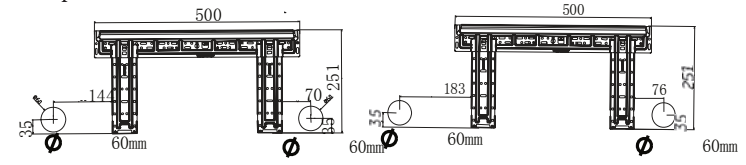
A distância entre a unidade interna e o piso deve ser maior que 2m.
Por favor, consulte o produto real comprado, a imagem acima serve apenas como referência.

Português

Instalação da Unidade Interior

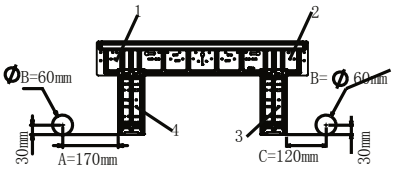
1 Instalação da placa de montagem e posicionamento do orifício da parede

1. Fixe a placa de montagem na parede horizontalmente.
2. Posicione o orifício do tubo na posição mostrada na figura. A forma diferente da placa de montagem tem sua posição.
3. Prenda firmemente a placa com as unhas de aço dos orifícios de referência 1, 2, 3 e 4. No caso de tubo traseiro esquerdo, encontre o local A do orifício da parede. No caso do tubo traseiro direito, encontre a localização C do orifício da parede.

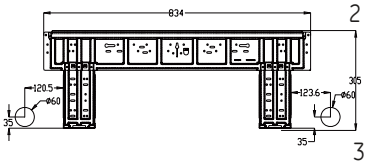


GES-NMG25IN GES-NMG35IN GES-NM25IN M
GES-NIG25IN GES-NIG35IN GES-NM35IN M

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1



GES-NJGB50IN GES-NMG50IN
GES-NJGW50IN



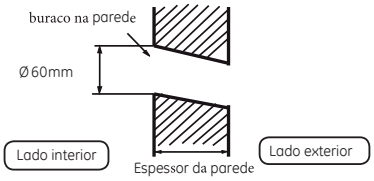
GES-NMG70IN

4. Verifique cuidadosamente para garantir que a instalação seja sólida.

2 Faça um buraco na parede

Inclinado

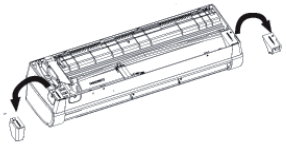
☐ Faça os furos de 60mm de diâmetro.
☐ Instale a tampa do orifício do tubo e sele-a com massa após a instalação



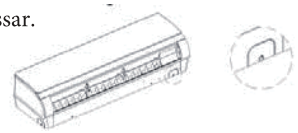
(Seção do furo da parede))

3 Preparação do corpo da unidade interior.

1. Remova os blocos na trilha nas esferas do ângulo esquerdo e direito, conforme mostrado na imagem a seguir. Os blocos de amortecimento não serão mais usados.



2. Remova 2 almofadas entre o ventilador de fluxo cruzado e o alojamento.
3. Existem 3 segmentos virtuais na caixa. Selecione o segmento virtual necessário na caixa de acordo com a direção externa do tubo. Remova-o pelas mãos e limpe as rebarbas para deixar o cabo de alimentação (com o plugue macho) passar.

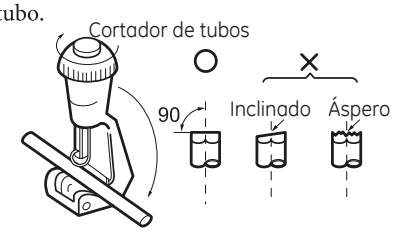


4 Preparação do tubo e da fiação de conexão

1 Cortar os canos e cabos

☐ Use o kit de tubos acessórios ou tubos.
☐ Meda a distância entre a unidade interior e a unidade exterior.
☐ Corte os tubos para que fiquem um pouco mais longos que a distância medida.

☐ Corte a fiação de conexão 1,5 m mais do que o comprimento do tubo.



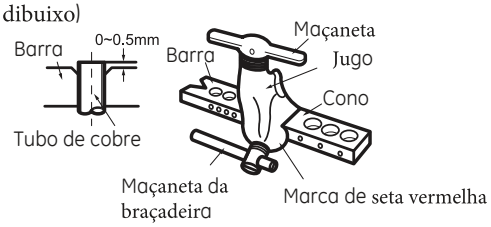
2 Retirar as rebarbas

☐ Remova as rebarbas das arestas de corte dos tubos. Desligue a
☐ extremidade da tubulação para evitar que o pó de metal entre no tubo.

3 Soldar o tubo

☐ Insira as porcas alargadas, monte-as nas portas de conexão das unidades internas e externas, nos tubos de cobre.

☐ Coloque a extremidade de cobre na barra de ferramentas em uma posição cerca de 0 ~ 0,5 mm maior.
(Veja a ilustração)
☐ Coloque a extremidade de cobre na barra de ferramentas em uma posição cerca de 0 ~ 0,5 mm maior.
(Ver dibuixo)



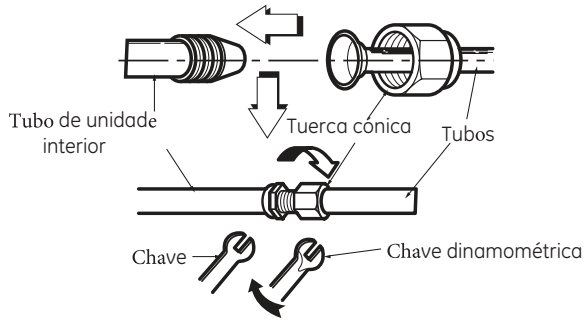
= Aleteo inadecuado =

5 Conexão de tubos

1.Alinhe o centro do tubo e aperte a porca flangeada com os dedos.
2.Por fim, aperte a porca alargada com a chave dinamométrica até que a chave encaixe.

Ao apertar a porca de alargamento com a chave dinamométrica, certifique-se de que a direção de aperto segue a seta na chave.

Português

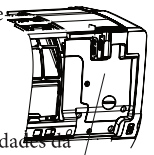


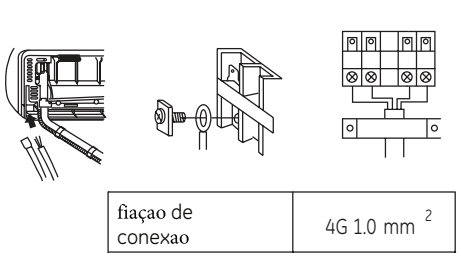
6 Conexão de fiação e tubo de drenagem

ADVERTÊNCIA

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO OU INCÊNDIO
Somente pessoal devidamente qualificado deve fazer as conexões elétricas.

1. Abra a tampa A para expor a caixa elétrica.
2. Insira a fiação de conexão da parte de trás da unidade e puxe a para fora na frente.
3. Solte o grampo do cabo e verifique se o cabo ser alimentado através da braçadeira de alívio de tensão do cabo.
4. Solte os parafusos do bloco de terminais e insira as extremidades da fiação de conexão completamente no bloco de terminais. Em seguida, aperte os parafusos no bloco de terminais.
5. Puxe o fio levemente para certificar-se de que o fio tenha sido inserido corretamente e aperte.
6. Aperte o grampo de alívio de tensão do cabo.
7. Recoloque a tampa A.


Tampa A



fiaçao de conexao	4G 1.0 mm ^{2}

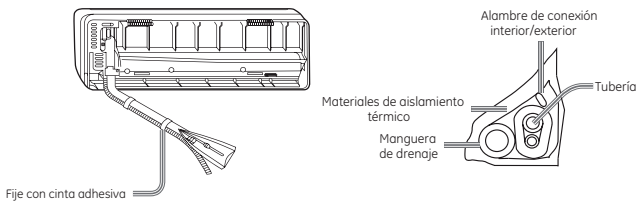
8. Instale o tubo de drenagem.

Atenção:

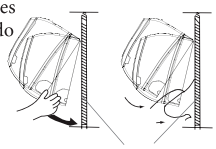
1. Se o cabo de alimentaçao estivesse danhado, só o fabricante ou seu agente podem o sustituir. O cabo de conexao é H07RN-F. Se o fusível da placa PC
2. estivesse danhado, deve trocar por um de tipo T.3.15A / 250VAC (Interior).
3. O método de fiação deve estar de acordo com o padrão de fiação local..
4. Um disjuntor deve incorporar na fiação fixa. Um interruptor deve ser instalado na fiação fixa. O interruptor deve ser o interruptor para todos os pólos e a distância entre os dois contatos deve ser inferior a 3 mm.

7 Fixação do corpo da unidade interior

1. Enrole os tubos, a fiação de conexão e o tubo de drenagem conforme mostrado abaixo. Cubra-os com materiais de isolamento termicamente e fixe-os com fita adesiva.



2. Deixe-os passar pelo buraco na parede do lado de fora.
3. Pendure com segurança o corpo da unidade nos entalhes superiores da placa de montagem. Mover o corpo de lado a lado para verificar que a sua fixação segura.
4. Para fixar o corpo na placa de montagem, mantenha o corpo obliquamente a partir do fundo e, em seguida, coloque-o para baixo perpendicularmente.


placa de montagem

Atenção:

1. Mantenha o tubo de drenagem na área quente para evitar a condensação. Problemas com o encanamento podem causar vazamento de água e danos às propriedades internas.
2. Não instale o tubo de drenagem como mostrado abaixo.
   É elevado depois de deixar a parede.
   O final é submerso em água.
   Ele levantou seções perto do chão.
   Muito perto do chão.
   A extremidade da mangueira fica perto dos drenos com maus odores.
3. Deite a agulha no tabuleiro de drenagem da unidade interior para confirmar que a drenagem é levada para fora do prédio sem problemas

8 Verificação da instalação e teste funcional

Consulte outras instruções para instalar a unidade externa.
e certifique-se de que as unidades internas e externas estejam instaladas com segurança. Em seguida, ligue o equipamento e realize o teste de operação.

■ **Por favor, explique aos nossos clientes como operar através do manual de instruções.**

Se houver vazamento de gás dos tubos de conexão ou conexões?
Se o isolamento foi envolvido em torno dos tubos de conexão?
Se os cabos de conexão estão devidamente inseridos nos blocos terminal e completamente apertado?
Se o dreno funcionar corretamente?
Se a unidade interior estiver bem fixada na parede?
Se a tensão da fonte de alimentação é igual à tensão nominal do produto? Se houver algum ruído anormal vindo da unidade interna ou externa?
Se as luzes / telas funcionam corretamente?
A refrigeração e o aquecimento (quando na bomba de calor) estão funcionando corretamente?
Se o controle de temperatura funciona corretamente?
Se o controle remoto funcionar corretamente?

Atenção:
Após a instalação da unidade interna e externa, ligue o equipamento para teste. Os códigos de falha interna de referência são mostrados abaixo.

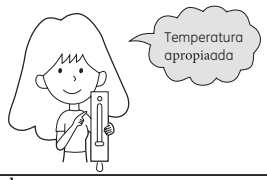
Código d e indicación	Descripçao de problemas	Analizar y diagnosticar
E 1	Falha do sensor de temperatura do quarto	Conexão do conector defeituoso; termistor defeituoso PCB com defeito;
E 2	Falha do sensor de temperatura do tubo	
E 4	Erro EEPROM interior	Datos de EEPROM defectuosos; EEPROM defectuoso; PCB defectuoso;
E 7	Falha de comunicação entre unidades internas e externas	Erro de transmissão do sinal da unidade interna - unidade externa devido a erro de fiação; PCB com defeito
E 14	Mau funcionamento do motor do ventilador interno	Parada de operação devido a falha do motor do ventilador; Erro de detecção devido a falha do PCB da unidade interna;

Português

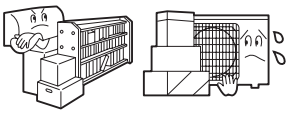
Manutenção

Para o uso inteligente de ar condicionado

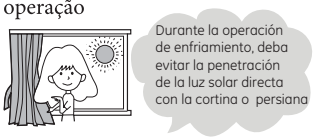
Defina a temperatura ambiente apropriada



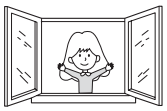
Não bloqueie a entrada o u saída de ar



Feche as portas e janelas durante a operação



Tome ar fresco de vez em quando, especialmente quando o aparelho a gás estiver funcionando ao mesmo tempo.



CONFORMIDADE ESTRITA

Se a unidade não for utilizada a longo prazo, desligue o interruptor principal.

Use as grades efetivamente

- A fim de proteger a confiabilidade a longo prazo da unidade interna, recomendamos que a unidade seja desligada com o controle remoto (ou o interruptor ON / OFF) por pelo menos 30 segundos antes da unidade ser desconectada.

controle remoto

Não use água, limpe o controlador com um pano seco. Não use um limpador de vidro ou um pano químico.

Corpo interior

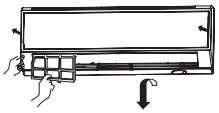
Limpe o ar condicionado usando um pano macio e seco. Para manchas severas, use detergente neutro diluído em água. Retire a água do pano antes de limpar, depois remova o detergente completamente.

No utilice los siguientes para la limpieza

Gasolina, bencina, disolvente o limpiador pueden dañar el revestimiento de la unidad.

El agua caliente por encima de 40°C (104°F) puede causar la decoloración o deformación.

Limpar o filtro de ar



1 Abra a grade de entrada, puxando-a para cima.
2 Retire o filtro.
2 Levante a tampa central do filtro levemente até que seja liberado da tampa e remova o filtro para baixo. Limpe o filtro.
Use um aspirador de pó para remover a poeira ou lave o filtro com água. Após a lavagem, seque completamente o filtro à sombra.
4 Instale o filtro.
Coloque o filtro corretamente, de modo que o indicador "FRONT" acenda na frente. assegure-se de que

o filtro está completamente fixado atrás da tampa. Se os filtros direito e esquerdo não estiverem conectados corretamente, eles podem causar defeitos.

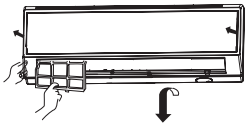
Una vez cada dos semanas

5 Feche a grade de entrada.

Limpeza do Filtro de Ar

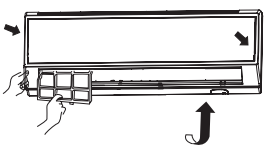
1Abra a Grelha de Entrada
Golpeie a grade de entrada usando um pequeno dispositivo chamado grelha de suporte que está ao lado direito da unidade interna.

2. Retire e limpe o filtro de ar standard
Deslize o manípulo ligeiramente para cima para libertar o filtro, depois remova e limpe.



3. Conecte o filtro de ar padrão (instalação necessária)

4. Feche a Grade de Entrada com fermeza



ATENÇÃO:
O filtro de ar deve ser limpo a cada 15 dias

Português

Resolução de problemas

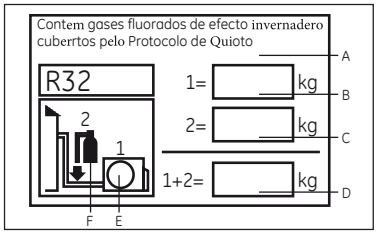
Antes de solicitar serviço, verifique primeiro o seguinte

	Problema	Causa
Normal Rendimento Inspeção	O sistema não reinicia imediatamente. 	• Quando a unidade parar, ela não será reiniciada imediatamente até que tenham decorrido 3 minutos para proteger o sistema. • Quando o plugue elétrico é removido e reinserido, o circuito de proteção funcionará por 3 minutos para proteger o ar condicionado.
	Ruídos 	• Durante a operação da unidade ou na parada, você pode ouvir um ruído de assobio ou zumbido. Nos primeiros 2-3 minutos após o início da unidade, este ruído é mais perceptível. (Este ruído é gerado pelo refrigerante que flui no sistema). • Durante a operação da unidade, um ruído de rachadura pode ser ouvido. Este ruído é gerado pela expansão ou encolhimento do invólucro devido a mudanças de temperatura. • Se um ruído muito alto for ouvido quando o ar da unidade sair, é provável que os filtros da unidade estejam muito sujos.
	Odores.	• Isso ocorre porque o sistema recicla os odores do ar interno da sala, como o cheiro de móveis, tinta, cigarros.
	Sopra vapor ou névoa 	• Durante a operação COOL ou DRY, a unidade interna pode soprar névoa. Isto é devido ao súbito arrefecimento do ar interior.
	No modo seco, a velocidade do ventilador não pode ser alterada.	• No modo DRY, quando a temperatura interna for inferior à temperatura definida + 2 ° C, a unidade operará intermitentemente a velocidade BAIXA, independentemente da configuração do ventilador.
Verificação Múltiple		• A ficha de alimentação está inserida? • Existe um corte de energia? • O fusível está queimado?
	Refrigeraçao deficiente 	• O filtro de ar está sujo? Normalmente deve ser limpo a cada 15 dias. • Existe um obstáculo antes da entrada e saída? • A temperatura foi ajustada corretamente? • Há alguma porta ou janela que esteja aberta? • Existe alguma luz solar direta da janela durante a operação resfriamento? (Uso de cortina) • Há muitas fontes de calor ou pessoas na sala durante a operação de resfriamento?

Português

Especificações

Informações importantes relacionadas ao refrigerante usado



Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto. Não ventile a atmosfera.
Tipo de refrigerante: R32
Valor do PAG *: 675
GWP = potencial de aquecimento global
Por favor, preencha a tinta indelével

- 1 a carga de refrigerante que contém o produto de fábrica
- 2 a quantidade de refrigerante adicional carregada durante a instalação
- 1+2 a carrega total de refrigerante

na etiqueta de carga de refrigerante fornecida com o produto. A etiqueta preenchida deve ser colada nas proximidades da porta de carregamento do produto (por exemplo, dentro da tampa da válvula de fechamento).
A Contém gases fluorados com efeito de estufa, abrangidos Protocolo de Quioto
B Carga de refrigerante de fábrica B dl product; veja a placa identificação da unidade
C quantidade adicional de refrigerante no campo
D carga total de refrigerante
Unidade Outdoor
F Refrigerante e vários cilindros para carregar

Faixa aplicável de temperatura meio ambiente

Enfriamiento	Interior	Máxima: D.B/W.B 32oC/23oC Mínima: D.B/W.B 21oC/15oC
	Exterior	Máxima: D.B/W.B 46oC/26oC Mínima: D.B 18oC
Aquecimento	Interior	Máximo:D.B 27oC Mínima: D.B 15oC
	Exterior	Máxima: D.B/W.B 24oC/18oC Mínima: D.B/W.B -7oC/-8oC
	Exterior (INVERSOR)	Máxima: D.B/W.B 24oC/18oC Mínima: D.B -15oC

Os modelos cumprem com os regulamentos europeus

Clima: T1 Voltagem: 230V

CE

Todos os produtos estão em conformidade com as seguintes disposições européias:

2014/53/EU(RED)
2014/517/EU(F-GAS)
2009/125/EC(ENERGY)
2010/30/EU(ENERGY)
2006/1907/EC(REACH)

ROHS

Os produtos cumprem estritamente a directiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e electrónicos.

REEE

En cumprimento da directiva 2012/19/EU do Parlamento Europeu, informamos os nossos consumidores relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos

RECOLHA SELETIVA:

O seu ar condicionado é marcado com este símbolo: os produtos elétricos e eletrônicos não devem ser misturados com lixo doméstico. Não intente desmontar o aparelho: os trabalhos de desmantelamento do ar condicionado, tratamento do refrigerante, do azeite e de qualquer outra peça deve ser realizada por um instalador qualificado respetando a legislação local e nacional. Os ares condicionados devem ser manipulados em locais específicos para a sua reutilização, reciclagem e recuperação. Assegure-se de que este produto è eliminado corretamente: ajude a prevenir as potenciais consequências negativas para o meioambiente e a saúde humana. Por favor, contacte o seu instalador ou as autoridades locais para mais informação. As pilhas devem ser retiradas do mando a distância e eliminadas por separado conforme a legislação local e nacional.

WIFI

Potência máxima de transmissão sem fio (20 dBm)
Faixa de freqüência de operação sem fio (2400-2483.5MHz)

Português

GE APPLIANCES

Стайни Климатици

Ръководство на потребителя и указания за монтаж

GES-NJGB25IN-1	GES-NMG25IN
GES-NJGW25IN-1	GES-NMG35IN
GES-NJGB35IN-1	GES-NMG50IN
GES-NJGW35IN-1	GES-NMG70IN
GES-NJGB50IN	GES-NIG25IN
GES-NJGW50IN	GES-NIG35IN
GES-NM25IN M	GES-NM35IN M

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ 1

ЧАСТИ И ФУНКЦИИ 3

УПРАВЛЕНИЕ 4

МОНТАЖ НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО 11

ПОДДРЪЖКА 14

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ 15

СПЕЦИФИКАЦИИ 16

Запишете номера на модел и серийния номер тук:

№ на модел _____

Сериен № _____

Уредът е зареден с R32.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА. ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ПРЕДИ УПОТРЕБА.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Това е предупредителен символ за безопасността. Този символ ви предупреждава за потенциални опасности, които могат да доведат до смърт или нараняване за вас и други лица. Всички съобщения за безопасността се привеждат след символа за предупреждение за безопасността и думата "ОПАСНОСТ", "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" или "ВНИМАНИЕ". Тези думи се определят както следва:

ОПАСНОСТ	Показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, **ще** доведе до смърт или сериозно нараняване.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, **може** да доведе до смърт или сериозно нараняване.
ВНИМАНИЕ	Показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, **може** да доведе до леко или умерено нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

С оглед вашата безопасност информацията в това ръководство трябва да се спазва, за да се сведе до минимум рискът от пожар или експлозия, токов удар и да предотвратят щети по имуществото, телесни наранявания или смъртни случаи.
Не изваждайте и не поставяйте щепсела в контакта многократно, за да спирате и да включвате изделието.
Не поставяйте нищо върху вътрешното тяло. Не закачайте нищо на вътрешното тяло.
Не закрепвайте нищо на вътрешното тяло.
При почистване на вътрешното тяло НИКОГА не наливайте вода над изделието. Не използвайте средства за ускоряване на процеса на размразяване или за почистване, различни от препоръчаните от производителя.
При почистване на вътрешното тяло НИКОГА не използвайте кърпа, от която капе влага. Винаги се грижете кърпата да е или суха, или леко влажна.
Уредът трябва да се съхранява в помещение без постоянно работещи източници на запалване (например открити пламъци, работещ газов уред или работещ електрически отоплителен уред). Не пробивайте или изгаряйте. Имайте предвид, че хладилните агенти е възможно да нямат мирис. Уредът трябва да се монтира, управлява и съхранява в помещение с площ над 3 кв.м.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от токов удар. Може да причини нараняване или смърт. С оглед вашата безопасност информацията в това ръководство трябва да се спазва, за да се сведе до минимум рискът от пожар, токов удар или телесни наранявания.

- Използвайте този уред само по предназначение съгласно описанието в това ръководство на потребителя.
- Преди употреба климатикът трябва да е монтиран правилно съгласно указанията за монтаж.
- Никога не изключвайте климатика като дърпате захранващия кабел. Винаги хващайте щепсела здраво и го издърпвайте от контакта.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от производителя, негови сервизен агент, или лице със сходна квалификация, за да се избегне възможна опасност. Повреден захранващ кабел трябва да се заменя с нов, придобит от производителя, а не да се ремонтира. Не използвайте кабел, по който има видими пукнатини или повреда от триене по дължината или около края на щепсела или мястото на свързване.
- ИЗКЛЮЧЕТЕ и извадете щепсела на климатика от контакта, преди да извършвате обслужване или почистване.
- Не поставяйте пръсти или други предмети в близост до вентилационната решетка, докато уредът все още е свързан към захранването.

ЗАБЕЛЕЖКА: *Цялото обслужване следва да се извършва от квалифицирано лице.*

- С оглед вашата безопасност не съхранявайте и не използвайте запалими материали, бензин или други възпламеними изпарения, или течности в близост до този или друг уред.
- Всички климатици съдържат хладилни агенти, които съгласно федералното законодателство трябва да се премахват преди изхвърляне на изделието. Ако изхвърляте старо изделие с хладилни агенти, направете справка относно необходимите действия с дружеството, което се занимава с изхвърлянето.
- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- Винаги пазете дистанционното управление и неговите батерии на недостъпно за деца и бебета място, включително по време на нормална употреба и при замяна на изразходвани батерии. Изразходваните батерии следва да се изхвърлят по безопасен начин съгласно местните разпоредби.
- Не запушвайте и не покривайте вентилационната решетка на климатика.
- Не сваляйте предпазителя на вентилатора.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ УКАЗАНИЯ

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА. ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ПРЕДИ УПОТРЕБА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте хладилен агент, различен от посочения на външното тяло (R32), когато монтирате, преместват или ремонтирате. Използването на други хладилни агенти може да причини неизправност или повреда на уреда, както и телесни наранявания.

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ЕЛЕКТРИЧЕСКОТО ЗАХРАНВАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от токов удар. Може да причини нараняване или смърт. Уредът трябва да бъде заземен правилно.
Устойчивият на експлозия прекъсвач на климатика следва да е превключвател за всички полюси. Разстоянието между двата му контакта следва да е не по-малко от 3mm. Тези средства за прекъсване на връзката трябва да са вградени в окабеляването.

- *Трябва да се монтира устойчив на експлозия прекъсвач за утечки.* Захранващият кабел на този уред е оборудван със заземен щепсел CEE7/7, който е подходящ за повечето европейски стенни контакти за свеждане до минимум на възможността от токов удар от този уред.
- Обърнете се към квалифициран електротехник за проверка на стенния извод и веригата, за да се уверите, че изводът е заземен както трябва.
- В случай че стенният извод не е заземен, ваша лична отговорност и задължение е да го замените с правилно заземен стенен извод.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от токов удар. Може да причини нараняване или смърт.

- Климатикът трябва винаги да е включен в собствен индивидуален електрически извод с подходящо номинално напрежение съгласно информационната табелка. Това осигурява най-добро представяне, а също така предотвратява претоварване на веригите в жилището, което може да създаде опасност от пожар от прегряване на проводниците.
- Вижте раздел Монтаж на вътрешното тяло за конкретни изисквания за електрическо свързване.
- Уверете се, че всички свързващи кабели, използвани за свързване на вътрешното и външното тяло, са в съответствие с приложимите европейски и национални стандарти и имат оценка H07RN-F.
- Уверете се, че провеждането на свързващите кабели е в съответствие с приложимите разпоредби за строителството и електрическите инсталации.
- Уверете се, че е налице лесен достъп до електрическото захранване, така че захранването да може лесно да се прекъсне за обслужване и почистване.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УДЪЛЖИТЕЛИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР. Може да причини сериозно нараняване или смърт.

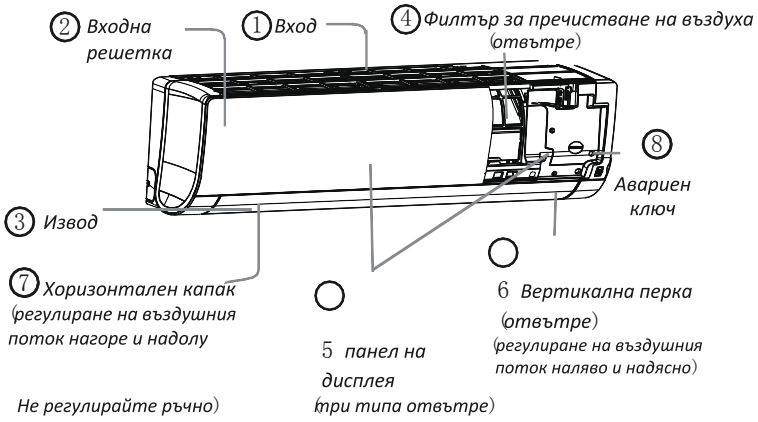
- НЕ използвайте удължител за този климатик.
- НЕ използвайте адаптерен щепсел за този
- климатик. НЕ използвайте токови предпазители или разклонители с този климатик.

ПРОЧЕТЕТЕ И СПАЗВАЙТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНФОРМАЦИЯТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

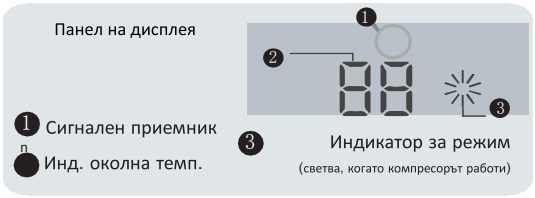
ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ УКАЗАНИЯ

Части и функции

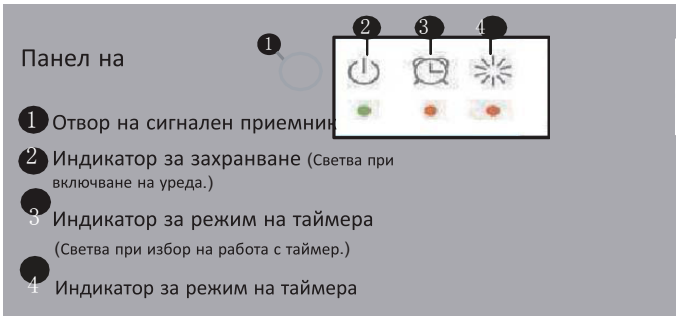
Вътрешно тяло



GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1 GES-NJGB50IN
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1 GES-NJGW50IN



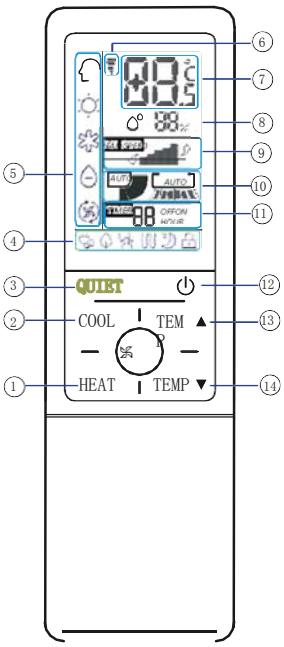
GES-NMG25IN GES-NMG50IN
GES-NMG35IN GES-NMG70IN
GES-NM25IN M GES-NM35IN M



GES-NIG25IN GES-NIG35IN

Реалната входна решетка може да се различава от показаната в ръководството според

Дистанционно управление

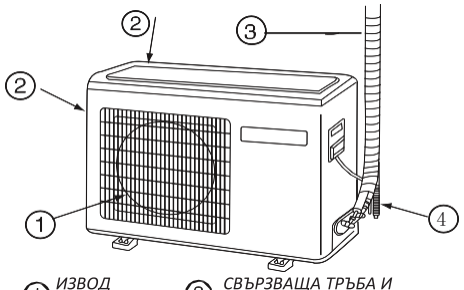


1. *Бутон ОТОПЛЕНИЕ*
   Използва се за настройване на работата на ОТОПЛЕНИЕ.
2. *Бутон ОХЛАЖДАНЕ*
   Използва се за настройване на работата на ОХЛАЖДАНЕ.
3. *Бутон БЕЗШУМНО*
4. *Индикатор за всяка функция по състояние*
5. *Индикатор за работния режим*
6. *Индикатор изпращане на сигнал*
7. *Индикатор за ТЕМПЕРАТУРА*
8. *Индикатор за влажност*
9. *Индикатор за СКОРОСТ НА ВЕНТИЛАТОРА*
10. *Индикатор за ЗАКЛАЩАНЕ*
    Индикатор за заклащане нагоре/надолу

    индикатор за заклащане наляво/надясно
11. *Индикатор ТАЙМЕР ВКЛ.*
    Индикатор ТАЙМЕР ИЗКЛ.
12. *Бутон ВКЛ. /ИЗКЛ.*
13. TEMP△ *бутон*
    С всяко натискане на бутона настройката за температура се повишава с 1ºC.
14. TEMP△ *бутон*
    С всяко натискане на бутона настройката за температура се понижава с 1 ºC.

ЗАБЕЛЕЖКА:
a. *Индикаторът за влажност не е на разположение*
b. *Ако закупеният от вас модел има функция за а WIFI, натиснете бутона "ВКЛ./ИЗКЛ." за 5s, за да излъчите сигнал за свързване с WIFI. След като влезете в режим на свързване, приложението ще демонстрира как да се свържете.*

Външно тяло

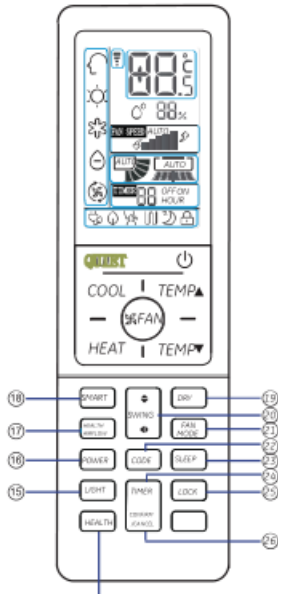


Моля, вземете под внимание реалния закупен продукт; изображението по-горе е само за справка

Български

Управление

Вътрешна страна на дистанционното управление



15. Бутон ОСВЕТЛЕНИЕ
Управление на включването и изгасването на вътрешния LED *дисплей*
16. Бутон ЗАХРАНВАНЕ
17. Бутон ЗДРАВОСЛОВЕН ВЪЗДУШЕН ПОТОК
18. ИНТЕЛИГЕНТЕН бутон
Използва се за ИНТЕЛИГЕНТНА функция.
19. Бутон ИЗСУШАВАНЕ
Използва се за функция ИЗСУШАВАНЕ.
20. Бутон ЗАКЛАЩАНЕ
21. Бутон РЕЖИМ ВЕНТИЛАТОР
22. Бутон КОД
A-b
23. Бутон СЪН
24. Бутон ТАЙМЕР
25. Бутон ЗАКЛЮЧВАНЕ

GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1 GES-NJGB50IN GES-NMG25IN GES-NMG50IN GES-NM25IN M
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW 35IN-1 GES-NJGW50IN GES-NMG35IN GES-NMG70IN GES-NM35IN M

Поставяне на батерията

1
Свалете капака на батерията;

2
Поставете батериите както е посочено. 2батерии R-03, ключ за нулиране (цилиндър);
Уверете се, че полюсите „+/-„ са поставени правилно.

3
Поставете батерията и затворете капака отново.

Забележка:
Разстоянието между главата за излъчване на сигнал и отвора на приемника следва да е в рамките на 7m *без препятствия. Когато в помещението има монтирана флуоресцентна лампа с електронно стартиране или безжичен телефон, са възможни смущения на приемника при получаване на сигнали, затова разстоянието до вътрешното тяло трябва да е по-малко.*
Запълненият дисплей или неясният дисплей по време на работа означава, че батериите са изчерпани. Моля, сменете батериите.
Ако дистанционното управление не може да работи нормално, моля, извадете батериите и ги поставете отново след няколко минути.

ЗДРАВОСЛОВНА функция

(Тази функция е налице само за някои модели)
Генераторът за водни йони в климатика може да генерира голямо количество аниони за ефективно балансиране на позицията и анионите във въздуха, а също така за унищожаване на бактериите и ускоряване на улавянето на прах в помещението, като в крайна сметка пречиства въздуха в него.

Натиснете бутона HEALTH (ЗДРАВОСЛОВНО)
С всяко натискане се извежда
Климатикът стартира функцията за здравословни аниони

Натиснете бутона HEALTH (ЗДРАВОСЛОВНО) два пъти, обозначението изчезва и действието спира.

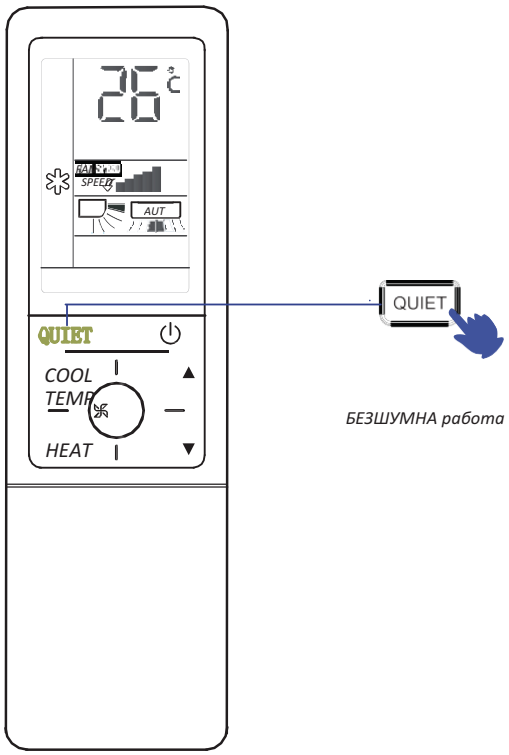
Когато моторът на вътрешния вентилатор работи, здравословната функция е включена. (Тя е на разположение във всички режими). Когато вентилаторът на вътрешното тяло не работи, лампата за здравословен режим светни, но генераторът за аниони не отделя аниони.

Съвет:
Изваждайте батериите, когато уредът няма да се използва продължително време.

Български

Управление

БЕЗШУМНА работа

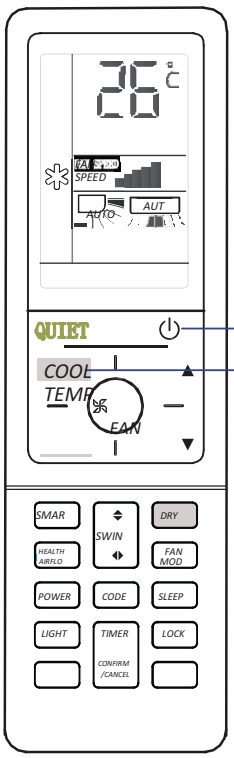


БЕЗШУМНА работа

Можете да използвате тази функция, когато е необходима тишина за почивка или четене.

С всяко натискане се извежда Климатикът преминава в режим на БЕЗШУМНА работа. В режим на БЕЗШУМНА работа скоростта на вентилатора автоматично приема ниската скорост на АВТОМАТИЧЕН режим на вентилатора. Натиснете бутона QUIET (БЕЗШУМНО) отново, изчезва, работата спира.

ОХЛАЖДАНЕ, ОТОПЛЕНИЕ и ИЗСУШАВАНЕ



1 Стартиране на уреда.

2 Изберете режим на работа.

COOL

Натиснете бутон COOL (ОХЛАЖДАНЕ) на дистанционното управление.

HEAT

Натиснете бутон HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) на дистанционното управление.

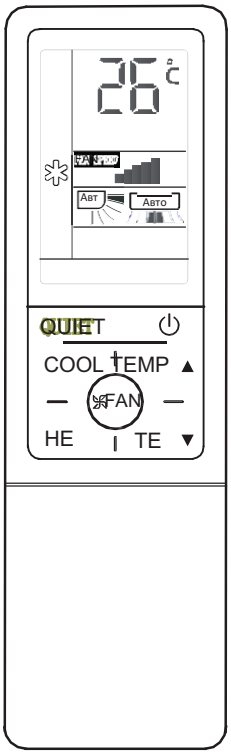
DRY

Натиснете бутон DRY (ИЗСУШАВАНЕ) на дистанционното управление.

1. *В режим ИЗСУШАВАНЕ, когато стайната температура стане по-ниска от температурната настройка +2 ºC, уредът работи периодично при НИСКА скорост независимо от настройката за ВЕНТИЛАТОР.*
2. *Дистанционното управление може да запамети всяко състояние на работа. При следващото стартиране само натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ. и уредът ще работи в предходното си състояние.*

Български

Управление

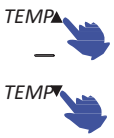


1 Натиснете бутон TEMP▲

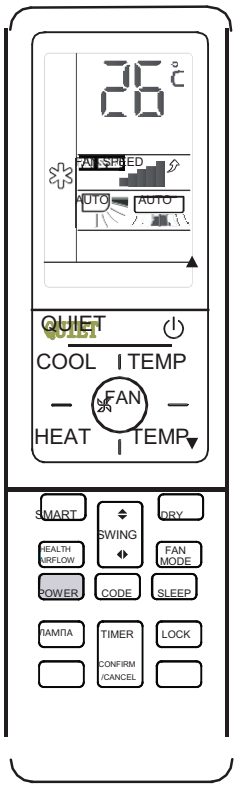
С всяко натискане на бутона настройката за температура се повишава с 1ºC.

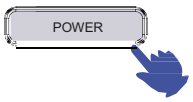
Натиснете бутон TEMP▼

С всяко натискане на бутона настройката за температура се понижава с 1 ºC.



Уредът започва да работи, за да достигне температурната настройка на LCD.



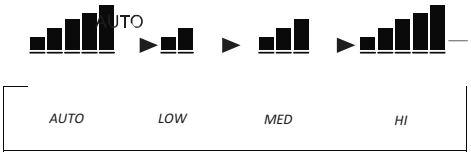


1 Управление на мощността

Натиснете POWER Operation (Управление на мощността). Функция за повишена мощност, налична в режим на отопление и охлаждане след включване на уреда.

2 F Управление на вентилатора

Натиснете бутон FAN SPEED (Скорост на вентилатора). С всяко натискане скоростта на вентилатора се променя както следва:

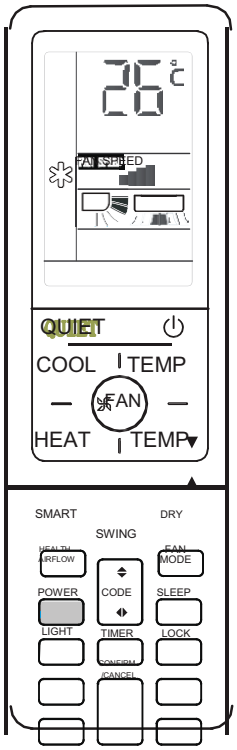


Уредът работи при избраната скорост на вентилатора.

Български

Управление

Управление на ЗДРАВОСЛОВЕН ВЪЗД. ПОТОК



Настройката на

Функция за здравосл. поток

1). Натиснете бутона за здравословен въздушен поток, на екрана се появява
Избягвайте да насочвате силен въздушен поток към тялото.

2). Натиснете бутона за здравословен въздушен поток отново. На екрана се появява
Избягвайте да насочвате силен въздушен поток към тялото.

Отмяната на функция за здравословен поток

Натиснете бутона за здравословен въздушен поток отново, входната и изходната решетки на климатика са отворени, а уредът продължава да работи в състоянието от преди да бъде зададена функция за здравословен въздушен поток. След спиране изходната решетка се затваря автоматично.

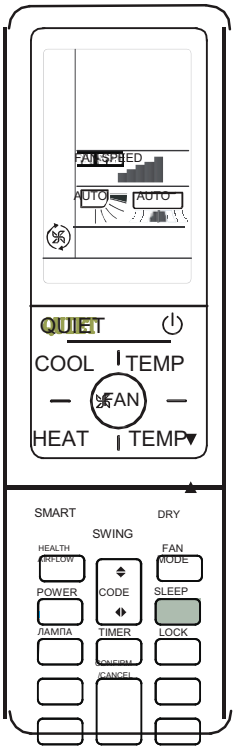
Забележка:

Изходната решетка не може да се дърпа директно с ръка. В противен случай решетката няма да работи правилно. Ако решетката не работи правилно, изключете за минута и след това включете, като регулирате дистанционното управление. Дистанционното управление може да запамети всяко състояние на работа. При следващото стартиране само натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ. и уредът ще работи в предходното си състояние.

Забележка:

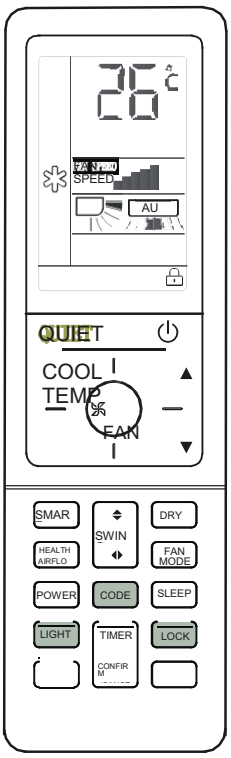
1. След задаване на функцията за здравословен въздушен поток позицията на входната и изходната решетка се фиксира.
2. *При отопление е по-добре да се използва режим*
3. *При охлаждане е по-добре да се използва режим*
4. *При охлаждане и изсушаване използването на климатика за продължително време при висока влажност на въздуха от изходната решетка се стича вода.*
5. *Изберете подходяща посока на вентилатора според реалните условия.*

Управление на ВЕНТИЛАТОРЕН РЕЖИМ



Вентилаторен режим: ниска скорост на вентилатора по подразбиране, вентилаторен режим1, температурата на настройката не се извежда, температурата на вътрешния дисплей е 24 °C

Управление на ЗАКЛЮЧВАНЕ, ОСВЕТЛЕНИЕ

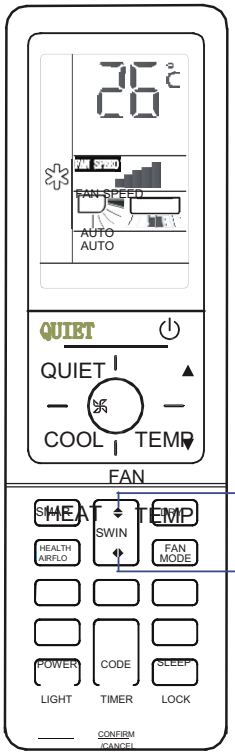


Функция за ЗАКЛЮЧВАНЕ:
Натиснете бутона ЗАКЛЮЧВАНЕ,
“ 🔒” се появява на дисплея.
Избягвайте да позволявате на деца да използват дистанционното управление
Натиснете бутона ЗАКЛЮЧВАНЕ отново,
“🔒” изчезва.
Тогава дистанционното управление може да се използва.

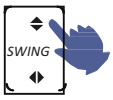
Функция за ОСВЕТЛЕНИЕ:
Контрол на включването и изгасването на вътрешния LED дисплей.

Управление

Управление на ЗАКЛАЩАНЕ



1



С всяко натискане на“ ” на дистанционното се извежда посоката на въздушния поток според различните режими на работа:

COOL/DRY:

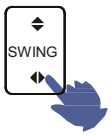
HEAT

SMART

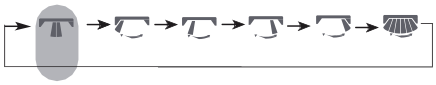
Първоначално състояние

2 Лява и дясна посока на въздушния поток

GES-NIG25/35 B обхват без тази функция.



С всяко натискане на“ ” дистанционното управление извежда следното: дистанционно управление:

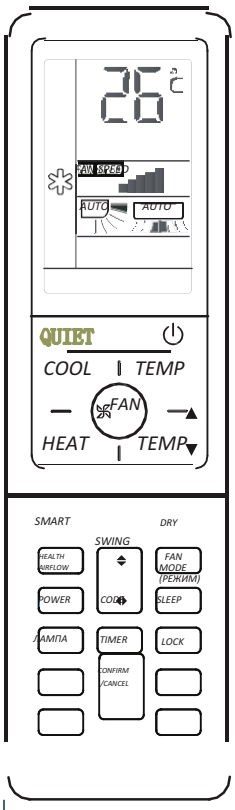


Първоначално състояние

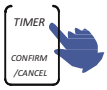
- *Когато влажността е висока, е възможно да се образува конденз на извода за въздух, ако всички вертикални жалузи са настроени наляво или надясно.*
- *Препоръчително е долният капак да не се държи в долно положение продължително време в режим на ОХЛАЖДАНЕ или ИЗСУШАВАНЕ. В противен случай може да възникне конденз.*
- *Тъй като студеният въздух се движи надолу в режим на ОХЛАЖДАНЕ насочването на въздушния поток хоризонтално ще е много по-полезно за по-добро циркулиране на въздуха.*

Управление на ТАЙМЕР

Можете да настроите уреда да стартира или спира автоматично в следните часове: Преди да се събудите сутрин или преди да се приберете или след като заспите вечер.



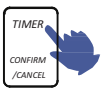
1 *Натиснете бутона ТАЙМЕР на изключено дистанционно управление.*



На дистанционното мига: “ TIMER ON ”

(таймер вкл.)

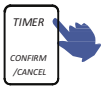
Натиснете бутона TIMER (ТАЙМЕР) на дистанционното управление във включен режим.



На дистанционното мига: “ TIMER OFF ”

(таймер изкл.)

2 *Настройка на часа.*



С всяко натискане на бутона настройката за час се повишава или понижава

с 1 час; ако се държи натиснат, ще се увеличава бързо. Може да се регулира в рамките на 24 часа.

3 Потвърждаване на настройката

След като зададете правилния час натиснете бутона CONFIRM (потвърждаване), на дистанционното мига *“ON ” или “ OFF ”*

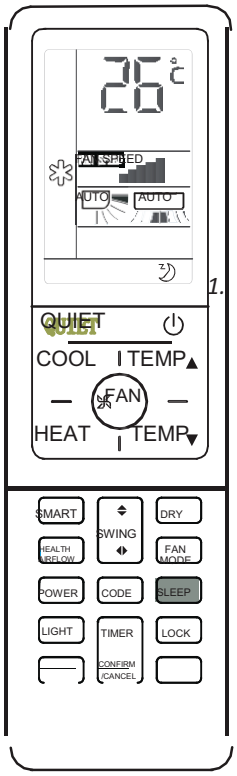
За да отмените режим ТАЙМЕР
Просто натиснете бутон ОТКАЗ
Индикацията за ТАЙМЕР изчезва.

Български

Управление

Комфортен СЪН

Преди да си легнете, можете просто да натиснете бутона SLEEP (СЪН) и уредът ще работи в режим СЪН и ще ви осигури спокоен сън.

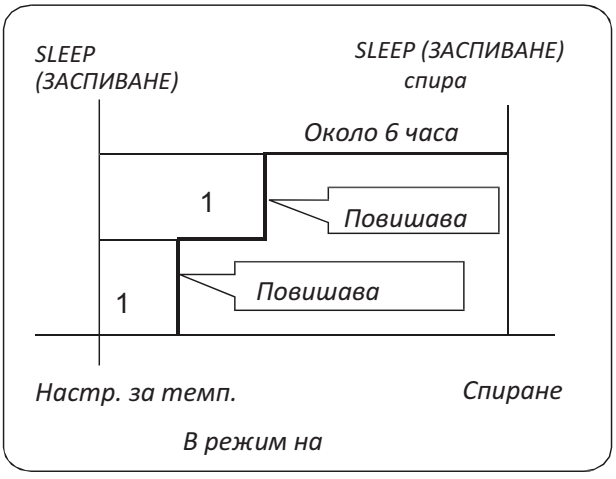


Натиснете бутона SLEEP (СЪН).

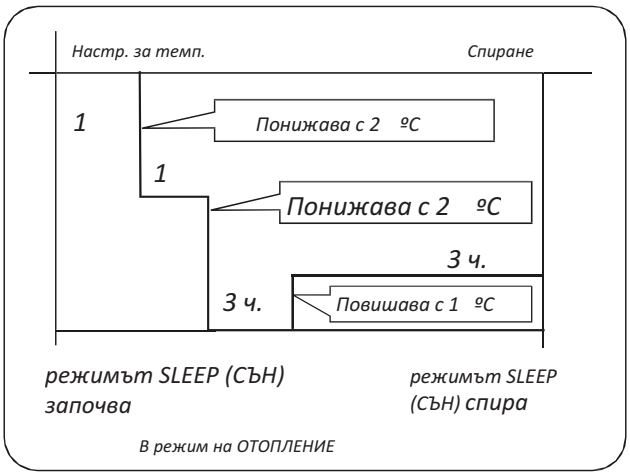
Режим на работа

1. В режим на ОХЛАЖДАНЕ, ИЗСУШАВАНЕ

1 час след стартиране на режим СЪН температурата става 1 ºC по-висока от настройката за темп. След още 1 час температурата се повишава с още 1 ºC. Уредът работи още 6 часа, след което спира. Температурата е по-висока от настройката за температура, така че стайната температура да не е твърде ниска за сън.



2. В режим на ОТОПЛЕНИЕ
1 час след стартиране на режим СЪН температурата става 2 ºC по-ниска от настройката за темп. След още 1 час температурата се понижава с още 2 ºC. След още 3 часа температурата се повишава с още 1 ºC. Уредът работи още 3 часа, след което спира. Темп. е под настройката за темп., така че стайната температура да не е твърде висока за сън.



3. В ИНТЕЛИГЕНТЕН режим
Уредът работи в съответния режим за сън, адаптиран към автоматично избрания режим на работа.
4. Когато тихата функция за сън е зададена на 8 часа, времето за тиха функция за сън не може да се регулира. Когато е зададена функция ТАЙМЕР, тихата функция за сън не може да се настрои. След като функцията за сън е настроена, ако потребителят нулира функцията ТАЙМЕР, функцията за сън се отменя; уредът е в режим на вкл. таймер,
ако двата режима са настроени едновременно или автоматично, а другият режим бъде отменен.

Функция за възобновяване при прекъсване на електричеството

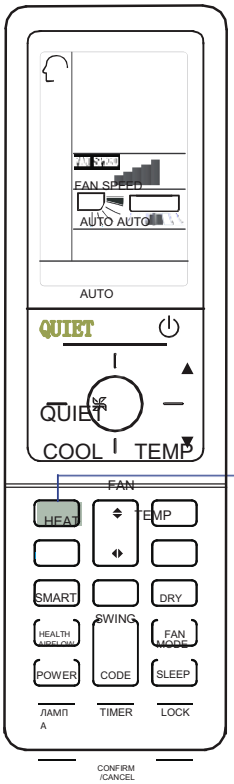
не започва да работи преди да изтекат 3 минути. Когато захранването се възобнови след прекъсване на електричеството, уредът се включва автоматично 3 минути след като компресорът започне да работи.

Забележка за възобновяването при прекъсване на електричеството:

въведете функция след като чуете четири звукови сигнала. И натиснете тази функция след като чуете два звукови сигнала.

Управление

ИНТЕЛИГЕНТЕН режим



(Тази функция не е налична на някои модели)

Можете да постигнете комфорт с натискане на един бутон! Климатикът може да определи температурата в помещението и да регулира съответно.

SMART

SMA R T *SMA R T start*

Натиснете бутона вкл./изкл., уредът се включва.

Натиснете бутона SMART, “ ” се

извежда на дистанционното управление.

- *SMA R T FRESH*
- *SMA R T Defrost*
- *SMA R T FAN SPEED*
- *SMA R T FAN HEA LTH*
- *SMA R T DR Y*
- *SMA R T SOFT*
- *SMA R T Control temperature*

SMART *или* *SMA R T спира*

В режим на охлаждане, отопление и обезвлажняване натиснете бутона SMART, за да отворите интелигентната функция. В интелигентен режим на работа, докато климатикът работи, той избира автоматично охлаждане, отопление, обезвлажняване или вентилация Когато работи интелигентната функция, натиснете бутон за охлаждане, отопление или обезвлажняване, за да превключите към другия режим, като по тази начин прекратите интелигентната функция.

Управление ВКЛ./ИЗКЛ. и изпитване на работата

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР.
Не използвайте бутона ВКЛ./ИЗКЛ. с мокри ръце.

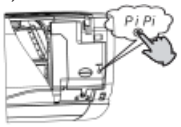
Управление ВКЛ./ИЗКЛ.
Използвайте тази операция само когато дистанционното управление е дефектно или изгубено и при функция за аварийно управление; климатикът може да работи автоматично известно време.
Когато е натиснат ключът за аварийно управление, се чува единичен звуков сигнал, което означава началото на този режим.
При първо включване на захранването и стартиране на работа в авариен режим уредът работи автоматично в следните режими:

Стайна температура	*Обозначена температур*	*Режим тайме*	*Скорост вентил*	*Режим на работа*
Над 24 ºC	*24 ºC*	*Не*	*AU TO*	*COOL*
Под 24 ºC	*24 ºC*	*Не*	*AU TO*	*HE AT*

Настройките за температура и скорост на вентилатора не могат да се променят; а също така не може да се управлява таймерът или режимът за изсушаване.

Изпитване на работата:

Превключвателят за изпитване на работата е същият като аварийният ключ.
Използвайте този превключвател за изпитване на работата, когато температурата в помещението е под 16 ºC, не го използвайте при нормално действие.



Продължавайте да натискате превключвателя за изпитване на работата за повече от 5 секунди. След като чуете двоен звуков сигнал, свалете пръста си от превключвателя: охлаждащото действие стартира с висока скорост на въздушния поток „Hi”.

Български

Монтаж на вътрешното тяло

Необходими инструменти за монтаж

- Отвертка
- Клещи
- Ножовка
- Свредло за пробиване на отвори
- Гаечен ключ(17,19 и 26mm)
- Детектор за изтичане на газ или разтвор от вода и сапун
- Динамометричен ключ (17mm,22mm,26mm)
- Резачка за тръби
- Инструмент за разширяване
- Нож
- Измерителна лента
- Разширител

Източник на захранване

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от токов удар. Може да причини нараняване или смърт.

- Изводът за електрическо захранване следва да се намира достатъчно близо до вътрешното тяло, така че проводниците и щепселът да не се опъват.
- НЕ удължавайте захранващия кабел поради каквато и да било причина. Ако изводът за електрическо захранване е твърде далеч, той следва да се премести от квалифициран електротехник съгласно местните разпоредби и указания.
- Климатикът трябва винаги да е включен в собствен индивидуален електрически извод с подходящо номинално напрежение съгласно информационната табелка.
- Изводът за електрическо захранване следва да има достатъчен капацитет за номиналния ток/мощност съгласно табелката.

Избор на място за монтаж

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

РИСК ОТ НАРАНЯВАНЕ.

- Не поставяйте вътрешното тяло на място, на което съществува вероятност въздушният поток да се насочва директно към хора или животни.
- Монтирайте на стена, която е достатъчно здрава и издръжлива, за да крепи тежестта на вътрешното тяло.
- Мястото на монтаж следва да е далеч от източници на топлина и влага.
- Определете къде свързващите тръби и електрическият кабел могат лесно да се свържат с външното тяло.
- Определете къде маркучът за източване няма да повреди външната страна на стената.
- Определете къде охладеният/затоплен въздух може да се разпредели равномерно в помещението (избягвайте ъгли на помещения).
- Изберете място в близост до достъпен извод за захранване.
- Разположете на разстояние над 1m от телевизори, безжични устройства и флуоресцентни лампи.
- Ако дистанционното управление е закрепено на стена, поставете го на място, на което сигналът не се влияе от устройства за стартиране на флуоресцентни лампи.

Аксесоари (по избор)

Дистанционно управление (1)

Маркуч за източване (1)

Въздушен филтър (1)

Пластмасова капачка (4)

винт Ø 4X 25 (4)

Монтажна плоча (1)

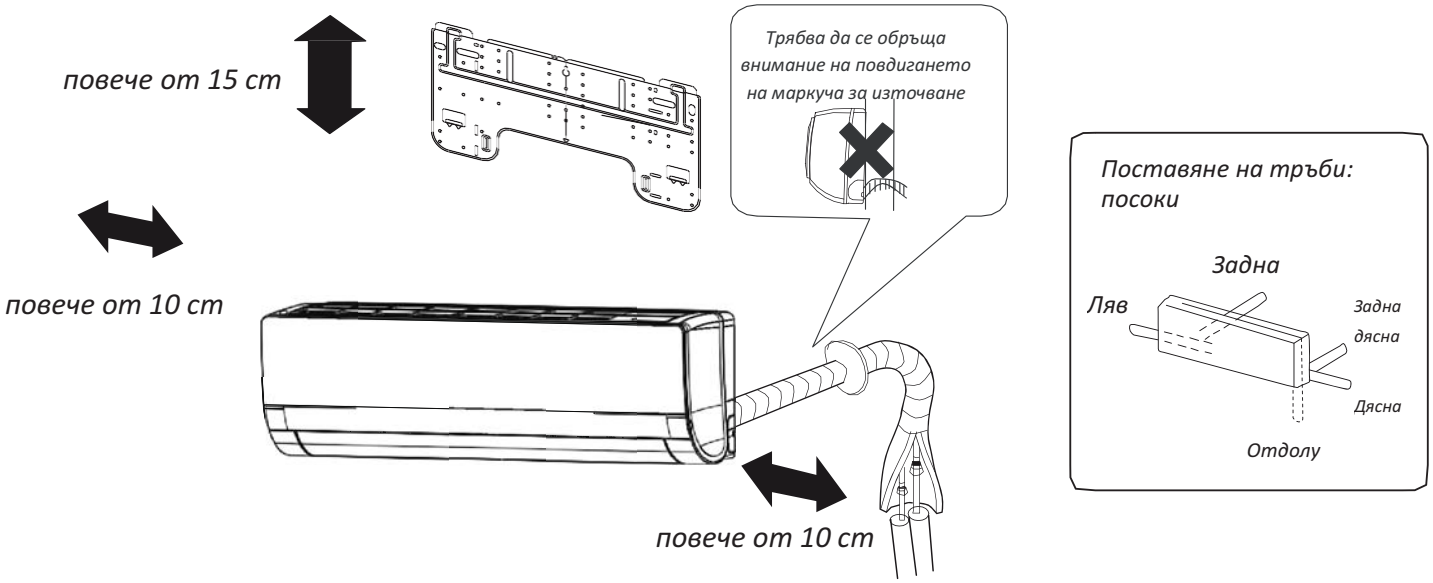
винт Ø 4X 12 (4)

Избор на тръба

3A 09K 12K	За течност	Φ 6.35x0.8mm
	За газ	Φ 9.52x0.8mm
3A 18K 24K	За течност	Φ 6.35x0.8mm
	За газ	Φ 12.7x0.8mm

Чертеж за монтаж на вътрешни тела

Тези модели вътрешни тела са проектирани изключително за използване с HFC хладилен агент R 410A.



Разстоянието между вътрешното тяло и пода следва да е повече от 2 m.

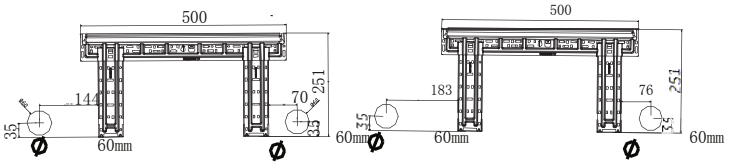
Моля, вземете под внимание реалния закупен продукт; изображението по-горе е само за справка.

Български

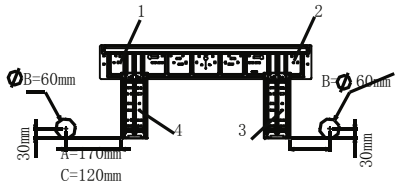
Монтаж на вътрешното тяло

1 Поставяне на монтажната плоча и разполагане на отвора

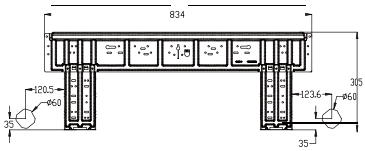
1. Поставете монтажната плоча на стената хоризонтално.
2. Разполагане на отвора за тръбата на показаната на изображението позиция. Позицията на монтажната плоча зависи от формата ѝ.
3. Закрепете надеждно плочата със стоманени гвоздеи на отворите за справка 1, 2, и4. В случай че тръбите са от лявата задна част, моля, намерете местоположение на отвора в стената A.
   В случай че тръбите са от дясната задна част, моля, намерете местоположение на отвора в стената C.



GES-NMG25IN
GES-NMG35IN
GES-NIG25IN GES-NIG35IN GES-NM35IN M
GES-NM25IN M
GES-NJGB25IN-1 GES-NJGB35IN-1
GES-NJGW25IN-1 GES-NJGW35IN-1



GES-NJGB50IN
GES-NJGW50IN
GES-NMG50IN

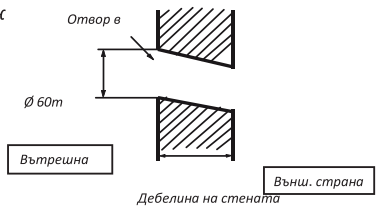


GES-NMG70IN

4. Проверете внимателно, за да се уверите, че монтажът е здрав.

2 Пробиване на отвор в стената

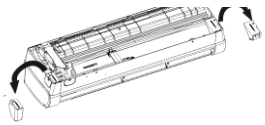
☐ Отворът трябва да има диаметър от 60 mm.
☐ Монтирайте капак на отвора за тръбата и го запечатайте с мазилка след монтаж



(Разрез на отвора в стената)

3 Подготовка на вътр. тяло

1. Извадете меките блокове от лявата и дясната страна както е посочено по-долу. .Меките блокове няма да се използват повече.

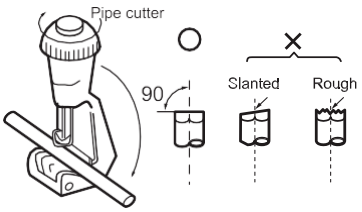


2. Премахнете 2 меки блока между вентилатора за напречен поток и обшивката
3. На обшивката има 3 виртуални сегмента. Изберете необходимия виртуален сегмент на обшивката според външната посока на тръбата.
   Премахнете го с ръка и почистете неравностите, за да може захранващият кабел (с щепсела) да премине.

4 Подготовка на тръбите и свързващите

1 Отрежете тръбите и кабелите

☐ Използвайте аксесоара комплект тръби или тръбите.
☐ Измерете разстоянието между вътрешното и външното тяло.
☐ Отрежете малко по-дълги тръби от измереното разстояние.
Отрежете кабела с 1, 5м по-голяма дължина от дължината на тръбата.



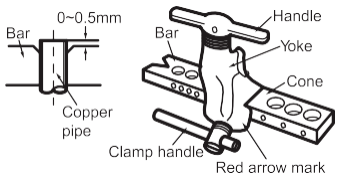
2 Отстранете грапавините

☐ Отстранете неравностите от изрязаните ръбове
☐ Обърнете тръбата с края надолу, за да избегнете попадането на метален прах в тръбата.

3 Разширяване на тръбата.

☐ Поставете конусните гайки, поставени на свързващите портове на вътрешното и външното тяло, върху медните тръби.

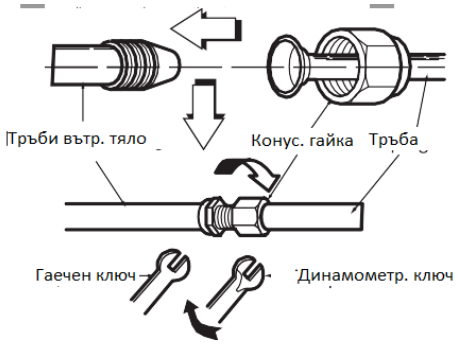
☐ Поставете медния край в инструмента за разширяване около 0-0, 5 mm по-високо (вж. илюстрацията.
☐ Разширете края на тръбата.



5 Свързване на

1. Подравнете центъра на тръбата и затегнете достатъчно.
2. Накрая затегнете конусната гайка с динамометричния гаечен ключ, докато гаечният ключ щракне.
Когато затягате конусната гайка с динамометричния гаечен ключ, се уверете, че посоката на затягане следва стрелката на гаечния ключ.

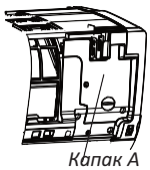
Български



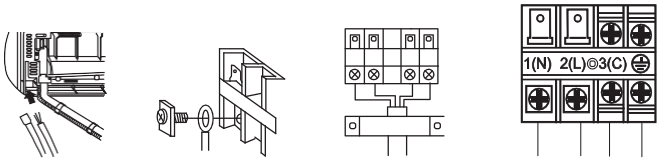
6 Свързване на кабели и тръба за оттичане

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ *ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР ИЛИ ПОЖАР. Електрическото свързване трябва да се извършва само от квалифициран персонал.*

1. Отворете капака А, за да се открие електрическият блок.
2. Поставете свързващите проводници от задния край на блока, след което ги издърпайте от предната страна.
3. Разхлабете кабелната скоба и се уверете, че кабелът е прокаран през скобата за освобождаване на обтягането.
4. Развийте винтовете на клемното табло и поставете краищата на свързващите проводници изцяло в клемното табло. След това затегнете винтовете в клемното табло.
5. Дръпнете леко кабелите, за да се уверите, че са поставени и затегнати правилно.
6. Затегнете скобата за освобождаване на обтягането на кабелите.
7. Поставете обратно капака А.


Капак А

Вътрешно тяло



Свързващи проводници	4G 1.0 mm 2

Към външно тяло

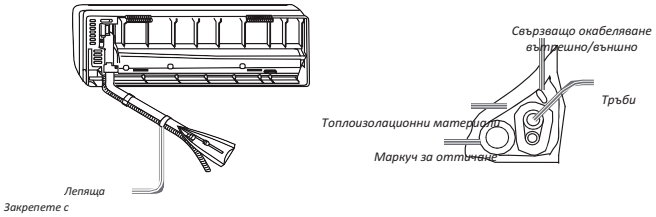
8. Поставете тръбата за оттичане.

Внимание:

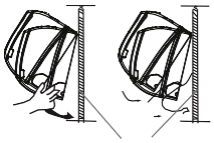
1. В случай че захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя или негов сервизен представител. Типът на свързващия проводник е H07RN -F.
2. Ако предпазителят на печатната платка е счупен, моля, заменете го с тип T.3.15A/250VA C (вътрешен).
3. Методът на окабеляване следва да съответства на местния стандарт за окабеляване.
4. В окабеляването трябва да е вграден прекъсвач. Прекъсвачът следва да е превключвател за всички полюси, а разстоянието между двата му контакта трябва да е не по-малко от 3mm.

7 Закрепване на вътр. тяло

1. Увийте тръбите, свързващите проводници и тръбата за оттичане както следва. Покрийте ги плътно с топлоизолационни материали и фиксирайте с лепяща лента.



3. Прокарайте през отвора в стената навън.
4. Закачете надеждно тялото върху горните вдлъбнатини на монтажната плоча. Заклатете тялото настрани, за да се уверите, че е поставено надеждно.
5. За да закрепите тялото на монтажната плоча, хванете тялото наклонено от долната страна и след това го поставете перпендикулярно.


монтажна плоча

Внимание:

1. Пазете тръбата за оттичане в топла област, за да предотвратите кондензиране. Проблемите с тръбите могат да доведат до изтичане на вода и повреди по имуществото вътре.
2. Не монтирайте тръбата за оттичане както е показано.

Тя е повдигната след излизане от стената. Краят е потопен във вода.
Има повдигнати области в близост
до пода. В прекалена близост до пода.
Краят на маркуча е близо до канал с неприятна миризма.

3. Налейте вода в съда за оттичане на вътрешното тяло, за да се уверите, че се извършва източване извън сградата без проблеми.

8 Проверете монтажа и изпробвайте

Вижте другите указания за монтаж на външното тяло. Проверете и се уверете, че вътрешното и външното тяло е монтирано както трябва. След това включете захранването, за да направите пробен пуск.

■ Моля, обяснете на клиентите как да управляват с помощта на ръководството.

Има ли изтичане на газ от свързващите тръби или връзки? Увит ли е изолационен материал около свързващите тръби?
Свързващите кабели поставени ли са правилно в клемното табло и затегнати ли са докрай?
Работи ли източването както трябва?
Вътрешното тяло закрепено ли е здраво към стената?
Напрежението на източника на захранване същото като номиналното напрежение на продукта ли е?
Вътрешното или външното тяло издава ли необичаен шум?
Работят ли светлините/дисплеите както трябва?
Охлаждането и отоплението (при термопомпа) работят ли както трябва? Контролът на температурата работи ли както трябва?
Дистанционното управление работи ли както трябва?

Внимание:

Следи монтиране на вътрешното и външното тяло включете захранването, за да го изпитате. Кодовете за справка при неизправност на вътрешното тяло са както следва.

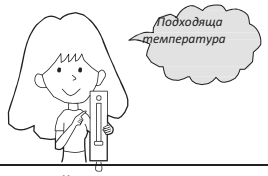
Индикация с код	Описание на проблем	Анализ и диагностика
E 1	Неизправност на сензор за стайна темп.	Неизправно свързване; неизправен терморезистор Неизправна печатна платка;
E 2	Неизправен сензор за темп. на тръбите	
E 4	Грешка вътрешен EE PR OM	Неправилни данни E E PR OM; неизправен E E PR OM; Неизправна печатна платка;
E 7	Грешка в комуникацията между вътрешното и външното тяло	Грешка в преноса на сигнал между вътрешното и външното тяло поради грешка в окабеляването; Неизправна печатна платка;
E14	Неизправност на мотора на вътрешния вентилатор	Спряна работа поради неизправност на мотора на вентилатора; Неизправност в установяването поради неизправна печатна платка на вътрешното тяло;

Български

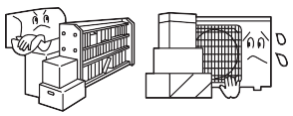
Поддръжка

За интелигентно използване на климатика

Задаване на подходяща стайна температура

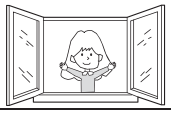


Не блокирайте преминаването на въздух навътре и навън



Затваряйте вратите и прозорците по време на работа

Проветрявайте от време на време, особено когато в същото време работи газов уред.



СТРОГО ПРИЛАГАНЕ

Ако уредът няма да се използва продължително време, изключете главния превключвател на захранването.

ИЗКЛ.

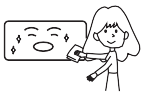
Ефективно използване на жалузите

- За осигуряване на дългосрочната надеждност на вътрешното тяло препоръчваме уредът да се изключва от дистанционното управление (или превключвателя вкл./изкл.) най-малко 30 секунди преди спиране на захранването.

Дистанционно

Не използвайте вода, забързвайте дист. със суха кърпа. Не използвайте почистващо средство за стъкло или химична кърпа.

Вътрешно тяло



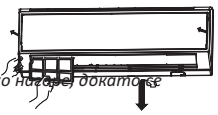
забърсвайте климатика с мека и суха кърпа. За сериозни петна използвайте неутрален почистващ препарат, разреден с вода. Изстискайте водата от кърпата, преди да забършете, след което забършете препарата напълно.

Не използвайте следните за почистване

Бензин, разтворите или почистващ препарат може да повреди покритието на изделието

Горещата вода над 40О С (104 О F) може да го обезцвети или деформира.

Почистване на въздушния филтър



1 Отворете входната решетка, като я
2 дръпнете нагоре. Отстранете филтъра.
Натиснете централното ушенце на филтъра леко надолу, докато се освободи от стопера, и свалете филтъра надолу.
3 Почистете филтъра.
Използвайте прахосмукачка за премахване на праха или измийте филтъра с вода. След измиване подсушете филтъра напълно на сянка.
4 Поставете филтъра.
Поставете филтъра правилна, така че указанието "FRONT" (ОТПРЕД) да е насочено напред. Уверете се, че филтърът е фиксиран напълно зад стопера. Ако десният и левият филтър не са поставени правилно, това може да причини неизправност.

5 Затворете входната решетка.

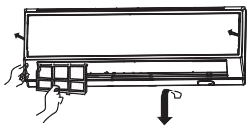
Почистване на въздушния филтър

1. Отворете входната решетка

Застопорете входната решетка с малко приспособление, наречено стойка за решетка, което се намира от дясната страна на вътрешното тяло.

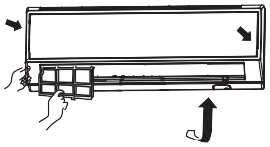
2. Отделете и почистете стандартния въздушен филтър

Плъзнете бутона нагоре, за да освободите филтъра, след което го дръпнете и почистете.



3. Поставете стандартния филтър

(Необходим монтаж)



4. Затворете решетката.

Затворете я добре

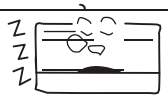
ВНИМАНИЕ:

Въздушният филтър трябва да се почиства на всеки 15 дни.

Български

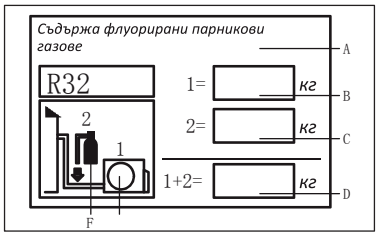
Отстраняване на неизправности

Преди да се свържете със сервиза, първо проверете следното.

	Проявление	Причина или проверка
Проверка на нормалната работа	Системата не се рестартира незабавно.	• Когато уредът е спрян, той не се рестартира незабавно, докато не изтекат 3 минути, с оглед защита на системата. • Когато електрическият щепсел е изваден или поставен повторно, предпазната верига работи 3 минути, за да защити климатика.
	Чува се шум	• По време на работата на уреда или при спиране е възможно да се чува свистене или бълбукане. Шумът е по-забележим през първите 2 – 3 минути след стартиране на уреда. (Този шум се дължи на протичането на хладилния агент през системата.) • По време на работата на уреда е възможно да се чува пукащ шум. Шумът се дължи на разширяването или свиването на корпуса поради промени в температурата. • В случай на силен шум от въздушния поток при работа на уреда, възможно е въздушният филтър да е замърсен прекомерно.
	Отделя се миризма.	• Това е така, понеже системата циркулира миризми от вътрешния въздух като тези от мебели, боя, цигари.
	Излиза пара или мъгла.	• При ОХЛАЖДАНЕ или ИЗСУШАВАНЕ е възможно от вътрешното тяло да излиза мъгла. Това се дължи на рязкото охлаждане на вътрешния въздух.
	В режим на изсушаване скоростта на вентилатора	• В режим ИЗСУШАВАНЕ, когато стайната температура стане по-ниска от температурната настройка +2 ºC, уредът работи периодично при НИСКА скорост независимо от настройката за ВЕНТИЛАТОР.
Множествена проверка		• Включен ли е захранващият щепсел? • Прекъснато ли е подаването на електричество? • Има ли изгорял предпазител?
	Слабо охлаждане	• Замърсен ли е въздушния филтър? Обичайно той трябва да се почиства на всеки 15 дни. • Има ли препятствия пред входа и извода? • Правилно ли е зададена температурата? • Има ли отворени врати или прозорци? • По време на охлаждане има ли пряка слънчева светлина през прозореца? (Използвайте завеса) • При охлаждане в помещението има ли твърде много източници на топлина или твърде много хора?

Спецификации

Важна информация относно използвания хладилен агент



Изделието съдържа флуорирани парникови газове, обхванати от протокола от Киото. Не изхвърляйте в атмосферата.
Тип хладилен агент: R32
ПГЗ стойност*: 675
ПГЗ=потенциал за глобално затопляне. Моля, попълнете с неподходящо за консумация мастило,
1 *заредения фабрично хладилен агент на продукта*
2 *допълнително заредената количество хладилен агент на място и*
1+2 *общото зареждане на хладилен агент*
върху етикета за зареждане на хладилен агент, приложен към изделието.

Попълненият етикет трябва да се постави близо до порта за зареждане на изделието (напр. от вътрешната страна на капака за стоп стойност).
A *Съдържа флуорирани парникови газове, обхванати от протокола от Киото.*
B *Заводско зареждане на хладилен агент: вж. табелката с името на уреда*
C *количество допълнителен хладилен агент, зареден на място*
D *общо зареден хладилен агент*
E *външно тяло*
F *цилиндър за хладилен агент и колектор за зареждане*

Приложим диапазон на околната температура

Охлаждане	Вътрешно тяло	Максимум: D. B/W. B	32 oC/23 oC
		Минимум D. B/W. B	21oC/15 oC
	Външно тяло	Максимум: D. B/W. B	46oC/26 oC
		Минимум D. B	18oC
Отопление	Вътрешно тяло	Максимум: D. B	27oC
		Минимум: D. B	15oC
	Външно тяло	Максимум: D. B/W. B	24oC/18 oC
		Минимум: D. B/W. B	-7 oC/-8oC
	Външно тяло	Максимум: D. B/W. B	24oC/18 oC
		Минимум: D. B	-15oC

Съответствие на моделите с европейските разпоредби

Климат:T1 Напрежение:230V

CE

Всички изделия са в съответствие със следната европейска разпоредба:

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

ROHS

Този климатик е в съответствие с основните изисквания на
директива 2011/65/*ЕС на Европейския парламент и на Съвета за ограничаването на използването на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване (Директива* RoHS *на ЕС)*

OEEO

Съгласно директивата 2012/19/*ЕС на Европейския парламент с настоящото информираме потребителя за изискванията за изхвърляне на електрическите и електронните изделия.*

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ:

Вашият климатик е отбелязан с този символ. Това означава, че електрическите и електронните изделия не следва да се смесват с несортираните битови отпадъци. Не опитвайте да разглобите системата самостоятелно: разглобяването на климатичната система, обработката на хладилния агент, на маслото или на друга част трябва да се извършва от квалифициран монтажист съгласно съответното местно и национално законодателство. Климатиците трябва да се преработват в специално съоръжение за преработка за повторна употреба, рециклиране и възстановяване. Като осигурявате правилното изхвърляне на този продукт, вие допринасяте за предотвратяването на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Моля, свържете се с монтажиста или местния орган за повече информация. Батерията трябва да се извади от дистанционното управление и да се изхвърли отделно съгласно съответното местно и национално законодателство.

WIFI

Максимална безжична мощност на предаване (20dBm)
Честотен обхват на безжично управление (2400 - 2483.5MHz)